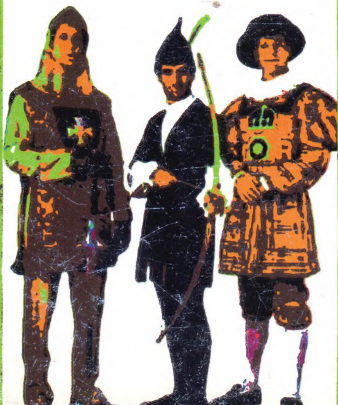


إدمون ديمولان

ميراث الترجمة

سر تقدم
الإنكليز السكسونيين

ترجمة
أحمد فتحي زغلول باشا



المشروع القومي للترجمة

715



إدمون ديمولان

سر تقدم

الإنكليز السكسونيين

ما إن نشر هذا الكتاب حتى اشتهر وعظم شأنه وتهافت الناس على تلاوته وأقبلت الجموع على مطالعته وقامت له قيامة المدرسين واشتغل بالبحث في أبوابه كبراء الكتاب والمدققين وتلقفته الجرائد فشرحته وذيلته وقرضته وانهالت على صاحبه المراسلات تترى من كل ناحية يسأله أصحابها أين المدارس التي يشير إليها والسييل إلى تربية أبنائهم على غير تربية آبائهم؟، ولم يمض إلا القليل من الأيام حتى ترجم الكتاب إلى لغات عديدة. فقد بحث فيه مؤلفه عن مزاج الأمة الإنكليزية وبين أسباب انتشارها العجيب في الدنيا ودل على علة سيادتها بين الأمم، تلك الأمة القوية القادرة التي تلجئ أكبر مبغضيهما إلى الإعجاب بها والاعتراف بفضلها.

المشروع القومي للترجمة

سر تقدم الإنكليز السكسونيين

تأليف : إدمون ديمولان

ترجمة : أحمد فتحي زغلول باشا



٢٠٠٥

المشروع القومي للترجمة

إشراف : جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المحرر : طلعت الشايب

- العدد : ٧١٥ -

- سر تقدم الإنكليز السكسونيين

- إدمون ديمولان

- أحمد فتحي زغلول باشا

- ٢٠٠٥ -

- صدرت الطبعة الأولى ١٨٩٩م

هذه ترجمة كتاب :

سر تقدم الإنكليز السكسونيين

إدمون ديمولان

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت ٧٣٥٢٣٩٦ فاكس ٧٣٥٨٠٨٤

El Gabalaya St., Opera House, El Gezira, Cairo

Tel. : 7352396 Fax : 7358084.

تهدف إصدارات المشروع القومي للترجمة إلى تقديم مختلف الاتجاهات والمذاهب الفكرية للقارئ العربي وتعريفه بها ، والأفكار التي تتضمنها هي اجتهادات أصحابها في ثقافتهم ، ولا تعبر بالضرورة عن رأى المجلس الأعلى للثقافة .

نَفَائِصُ الْإِكْلَامِ الْكَلَامِ الْكَلَامِ الْكَلَامِ

سَائِلُ الْفَقْدِ

ادمون وديولان

تَرْجُمَةُ مِنَ اللُّغَةِ الْفَرَنْسِيَّةِ إِلَى

الْمَعْرُومِ

أَمْسِي تَحْيَ زُغْلُولِ يَا شَا

« عَنِ بَتَصَحِيحِهِ وَنَشَرِهِ »

تَوْفِي الرَّاغِبِي

بِطَلَبِ مِلْكِيَّةِ الْبَحْرِيَّةِ بِأَوَّلِ سَاعِ مُحَمَّدٍ عَلَى بَعْدِهِ
لِصَاحِبِهَا مُطْفِئِ مُحَمَّدٍ

الْمُطْبَعَةُ الرَّحْمَانِيَّةُ بِمِصْرَ
لِصَاحِبِهَا مِزْرُومِي سُرَيْفٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله الأمين
وعلى آله وأصحابه والتابعين

ظهر بفرنسا في شهر افريل سنة ١٨٩٧ ميلادية كتاب ألفه موسيو
أدمون ديمولان وسماه سر تقدم الانكليز السكسونيين بحث فيه بحثاً دقيقاً
عن أحوال الامم الفرنسية وقارن بين التربية فيها وفي المانيا وبينها في انكسرة
واستدل على ضعف أمتة بفساد التربية فيها واستشهد على فضل الامم
الانكليزية السكسونية بتربيتهم ونشأتهم وما ألفوه من العادات والاخلاق.
وعرضه من بيانه هذا بحث الامة الفرنسية على العدول عن تقاليدها في
التربية والتعليم وادخال الاصلاح في المدارس حتى تؤدي الغرض المقصود
منها وهو تخريج رجال قادرين على العمل الصحيح غير معتمدين الا على
أنفسهم ولا يطلبون سعادتهم الا من كدهم واجتهادهم

والمؤلف رجل ظل السنين الطوال في عزلة لا يكاد يشعر به أحدهم
قومه وأنشأ مجلة شهرية سماها (العلم الاجتماعي) مضى عليها الى يوم نشر الكتاب
اثنتا عشرة سنة ولم يكن لها من الشهرة أكثر مما لغيرها من المجلات العلمية
ولكنه كان في عزلة يركب الصعاب في البحث عن أحوال أمتة ويظيل

النظر في أسباب تأخرها عن الأمم الانكليزية السكسونية ويجمع مواد كتابه من كل شاردة يعز نوالها ويسمى وراء الأدلة التي يؤيدها رأيه من النظر في الحوادث ونتائجها والعادات وآثارها والاخلاق وما يترتب عليها وقسم كتابه الى ثلاثة أبواب بحث في الباب الاول منها عن نظام المدارس عند أمته والامتين الاخيرتين وأعرب عن نتائج ذلك النظام في كل أمة منها. وقارن في الثاني بين الفرنسيين والانسائي والانسائي في معيشتها الخصوصية فتكلم عن المسكن والملبس والصنائع والحرف والزواج والمواليد والوفيات وتأثير ذلك في الامة من حيث الثروة العمومية والزراعة والصناعة والتجارة. وخصص الباب الثالث للكلام عليهما في حياتهما العمومية فقارن بين أهل السياسة في البلدين وفرق بين مجلسي النواب فيهما وأفاض في بيان مزايا الحرف المستقلة والصنائع الفنية كما أطل في ذكر مضار أهل الحرف الادبية كالاطباء والمحامين ووكلاء الدعاوى والموثقين وأهل الصحافة وأرباب الجرائد إذا كان الصوت صوتهم في سياسة الامة وأجهز على مذهب الاشتراكيين بساطع البرهان وأقوى الحجج وفند أقوال أصحابه تنييداً يخضع له المكابرون وخاض في الكلام على معنى الوطن والوطنية فردهما الى معانيهما الصحيحة بعد ان بين المعاني الفاسدة التي أخطأ غلاة الوطنية في فهمها من هاتين الكلمتين ودل على الفرق الموجود بين أمته وبين الأمم الانكليزية السكسونية في ادراك معنى التكافل والتعاون من بعض الافراد لبعضهم وأرشد الى أحسن أحوال الاجتماع لتحصيل السعادة في هذه الدار. وهذا الفصل الاخير كله حكم بليغة ودرر ثمينة وختم الكتاب بالكلام على الدين

وتأثيره في النفوس وفعله في سعادة الأمم بصلاحه وشقاها بفساده وتخلص الى ذكر الحوادث الجديدة التي أخذت تبدو في الأمة الفرنسية مما يدل على أنها سائرة نحو التقدم شاخصة الى التحول من حالة سيئة الى حالة راضية وعمر القارىء على الكتاب من أوله الى آخره فلا يجد فيه دليلاً خطائياً أو حجة غير معترف بها لأن المؤلف أرفد كل قول بدليله المنتزع من الحوادث الصادقة والملاحظات الصحيحة مما لا يدع مجالاً للشك أو محلاً للاعتراض فلما فرغ من تأليفه ورى به بين القراء من قومه كان كسيلة من النار أصابت وقوداً جافة فالتهمته لساعتها وسرى لهيبها في جميع الاندية والبلدان غير ان الناس لم يشتغلوا باطفاها بل كل يذكرها ويصليها لأنها نار هدى وسلام

وحقيقة ما نشر الكتاب حتى اشتهر وعظم شأنه وتهافت الناس على تلاوته وأقبل الجموع على مطالعته وقامت له قيامة المدرسين واشتغل بالبحث في أبوابه كبراء الكتاب والمدققين وتلفقته الجرائد فشرحته وذيلته وقرظته وانتهالت على صاحبه المراسلات ترى من كل ناحية يسأله أصحابها أين المدارس التي يشير اليها والسبيل الى تربية أبنائهم على غير تربية آبائهم ولم يمس الا القليل من الايام حتى ترجم الكتاب الى لغات عديدة فقرأه الانكليز والالمانيون والاسبانيون والبولونيون . وهانحن اليوم نرفه الى قراء العربية يتهادى في أحسن معانيه وزفيع مبادئه

هذا كتاب لم يترك منقصة في تربية الأمة الفرنسية إلا أذاعها ولا خلفاً شيئاً أو عادة سافلة إلا ندد بها لذلك اشتد وقعه في قلوبهم وضربوا

بأيديهم على جيوبهم ولكنهم مع ذلك لم يلوموا المؤلف بل عظموه ولم يعنفوه بل احترموه وعرفوا أنه مخلص يحب أمته ويطلب لها النفع والفخار فامنهم إلا من أكرم منوى الكتاب ورأى فيه تذكرة لأولى الألباب وأجلس صاحبه حيث يجلس الحكماء وأحله حيث تحل العظماء وسألوه أن يكون قائد حركة التعليم والهدى بهم الى الطريق المستقيم فجاءه أرباب الغنى واليسار يقدمون له الاموال ويمدونهم بالنفس والنفيس وامتاز من بينهم ثلاثة عشر رجلا من سرة القوم عقدوا معه شركة واشتروا على مسافة ساعتين من مدينة باريس قصراً مشيداً وحديقة أنيقة وأرضاً فسيحة تبلغ الاربعة والعشرين فداناً واستخدموا المهندسين وأرباب الصنائع والحرف في أعداد القصر مدرسة والبستان ميدان تمرين والفيط موضعاً للتجارب والاختبار فقام كل واحد بما عهد اليه وأعلن عن افتتاح المدرسة في شهر اكتوبر سنة ١٨٩٩ للطالين

وألف مسيو ديولان كتاباً آخر سماه (التربية الجديدة) ظهر في السنة الماضية ذكر فيه ما كان من أمر كتابه الذى تقدمه للقراء وضمنه نظام المدرسة الجديدة وبين الفرق بين التعليم الذى يقصده وبين التعليم الذى يجرى عليه قومه وجاء فيه على ذكر بعض الرسائل التى كتبت اليه من جميع الطبقات وكل الجهات وأهداه الى صديقه موسيو (جول لومتر) عالم من أرباب الافهام وكتب نابغة بين أهل الاقلام قدر كتابه سر تقدم الانكايز حق قدره وساعد كثيراً بخطبه وقلمه على إذاعته ونشره ولاجل أن يعلم القراء ما كان للكتاب من التأثير ناخص بعض شذرات

نما نشرته الجرائد وبعض الرسائل التي كتبت الى المؤلف
 قال موسيو (جورج رودوناخ) في جريدة (باتروبو دى بروكسيل)
 « ظهر كتاب في فرنسا عظم اشتهاره وكان له تأثير كبير في تلك البلاد عنوانه
 سر تقدم الانكليز السكسونيين ومؤلفه موسيو ادمون ديمولان وقد اشتهر
 هذا المؤلف بكتابه دفعة واحدة فانا عرفناه منذ زمان مكباً على العمل بصبر
 وسكون وحضرنا مجلسه عند (لاپلي) مؤسس العلم الاجتماعى وكان أكبر
 تلامذته وهو الذى كان يحى مجلسه بأحاديثه ويفيد الحاضرين بمعارفه وينسبهم
 الوقت بما يحكى من الحوادث وما يشرح من الحقائق فلما رحل أستاذنا عن
 هذه الدار اتروى هذا الرجل ونسيه أكثر المعارفين به وصار اسمه لا يرد
 على الألسنة إلا ضمن الحديث حتى اننا كنا نتساءل عنه ونقول لعل ديمولان
 لم يلك من التاجحين مع ما ظهر منه أولاً من غزارة المادة وعظيم العرفان .
 وبينما الناس يتناسونه واذا به قد ظهر ظهور القمر في الليلة الظلماء بكتابه سر
 تقدم الانكليز السكسونيين الكتاب الذى امتحن فيه المؤلف وجدان الأمة
 الفرنساوية فناء يبرهن على ان زمان السكر بالزهو قد انقضى وقام العلماء
 والكتاب يدلون على مواقع الضعف ويشعرون الأمة بما أصبحت في حاجة
 اليه ولم يأت موسيو ديمولان في مقابله بين الفرنسيين وبين الانكليز
 السكسونيين إلا بالوقائع الثابتة والمشاهدات الصحيحة واختار المكافحة بين
 الماديات فليس كتابه كتاب مذهب يريد نشره ولكن كتاب أفكار
 تؤيدها الحوادث والمشاهدات . فالارقام فيه ناطقة بلسان فصيح والاحصاء
 ينتج النتيجة من نفسه ويدل على الاصلاح الذى ينبغى » اه

وقال موسيو (درومون) في جريدة (ليبر پارول) :

« كثيراً ما سألتني بعض الشبان أى كتاب يقرأون . وانى أجيبهم الآن عليكم بكتاب من الكتب الرئيسية اختر فيه مؤلفه حالة الأمة اختباراً دقيقاً اقرأوا كتاب سر تقدم الانكليز السكسونيين فقد بحث فيه موسيو ادمون ديملان عن مزاج الأمة الانكليزية وبين أسباب انتشارها المعجيب في الدنيا ودل على علة سيادتها بين الأمم تلك الأمة القوية القادرة التي تلجى أكبر مبغضها الى الاعجاب بها والاعتراف بفضلها » اهـ

وقال موسيو (ديلاهي) في تلك الجريدة أيضاً :

« انى فرغت من قراءة كتاب موسيو ديملان ووعدت نفسى بقراءته مرة ثانية لانه جمع شيئاً كثيراً ولكنى لا أنتظر تلك الفرصة لانشر ما وجدته فيه من المادة الفزيرة والعلم الكثير وليس لنا نحن أصحاب الجرائد من الخدم إلا أن نقرأ كتاباً يكون مؤلفه قد أعمل الفكرة في فصوله قبل أن يكتبها وهو نادر في هذه الايام ثم ننشره بين الناس »

« يوجد في إحدى زوايا باريس أربعة شبان أو خمسة لا تفتر لهم همة عن البحث والتنقيب ولا يعرفون الملل من العمل مهما كان شاقاً قد أفادوا وحدهم في العشرينين الأخيرة أكثر مما أفاد ذلك القطيع الذى يتألف من أعضاء مجلس النواب ومجلس الأعيان ولهم مجلة شهرية لا يعرفها ولا بالاسم إلا القليل النادر من ذلك القطيع مع أنها كنز أعظم فائدة من مجموعات تلك المجالس التي غصت بمذكراتها وخطبها تحت حكم الجمهورية الثالثة » الى أن

قال « إن كان في ديمولان شيء، يوجب الإعجاب فهو حسن مقصده وسلامه ذوقه رجل ما قصد إلا استخلاص الحقيقة مما غشها من الألفاظ والجمل والأوهام التي اعتاد الناس عليها وقد توصل بحسن أسلوبه إلى أحياء حقائق كانت نسبياً منسياً. ملأ كتابه علماء وأسندته إلى الوقائع الصحيحة وأعمل الفكرة قبل أن يكتب وكل الناس معترف بأنه مصيب في تخلصه إلى السؤال عن سبب سقوط فرنسا وجوابه بأنه سوء التربية. وليست المسئلة الاجتماعية الامسئلة التربية فكما تكون الآباء تكون الأبناء وكما تكون الأبناء تكون الرجال وكما تكون الرجال تكون الأمة. وموسيو ديمولان لا ينكر هذه الحقيقة ولكنه أراد الدلالة عليها ببيان معنى التربية الاجتماعية الصحيحة وقد دل بمقارنته بين الامتين الفرنسية والانكليزية السكسونية في التربية والمعيشة البيئية وقوة الانتشار والمعيشة العمومية والسياسة على ان من البديهيات ما ينساه الناس ويجهلونه جهلاً كلياً

« وأجمل فصل في الكتاب على ما أرى هو الذي عقده لبيان أحسن الحالات لنوال السعادة وهو الذي يحلوني النقل عنه « ثم أخذ الكاتب ينقل عن ذلك الفصل ما حوى من الحكم

ولما انتشرت هاتان الجملتان في تلك الجريدة تهافت قراؤها على مطالعة الكتاب ونقلت جرائد الأرياف ما كتب الفاضلان وعلقت عليه من الشروح والأقوال ما لا يحصى وكلها تمجد الكتاب وتعظم الذي أهداه وقالت جريدة (لارينو بليك فرانسير)

« جاء كتاب ذلك المؤلف العظيم الشأن بمسئلة شغلت الأفكار في

هذه الايام ألا وهى السر فى انتشار الامة الانكليزية السكسونية ذلك الانتشار العجيب . ولقد كان الناس يشعرون بوجود تلك الافضالية الا أن موسيو ديمولان أنى لها بالبراهين العقلية والحجج العلمية « اه

وكتبت جريدة (الكوكارد) مقالة طويلة ختمتها بقولها « ينبغى لصادقى الوطنية أن يطيخوا النظر فى هذا الكتاب وأن يشكروا موسيو ديمولان على هديته » اه

وقالت جريدة (لوبنى پاريزيان) بعد الفراغ من الكلام على فصل التربية « تلك افكار حققة صحيحة يجب الالتفات اليها بالنظر الى حالتنا الحاضرة » وقالت جريدة (لوبل فرانسيه) « ذلك كتاب ينير اخطاروان كان كله جداً وهو لذيذ وان كان قاسياً » اه

ونشر موسيو (باريزيو) جملاً فى يوم واحد فى جرائد (لاپيه) و (لوبيي) و (سوثر تيه ناسيونال) و (لوليبيرال) و (لوكونستيتسيونيل) و (ليتندار) أجمعت على مدح المؤلف ووصف الكتاب بأنه « مفيد مؤيد بالشواهد ربما حملنا على التحلى باخلاق الامة الانكليزية السكسونية » اه

ونشر موسيو (لوسيان ديكاف) مقالة طنانة فى جريدة (ايكودى پارى) منها « هذا كتاب شديد الوقع لولا ان قراءته واجبة على كل رب عائلة وكل مشتغل بالتربية والتعليم » ثم ختمها بقوله « ان كتاباً حوى تلك المسائل كلها لجدير بالاذاعة والاشتهار فكئنا فى حاجة الى معرفة سر تقدم الانكليز السكسونيين والاصدق فينا قول (پرودون) « أوروبا حبلى بثورة اجتماعية ولكنى أخشى أن تموت قبل أن تضع حملها » اه

وقال موسيو « فرنسيسك سارسي » في تلك الجريدة محتثاً كلامه على الفصل المتعلق بالمقارنة بين تشكيل مجلس النواب الفرنسي ومجلس النواب الانكليزي ما نصه « ذلك الكتاب مفيد جداً لما حواه من الافكار الجديدة أو التي وضعت في قالب جديد وللناس فائدة كبرى في معرفة ما اشتمل عليه من الحقائق فان المؤلف عالم حكيم » اهـ

وبعد أيام عاد الكاتب المشار اليه الى الكلام على ذلك الكتاب في جريدة (راييل) وبدأ مقالته بهذه الجملة « لقد هاج كتاب موسيو ديولان عامل الهوس في نفسى وقد تكلمت عليه قبلاً ولا بد من العودة اليه لاننى لا أعرف كتاباً أحسن منه في الغرض المقصود لمؤلفه » اهـ

ولم يكتب أحد كلمة ضد الكتاب الا واحداً من النواب ومع ذلك فانه اعترف بافضلية الانكليز السكسونيين والالمانيين وعلل ذلك بشدة الاقدام وكبر المهمة ولعله من أولئك الثلاثة والاربعة نائبا الذين قال فيهم موسيو ديولان انه لم يجد لهم طائفة أو حرفة يلحقهم بها ^(١)

ولم يمض الشهر الثانى على نشر الكتاب الا وقد طبق صيته الخافقين وتناولته الايدي في المشرقين وكتبت عنه الجرائد الالمانية والتليمانية والانكليزية والامريكية وغيرها بلهجة تمجد الكاتب وتمدح الكتاب ولما نشر موسيو ديولان كتابه الثانى (التربية الجديدة) صدره بكثير من الرسائل التي وردت عليه اثر انتشار كتابه الاول ومن الفائدة أن تقتطف البعض منها:

(١) راجع جدول تشكيل مجلس النواب في فرنسا

كتب اليه صاحب معمل صنايعى فى مديريةية (سين ابواز)

« أنا رجل من أهل الصناعة وقد انتهزت فرصة السفر فطالمت كتابكم ولا حاجة بى أن أذكر لكم مقدار استفادتى منه الا أنه ألقى الحيرة فى أمرى من جهة انى صانع ووالد ابنتين فى العاشرة والحادية عشر من عمرهما وأنا أكتب اليكم هذا الخطاب تحت تأثير الاعجاب بالفصل المتعلق بنظام التربية فى المدارس الانكليزية أتوجد مدارس فى فرنسا على هذا النحو قد جمعت العلم والعمل والرياضة والمعيشة البتية حتى أسارع الى وضع ابنتى فيها الى أن يشتدا فأرسلهما الى احدى المدارس الانكليزية » اه

وكتب اليه صاحب معمل فى (هيرولت) :

« لما طالمت كتابكم عقدت العزيمة على ارسال ابنتى الى احدى المدارس التى وصفتموها وهو الآن فى الثانية عشرة وقد سافرت لاشاهد مدرسة (بيدال) بنفسى فاعجبني نظام التعليم فيها وكان ذلك من مؤكيدات رغبتي فى ارسال ابنتى الى انكلتره . نعم سيكون الامر صعبا علينا وبالاخص على والدته لاننا نسكن فى جنوب فرنسا ولا يتيسر لنا أن نراه إلا فى المساعحات الكبيرة غير أن تربيته أعز وأبقى » اه

وكتبت اليه سيدة من (تولوز) :

« لعلكم لا تعجبون من أن احدى الوالدات تكتب اليكم لتسألكم بعض المعلومات عن المدارس التى وصفتموها وجعلتم كل مشتغل بمستقبل أبنائه يعرف قدرها ومزاياها فكل من أمعن النظر فى الفوائد التى تنجم عن التعليم فيها يندب عدم وجود مثله فى البلاد الفرنسية . لي ولدان ولكن

يعوزها الاقدام والهمة الذاتية التي هي شرط النجاح في هذه الايام وهما صغيران وتربيتنا التي استولت على زمام الاطفال واستغرقت كل أوقاتهم لا تترك وقتاً يكون لهما فيه فكر ذاتي أو تصور شخصي ولا تؤدي الى الضرر الذي أقصده فيهما ولو اني أثق بمدرسة (بيدال) من الجهة الدينية لما تأخرت عن ارسال ابني اليها وأرجو سيدي عفواً اذا أكثر من السؤال فأتم الذين شرفتموني الى الاستفهام اذ كشفتم القناع للآباء والامهات الفرنسيين عن سبل وطرائق يجب على الكثير منهم أن يسلكوها وكثير يود سلوكها» اهـ

وكتبت اليه سيدة :

« أبنائي ثلاثة وأنا أشتغل بتربيتهم كل الاشتغال واني لمحزونة لمخالفة التربية التي يتلقونها في المدرسة لافكارى على خط مستقيم ترى الطفل مشغولاً على الدوام بالامور العقلية فلا يكاد يتفرغ هنيهة لامور الحياة العملية وعلى التحقيق ليس له من وقته يسير يمكنه من الرياضة والتمرنات الجسمية التي تقوّم الجسم وتشد الاعصاب لهذا أتشوف الى أخبار التعليم وأتتبع خطاً تعديل طريقته بكل اهتمام

ولقد يتولانى القنوط عند ما أشاهد ابني الاول الذى بلغ الثانية عشرة من عمره متخمشاً لا يقدر على مساعدتى في أى أمر على قليل الهمة ضعيف الارادة ولكنى أؤتم في ذلك المدرسة والواجبات الكثيرة التي تطلب من الاطفال وقد دلتهموني بكتابتكم على أنه يجب على أيضاً أن أعد نفسى من الآمين إذ صحيح أنى ووالده كلما أردنا الخوض في موضوع مهم أو في

عمل من الأعمال المفيدة ننتظر حتى لا يكون الاولاد معنا ولو اتفق
لاحدهم انه اشترك معنا في الحديث أو تطرف الى الخوض في كيفية معيشتنا
أو تطاول فسلنا عن أمر لم يدركه فيها رددناه في الحال على عقبه بالفاظ
كعذه : ليس هذا مما يعينك - اشتغل بواجباتك - من كان في سنك فلا
يعول عليه - اخرس

« وقد اجتهدت في تلقين أبنائي المبدأ الآتي : ان الاطفال يضايقون
الناس فيجب عليهم اذا كانوا في غير بيتهم أن يكونوا بحيث لا يشعر بوجودهم
أحد من الحاضرين . وقد كافأتني احدى صديقاتي على اجتهدى بهذه الجملة :
ان أبنائك اعلى تهذيب عظيم

« سيدى لقد هديتني ببعض أسطر من كتابك الى أنني ضللت السبيل
وذكرتني بذلك القول الذى لست أذكر أين قرأته » اذا عاملت ابنك معاملة
الرجال لا يلبث أن يصير رجلا » وعلى العموم أسلم معك ان الامهات
الفرنساويات عقبة عظيمة امام الافكار التي قمت أتم وموسيو (بونقالو)
بنشرها وان بناتهن لا يصلحن زوجات للمستعمرين والزوجة الحقيقية التي
أتمنى وجودها في القرن المتم للعشرين هي التي تكون صديقة زوجها وشريكته
ورفيقته وهي التي لا تقتصر على كونها والدة أبنائها المحترمة بل تكون أليفهم
ومرجع سرهم قد عرفت الحياة واختبرت كل أمورها لا لتوافق على كل
أمر بل لتفهم كل شيء ولن يجب علينا أن ننسج على منوال تلك الرومانية
التي قيل فيها (أقامت في بيتها وبرمت منزل صوفها) اه

هذا ولم تقتصر حركة الافكار التي أحدثها هذا الكتاب على الجرائد

والرسائل بل تعدت بعد انتشاره أيضاً الى المشتغلين بالتعليم وظهرت في خطابات رؤساء الامتحانات والذين تولوا توزيع الجوائز والمكافآت السنوية على تلامذة المدارس ومن تمام الفائدة أن نأتى على طرف من ذلك

قالت جريدة (الطائر) وهي أكبر الجرائد الفرنسية وأقدها رأياً «قرأنا خطب توزيع المكافآت في هذا العالم والذي استوقف نظرنا فيها هو اتفاق الخطباء جميعاً من غير موعده بينهم في الارشادات والنصائح التي أقوها على التلامذة فلم نر هذه المرة في خطبهم ما جرت به العادة من تمجيد التعليم المعروف ومدح الطرق المألوفة والاطراء بنتائج الامتحانات ولا ما كنا نسمعه منهم من الجمل الطويلة والقول الموشى في الادب وقواعده ولكنهم أجمعوا تقريباً على الخطابة في موضوع العمل والحث عليه وامتداح خصال الرجولية الحقة وتمظيم شأن فضيلة الاقدام والهمة الذاتية ولم يقفوا عند ذلك بل امتدحوا الجرأة والتزام

«هكذا موسيو (رني ميلي) مبعوثنا في تونس قد هنتأ نفسه بما شاهد من تقدم التمرينات الرياضية وترك تلك الطريقة الوحشية في التعليم التي ما كان يلتفت فيها لغير الرأس حيث يهمل الجسم أي اجمال «وهذا موسيو (بولسون) يرفع زاية المجد والفخر لاصحاب الارادة الصادقة ويشير الى أن أول واجب في التربية هو تكوين الرجال بالمعنى الصحيح

«وهذا موسيو (هنات) يحكم على طريقة التربية التي ترجع الى أن الحكومة وصية على الافراد بالرداءة والفساد ويدعو الشبان الى اعتناق

الحرف المستقلة وان كانت مما يقتضى المخاطرة والمجازفة
 « وأولئك غيرهم كثيرون من الخطباء يحادثون شببتنا فيما وراء
 المستعمرات من الجيرات وما ينال النازح اليها من المعيشة المستقلة وبسطة
 اليد مما يؤدي أيضاً الى زيادة ثروة الوطن ويعلى شأنه ويشد أزره »
 « وعلى هذا فقد ظهر اليوم في الأفكار رد فعل الماضي وانمطت
 الاميال الى التمثل بالانكليز وهى حركة من شأنها أن تدخل الفرع في
 قلوب محبي الوطن فعلمنا أن تقابل تلك الفصاحة الحربية بهزة فرح في
 النفوس وأن نرى فيها تحذيراً ووعداً ورجاءاً

وخطب موسيو بنى دى جولفيل في مدرسة (كوندورسى)
 (يجب عليكم في مساعدة الضعفاء أن تكونوا أقوياء فقولوا ولا تخشوا
 أحداً ان التكافل في الوجود نوعان صحيح وفاسد . طيب وردى . أما
 الأول فهو أن يعمل الرجل لغيره ما استطاع وهو التكافل الحق فاتبعوه واعملوا
 به جهدكم . وأما الثاني فهو أن ينتظر الواحد كل شىء من غيره وهو تكافل
 لا خير فيه ولا قيمة له وان كان له أحزاب ومعجبون فاحذروه واجتنبوه
 ولا يعملن الواحد منكم في نفسه على غيره بل ليكن اعتماده أولاً على نفسه وهمته
 وارادته وصبره وجلده ومثابرته على العمل بذاته وعودوا أنفسكم على الارادة « اه
 وقابل موسيو (فاجت) في مدرسة شارلمان بين الحرف اليدوية وبين
 الحرف الادبية وبرهن على ان الاولى ليست أقل فضلاً ولا شرفاً من الثانية
 إلا أن الكاتب الذى اهتزت لقلمه الافكار وانحازت لصوته الاميال
 وتم بقوله النصر لكاتب سر تقدم الانكليز السكسونيين ومؤلفه هو موسيو

(جول لومتر) وهو الذي أهداه المؤلف كتابه الثانى (التربية الجديدة) قال فى جريدة الفيجارو وهي أيضاً من أهم الجرائد الفرنسية وأكثرها انتشاراً « ما أصاب كتاب موسيو ديولان على النفوس. ولكن يجب أن يقرأه الناس ويشربوا ذلك الكأس الذي ملئ بالمسرات . ان الذي يقوله موسيو (ديولان) كنا نعرفه أو نشعر به ولكنه حدد المطالب وجمع بين شتان جمعاً محكماً . والذي يستخلص من هذا الكتاب الذي يقنع القراء بقدر ما يحزنهم هو أفضلية الأمة الانكليزية السكسونية من حيث أحوالها الاجتماعية وسياستها وتجارها ومالياتها وأخلاقها وآدابها مقابل ضعفنا ومسكنتنا وعدمنا فى الوجود لان أفضلية هزلياتنا وأفضلية طهاتنا لن تنجينا من الوهدة التي نحن فيها . ولقد يجوز أن تكون أفضليتنا الفنية لا فائدة فيها

» ومن سوء الحظ لا يمكننا القول بأن الزمان قلب فالיום مر وغداً حلو لاننا أمة استكالية كل واحد من أفرادها يعتمد على البقية والانجليز السكسونيون أمة استقلالية لا يعتمد الواحد من قومها إلا على نفسه والنتيجة من هذا خطر علينا «

ثم أخذ الكاتب يسرد أفكار المؤلف ويؤيد استنتاجاته الى أن قال: « ذلك ما يجده القراء مفصلاً ومبرهنًا عليه بأقوى الحجج فى كتاب موسيو ديولان مضافاً الى كثير غيره كله حق وكله لا يوجب العزاء ولا يؤدى الى السلوان »

وبعد ان جارى المؤلف فى مقدمة الكتاب وأتى على ذكر انتشار الأمة الانكليزية السكسونية ختم مقالته بما يأتى :

« ليس لنا إلا أن نحمل ما فاتنا من الفضائل التي كثرت في أمة
الانكايير السكسونيين فنساعد على نحو المهمة الشخصية ونموّد أهلنا على
الاعتماد على أنفسهم وعلى ذلك الاقدام والعزيمة والاهتمام

« يلزمنا آباء يمتقدون كل الاعتقاد انه لا يجب عليهم لابتنائهم إلا
التربية بشرط أن تكون حقيقية قوية

« يلزمنا شبان يمتقدون كل الاعتقاد أنهم هم الذين عليهم لا أنفسهم
تحصيل رزقهم بأنفسهم في الحياة الدنيا

« يلزمنا شبان يمتقدون الخناصر على أن يطلبوا من الزواج رقيقاً
لا مهرأً جزيلاً

« يلزمنا حكومة ترجع اختصاصها الى الحد الأدنى وتقل عملها الى
الحد الأدنى وترد بذلك الشبان الى المهن المستقلة التي تقتضى المهمة الذاتية
والاقدام والعمل

يلزمنا حالة اجتماع يكون فيها الموظف والسباسبى ومن لا عمل له
أقل اعتباراً من الزراع والصناع والتجار

« يلزمنا ان نلغى دروس اللغات الميتة من مدارسنا الابتدائية وأن
نلغى جمعية المعارف ذاتها ان لم تلغ جمعيات العلوم وان نلغى مدرسة
الهندسة وجميع مدارس الحكومة وان نلغى طريقة الانتخاب التي
يتساوى فيها صوت العظيم بالحقير والجاهل بالعالم والزراع باهل البطالة
والكسل وأن نلغى ثلاثة أرباع الموظفين وان نلغى ذلك النظام الادارى
الذى أسسته الثورة وأيدته الامبراطورية الاولى

« إنى لأرى ضرراً من إلغاء هذا كله وإن كنت أراه صعباً
 « يلزمنا اقصاد الأموال التى تُصرفها على الجيوش فاتها تجلب علينا
 الخراب والدمار والغاء الخدمة العسكرية التى تأخذ من حياة شباننا ثلاث
 سنين ولا تبنى روح الهمة فيهم الايسيراً وإن نكتفى كما نكتفى انكلتره بجيش
 لا يزيد عدده على مائة ألف أو الولايات المتحدة بجند لا يزيد عن ستة
 وعشرين ألفاً

« يلزمنا أن نلقى تلك الحجة المادية الى الدفاع عن الوطن والطموح الى
 الاخذ بالثار من قاهرينا

« يلزمنا أن ننسى انكسارنا الذى أضعفنا وجعلنا نخجل فى كل آن
 « يلزمنا ان نبدل نفوسنا

« يا قوم هل تعرفون وسيلة توجد بها الهمة والارادة من حيث فقدتا
 ونجعل اللاتينى أو السلتى الضعيف انكليزياً سكسونياً من الجبارين
 « وبعد هذا فعليكم بما يسرى الهم عنكم لعل صاحب الكتاب الذى
 اشتد وقعه قد بالغ وغالى

« يا قوم لا ينفعكم اعتقادكم بانكم أمة خير تطلب الخير للناس وبأن
 الانكليز السكسونيين أمة اختصاص وخدام وبأن الدولة الالمانية انما تعيش
 من فوائد نصرها عليكم

« يا قوم لا ينفعكم غير اصلاح حالكم فاعملوا ان كنتم فى الترقى
 راغبين اه

ثم كتب ذلك العالم الشهير رسالة أخرى وكانت الاولى قد أجهزت

على الطبعة الأولى من الكتاب ويقول صاحب التزامه انه اضطر الى طبع الثانية على عجل فقد كان يطلب منه في اليوم الواحد ما يزيد على مائة نسخة ورددت جميع الجرائد صدى هاتين المقاتلتين ونشرتهما جرائد الاقاليم كلها على التقريب ولكل واحدة منها قول يشجع على اقتناء هذا الكتاب ويؤيد ما اشتمل عليه من النصائح والمبادئ

هذا هو الكتاب الذي نهدي اليوم ترجمته الى الناطقين بالضاد عموماً والى المصريين خصوصاً لمطابقة الوقائع التي دونت فيه عن الامة الفرنسية لما هو حاصل في بلادنا ولاتفاق البلدين في كثير من العادات والاخلاق والافكار التي عنى المؤلف ببيان جهات النقص فيها اللهم الا أن الصغيرة لديهم كبيرة لدينا والاستثناء فيهم قاعدة عمومية عندنا ووجه الشبه هذا هو الذي اخترناه سبباً في طلب الاذن من المؤلف واليك نص ما بعثنا به اليه بعد الديباجة

لما قرأت كتابكم النفيس « سر تقدم الانكايز السكسونيين » أثر عندي بما رأيته من الشبه الكلي بين أمتي وأمتكم فأخلاقنا أخلاقكم وعاداتنا عاداتكم والفرق بيننا وبينكم ان العيوب عندنا كبيرة جداً ، ولا شك في انه سيكون لكتابكم هذا من التأثير ما يرجع بالفائدة على الامة الفرنسية لذلك رأيت أن نقله الى اللغة العربية فيفيد أهل بلادي أفضل تسمحون لي بترجمته وقد تفضل حضرته فأجابني على طلبي في ٤ يوليو سنة ١٨٩٨ بما يأتي

« أخذت خطابكم بعد عودتي من غيبة قصيرة وقد سررت جداً من حسن ظنكم بكتابي وفي اعتقادي ان بلدكم تستفيد من تلك الافكار مثل بلدي فأنا أصرح لكم بكمال الارتياح أن تترجموه الى اللغة العربية »
 وبحسب حاجتنا سر تقدم الانكليز السكسونيين في مطالعته الى دقة نظر وروية حتى لا يفوت الغرض المقصود لنا من ترجمته وهو تنبيه الفكر الى أسباب ما نحن فيه من التأخر والانحطاط

ومن المقرر ان ميلنا الى مطالعة المؤلفات التي من هذا القبيل ضعيف حتى في هذه الأيام وان المشتغلين بنشرها أشق العاملين فان الواحد منهم قد ينتهب أوقات العمل فيها من سويعات نومه ولحظات راحته ويتحمل من المتاعب مالا تقدر قيمته ثم لا يستعير عن تعب بلذة ان الناس يقرأون ما أهدي اليهم فيرتاح لكونه كان لقومه من النافعين

لكن الذي لا يأخذ الامور بطواهرها بل يطلب الحقيقة اني وجدت، يعلم أن ازواء رغبة الناس عن مطالعة المؤلفات المفيدة وملاهم من العلم بما يجري في الوجود من تقدم الامم يترقى المعارف واتساع نطاق التربية والتعليم لم يكن ناشئاً عن بغضهم للعلم أو نفورهم من القارئ بنشره وانما هو مسبب عن طول زمن الترك الناشئ عن الضعف العام الذي ألم بروح الشرق منذ أجيال طويلة حتى أمات ملكة حب الاستطلاع وجعل النظر في أحوال الامة خصوصاً وأحوال الامم عموماً قاصراً على ما يحس احساساً مادياً فلا يتحرك الفكر الا من جانب الشعور الجسماني على ان تحركه انما يكون للمجرد التوجع والتحسر أو للمجرد الابتهاج والفرح الوقتي ثم لا يابث أن يرجع الى

السيئات العميق فيذهل عن أمته وعن نفسه ويصبح كما أسى بل أقل
عزماً وأكثرهما

ذلك ما أصاب الأمم الشرقية واستحكم في عقولنا حتى عم الفتور و صار
كأنه حالة فطرية فبسنه خلقاً من أخلاقنا وعددنا من يخرج عن حالتنا
هذه مبتعداً عن المنهج القويم ومارقاً عن تقاليد الأمة وعاداتها ومهيناً لها
فيما ترى التمسك به من موجبات كمالها . خصوصاً اذا جاءنا بما يكشف
القناع عن المصائب المتولدة من ذلك الخول ويبين وجه الضرر فيما نحن فيه
من الانزواء ونذد بما اعتقد — كما هو الصحيح — انه أصل الشقاء ومجلبة
العناء من أخلاق تخالف الفرض من الحياة وطباع تبعد باصحابها عن محجة
النجاة ومعتقدات يقوم فيها الوهم والخيال مقام حقيقة الحال . تلك عادة
المرء ان كلبت همته ووهن عن القيام بما وجب كان أقرب الى الغضب دفعا
لمؤثر يؤلمه وانتقاماً من نصوص يدب على موضع الألم فتتأثر النفس مع فقد
القدرة على نفي أسباب التأثير ويصير المخاطب كمن شد وثاقه وانهايت عليه
السياط فلا هو قادر على تحمل آلامها ولا هو يجد من وثاقه فكاً فيكتفي
بالصيح والاكثار من النواح وتمتلئ نفسه بالحقد على ذلك المسىء اليه في
نظرة فيبيت نفوراً منه لا يسمع له قولاً ولا يبي عنه فعلاً

هذا هو السبب في الاقبال على مطالعة القصص والخرافات والتهافت
على اقتناء التافه من المؤلفات والتسابق الى حفظ كتب المجون والروايات
والنفور من القول الجذو وهجر النافع واغفال المفيد وفيه تعليل واضح لكثرة
انتشار كتب المجون والهنزيان وقلة كتب العلوم الصحيحة فان الاولى لا تطاب

شيئاً من همة الزراء، ولا تشغل محلا من مدرستهم ولا يتكلفون أكثر من النظر الى الاحرف ليحصلوا منها صورة في الذهن تضحكهم أو يدركوا واقعة تعجبهم ثم يتقضي الوقت بسلام وغطاء الادراك الحقيقى مقفل عليه . ولان الثانية تقتضى امعان النظر وتستوقف الفكر وتنساب في النفس فتحدث فيها من التأثير ما يهيج خاطر المطالع ويدعوه الى العمل أو ينهيه الى الواجب عليه . فان كان من أهل الهمم الساقطة — وهو الغالب — وجدته يشعر بثقل الواجب المطلوب منه ومتى أحس من نفسه العجز عن القيام به أسرع الى طرح الكتاب واشتغل عن العمل بالتعنيف والعتاب وربما أوقد النار وأحرق الكتاب كما فعل بعضهم في العام الماضي بترجمة كتاب الاسلام ظناً بأن احراقه ينجيهم من وصمة الحمول الذي انغمس فيه

تلك حال تسوء عقبها وتدعو الى أسوأ منها وقد أحدثت عندنا من انحلال الاخلاق وتمزق الروابط ما ظهرت نتائجه في جميع مشاعر الأمة وتقاليدها

هذه المجتمعات أصبحت معدومة في منازلنا حتى بين أهل الحرفة الواحدة بل صار هؤلاء أشد الناس نفوراً بعضهم من بعض فجعل كل واحد سبيل أخيه وغابت عنه بذلك منفعة ومنفعة مواطنيه وضعفنا بتفرقنا وسهل على المذاحم أن يفوز بيننا فوزاً مبيتاً . نعم يوجد عندنا مجتمعات كثيرة في هذه الايام ولكنها حول السكؤوس والاكواب أو في ميادين الملاهى والالاب

وتلك الجرائد على كثرتها وانتشارها لا يقرأ منها في كل يوم إلا سافر

فلان وعاد فلان ونشكر فلاناً ونحذر فلاناً وهكذا وكله راجع الى ذلك الحال الذى استولى على الأمة فجعلها لا تقبل إلا ما يوافق السكسل ويلائم عدم الحركة فى كل شىء . أما ما كان فى تلك الجرائد مما يرشد الى فضيلة أو يذم على رذيلة أو يوضح حقيقة فخطه حظ كتب الجدد من جعلها خلف الظاهر والاستعاضة عنها بما لا يفيد

لكن على قدر فقدان الشعور العام فى الأمة يجب العمل على تنبيهه وبمقدار اعراضها عن النافع ينبغى السعي فى حملها على الرغبة فيه ومن الحقائق أن الأمة لا تنهض من رقدها ولا تهب من سباتها إلا اذا خلصت من قيودها وفارقتها الامراض التى تنهك قواها وتحط من عزيمتها ولا يتيسر للأمة أن تتخلص من آلامها وتبرأ من أمراضها إلا اذا عرفت أسبابها وأحاطت بموجبات الضعف فيها فأول واجب على من يطلب مصلحة أمته أن يبين لها مواضع الضعف اللب بها حتى اذا تم تشخيص الداء سهلت معرفة الدواء

وليس من يشكر أننا متأخرون عن أمم الغرب واننا أمامها ضعاف لا نستطيع مغالبتها ولا يسعنا أن نفوز ببيغتنا مادامنا ودامت على هذا الحال نحن ضعاف فى كل شىء تقوم به حياة الامم متأخرون فى كل شىء عليه مدار السعادة

ضعاف فى الزراعة وهى الأس المتين الذى تقوم به حياة الامم والشعوب فلا مطمع لرجل لا يحصل عيش يومه ولا حول لأمة لا تجد ما تقتات منه وبالزراعة تأمن الأمة غائلة الشقاء المادى فتتمكن من النهوض الى الحياة

الادبية وطالب الكمال ، ونحن لا نعرف حتى اليوم من أصولها غير شق الارض بقطعة من حديد مركبة في كتلة من الخشب يحرها ثوران ورمي البذور كما كان يرميها آباؤنا ثم انتظار الريح بعد ذلك من وراء الكسل والانكماش ، وأهل الارض يستحدثون لاصلاح الاراضى كل يوم جديداً ويخترعون من الآلات ما تتضاعف به الهمم وتشتد به الايدى ويؤلفون الشركات للقيام بما يعجز عنه الافراء من جلب المياه وتصريفها وجمع الحاصلات وبيعها وغير ذلك مما جعلهم يشتغلون الصخر ويستنبتون الجبال ، والزراعة عندنا حليقة الانحطاط فالفلاح هو ذلك المسكين الذى اقتنى أثر آبيه القديم في عمله ولم يجدد بعده طريقة ولا صنفاً فاكتمسأ أردأ الملابس وتغذى بأخس المأكولات وقضى حياته فى أدنى المساكن ، وهو أبو الجهالة المحقر المرذول فلا تزال تقول عن أنفسنا اذا أردنا أن نبالغ في ذم أحدنا بالجهل انه « فلاح »

ضعاف فى الصناعة لاننا أهملناها وجهلنا طرائقها فأصبحنا وليس منا إلا الفعلة والحمالون ومنفذوا ارادة الاجنبى ، نشقى ليسعد ونموت ليجي هذه المعامل الفسيحة والمصانع العظيمة التى أقيمت بين ييوتنا كلها للاجنبى واذا زرناها وجدتها تنقسم الى أقسام مختلفة بحسب طبيعة العمل المطلوب وفى كل قسم رئيس من الافرنج والكل بعد ذلك مصريون ، هذه المباني الذاهقة والقصور الشائخة شيدت كلها بيد المصريين لكنهم كانوا فى تشييدها من الاجراء يعملون بمشيئة الاجنبى وفائدة الاجنبى

أدخل بيت عظيم من عظمائنا أو بيت شيخ من علمائنا أو بيت راهب من

رهباننا وأبيت حقير من اجرائنا ثم أعدد ما فيه من أنواع الاثاث والامتعة وانظر إلى بنائه وما يتركب منه ووزع كل شيء على صانعه وابحث عن يد المصرى فيه لاتجدها الا فى قطع الاحجار ورصها وما بقى كله من آنية طعام وموائد وأخشاب وأطالس وحرار وبسط وحديد ومقاعد ومصاييح وأكواب ومفاتيح وألوان وملابس ومطابخ وكل شيء صنع الاجنبى

ضعاف فى التجارة فلا نعرف منها غير أن الرجل من يشتري الصفقة من الخزن الكبير ويجلس بها فى حانوته الصغير حيث يفتحها متأخراً ويقفله قبل المساء ويتحدث مع جاره طول النهار واذا جاءه طالب أجلسه مكانه وبالغ فى مؤانسته واكرامه بما ينقضى به الوقت والرجل ما اشترى والتاجر ما استفاد . وهو يحسب من التجار ذوي المكانة والاعتبار مع أنه لا يعرف أين تصنع بضاعته ولا من الذى جلبها اليه ولا ثمن مادتها الاولى ولله الآخرة والاولى ، لذلك ضرب الاجنبى على أبواب التجارة وأحاطها بسور من علمه وهمته فاستأثر بصادراتها واختص بوارداتها وأنشأ الشركات توسعاً فيها واستخدم الوطنيين سمسرة لا يكسبون من كدهم الا اليسير

ضعاف فى العلم اللهم الا علم مداره جهل حقائق الاشياء فى الوجود اما المفيد منه فقد اقتصرنا فيه على ما يختص بعلاقة الانسان مع ربه والباقي منه أخرجنا عن معناه الصحيح وحكمنا عليه بالاعدام وشهرنا المشتغلين به حتى أمتار روح للتقدم وأطفأنا مصاييح العرفان فى الازدهان ، أين منا المؤرخ والنباتى والطبيب والكىماوى والمهندس والطبيعى والاديب والمنطقى واللغوى وعالم الاخلاق والحكيم والفلكى وعالم الزراعة وغير هؤلاء نعم

نحن لا نعدم نقرأ منهم ولكنهم قليلون بدليل انه لو كان عندنا منهم عدد يكفيننا لما وجد الاجنبى يبتنا على هذه الكثرة التى نشاهدها لانه ما كان يجد عندنا ذلك المرتزق الفسيح

ضعاف فى العزيمة فلا يبدأ الواحد منا فى عمل الا وقد أدركه المال وأحاط به الفشل فترك عمله وتقهر فرحاً بسلامته واذ أقام أحد منا بمشروع يقتضى المعونة لبيت دعوته من كل مكان حتى اذا آن أوان الشروع فى العمل هرب كل واحد من ناحية وأصبح صاحبه يندب الوقت الذى قد أضاعه فيه بل ربما وجد فى نفسه ارتياحاً أيضاً لانه كان قد عرضها لامر يجر اليه ضرراً بل ان تلبية النداء أصبحت معدومة لكثرة ما كان من الفشل والخذلان فماتت بذلك روح الطلب واستولى الخمول على كل الطبقات وانفرد أولو العزيمة بمثل هذه المشروعات

ضعاف فى الالفة والمودة فكل يوم ترى الاصحاب أعداء والاصدقاء متنافرين وأهل العلم متباغضين متحاسدين

ضعاف فى النخوة والشعور الملى والجامعة القومية فالعظيم مناهان والكبير ينتابه الزمان وأمثاله ينظرون اليه فرحين بمصيبته مستبشرين بنكباته أو آسفين من بعيد بحيث لا يسمع لهم صوت لمعونه والاصاغر يشمتون جهلاً أو انتقاماً وما درى العظماء ان ذل الواحد منهم ذل لهم أجمعين ولا حسبت الطبقات النازلة ان زوال الطبقات العالية من الامة بمثابة زوال الروح من الجسم لانها سياج الاخلاق ومرجع صيانة العادات ومشخص الامة فى حياتها وشعورها ولا حياة لقوم لا يشعرون

ضعاف في الخيرات فما أثقل طالب الاحسان على أغنيائنا والموسرين
ضعاف في طلب حقوقنا فالرجل منا يسلب حقه ويهان ملكه وهو يقول
لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم وحسبنا الله ونعم الوكيل
ضعاف في اداء الواجب علينا فكل من أقام في عمل يهرب منه ، ان
كان رئيساً استعمل الرئاسة في البطالة واتخذها شعاراً لعدم العمل ورعى
أعماله على مرؤسيه وان كان مرؤساً طفق يندد بالرئيس ويقول كان يجب
عليه أن يعمل كذا وكذا ولقد أخطأ في كذا وكذا وعاقبوني لاني قت
بالواجب ولكنهم قوم لا يعقلون

ضعاف في الاعتبار بالحوادث فنحن ننسى كل شيء وقد يكون
النسيان حاصلًا في زمن التذكير لذلك تقع في الخطأ بعينه كل يوم
ضعاف في حفظ ما ترك الآباء فكل يوم تشرق الشمس على بيوت
دمرت وأمالك نفر من أيدي وارثها فتتلفها أيدي عرفت مكان الضعف
منا وتنبأت بزوال النعمة عنا فتربصت بنا ريب الزمان

ضعاف في التحصيل فالرجل يولد ويتربى ويهرم ويموت وقاما تراه قد
حافظ على ما كان في يده والتادر هو الذي يزيد عليه شيئاً يسيراً

ضعفنا حتى أصبحنا نرجو كل شيء من الحكومة فهي التي نطالبها
بحفظ حياتنا وخصوبة أرضنا وترويج تجارتنا وتحسين صناعتنا . هي التي
نطلب منها أن تربي الابناء وتطعم الفقراء وترزق العجزة وتتنفي أسباب
البطالة وتحفظ الاخلاق وتلم شعث العائلات وتجمع أشتات القلوب، هي
التي نطالبها بتعويض ما نقص من ارادتنا وتقويم ما عوج من سيرنا

وسيرتنا ورد هجمات المزامنين عنا والسهر على مصالح كل واحد منا ، فاذا تأخرنا في عمل من تلك الاعمال باهالنا رمينها بسوء الادارة واتهمناها بحجب الاثرة والقينا عليها تبعة خمولنا كلها

لاريب أننا بهذا الزعم قد ضللتنا السبيل فانما الحكومة وازع لا يكلف إلا ما اقتضته طبيعته وشأن الحكومات في الأمم تأييد النظام وحفظ الامن وإقامة العدل وتسهيل سبل الزراعة ومعاودة بعضهم بعضاً على ما يضمن جرية التجارة ويشجع أهل الصنائع والحرف كما تقتضيه المصالح المشتركة وعلى قدر ما تسمح به امکانات . وبالجملة فالحكومة وازع عام لا واجب عليه إلا الامر العام مما يدخل تحته جميع الناس ولا ينفرد بالاستفادة منه واحد بخصوصه .

وعلى الامة بعد ذلك أن تستفيد من هذا النظام وتتنزه فرصة الامن والطمأنينة لتسمى وراء منافعها وتطلب الكمال في زراعتها وصناعاتها وتجارتها وفي نشر المعارف وإحياء العلوم وفي أداء الواجب والمحافظة على الحقوق وهذا هو الذي أهمناه حتى أضغناه

تركنا الزراعة في انحطاطها والصناعة في تأخرها والتجارة في كسادها وصار كل الذي نطلبه من التعليم لا بنائنا وظيفة في الحكومة يعيشون فيها عيشة الانكماش جرياً على سنة الآباء وما درينا أن الزمان يتقلب وأحوال المعيشة تتبدل وان وظائف الحكومة أصبحت آخر الحرف كسباً وأشدها تقييداً لحرية العمل وأقلها مشجعاً على الهمة والافدام لانحصار مزاياها في ذلك الراتب الزهيد الذي لا يفي في الحقيقة بجميع حاجات الانسان في

حياته بعد ان كانت مصدر الثروة وموضع الراحة والامل ومظهر الأبهة والفخار وعنوان الشرف والاعتبار

ولما قفل باب التوظيف خصوصاً في وجه العطلة والذين أضاعوا وقتهم في اللهو واللعب ظن الناس كلهم ان أبواب الرزق كلها أقفلت في وجوههم وظهرت في الوجود نشأة جديدة تراها في الندو والرواح مجتمعة في القهاوى ومنشرة في الطرقات وهي أعلم الناس بطرق التخريب وأسرعهم الى الانصباب على تمزيق ثروتهم وتبديد ما جمع الآباء، وأصبحت الشبيبة أقل اعتماداً الى العمل الذي يعود على الامة بالخير وينهض بها الى التقدم والترقي هكذا انصرفنا عن مصالحنا وأضعنا الوقت فيما لا يفيد حتى أحدثت بنا المصائب وضائق علينا أرضنا

مصائبنا جهل بما احتجنا اليه وإهمال لما يعمل في حياة الامم عليه وتمسك باهداب أحلام قد أشرقت عليها شمس الحقيقة فسدت غياها بها إلا من عقولنا وبرهنت على بطلانها إلا في خيالنا فكان من وراء اصرارنا على التعلق بهذا الخيال أن تربع الاجنبي بين ربوعنا وانفرد بمصالح دارنا وصرنا نردد عليه لنخدمه وهو يردد في قبولنا لكثرة ما أهملنا أنفسنا وقلة ما اهتممنا به. ووالحنا وطول غيبة الصواب عنا

بذلك ازددنا ضعفاً على ضعف فاصبحت شؤوننا في أيدي غير أيدينا وذهبت أموالنا الى غير أهلينا مما لا يشفق علينا ولا لوم عليه لانه استفادها يجده من خولنا واكتسبها بكده مما أضعفنا واستخدمنا في منفعه جزاء ما أهملنا منافعنا. ولانه رجل ثقفته العلوم وهذبته التربية الصحيحة فانت في

الادراك واستنارة بصيرته وقويت ارادته واشتدت عزيمته وعلم ان الحياة لا تقوم إلا بالمثابرة على العمل والسمي المستمر في طلب الكمال ومن سنن الله في خلقه أن يسود العلم على الجهل وأن تعلمو القوة على الضعف وأن يبدد النور الظلمات . وعلم ذلك الرجل نور انبعثت أشعته وراء عزيمته تضيء جوانب الجهل . قالت من الغرب الى الشرق وانكشف الستار عن رجلين أحدهما عالم مقدام ومدرک هام عزيز الجانب بهمه رفيع الشأن بفطنته والثاني جاهل قد استولى الجبن عليه فاستكان لحكم الزمان وأن تحت أنتمال الحول هذا هو الداء الذي نتألم منه وتلك هي الامراض التي تنهك جسم أمتنا وبديهي أن معرفة الدواء صارت سهلة على القراء

دواء التربية وسلامتنا في نشر المعارف والعلوم فعلينا بها بما بقى فينا من الشعور وما ترك لنا من الاختيار في العمل قبل أن يتم الانحلال ويتعذر علينا القيام نعم لا أنكر أن النداء بوجوب التربية والتعليم يشعر بأن المنادى بعيد عنها ومثل هذا النداء لا يروق للذين تمكنت من قلوبهم الاثرة وحب الذات وصار أحب الناس اليهم من يهش لهم ويبش في وجوههم وان كان أقلمهم رحة بهم وحناناً عليهم - وكلنا ذاك الرجل - لكن الذي يسمى وراء الحقيقة ويطلب النفع لقومه مضطراً الى التخفيف من تلك العزة الباطلة والافلاخ عن حب ذاته وعدم الاسراع الى النفور من النداء حتى يتبين صوابه من خطائه ويميز بين ضاره ونافعه

وحب الاثرة هذا هو الذي جعل كتاب حضرة صديق الفاضل قاسم بك أمين (تحرير المرأة) الذي نشره في الشهر الماضي لا يروق في عين بعض

القراء لانه يدعوهم الى ترك عادة تأصلت في النفوس وعدت من الاعتقادات ونسبت غلطاً الى الشريعة السمحاء وليست منها في شيء من الاشياء مع أن المؤلف جمع في كتابه من شوارد الافكار ورفيع الاقوال ما يعجب به كل محب لخير الأمة طالب لنفعها ولكنه برهن على أن علة تأخرنا سوء حال النساء وعدم تربيتهن وتعدى الرجال على حقوقهن فكان ذلك النفور من كتابه لمحيثه على ما يخالف ما ألفته النفوس وارتاحت اليه

ولعل سر تقدم الانكليز السكسونيين لا يسلم من مثل هذا الانتقاد ولكننا الاعمال بالنيات ولكل امرئ ما نوى

غرضي من ترجمة هذا الكتاب تنبيه الافكار الى حالتنا التي نحن فيها ومقارنتها بحالة الامة الفرنسية لنوقن بعد علمنا بما هي عليه من التقدم وال عمران وبما بلغت من الدرجات الرفيعة في العلم والحضارة والعرفان انها احتاجت وهي على تلك الاحوال الى اصلاح شؤوننا لتضارع غيرها من الأمم فنحن أحوج منها الى التعليم وأشد افتقاراً الى التربية وأعوز الناس الى الاشتغال بما ينفعنا في هذه الحياة ، كما اني أقصد الفات الاذهان الى أن الزمان يمر بالا قوال والامة لا تحيي إلا بصالح الاعمال واننا أولى الأمم بالجد في تحصيل سعادتنا فبقدر التأخر ينبغي شد العزائم وتقوية الهمم وإدامة السهر في العمل حتى نفوز بحظنا من هذه الدنيا

كذلك أريد أن تميل الافكار الى اطالة النظر في أحوال الأمة الانكليزية التي تحتل البلاد والى ان عمال الاحتلال هم قوم من ذلك الجنس الذي ألف هذا الكتاب لبيان السر في تقدمه وسيادته في الوجود

وهم ماداموا في بلادنا يجب علينا أن نقارن بين أحوالهم وأحوالنا وعاداتهم وعاداتنا ومعارفهم ومعارفنا وهمتهم وهمتنا وحركتهم وحركتنا واقتدارهم واقتدارنا وكفائتهم وكفائتنا وحوالهم وحوالنا وثروتهم وثروتنا، يجب علينا أن نقارن بين هذا كله وبين ذلك كله لأننا مضطرون إلى معاشرتهم ومعاملتهم والاحتكاك معهم في جميع أمورنا حتى إذا صح نظرنا وعرفنا الأمر على حقيقته وتشبعت نفوسنا بما هو واقع لا بما نتخيله من غير تبصر وروية اهتدينا إلى واجبات القوي وعلمنا أن كان مجرد القول يجدنا نفعاً وهل الاجدر بنا دوام الاسترسال مع الأمانى التي لا مرجع لها من عملنا وكذا أم إطالة التفكير في الحوادث التي تجري علينا لتعين الصالح لنا من الضار بنا ولتقصد باب النجاة فتدخل منه ولا نبتغى عنه من ذلك الخيال بديلاً

غرضي من ترجمة هذا الكتاب أن يكون مرآة يرى القراء فيها أمتين عظيمتين ودولتين نخيمتين تتنازعان اقتسام الوجود قد سبقت أحدهما الأخرى فلما رأيت هذه تأخرها جعلت تفكر في أسباب تلك الأفضلية وقام العقلاء فيها وأرباب الأقلام يخبرونها بأسباب ضعفها ويرشدونها إلى سبل الإصلاح فلم تنفر من هذا النداء بل أجابت الدعوة شاكراً مرشديها ونارت مذعورة في طاب الكمال والتشبه بجاراتها . وأخلق بنا أن نعظم بأعظم منا ونتمثل بمن بيننا وبينه في العلم والتهديب والقوة والسلطان والهمة والاقدام ما بين الأرض والسماء ، ثم نأسف على زمن قضيناه في التمني وننفذ غبار الاوهام وناتمس إصلاح شؤوننا بأنفسنا ولا نخرج عن سلوك طريق الكد والعمل فهو الذي فيه الحياة ودونه الموت الصحيح

غرضى من ترجمة هذا الكتاب لقومى هو غرض المؤلف من نشره على قومه لذلك يحمل بى أن أستعير فى البيان عبارته حيث يقول

« ان الحياة ليست لعباً ولهواً وانما هى مغالبة دائمة ضد المتاعب والمتاعب لا تحصى والمتاعب متجددة فى كل آن ولن تنالوا النصر فى هذا الجهاد إلا إذا جعلتم كل اعتمادكم على أنفسكم لا على غيركم إذ كل ما يمكن لاهليكم وأصدقائكم ومحبيكم وجيرانكم وحكومتكم أن يساعدوكم به أقل فى الحقيقة بكثير مما يمكنكم أن تساعدوا به أنفسكم بأنفسكم إذا عولتم عليها ولم ترجعوا فى أموركم إلا إليها

هذا غاية الحكمة ومنتهى الراى الصواب فاتبعوه ان كنتم للسعادة طالبين
إنما رجل الدنيا وواحدھا من لا يمول فى الدنيا على رجل
أحمد فتحى زغالول

مصر فى أول صفر سنة ١٣١٧ - ١٠ يونيه سنة ١٨٩٩



مقدمة المؤلف

للانكليز السكسونيين أفضلية لاشك فيها لان كل انسان يشعر بها
ويندركها قدرها ومن أكبر الدلائل عليها ما يجده كل واحد عند ملاقة
الانكليزي من التهيّب والحذر والغبطة أحياناً

نحن لا نكاد نخطو خطوة في العالم إلا وجدنا الانكليز امامنا ولا
نرى بنظرنا الى أملاك قديمة إلا رأينا العلم الانكليزي يخفق عليها وقد
احتل الانكليزي السكسوني الاماكن التي كانت لنا في أمريكا الشمالية من
كندا الى لوزيان وفي الهند وفي موريس التي كانت جزيرة فرنساوية قديمة
وفي مصر وهو الآن يشرف على أمريكا بكندا والولايات المتحدة وعلى
أفريقيا بمصر ورأس الرجا الصالح وعلى آسيا بالهند وبرمانيا وعلى الاقيانوس
بأستراليا وزيلاندا الجديدة وعلى أوروبا وعلى العالم بأجمعه بتجارده وصنائه
وسياسته واخرية التي رسمناها في أول الكتاب يدل بأجلى بيان على
ما لهذه الامة من القوة على الانتشار فيخيل انها تريد أن تقوم مقام الملكة
الرومانية في سياسة الدنيا

لغير انكليز من الامم مستعمرات كفرنسا والمانيا وايطاليا وأسبانيا
إلا أنها مستعمرات تنحصر منافعها على الخصوص في الموظفين فترى ساطقتها
المسكريه ممتدة في تلك الاقاليم ولكنها لا تأهلها ولا تغير من أحوالها ولا
تعود على الإقامة فيها كما هو شأن الانكليزي السكسوني وللروسيا والصين

أملاك شاسعة إلا أن غالبها خراب وقد لا يدخلها التمدن إلا بعد زمن طويل أما الامم الانكليزية السكسونية فانها بلغت ذروة التمدن الفعال الذي يترق على الدوام وينبسط في جميع الارحاء فلا يكاد ذلك الجنس ينزل بمكان مهما كان من الارض إلا بدله وأدخل فيه بسرعة عجيبة أقصى ما وصلت اليه الامم الغربية من التقدم والترقى وقد تفوتنا في ذلك غالباً تلك الامم الحديثة حتى أنها تسمينا بالدنيا القديمة تسمية تشعر باحتقارها لنا ونحن في الواقع نظهر بيجانها من القدماء . انظر الى مافعلناء في كاليدونيا الجديدة وأملاكنا في الاوقيانوس وانظر الى مافعلوه في اوستراليا ونيوزيلاندا الجديدة وقابل بين مافعله الاسبانيون والبرتغاليون في أمريكا الجنوبية وبين مافعله الانكليزي السكسوني في أمريكا الشمالية تجد الليل والنهار

ولنا على هذه الافضلية دليل قاطع في الاحصائيات الرسمية التي تنشرها شركة قناة السويس فقد كان عدد المراكب التي مرت في القنال مدة سنة واحدة كما يأتي

مراكب فرنساوية ١٦٠

مراكب المانية ٢٦٠

مراكب انكليزية ٢٢٦٢

وعندى انه لا يكفي بيان هذه الافضلية والنداء بها على منابر النواب أو صفحات الجرائد واظهار الفيظ مشيرين بقبضة اليد الى الانكليز كما تفعله القواعد من النساء الغضابي بل ان واجب أن ننظر الى الامر من حيث ضرورة الاستعداد له كباحث يراض الحقائق بتأن وامعان حتى

يصل الى معرفة أسبابها لان حاجتنا هي في الواقع اكتشاف السر في انتشار تلك الامة وتقدمها في المدنية والعمران لتهتدى بذلك الى معرفة الوسائل التي أدت اليه

والفرض من هذا الكتاب هو البحث عن تلك الاسباب لاني أرى ان حياتنا ومستقبل أبنائنا متوقفان عليه

مقدمة الطبعة الثانية

قول

✽ فيما يدعى من أفضلية الالمانيين ✽

أبدأ بشكر الصحافة والقراء على حسن قبولهم هذا الكتاب الذي انتهت الطبعة الاولى منه في بضعة أيام وعرضى في هذه الطبعة الجديدة أن أجيّب مقدماً على اعتراض عساه يخطر بالبال وهو من المعلوم ان التجارة الالمانية عظمت منذ خمس عشرة سنة حتى احجمت امامها التجارة الفرنساوية في جميع الجهات وأصاعت جميع المراكز التي كانت تشغلها واحداً فواحداً وقد يخطر ببال التأمل في هذا التقدم التجاري انه ربما يخشى منه أيضاً على تقدم الامم الانكليزية السكسونية في التجارة

ويكفي للإجابة على ذلك أن نوضح الفرق بين الاسباب التي توجب قوة الانكليز السكسونيين وكنهه هذه القوة وبين علة قوة الالمانيين، واني

اقتصر هنا على بيان مقدمات هذه المسئلة وتوضيح عناصرها وأشير على كثير من الشبان الذين حضروا درسنا في العلم الاجتماعى أن يتوجهوا في هذا الصيف الى المانيا ليشاهدوا حالة تلك البلاد بأنفسهم

تكثرا الجبال في القسم الجنوبي من المانيا كما تكثرت الرمال والمستنقعات والجذب في الشمال ولذلك كان أهلها على الدوام من الفقراء، التعودين على التدبير في حاجاتهم والبساطة في معيشتهم والاكتفاء بالأجر القليل فضيلة البساطة المشهورة عن الالمانيين هي فضيلة ألتأتهم اليها طبيعة بلادهم وذلك مما يضعف من شأنها ولقلة أجور الفعلة وقلة حاجات تلك الامة انحصرت المصنوعات الالمانية بحكم الطبيعة دائماً في الاشياء المستعملة عند العموم ذات القيمة الزهيدة وهي حالة تستلزم في الحقيقة تأخر أمتها إلا انها صارت الآن مزية عند الالمانيين بسبب خارجى على انها لن تدوم أبداً، وبيانه ان اتساع، نطاق وسائل النقل سهل الوصول الى البلاد الجديدة أو المتأخرة في التمدن ويمكن من الاختلاط بالأمم البسيطة أو الهمجية فكثرت عدد الذين يشترون البضائع العادية الرخيصة ووجدت الامة الالمانية سوقاً جديدة لمبيع سلعها واستفادت من ذلك على قدر أموال تجارها واقتدارهم في الصناعة والبيع والشراء ولكنها فائدة صغيرة لقلّة رأس مال كل تاجر على حدته وضعفه منفرداً - وطلباً للزيادة مال التجار إلى عند الشركات لجأت لهم عوناً على نشر متاجرهم وتوسيع نطاقها وتوفير المال لديهم فاقاموا الاسواق الكبيرة لعرض متاجرهم ومعرفة الانواع التي يكثر الطلب فيها

وهذا عمل نستفيد منه عاماً لدلالته على أن الشركات تسد جزءاً

عظيماً من النقص الذى ينشأ عن طبيعة الاماكن والعمل والتربية التى تزيد في الشخص قوة الميل إلى الاشتراك اكثر مما تهينه إلى العمل بنفسه سنيينه في هذا الكتاب ، إلا أن الشركات لا تزيل النقص وان خففته ولذلك فهي لا تفيد الالمانيين إلا حيث تسهيل العمل دون أن تحدث فيهم ما احتاج اليه كل فرد من القدرة الشخصية التى تمكنه من التقدم في الصناعة والتجارة بنفسها ولنا على ذلك ما جاء في رسالة نشرت حديثاً في المانيا عن تجارة تلك الامة في بلاد الترنسفال وبعت سفيرنا المركيزدى نواي بنسخة منها إلى وزير التجارة مما يدل على تأخر التاجر الالماني منفرداً عن التاجر الانكليزي السكسوني كذلك قال كاتب الرسالة « يحتاج التاجر الالماني إلى مساعدة حكومته وإلا احاط به الفشل كما أصابه في منافسته مع الانكليز أولاً فالالماني يخرج إلى العمل برأس مال صغير ثم هو على ما به من إقدام قليل الصبر غالباً » ولعله قال قليل الوسائل لان الالماني صبور « فلا ينتظر النجاح بل تنحل عزيمته اذا خاب مرة في مساعيه أما الانكليزي فانه يعلم أن النجاح معقود بأطراف الثابرة » ولديه من الوسائل ما يساعده على الانتظار « وفي الالمانيين عيب خاص يحيط مساعيهم غالباً في « الترنسفال » وهو جهلهم بحركة الاسواق فيأتون ببضائع لا طلب لها يضاف الى ذلك عدم اعتنائهم بربط المتاجر وتغليفها » وهذا يدل على مقدار تمكنهم في علم الاقتصاد المشهور عندهم قديماً « وجهلهم بطرق التسفير وعدم التفاتهم إلى اختلاط الاجناس في أسواق تلك البلاد ، ومن أسباب عدم نجاح التجارة الالمانية اختيار العمال ممن لا خبرة لهم بالتجارة وحاجات البلاد

التي يعملون بها ثم عدم اطلاق صراحهم في العمل كما ينبغي «
 ويعلم القارئ من أقوال صاحب الرسالة وهو الالماني ان الالمانيين
 وان توصلوا بالشركات الى توسيع نطاق تجارتهم حتى خيل انهم يهددون
 تلك القوة العظيمة التي امتاز بها الانكيزر في التجارة والصناعة لا يتيسر لهم
 ان يلحقوا ضرراً صحيحاً بهؤلاء

ذلك لان طريقة الانكيزر السكسوني في التجارة والصناعة تختلف
 عن طريقة نظيره . فالانكيزر السكسونيين انما استولوا على الاسواق
 في الدنيا بأنفسهم وجدتم الشخص من غير مشاركة غيرهم لهم في العمل ولا
 مساعدة الحكومة وبالجولة فانهم توصلوا الى ذلك بواسطة أحوالهم الاجتماعية
 التي ألفنا هذا الكتاب في بيانها ، وبديهي ان أفضلية الرجل الذي يأتي
 بنفسه من الاعمال مالم يأت به غيره مع الاستعانة فيه إلا ناقصاً لا لتحتمل الشك
 ولا تحتاج الى الدليل وهذا هو حال الانكيزر السكسونيين بالنظر الى غيرهم
 ومهما اجتهد الالمانيون وبالتوا في نشر متاجرهم في أسواق الدنيا فانهم لن
 يسبقوهم بل تبقى لهم تلك الافضلية لان الفضل الذاتي أثبت قدماً من
 الفضل المكتسب وكل انكيزر تاجر كبير بنفسه وصانع عظيم بعمله
 فلا خوف عليهم من صناع لا قوة لهم إلا مجتمعين ومن تاجر لا حول لهم
 إلا مشتركين

ثم انه يجب على التجار أن ينوعوا تجارتهم وعلى الصناع أن يتفننوا في
 صناعاتهم حتى تكون التاجر والمصنوعات موافقة لرغائب الناس وطلبات
 الشرائين بحسب الزمان والمكان في كل آن ومعلوم انه يصعب على الشركات

التجارية والصناعية مهما قوى نظامها أن تتكيف بحسب الظروف لما يوجد بينهما وبين بعضها عادة من تخالف المنافع وحصول المنافسة فالتخلف لازم لطبيعة الشركات وهو السبب في اختلالها وهنا يثبت ان العمل قد يخالف العقول وان كان سديداً

ان الشركات الصناعية لا يمكنها أن تقاوم هذه البيوتات الانكليزية السكسونية لاجتماع أزمته في قبضة رجل واحد أو رهط من الرجال متحدين في المنافع ذى رأس مال طائل ولهم من الدراية مايفوق الوصف مما هو طبيعي في تلك الأمة التي يسهل عليها أن تدور مع أحوال التجارة كلما رأت ان الكسب قد وقف لتتجه في طريق جديد ، وبرهانه انه لما أحس الانكليز بفارة التجارة الالمانية صاحت جرائدهم بأصوات التحذير كما هو الواجب على كل حارس أشد تيقظاً من حراسنا وذلك يدل على شدة حذرهم وقوة التفاتهم لما عساه يهدد ولو من بعيد أفضليتهم العظيمة في التجارة والصناعة . ولقد أخطأنا في فهمنا ان ذلك الصوت نذير الدمار صاحوا به لكي ينجو من يتمكن من النجاة ولا يجوز ان يحول هذا بخيالنا لان الفرق بين مائتين وستين مركباً ألمانية تمر في السنة بقنال السويس وبين ألفين ومائتين واثنين وستين مركباً انكليزية لا يخفى على من تأمل

على ان الصناعة الالمانية لم تتقدم في الاسواق على الصناعة الانكليزية كما قدمنا إلا في السلع الاعتيادية ذات الثمن الزهيد ولما رأى الانكليزي انه لا يمكنه صنع مثلها بمثل ثمنها في بلاده حيث الاجور مرتفعة حول نظره الى صنعها في بلاد أخرى تقل فيها حاجات الاهالي فاتخذ في تلك البلاد

بيوتا تجارية ولا يخفى ما للانكليز من سهولة التوطن في البلاد الاجنبية واني
أود أن يرناح ضميري فتلين تجارة فرنسا وصناعتها كما لان الانكليز فيهما
ويفضل الانكليزي الالماني بأمرين مهمين لابد أن يتغلبا في المستقبل
الاول ان الالمانيين على العموم ما عدا سكان (هنفر ووستفالي)
الذين يلحقون بجنس الانكليز السكسونيين قليلاوا الهمة في الزراعة فهم
خضريون يفضلون الهجرة للتجارة عنها للاستثمار والزراعة فلا يتأصل نوعهم
في البلاد كما يفعل الانكليزي السكسوني ، ومن هنا جاء انهم كلما التفتوا به
يبتلعهم هكذا يصير المهاجرون من الالماني في أمريكا الشمالية سكسونيين
بسرعة عجيبة فلم يتكلم الجيل الثاني منهم إلى الانكليزية ويصبحون
انكليزيين في عاداتهم وطباعهم انهم يتعجلون في هذا التحول فيختارون
حتى من الاسماء ما يوافق أسماء الانكليز ، وهذا هو السبب في ان الجرائد
التي تصدر بالالمانية لا تثبت قدمها في الولايات المتحدة الا قليلا لان قراءها
ينحسرون في المهاجرين الوافدين قريبا من البلاد الالمانية ، وبينما طلاب
المصنوعات الانكليزية يكثر ونزايادة عدد المستعمرين منهم في جميع أنحاء
المسكونة وانتشار جنسهم في الاصقاع كلها يقل عدد طالبي المصنوعات
الالمانية لتحول المانيين عن الزراعة واستحالتهم إلى انكليز سكسونيين
طوعا لما في هؤلاء من شدة المقاومة وقوة التغلب

ونأنيهما شكل الحكومة التي وجدت في البلاد الالمانية عقب قيام
الامبراطورية لانا ذكرنا فيما سبق كيف ان المانيا القديمة توصلت على فقرها
بعملها واقتصادها إلى بث روح الانتشار الصناعي والتجاري في هذه الازمان

وقلنا ان ذلك راجع الى ما فطرت عليه تلك الامة من المزايا الحقيقية التي بقيت كامنة فيها الى أن ساعدت الظروف على نموها. نمواً فجائياً وتلك الظروف هي اتساع نطاق وسائل النقل وتسهيل طرق المواصلات. فقدمت الامة الجرمانية في عصرنا هذا ناتج عن المانيا القديمة أما الامبراطورية الالمانية الجديدة فانها لا تنتج غير انتشار الجندة والادارة ومذاهب الاشتراكيين كما هو مشاهد الآن مادامت على نظامها الحالي، ولا يخفى ان تلك النتائج لا تقتصر بسعادة الامم التي توجد فيها وثروتها، ألا ترى انه لم يكن عندنا أيام لويز الرابع عشر و نابليون غير الدائمين الاولين ولقد ذهبنا بنا الى أسوأ الاحوال، وكذلك كان شأن البلاد الاندلسية أيام الملك شارل كان وفيليب الثاني

ومن لوازم تلك المنظمات في أول الامر انها تمثل الامة بمظهر القوة السياسية والاجتماعية لانها تجمع بسرعة جميع العناصر الحية التي تكونت شيئاً فشيئاً تحت ظل المنظمات السابقة في قبضه رجل واحد، وذلك هو الزمن المجيد الذي كان للبروسيا أخيراً كما كانت عليه الاندلس وبلادنا في الازمان الغابرة، غير ان اجتماع قوى الامة الحية في يد واحدة يؤدي مع الزمن الى ضعفها كلها وتعطيل منفعتها فتفشل وتصير عقيمة وحينئذ يستولى الدمار والانحطاط على الامة، واذا استمرت الامبراطورية الالمانية في الطريق التي وصلت منها « والظاهر انها تستمر » فانها لا تنجو من نتائجها وعلى الالمانيين أن يمجأوا الاستفادة من فضائلهم الاولى فينشروا تجارتهم ويكفوا عن ملامنا على تأخرنا فإنا نحن السابقون وهم بنا لاحقون، والخلاصة ان

الامة الانكليزية السكسونية لم تظم وتقدم بما لافرادها من الاعمال المفيدة المتجددة على الدوام وبما لها من حكومة نفسها بنفسها والامة الالمانية القديمة تفقد كل يوم فضائلها الاولى التي كانت أساس قوتها الاجتماعية ولا تزال تمدها الى الآن وسببه الافراط في السلطة السياسية ، وقد توخيت تمييز المانيا القديمة من المانيا الجديدة في هذه المقدمة لان كلامي في الفصل الثاني من هذا الكتاب راجع كله الى هذا الاخيرة وأريد أن لا يتلبس الامر على القراء ، وسنين في هذا الفصل كيف يسعى امبراطور المانيا كما اعترف هو بنفسه الى اعدام المانيا القديمة وإيجاد المانيا الجديدة بواسطة تنظيم التعليم على مثال الامة البروسانية

الباب الأول

﴿الفرنساويون والانجليز السكسونيون في المدرسة﴾

يظهر الفرق بين انكلترا والامم الغريبة الاخرى منذ عهد المدرسة وهو فرق كبير إذا عرفناه سهلت علينا معرفة السبب في أفضلية الانجليز السكسونيين

كل أمة تنظم التربية حسب طبيعتها وعلى مقتضى أخلاقها وعوائدها ثم التربية نفسها تؤثر على الهيئة الاجتماعية وسيقف القارئ على بيان ذلك بما تقدمه له من الشرح على التربية في فرنسا ومانيا وانجلترا وبعد ذلك

نخصص مطلباً رابعاً نبين فيه تغيير الأحوال في هذه الأيام ونأتى على ذكر الطريقة التي يجب أن تتبعها في تربية أبنائنا حتى يكونوا على درجة من الاستعداد تناسب الأزمان الحاضرة التي أصبحت تخالف الأزمان القديمة من جميع الوجوه

الفصل الأول

﴿ فيما إذا كان نظام التعليم بالمدارس الفرنسية رجلاً ﴾

إذا سألت مائة شاب فرنساوي عقب خروجهم من المدرسة أى صنعة يريدون أن يشتغلوا بها أجابك ثلاثة أرباعهم أنهم يتطلعون الى التوظيف في الحكومة فغالبيتهم يطمح في الانتظام في الجندية أو القضاء أو النظارات أو المديريات أو المالية أو السفارات أو المصالح الأخرى كمصلحة القناطر والجسور والمعادن والدخان والمياه والغابات والمعارف والمكاتب العمومية ودور المحفوظات وغيرها، ولا يميل الى الصنائع الحرة في العادة منهم إلا الذين لم يتمكنوا من الالتحاق بأحدى المصالح الأميرية

ولما كانت الوظائف في الحكومة معدودة عمدت الى طريقة الاختيار بمدر ماليهما من الوظائف الخالية، وطرق الاختيار ثلاثة الامتحان والوسائط ومراعاة الانساب والاحساب الا أن الوسائط والانساب لا يعول عليها إلا نادراً والامتحان هو القاعدة العمومية: لذلك أصبح النجاح فيه الشغل

الشغل لجميع شباننا فان مستقبلهم متوقف عليه وانحصر فكر العائلات في إيجاد الوسائل التي تمكن أبناءها من هذا النجاح وهكذا تولدت في أذهان الفرنسيين أهمية المدارس لانها الواسطة الوحيدة التي توصل الى تلك المطامع وتجعل للانسان مركزاً في أمته وعنى القاءون بأمرها الى جعل نظامها بحيث يساعد على هذا النجاح وهم معذورون لان أهاالى التلامذة لا تعتبرها إلا بقدر من ينجح من طلبتها في الامتحانات السنوية ، والمدرسة التي يقل عدد الناجحين من متخرجيها تفحط درجتها ويهجرها التلامذة حتى صار الفوز في الامتحان علة حياة المدارس الفرنسية.

ولاسبيل الى تهيئة الطلبة للامتحان إلا بأنهاء قوى التعلم حتى يتحصل في زمن يسير على تعليم سطحي يتناول جميع العلوم المطلوبة في الامتحان فأما قلة الزمن فلسبيين ، الاول ملاحظة السن المقرر قانوناً للدخول في بعض الوظائف وقد لاحظت الحكومة في تحديده تقليل عدد الطلاب الذي يزداد كل يوم وجعل الامتحان صعباً ، والسبب الثاني تعجل الشبان على التوظيف لكي يترقوا سريعاً قبل وصولهم للسن المحدد للتقاعد

ولا شك في أن التمرع في الزمن والاكتثار من المواد يجعلان التعليم سطحيًا إذ كلما زاد عدد التلمذ كثر العلوم الواجب تعلمها وزادت صعوبة الامتحان ولم يعد في إمكان الطالب مهما بلغ من العقل والذكاء أن يتقن تلقى تلك العلوم كلها وأصبح يكتفى منها بتصفح أوراقها ، ولو أن المعلمين أنفسهم تقدموا إلى الامتحان مع طلبتهم لعجزوا عن الاجابة على كثير من المسائل وخيف عليهم من الخذلان ، ولو كان الغرض من هذه الطريقة إبداع

المعلومات الحقيقة في أذهان التلامذة وتربية ملكاتهم العقلية لرستخت التعاليم عندهم غير انه لا نتيجة لها ولا يقصد بها إلا تشجيع الذاكرة ، لذلك قلنا ان التعليم لا يدوم الا قليلا فلا يكاد التلميذ يجتاز الامتحان إلا وقد أدركه النسيان ، والناس لا يرون في هذا ضرراً لحصول الغرض المقصود اذا يكفي أن يكون الطالب مستعداً لجواز الامتحان فان وفاه حقه صار كل مرغوب بعده من السكاليات ، فيه يحصل التوظيف وهو منتهى الآمال ، وعلى هذا يتبين لك أن الامتحان أصبح السبب الوحيد في تكليف التلامذة مالا يطيقون ومن أجله أيضاً وجد نظام انقطاع الابناء عن أهليهم وسكناتهم بالمدارس ليلا ونهاراً وهو النظام المعروف عندهم (بالداخلية)

وقد احتاجوا الى ذلك لاعتماد الفرنسيين في تربية أبنائهم على المدرسة توصلا الى النجاح في الامتحان حتى ينالوا وظيفة في الحكومة ، وصعوبة الامتحان على ما قدمنا تقتضى طرقاً مخصوصة في التعليم ووسائل تجهلها العائلات وان لم تجهلها فانه لا يتيسر له استعمالها ولا أن تراقب العمل بها ومن جهة ثانية فانهم يخافون أن يضيع الوقت ويحشون من اشتغال أبنائهم بما يلهمهم عن الغرض المقصود ان لم يبتوا في المدارس

ومما لا شك فيه ان هذا النظام ملائم لذلك الغرض كما ينبغي أي انه يهيئ الطلبة الى الوظائف الملكية والعسكرية ، ويباه ان الموظف الحقيقي هو الذي يجب عليه أن يتناول عن ارادته ولهذا وجب أن يتربى على الطاعة ليسهل عليه تنفيذ أوامر رؤسائه من غير مناقشة ولا نظر فيها لان المطلوب منه أن يكون آلة في يد غيره ، والداخلية من أعظم البواعث على هذه التربية

لان المدرسة نظمت على نسق ثكنة عسكرية يقوم الطلبة فيها من نومهم على صوت البوق أو رنة الجرس وينتقلون مصطفين بالنظام من عمل الى آخر ورياضتهم تشبه الاستعراض العسكري فهم لا يخرجون من الدرس إلا في رحبات داخل البناء عالية الاسوار ويتمشون فيها جماعات جماعات كأنهم لا يلعبون ، وليس لهم من الزمن ما يستريحون فيه من عباء الدرس والمطالع فلهم نصف ساعة في الصباح وساعة بعد طعام الظهر ونصف ساعة بعد العصر ومعدل خروجهم من المدرسة يوم واحد في الشهر ولا يتيسر للعائلات زيارة أبنائهم أكثر من مرتين في الاسبوع مدة ساعة على الاكثر في مكان مخصوص مزدحم بالموجودين بحيث يسمع بعضهم بعضاً ، ومن الواضح ان هذا النظام يضعف في الشاب قوة العمل الاختياري ويوهن الهمة والافدام كما أن من شأنه أيضاً إزالة ما قد يوجد بين الطلبة من تفاوت الانساب لان الدائرة التي تدور على الجميع واحدة فتجعلهم في الحقيقة آلات معدة للعمل الذي يقصده منها ، ومما يزيد في سهولة انقيادهم وحسن طاعتهم كون النظام التي تربوا عليه لا يؤدي الى تربية الفكر والتعقل بل الطالب يتناول مسرعاً كثيراً من المواد سواء أحكم إلمامها أم لا ولا تشغل من ملكاته إلا الذاكرة فكما أنه يتلقى التعليم من دون نظر فيه تراه يتحنى من غير تردد أمام الاوامر التي تصدر له من رؤسائه في المصالح التي يوظف فيها ولا غرابة في هذا الفن فان مصدر ذلك التعليم وتلك الاوامر واحد في الحقيقة وهي الحكومة ، وكأني بهم يقولون له : أيها التلميذ ان الحكومة قد علمت مبادئها فصرت اليوم موظفاً تتأقأوامرها ، ومرجع الصفتين واحد

كما ترى

وأول من التفت إلى جعل المدارس أما كن لتربية الموظفين نابوليون الاول ، ففي القرن السابع عشر والثامن عشر كانت « الداخلية » نادرة ولم نعلم الأيام الامبراطورية الاولى ، فلما أسس نابوليون الاول مدارس الحكومة جعلها قاعدة عمومية لانه ما كان يتيسر له أن يدير السلطة الكلية التي جمعها في يده إلا بكثرة عدد الموظفين ووجب من ذلك الحين على الحكومة أن تلاحظ تربية الشبان الذين تضطر الى استخدامهم فالت بالاطبع إلى تقرير المبادئ التي توافق مصلحتها وتعويد الطلبة عليها قبل نمو الإدراك الحقيقي فيهم حتى تتوصل بذلك إلى الغرض المقصود وهو اضعاف همتهم وتعويدهم على الطاعة والاشتراك في الاحساسات والتجانس في الافكار وبالجملة فانهم ينشأون على ما من شأنه نحو الانانية في الانسان ، وقد سرت الحكومات التي جاءت بعد الامبراطورية الأولى على اختلاف أشكالها في ذلك النهج وهو الذي نبني عليه اليوم سياسة البلاد فلم ينقص عدد الموظفين ولم يضعف جمع السلطة في اليد العليا بل زاد ذلك من أول هذا القرن ونشأ عنه اتساع نطاق التعليم السطحي كما انتشر نظام الداخلية في المدارس

ذلك هو النظام الذي يتربى عليه السواد الاعظم من الفرنسيين رجاء الفوز في الامتحان الذي يفتح لهم باب الوظائف في الحكومة ، غير أن نجاحهم ليس على قدر آمالهم فكلمهم آمل وليس الكل موظفين ، ويصبح الذين سدت أبواب الحكومة في وجوههم مضطرين الى طالب

العيش من باب آخر ، وهنا يجب النظر فيما اذا كان نظام المدارس الحالى وافياً بالغرض المقصود من تربية الرجال على مبادئ الارتزاق من غير الحكومة أم لا كما انه صار وافياً بتربية الموظفين ، وهذه مشكلة كبرى ينبغي الالتفات اليها

ومن المعلوم انه لا يتيسر للانسان أن يحصل معيشته إلا اذا كان ذا ارادة وهمة وكان متعوداً على الاعتماد على نفسه ، والنظام الذى شرحناه لا يساعد على تربية هذه الكلمات بل انه يضعفها ويميتها ويعود العقل على انتظار المراكز المجهزة من قبل حيث لا يكافه التقدم فيها إلا أن يكون صبوراً لا أن يكون صاحب عمل اذ الترقى فى الجيش وفى مصالح الحكومة انما يحصل بالاقدمية والاستصناع وكل الذى يجب على الطالب أن يعمل هو الدخول فى الخدمة ، ومتى استقر فى وظيفته يترك نفسه فينتقل بحكم العادة من وظيفة الى أخرى ، ومن كان هذا شأنه قل أن يكون شجاع النفس ذا قلب يعيل الى التعب جفاً فى الحياة وينبى أيضاً لمن يطلب الرزق بنفسه أن يكون شاباً لان الشبوية تسهل للانسان اجتياز العقبات التى تصادفه بالطبع فى بداية العمل ايّما كان ، ثم هى لازمة على كل حال لمن يريد أن يتعلم صنعة من الصنائع ، وطالب التوظف فى الحكومة مضطر الى البقاء بغير كسب حتى يبلغ الحادية والعشرين أو الخامسة والعشرين وربما كانت الثلاثين وأكثر منها ، فاذا ضاع أمله فى الاستخدام أمسى وقد سدت أمامه أبواب حرف كثيرة ولات حين اعتناقها بفقد وسائلها ثم الحرف فى الغالب صعبة المثال قليلة النفع فى أوائلها ولا تنس ان الطمع يشتد فى الانسان كلما

تقدم في العمر ، وكلما زاد الطمع صعب نوال المطلوب ، وهكذا يفوت الوقت وتتعاقب الأعوام وتزداد الصعوبات والمراء واقف بين الاقدام والاحجام وليست الشبوية بكافية وحدها بل لابد معها من أن يكون في الشباب استعداد وميل للصناعة التي يطلبها وان يكون على معلومات تليق بها اذ لا يصير المرء من أرباب الزراعة أو الصناعة أو التجارة دفعة واحدة بل كلها أعمال تقتضى التدريب ولا تنال إلا بالعمل واقتفاء أثر الآباء والأجداد ونظام مدارسنا لا يهيئ إلى مثل تلك الاعمال بل انه يبعد المتعلمين عنها لانه يفرس فيهم الاعتقاد بأفضلية الوظائف في الحكومة ، وكثير ممن لا حياة لهم الا بالزراعة أو الصناعة أو التجارة يندهبون عند ما يسمعون أبناءهم يوم يخرجون من المدرسة يقولون انا لا نريد أن نخذو حذو آبائنا ، وما للدهشة موجب فان المدرسة قد بغضت اليهم صنائع آبائهم حتى صار الناس لا يلومون الشباب على قرارهم من المهن والصنائع الجارية مع كونها أشرف الاعمال وأقربها ، ومن يرجعون منهم اليها بعد خذلانهم في الامتحان لا يعملون فيها الا عن قهر واضطرار على غير استعداد ولا ميل ، فهم يدخلونها وشروط النجاح غير متوفرة لديهم

ومع ما تقدم فان نظام المدارس عندنا يهيئ للتخرجين منها الى عمليين آخرين غير التوظيف في الحكومة وهما الاستخدام في المصالح الحرة واعتناق الحرف الادبية ، فاما كونه يهيئ الى الاستخدام في المصالح الحرة فظاهر لما بين مصالح الحكومة والمصالح الحرة من الشبه فان هذه لا تطلب من مستخدميها استقلالاً في العمل ولا قوة في الارادة ولا اجتهاداً أكثر مما

تلك، وهى مثلها فى ضمان المعيشة، والتقدم فيها محقق بطبيعة نظامها وان كان بطيئاً، فان لم ينجح فى الامتحان يركض نحو تلك المصالح حتى كثر عدد الطلاب وتعذر عليها أن تستخدمهم جميعاً، وكذلك كثر الميل إلى الاحتراف بالحرف الادبية لان نظام المدارس من شأنه أن يوجد عند الطلبة معلومات عامة لكثرة عدد المواد التى يدرسونها فيخرج الطالب منها وهو على اعتقاد تام بأنه عالم بكل شىء، لانه مرّ على كل شىء وفى وسعه أن يتكلم عنه أو يكتب فيه فيصير رجلاً أدبياً من أى صنف كان، على أنه مضطر للالتجاء إلى تلك الحرفة فان المدرسة لم تحسن تربيته أو أنها جعلته غير صالح لان يكون ذا صنعة مستقلة غيرها، ومما هو مشاهد للعيان أن نظام التعليم عندنا يربى أذهان الذين يحترفون بتلك المهنة على كيفية مخصوصة وهى ضعفهم فى البحث فلا يكاد الواحد منهم يجيد النظر فى مسألة إلا قليلاً، لكنهم من ذوى الاقتدار التام فى التخيلات والحكم بالاستقراء الناقص مما يقرب إلى الخطأ أكثر منه إلى الصواب ومن أحسن ما يستدل به على ذلك مطالعة (جريدة المطبوعات) التى تنشر كل يوم ما يؤلف من الكتب الادبية فى فرنسا إذ يتبين أن المؤلفات التى تقتضى وقتاً وعناء، تقل بوماً فوماً، والذى يؤلف منها هو فى الغالب تقل من كتب متعددة على شكل كتب دائرة العلوم لا مؤلفات شخصية وضعتها صاحبها بعد اطالة الفكر وامعان النظر، بل تلك رسائل مطولة سهلة التناول، والفرص منها جمع عدة مسائل بكيفية تسهل الوقوف عليها ولم يعد يوجد فى فرنسا من مؤلفي الكتب الشخصية وقرأها إلا عدد يسير، ومن هنا جاء أن ملزمى طبع الكتب يجمعون عن

طبعها اذ زادت عن مجلد واحد أو ما يقرب منه ، وليلاحظ أن هذا الضعف وعدم القدرة على درس المسائل كما ينبغي ليس ناشئاً من طبيعة الامة الفرنسية بدليل الفرق بين مؤلفات القرنين السابقين وأول القرن الحالي وبين المؤلفات التي ظهرت منذ أربعين سنة ، بل مرجع هذا الضعف صيرورة التعليم سطحياً في المدارس لعل الامتحان ، ومتى تعود الفكر على الاخذ بظواهر الاشياء ، وأن لا يطالع الانسان الا في كتب صغيرة ، وأن يكون سريع الفهم لا قويم الحكم ، وأن يكثر من الاحاطة بعدد كبير من المسائل في أقرب وقت تشبهاً بواضعيها من غير تأمل استجبال عليه أن يجيد البحث لصيرورته غير قادر عليه ، ويزداد هذا الضعف بمقدار زمن ذلك التعليم السطحي ، وأشدّه عند طلبة المدارس المالية فهم يفضلون غيرهم بقوة الذاكرة وسرعة الخاطر وسهولة فهم المراد وهي الملكات التي عنى بتربيتها فيهم وكان سبباً لنجاحهم في الامتحان ، إلا أن عجزهم يظهر إذا طلب منهم أن يعملوا عملاً من وظائف تلك الملكات التي ارتفعت صورة وانحطت حقيقة والخلاصة أن وظيفة المدارس عندنا في هذه الايام قد انحصرت في تربية الموظفين ولم تعد صالحة لغيرها وبعدت الشقة بينها وبين ما يجب لتربية رجال حقيقيين

الفصل الثاني

وفيما اذا كان نظام التعليم في المدارس الالمانية يربي رجالا ؟

من نكد الطالع انه لا يدوم لنا موضع رجاء ، كأنما روح خبيثة سلطت على كل عمل نرجو الفلاح منه ، وقد حان الحين على المدارس مضى علينا زمن لم ندخر ثمننا إلا بذلناه في سبيلها حتى بلغ اعتناؤنا بها درجة العبادة ، والسبب في هذا الاهتمام انه لما انتصر علينا الالمانيون ظننا ان علة انتصارهم تقدم مدارسهم فاكثرتنا من مواد التعليم وزدنا عدد المدارس وبذلنا النفيس حتى أصبحت أما كن التعليم قصوراً عالية وعم الاهتمام جميع أفراد الأمة ثم صيرنا التعليم مجانياً ثم اجبارياً على جميع الناس ، فدخل المدرسة ابن الفلاح وابن الحضري ومقتنا كل من ارتاب في نفعها ، وكانت الافكار متجهة الى تقليد الالمانيين في كل شئ ، فأخذنا عنهم نظامهم العسكري وجاريناه في أساليب التعليم وطرق التربية وعلم أصول اللغات الذي اشتهروا فيه بتعمقهم وسفسطتهم اعتقاداً منا بأنه لا تقوم لنا قائمة إلا اذا تعلم أطفالنا متون اللغة اللاتينية ، هكذا كان رأى المدرسين وفي أثرهم جميع الفرنسيين ولم يمض زمن طويل حتى انقلب هذا الاعتقاد وقال أهلوهم كانوا في رأيهم مخطئين وأجمعوا في البلدين على عدم فائدته كما كانوا على استحسانه من قبل بجمعين

أما عندنا فبدأ المتأملون يهيمسون برأيهم فلما وضع الامر جهرها بان

المدارس لم تأت بالفائدة التي كانت تنتظر منها ، وان الاكثار من مواد التعليم قد أوجب ضعف المعلومات ، وان عدد الناجحين في الامتحان يميل كل يوم الى النقصان ، واستشهدوا بالوقائع والارقام ، وقال المتطرفون ان توسيع نطاق المدارس كان سبباً في كثرة من لاصناعة لهم ومن لا قدرة فيهم على العمل ، وان في ذلك خطراً عظيماً ، وصدرت هذه الاقوال في مبدأ الامر عن قوم لاعلاقة لهم بجماعة المعلمين ورجال الحكومة فلم يلتفت أحد اليها وظنها الناس تحاملاً على المعلمين ، وما كان إلا قليل حتى قام رجال التعليم في فرنسا ومنهم الرؤساء العظام كوزراء المعارف ورفعوا أصواتهم بتلك الشكوى وصاح بعضهم في صحن مدرسة السربون ^(١) انه لا بد من ادخال الاصلاح على نظام التعليم ، وان الحال يقتضى التعجيل بلا مهل ، ولولا ان الالمانيين كانوا يرضجون في برلين عاصمة بلادهم بمثل هذه الشكوى لظن الناس ان صراخنا من قبيل ما عرفنا به من حب التغيير وسرعة الانتقال بين حدى التفريط والافراط ، وناهيك ان صاحب الشكوى الالمانية هو الامبراطور نفسه ، وكانت النتيجة أن اتفق البلدان على الجهر بان نظام المدرسة لم يأت بما كان ينتظر منه بعد ان كانا يطنطنان بأنه لا فضل فوق فضله

ولافادة القراء نذكر لهم خطاب امبراطور المانيا ^(٢) لعرفوا السبب في شكواهم ويقف على الذى يريد من المدارس في بلاده وطريقة التعليم التى يميل اليها ويتبنونها ان كان في الامكان تحقيق أمانيه

(١) هي اكبر مدرسة جامعة وفيها مركز الجمعية الكبرى للتعليم (٢) هو خطاب القاه الامبراطور غليوم الثانى على جمعية المعارف الالمانية منذ سنتين

خص الامبراطور القسم الاول من خطبه بشرح هذه الجملة « ان المدارس لم تعطينا ما كنا نرجوه منها » ومن رآيه ان المدرسة لم تنجح في التعليم نفسه أى في إيجاد المعارف في الازهان ، « قال ما كنت في احتياج لاصدار الامر الذى تفضل حضرة الوزير بذكره لولا ان المدارس لم تصل الى الدرجة اللاتقة بها ، ولعلم عنى أنى ما قصدت بالشدة واحداً من الناس ، ولكن فكرى موجه الى نظام التعليم نفسه وأقول ان المدرسة لم تأت بما كنا ننتظره منها ، وسببه الخطأ في أمور كثيرة ثم أخذ يندد بالتعليم وبالمواد التى يجرى فيها والطريقة المتبعة وبدأ بفن تعلم اللغات الذى كانوا يبنون عليه آمالا كثيرة معتقدين انه سيصير عالماً يكون من أكبر الاسباب في تضلع الطلبة من علوم الأدب فقال « ان الامر المهم الذى يجب الالتفات اليه هو ان مدرسى اللغة وجهوا جلى اهتمامهم إلى مادة التعليم وإلى التعليم نفسه منذ سنة ١٨٧٠ لكنهم لم يلتفتوا إلى تربية الاخلاق والنفوس على ما يحتاج اليه في هذه الاوقات وانك يا حضرة المتشار هنرييتير وأسألك العفو فيما أقول » من علماء اللغات ذوى الخيال ، غير انى أرى الامر وصل الى حد لا يجوز أن يتعداه

ويرى القارىء من ذلك ان الامبراطور شديد على النظام اشتداده على موضوع التعليم وهو اللغة اللاتينية التى اعتبرت الى الآن أساساً لكل تعليم فان الالمانيين يفتخرون بعلماء تلك اللغة منهم افتخارهم بعلماء اللغات الاخرى وقد آن أو ان انصرفهم عن هذا الخيال قال ملكهم « يكثر الناس أيها السادة من الاعتراض فيقولون ان اللاتينية لازمة لتعويد المرء على مطالعة اللغات

الاجنبية الى غير ذلك من الاقوال ، على انى أيتها السادة كنت أيضاً أنعلم اللاتينية وأعرف كيف كان يكتب التاميز درسه فيها ، كان الواحد منا ينال الدرجة الرابعة في درسه الالماني وهى الدرجة المتوسطة فى الغالب وينال الدرجة الثانية فى اللغة اللاتينية وهى درجة عال ، ولو كان الامر يبدى لمعاقبته بدل المدح والثناء ، إذ من الواضح انه ليس هو الذى كتب درسه اللاتينى بنفسه بل انه لم يوجد واحد فى الاثنى عشر كتب درسه بغير معين ومع ذلك كانت كلها ملحوظة بعين القبول والرضا ، هكذا كان يتعلم الشبان تلك اللغة على انه لما كنا فى المدرسة الابتدائية ما كان الواحد منا ينال الدرجة المتوسطة فى كتابته على (ميتا برنهم) أو على (ليسنج) ^(١) إلا بالمشقة والعناء لهذا أقول تباً للدرس اللاتينى انه يضايقنا ويضيع علينا وقتنا »

ثم انتقل الى الكلام على خيبة التعليم من جهة العملية أعنى من جهة تكوين الرجال وأعدادهم للنجاح ، وهو أهم قسم فى خطابه ، وعلى كل حال فانه توسع فيه كثيراً وكان ناظر المعارف شرح فى خطابه الافتتاحى فكرة الامبراطور وبُحث فيما اذا كان ينبغي للأمة الالمانية « ان تبقى أمة تفكر وتصورات تبحث عن راحتها فى خيلتها مع ما حصل من التغيير فى حالة ابروسيا وألمانيا » وقال بان ذلك لم يمد فى الامكان « اذ قد اتجهت انظار الأمة الى الخارج بل ومالت الى الاستعمار » وهو قول واضح لا ابهام فيه يدل على ان الغرض مساعدة انتشار الامة الالمانية واعادها إلى مشاركة الأمم الاوروبوية فى الاستيلاء على العالم ، لذلك أشار الوزير الى وجوب

(١) اثنان من رجال الازدب الالمانيين ولد الاخير سنة ١٧٢٩ وتوفى سنة ١٧٨١

المدول عن طريقة التعاليم في المدارس العالية المتبعة الآن ، واشتد الامبراطور في الكلام على كيفية التعليم فقال « ألاحظ أولاً أن الغرض من كلامي توجيه الافكار خاصة إلى طريقة التعليم والتربية التي يجب علينا اتباعها في تهذيب شبيبتنا حتي تكون مطابقة للضرورات الحالية التي أوجدنا فيها مركزنا بين الامم وقادرة على احتمال متاعب التزاحم في الحياة » هافد نطق الامبراطور بما كان مكنونا يريد اعداد الالمانيين إلى التزاحم في الحياة وجعلهم رجال عمل قادرين على التحصيل ومقاومة مزاحمهم من الامم الاجنبية في البلاد الخارجية ، وقد أخفقت مساعي المدارس في هذا الموضوع لانه لا يخرج منها الا قوم لا حرفة لهم ولا أهلية فيهم أو أنهم لا يقدرون على غير الاشتغال بتحرير الجرائد ، ومنهم من أنهك الدرس قواه فصار أعشى وأمسى ضعيف القلب فآثر العزم في أى عمل يحتاج اليه ، ذلك ماصرح به الامبراطور في كلامه قال مبتدئاً بتكليف التلامذة في التعليم فوق طاقتهم مما أضعف أبدانهم وحط من قوة الارادة فيهم ما يأتى « وإذا رجعنا إلى أوقات التعليم رأينا من الضروري تغيير ساعات العمل الذي يكلف به التلميذ في بثته اذ يذكر حضرة المستشار (هينزيتير) أن شكوى العائلات وعدم رضاهن عن الطريقة المتبعة الآن موجودان منذ كنت أنا بمدرسة (كاستيل) الابتدائية وأن تلك الشكوى بلغت مسامع الحكومة فأمرت بتحقيقها وتبين منها أنه كان يجب على كل تلميذ أن يقدم لناظر مدرسته في كل صباح شهادة بمقدار الساعات التي قضاه في تحضير دروس اليوم الثاني بمنزله أما أنا فكنت أشتغل سبع ساعات كما يشهد به حضرة المستشار يضاف إليها

ست ساعات في المدرسة وساعتان في الأكل والباقي من اليوم معلوم « وهو في الحقيقة تكليف شديد لم ينجح الإمبراطور من اضراؤه إلا باستعمال طرق لا تيسر لجميع الناس كما قال « ولولا أنني كنت أركب جوادى وأنطلق حراً في غير الاوقات لما عرفت شيئاً من أحوال الدنيا »

نعم ركوب الخيل يخفف ضرر الإفراط في الدرس ولكنه لا يكفي لمعرفة أحوال الدنيا ، ومهما كان في قوله من مواضع الانتقاد فإنه أصاب منشأ الضرر وحث على وجوب ملاقاته فقال « وأرى من الواجب مداواة هذا الداء فقد بلغ السيل الزبى أيها السادة ولاقبل لنا على ترك الحال كما هي إذ جاوزنا الحد الذى ينبغي لنا الوقوف عنده وأتت المدارس بما فوق طاقة البشر وتمنح منها من المتنورين ما زاد على المطلوب زيادة لا تحتملها الأمة ولا نطيقها الافراد » هذا كلام يخالف رأى الذين يزنون عظمة الأمم وقوتها بقدر عدد المتنورين من رجالها ، قال الإمبراطور « وقد أصاب البرانس بسمارك في قوله ان لنا من حائزى الشهادات صعا ليك ، لان السواد الاعظم ممن رشحهم الجوع وعلى الخصوص حضرات أرباب الجرائد من متخرجى المدارس الذين لم يفلحوا » أما قوله « ممن رشحهم الجوع » فجاف وأما قوله « لم ينجحوا » فصواب من بعض الوجوه قال . « وفي هذا من الخطر ما لا يخفى لان هذا الإفراط الذى بلغ حده قد جعل بلادنا شبيهة بأرض غصت بالمياه فلم تعد تحتل السقاية من جديد ، لذلك لن أسمح من الآن بزيادة عدد المدارس العالية إلا اذا قام الدليل على ضرورة تلك الزيادة أما الآن فعندنا منها عدد يكفينا) وهذا القول أيضاً يخالف رأى الذين يزنون

عظمة الأمم وقوتها بقدر عدد مدارسنا، ومما هو جدير بالنظر أن الذي يقيم هذه القيامة على المدارس ليس متبرراً ولا جهولاً خرج من غابات جرمانيا، بل هو ثمرة من ثمار أكبر تقدم وصلت اليه المدارس في الدنيا وناشئ في البلاد الألمانية التي اشتهرت بالاجتهاد والتمكن من العلوم والتعمق فيها ردد الامبراطور الكلام في آخر خطابه على مضار طريقة التعليم الحالية بأجسام التلامذة فقال « وما الذي نرجوه من رجل لا يرى الأشياء بعينه فقد قلَّ الابصار بين تلامذة المدارس حتى بلغ الاعشون منهم أربعمائة وسبعين في كل مائة، ومع أن غرف التدريس في مدرسة كاسيل مذكنت فيها كانت تقيه الهواء اجابة لرغبة والدتي ولم يزد عددا على واحد وعشرين تلميذاً كان من ثمانية عشر يلبسون العيون الصناعية (نظارات) وقد تولاني الفزع من ذلك وأؤكد لكم أن كثيراً من العائلات قدّمت عرائض لا تحصى شاكية من تلك الحال وراجية توجيه أنظاري اليها، ولما كان أمر ذلك راجعاً الىّ لاني أبو الوطن فمن الواجب عليّ أن أعلن للناس بان تلك الحالة لن تدوم أيها السادة لا ينبغي أن ينظر الناس الى الدنيا بعيون من الزجاج بل بأعينهم الطبيعية، وأنا أعدكم بأنني سأوجه الافكار نحو ما ذكر » والذي يتلخص من ذلك كله أن المدارس لم تنجح في التعليم العملي كما حبطت مساعيها من الجهة العلمية

ثم أنها لم تأت بالمراد أيضاً من جهة ثالثة وهي الجهة السياسية وهي أهم الجهات التي تلام على النقص فيها، إذ لا يخفى أنه كان ينتظر من المدارس توجيه أفكار الشبان الى الخطط السياسية المطلوبة، وهذا الامل هو الذي

مال بالأحزاب عموماً والحكومات خصوصاً إلى رئاسة المدارس والقبض على زمام التعليم فيها لا اعتقاد الكل يقيناً أنها أنجح الوسائل في الوصول إلى الغرض المقصود فلا يختلف في ذلك اثنان ، تلك هي العلة في اشتداد الخصام بين الأحزاب على المدارس وطرق التعليم فيها وما يجب تعليمه حتى صارت في البلدين فرنسا وألمانيا من أهم الوسائل التي تستعمل للفوز في الانتخابات ، وقد كثر اختلاف الأحزاب على قوانينها حتى سنت كل بلد قانوناً مخصوصاً تحرت فيه حكومتها تأييد النظام الذي يوافق مصلحتها فأصبحت في يد الحكومة قلبها كيف تشاء ولعب الامبراطور بالمدارس الألمانية كما لعبنا بالمدارس الفرنسية من غير معارض ولا منازع

ومن المستغربات بعد هذا أن يقول الامبراطور نفسه اليوم ان المدارس

لم تأت بما كان ينتظره منها سياسياً وهو أعلم من غيره بما يقول

ولقد بدأ رجال السياسة عندنا يقولون مثل ذلك القول لان عدداً غير قليل من الاغلبية وهو الاكثر فطنة وذكاء يجاهرون بأنهم لم يستفيدوا من المدارس ما كانوا يرجون ويشيرون بالعدول عنها ويلاحظون بأن عدد الذين نفروا منهم بسبب القوانين التي سنوها لها أكثر من الذين استمروا بها بواسطتها ثم أفصح الامبراطور عن الذي كان يرجوه من المدارس سياسياً فقال « ولو أنتم المدارس بالفائدة المقصودة منها قاومت أحزاب الجمهورية ، أقول هذا عن خبر وعلم لاني كنت في المدارس وعالم بما يجري فيها » وقوله هذا يطابق قول الفئة القليلة في مجلس النواب الفرنسية بالتنام أيام كان الامر يدها في البلاد ويطابق أيضاً قول الاغلبية الحاضرة لانها كانت ترى وجوب

الاستظهار على الحزبين الملوكي والديني بواسطة المدارس وهذه المطابقة تدل على ان الافكار واحدة في الجهتين وصيغ القول متحدة والفرض واحد هو اتخاذ المدارس سُلماً للتسلط السياسى ، ولترجع الى خطاب الامبراطور لتبئين حقيقة مراده قال « كان من الواجب على المدارس أن تلتفت الى المطلوب منها كما ينبغي فتتشر في الأمة تعليماً يجعل الشبان الذين من سنى أى الذين قاربوا الثلاثين على صفات تسهل لهم أن يهتثوا من أنفسهم ما أنا محتاج اليه من المعدات والوسائل في خدمة الدولة فأتمكن من الاشراف على حركة البلاد في وقت قريب » والحق يقال ان الملك لم يسلك في خطابه سبيل الابهام بل قوله واضح صريح ، يريد أن تعدله المدارس عمالاً وأعواناً يتمكن بهم من الاستيلاء على زمام الحركة في بلاده ، هذا هو رأيه في التعليم ، وهذا هو الشأن الذى يريد أن يكون للمدارس ، وليس لنا أن نبحت فيما اذا كان رأيه مقبولا عند المدرسين والعائلات في تلك البلاد ، ثم أشار الى أن المدارس لم تقم بالواجب فقال « ولم تأت المدارس بما ذكر وليس من زمن نجحت فيه مدارسنا في جميع أدوار حياتنا الوطنية وساعدت على تقدمنا إلا سنة ١٨٦٤ وسنة ١٨٦٦ و ١٨٧٠ ففي ذلك الحين كانت المدارس البروسيانة والمكاتب مودع فكر الوحدة الالمانية ثم سرى هذا الفكر منها في جميع الناس وشخص الكل الى غرض واحد وهو إعادة الامبراطورية الالمانية واسترداد بلاد الالزاس واللورين غير ان تلك الحركة بطلت من سنة ١٨٧١ لما أعيدت الامبراطورية ولنلنا ما كنا نرجوه فوقفنا عنده وكان من اللازم علينا الآن أن نعلم الشبان طريق المحافظة على ما

كسبنا ، ولكننا لم نعمل شيئاً بل أخذت الافكار منذ حين تتحول عن هذا المبدأ ، أقول هذا لاني في مركز يمكنني من النظر فيه وقد اشتغلت به وعلمت انه ناشئ ، عن التربية « ثم بحث الامبراطور عن السبب في ذلك وقال انه ناشئ ، من طرق التعاليم ومواده وشدد التكثير كما تقدم ذكره على أحزاب اللغات وبالاخص اللغة اللاتينية فوجه قوارص الكلام الى المدارس الذين يقولون بأن وظيفة المدرسة انما هي تدريب العقول وأردف تعنيفه بقوله « وليس من الممكن أن يستمر العمل على هذا المنوال » ولولافتنا الى ان الامبراطور أمير البروسيا في ساد على قومه بقوة الصلاح وان أمة البروسيا لم تتوصل الى ابتلاع المانيا كلها وتنظيم القوة العسكرية التي بيدها الامر في (برلين) بواسطة ذلك التدريب العقلي وانه لا يكفيا وحده في حفظ ما نالته حكمنا بأن الامبراطور مصيب في قوله وسامنا له اعتباره تدريب العقول آلة ضعيفة في الحكم والسيادة وجاريته في أن المدارس لم تعطه ما كان يرجوه منها سياسياً كما خابت من الجهتين العامة والعملية

وعلى هذا يكون الاخفاق في المدارس حاصلًا من جميع الوجوه ولا بد من اصلاح هذه الحال فالامبراطور مصمم على ذلك ومن الواجب ان تنثى جميع الارادات أمام ارادته لانه الملك

فاما رأيه في اصلاح التعليم من الجهة العامة فبسيط يرجع الى ابطال اللغة اللاتينية من جميع المدارس إلا الخصوصية وهي التي لا يميل الى الاكثار منها لقوله « لن أسمح من الآن بزيادة عدد المدارس العالية الا اذا قام الدليل على ضرورة تلك الزيادة أما الآن فعدنا منها عدد يكفينا » والمدارس

الخصوصية هي التي يتعلم فيها أبناء الطبقة العالية في الامة أو المدرسون ، ورغبته في إبطال اللغة اللاتينية صريحة لا تقبل التأويل كما دل عليه بقوله « تباً للدرس اللاتيني انه يضايقنا ويضع علينا وقتنا ومن الواجب أن نبحث للتعليم عن أساس غير هذا الاساس الذي عاش عدة قرون لانه انما كان يفيد في تعليم القسس والرهبان أيام القرون الوسطى مع قليل من اللغة اليونانية » وليس من غرضنا أن نطيل القول في اللغة اللاتينية وكونها لازمة في المدارس أم لا وفي استحسان الطريقة المتبعة في تعليمها أو تقبيحها وكونها لا تنتج فائدة كبرى وانهم أفرطوا فيها إلى حد يستغرق من الزمن ما يزيد على الحد الذي لا ينبغي ، ونكتفي هنا بان نلاحظ للقراء ان الاصلاح الذي يقصده الامبراطور سلبى مرجعه حذف شئ ، موجود في المدارس الآن وأما رأيه في الاصلاح من جهة العملية فعلى خلاف ماتقدم وهو الذي وجه اليه كل اهتمامه لانه يريد تربية الشبان على المبادئ التي تمكنهم من احتمال متاعب التزام في الحياة وتساعد على انتشار الأمة الألمانية في أنحاء المسكونة وتعينها على أن تسبق في ذلك الأمم المنتشرة في الدنيا وبالجملة فانه يريد تربية العقل على العمل واجتهاد حتى يكون المتخرج من المدارس عالماً بما يجري في الوجود ، وقد تقدم ان الامبراطور آسف لكونه لم يصل إلى معرفة ذلك إلا وهو راكب جواده

أما الطريقة التي يراها لازمة للوصول الى غايته فما لا يحظر على بال أحد ومثله في رأيه مثل رجل يحاول تعليم الطفل المشى فيشد ساقيه شداً متيناً أو كالذي يريد أن يطلع تلميذه على مشاهد السكون كلها فيحبسه في

مكاف ضيق مسدود المنافذ بحيث لا تبصر عيناه من خارجه شيئاً ، فلا فرق بين هذين المعلمين في تعليمهما وبين الامبراطور فيما يريد من النظام لمدارسه وهو من المستغربات ، لكن حتى أكون صادقاً فيما أقول أذكر للقراء نص عبارته في هذا المطلب قال « يجب أن تكون اللغة الألمانية هي الأساس لجميع التعاليم الأخرى ومتى نجح التلامذة في امتحانها التحريري كان ذلك دليلاً على ذكائهم ومقدار استعدادهم ، أما تعلم اللغة اللاتينية فانه يضيع علينا من الوقت ما نحتاجون اليه من اللغة الألمانية »

وللاحظ ان الامبراطور لا يريد بهذا تعليم الالمانيين لغتهم الالمانية فقط بل هو يريد أن لا يتعلم الالمانيون شيئاً إلا ما كان ألمانياً حتى لا يدخل بينهم شئ ، أجنبي من أى نوع كان ، قال « ولقد يفرحنى ان لو استعملنا كلمة المانية للدلالة على مداولاتنا هذه بشأن المدارس بدل الكلمة الفرنسية التي نستعملها الآن فلنقتصر على اللفظ الالماني الذي يدل عليها » ولقد يحمل هذا العداء حتى في الالفاظ على شدة وطنية الامبراطور

ثم انه أفصح عن غرضه من المدارس بقوله « اني أريد أن يعرف الالمانيون تاريخ بلدنا وخططها وقصصها معرفة حقيقية اذ يجب علينا أن نبتدىء بمعرفة الدار التي نسكنها » والدار التي يعنينا ليست البلاد الالمانية المعروفة منذ القدم بل هي الدار التي شادها ملوك البروسيا وضموا اليها طوعاً أو كرهاً جميع الامة الالمانية ، وعليه فالتاريخ الذي يشير اليه هو تاريخ الزمن الذي نهضت فيه الامة البروسانية فدخلت تحت سلطتها رويداً رويداً جميع البلاد الالمانية حتى يتيسر للشبان الذين يتلقونه أن يتربوا منذ

نعومة أظفارهم على محبة النظام الحالى والاعجاب به ، هذا هو مراد الامبراطور كما صرح به فى قوله « لما كنت فى المدرسة ما كان التلامذة يذكرون (المنتخب الكبير) إلا كاتخيل ولم يكن لحرب السبع سنين ذكر فى درس التاريخ كما أهمل حرب سنة ١٨١٣ إلى سنة ١٨١٥ مع أن معرفته لازمة لكل شاب المانى ، ولولا الدروس الخصوصية خارج المدرسة لما عرفت من ذلك شيئاً » إلى أن قال « مع أن فى تعليم ذلك أهمية عظيمة ولا موجب للتضليل على شباننا بتوجيه الملام على حكومتنا والاعجاب بما عند الاجنبى

هذا غاية فى الصراحة فليحرزه السامعون يريد الامبراطور أن لا تستغل أفكار أمته بأجني عنها فلا نعرف ما يجرى فى البلاد الاخرى وان تصير معجبة بالحوادث التى أوجدت وحدة المانيا إذهى الامر المهم ، وبهذا التضييق على الافكار ينقطع التنديد بالحكومة وتتغير أفكار الشبان فى الزمن الحاضر إلى أحسن منها كما يشاء الامبراطور ، ولا شبهة فى أن أفكارهم تتغير إذا لم يتعموا من التاريخ إلا ما يختص بشجاعة البروسيا لان فى ذلك ابعاداً لهم عن الاشتغال بالمانيا القديمة وماضيا الطويل ولكي لا تبقى شبهة فى مراد الامبراطور من التربية العملية قال « أيها السادة انى فى حاجة إلى الجند فلا بد لى من نسل قوى قادر على خدمة البلاد ولهذا يبنى إدخال نظام المدارس الحرية فى المدارس العالية » ولعمري أن هذه التربية لا تجعل الشبيبة الالمانية قادرة على احتمال الحياة الحقيقية وكسب عيشها اليومى حيث لا موجب للقتال ولا محل للترال بل الغرض الارتقاء

وما ذلك النظام هو الذي يربي الرجال ويهيئهم الى الاعمال المفيدة ويولد فيهم قوة الارادة التي تناسب حركة الترقى الشديد في عصرنا هذا ، وكيف تكبر عزائمهم وهم لم يتعلموا غير النظام الالماني حيث يسود النظام العسكري في المدارس ، اتما الواجب تثقيف عقولهم وتوسيع نطاق تهذيبهم وتدريبهم على جميع الاعمال النافعة التي تساعد الأمة على نشر سيادتها الاجتماعية لا العسكرية حتى تسبق غيرها من الأمم التي لم تبلغ شأوها في التقدم، ولكنهم يريدون أن يضعوا فوق أعينها عيوننا لا تمكنها من النظر في أحوال الأمم الماضية ولا في حركة الامم الحاضرة الا ما كان المانيا ، فلا ترى من هذا المشهد العظيم المفيد التاريخ البروسيا وهو يسير ولا تعرف للفوز معنى الا ما كان بحمد المراهقات وأقواء المدافع لا الذي يكتسب بالجد والمثابرة والهمة والارادة ، وكأنني بالامبراطور يريد أن يجعل جميع الأمة الالمانية في حالة بعض فقراء الهند الذين يقضون حياتهم في مشاهدة مادون بطونهم معتقدين أنهم ينالون بذلك تمام السعادة إذ هو يريد أن لا تعرف أمتة غير طرف واحد من هذا العالم الشاسع وأن يحجب عنها كل شيء، سوى ذلك وانا نترك الفصل في امكان تحقيق هذا الخيال الى الامة الالمانية نفسها غير أنا نستفيد منه لنعرف موضع النقص عندنا وما منا من يجهل اعجابنا بأنفسنا واعتقادنا بأن أمتنا أكبر الأمم وفي مقدمتها حضارة وتمدناً وان كل شيء لدينا أصله الثورة الفرنسية ، ثم ننقل هذا الاعتقاد إلى أبنائنا غير شاعرين باستمرار الزمان في تقدمه من دون اشتراكنا في حركته ثبت اذن ان الاصلاح الذي يشير اليه الامبراطور عقيم الفائدة من

الجهة العامة قليل النفع من الجهة العملية فنبحث عن فائدته من الجهة السياسية علنا نراه يؤدى الى الغرض المقصود والذهب أمانى الامبراطور أدراج الرياح خصوصاً اذا لوحظ انه لا يقصد من سعيه كله فى الحقيقة ونفس الامر الى المنفعة السياسية أو ما يتصوره كذلك بدليل قوله «ومن الواجب علينا الآن أن نعلم الشبان طريق المحافظة على ما أحرزناه ولكننا لم نعمل شيئاً من هذه الجهة بل أنا أشاهد منذ حين فى الأمة خصوصاً الى الميل عنه»

وعلى هذا يكون غرض الامبراطور من ذلك النظام هو التغلب على هذا الميل الذى يحشاه ولكن أمانيه لا يمكن تحقيقها إلا اذا كان المدارس كما يريد ، وهى ليست كذلك لان غاية ما يريد استحداثه هو الزيادة فيما جرت عليه أمتة من قبله تحت رعاية أسلافه وبأمرهم ، وهم أيضاً كانوا يقصدون الغاية التى يرمى عليها وهى اكبار شأن الدولة البروسانية واعلاء كلمتها وقد جرب ذلك بنفسه

لذلك ندد رجال المدارس فى برلين على خطابه وأجمعوا على اظهار أسفهم واستيائهم من اليوم الذى وجهه اليهم وقالوا « انهم كانوا يعتبرون على الدوام ان أقدم واجب عليهم هو غرس محبة الوحدة الالمانية فى قلوب تلامذتهم واعدادهم لحفظ النظام الاجتماعى الحاضر ومقاومة أهل الثورة ومن يسمى بالفساد» ومع كون هذه الطريقة لم تجد نفعاً باعتبار ان الامبراطور نفسه تراه يميل الى تعزيزها والزيادة فيها ، وان ينال ما يرجوه منها بل من المحتمل القريب جداً انها تؤدى الى عكس ما يمتنى لأنها تزيد فى ضعف

أهلية الأواسط من الناس وفى عدم قدرتهم على تحصيل عيشهم من الصنائع الحرة ، فتضعف فيهم قوة التزاحم فى الحياة والانتشار فى الخارج ومباراة غيرهم من الأمم التى سبقتهم فى معرفة مقتضى أحوال المجتمع الانسانى ، ومعلوم ان المدارس التى يريد الامبراطور تنظيم طرق التعليم فيها هى التى يدخلها أبناء الأواسط فى المانيا ، أما عدم أهلية تلك الطبقة من الناس فى الأمة الالمانية فقد برهن عليه موسيو (بوانسار) فى الجزء التاسع من مجلة (العلم الاجتماعى) صحيفة ٤٦٨ تحت عنوان (الالمانيون خارج بلادهم وطموح الحكومة الامبراطورية الى الاستعمار) وأبان أن أهل الطبقة المذكورة يفضلون الوظائف العسكرية والادارية والحرف الادبية على الصنائع الحرة المفيدة أى التى تستفيد منها الأمة والافراد كسباً كبيراً ، فاذا زيد أيضاً فى ضعف تلك الطبقة من هذه الجهة زاد الضنك وعظم اشتداد الحال إذ ليس فى قدرة الحكومة الالمانية أن تتكفل بمعيشة جميع الذين يخرجون من مدارسها بعد ان أبعدهم ذلك النظام عن وسائل الكسب الحقيقية فتضيق دونهم ثكنات العساكر ومصالح الحكومة معها تشعبت فروعها ، ثم هم يرجعون طبعاً باللوم عليها وينسبون خيبتهم اليها ، تلك سنة الأمم لا يشذ عنها ولا ينفر من حكومتها الا الخائبون ، وحينئذ يزداد النفور ويشتد حرج النفوس الذى تظهر علاماته الآن للامبراطور

وفما تقدم أكبر برهان على فساد نظام الحكومات التى يتولى الملك فيها النيابة عن الافراد فى جميع الاعمال حتى التى هى من خصائصهم ، وأعظم عمل تختص به الأمة والافراد دون الحكومة هو التريبة ، وما من

مرة تولته الحكومة الاساءات العاقبة من جميع الوجوه ، تلك فقية سيعلمها
الامبراطور كما عرفها قوم سابقون

هذا وفي يقيني ان الامبراطور يستغرب كثيراً إذا قرأ ما تقدم من
كلامي لما هو عليه أو ما علم عنه من اعتقاده بان النظام الذي يريد ادخاله
في المدارس هو الذي يفتح للأمة الالمانية باب التقدم الذي اتجهت نحوه
الأمم في هذا العصر وأنه هو النظام الذي يليق بمستقبل الايام ولا يحسبني
القارئ مبالغاً فيما أسنده اليه فهذا ختام خطابه قال « نحن في زمن انتقال
الأمم من حالة إلى أخرى وفي استقبال فريد جديد ، وقد كان من
خصوصيات القياصرة أسلافى على الدوام أن يسبقوا إلى معرفة تقلب الزمان
ويتبصروا الحوادث المقبلة وينهضوا في مقدمة السكل رغبة في توجيه حركة
الامة نحو الغرض الجديد ، واني قد عرفت مسير الافكار الجديدة
وأدركت الغاية التي يرمي اليها هذا القرن المنصرم ، لذلك حاولت عزيمتي كما
فعلت أيام اشتغالي بالنظامات العمومية إلى تربية الشبيبة الالمانية على نظام
جديد يفتح أمامها أبواباً لا بد لنا من الدخول منها لنصل الى التقدّم المقصود
لأننا إذا لم نفعل ذلك اليوم ألجأتنا الضرورات اليه بعد عشرين عاماً »

ومن المدهشات أن ينطق بهذا اللسان ملك عرفناه يقف بالتعظيم في
المدارس عند معرفة الوقائع الحربية التي انتصر أسلافه فيها ويقضي على التربية
العامة الحقيقية قضاءه البرم ويجعل جميع الاجيال المستقبلة من أمة كبيرة
غير قادرة على احتمال ذلك التزاحم في الحياة الذي طنطن بذكره وأطلب
في الكلام عليه

على أنه لا موجب للدهشة لان القائل رجل بروسياى وبلاد البروسيا قسم صغير من المانيا وقد تكاد تكون كأهم المشرق فهي آخر أمة دخلت في عداد الدول الاوروباية العظمى كما في اصطلاح السياسين ، وما صارت أمة كبيرة إلا بعد جمع الأمم الاخرى فهي أشبه برجل ولد متأخراً عن أقرانه بربع ساعة وليس في إمكانه أن يستعيض عن هذا التأخير ، فالبروسيا متأخرة عن غيرها من أمم الغرب بقرنين كاملين ولا يزال أهل نهر (سيري) على بعض العوائد التي كانت مألوفة أيام الملك (فيليب) الثاني و (لويز) الرابع عشر كأنهم لم يشعروا بان الارض قد ضمت أجساماً ولتلك الملوك الفخام من زمن مديد فبادوا وبادت حكومتهم وانطوت سياستهم كما أنهم لا يزالون يعدون ما مضى مستقبلاً يرجونه

وحيث أن البحث دائر على المستقبل والتزام في الحياة ومساعدة الامة الالمانية على الانتشار في الخارج والنافسه مع الامم التي تستولى على الدنيا فمن المفيد أن نعرف الطريقة التي اتخذتها تلك الأمم في تربيته أبنائها واعدادهم لهذا الحرب الجليل حتى تكون لها الارجحية في جميع البلاد على غيرها وسيري القراء أن السبيلين مختلفان

وبينما أنا أكتب هذه السطور إذ دخل على أحد الاصدقاء زائراً وهو رجل له ولد يريد أن يريه تربية تمكنه من التزام في الحياة وكسب عيشه بنفسه فلا يودله أن يكون موظفاً في إحدى مصالح الحكومة وهو نادر عندنا والخلاصة أنه يريد أن يربي ابنه تربية عملية ارادة صحيحة لا كما يريد الامبراطور ، وهي التريه التي يستحسنها كل انسان ولا يعمل بها

إلا القليل ، وكان لهذه الغاية تحصل على نظامات عدد من المدارس الأجنبية فاعجبه واحد منها وهو الذى قدمه الي ، فلما تصفحته رأيت من الفائدة تلخيصه للقراء مستعيناً فى ذلك بما علمته بنفسى عن المدرسة المتعلق بها المدرسة الانكليزية أنشأها صاحبها لتعليم الشبان طرق الارتاق فى غير بلادهم والتمسكن من اجراء تلك الاعمال الزراعية التى مهدت للامم الانكليزية السكسونية سبل الاستيلاء على العالم شيئاً فشيئاً وجعلتها تفضل من سواها ، وهى توافق غرض الامبراطور إلا أنها لا تنسج فى التعليم على منواله

وأما النظام المذكور فهو رسالة صغيرة يطالع القارى ، فى أولها قولين حكيمين أحدهما عن (جون ستيوارت ميل) وهو « ما لاشبهه فيه إلا أن بالنظر إلى أحوال الأمم الحاضرة ان الاستعمار هو أنجح الوسائل فى استعمال الاموال المدخرة فى خزائن الأمم الغنية القديمة » والثانى عن (فوستر) وهو « نزداد حاجة الناس الى الهجرة كل يوم ولا فرق فى ذلك بين الغنى والفقير » ويتبين منه ان الغرض من المدرسة تميم ما نقص من التعليم فى المدارس الاخرى للشبان الذين يحتاجون إلى تربية خصوصية ، ولا يغيب عنا ان التربية فى المدارس الانكليزية على العموم هى تربية عملية كما ينبغي ، وان التزامهم فى الحياة الذى قرأناه فى خطاب الامبراطور هو الغاية من تلك التربية ، وان بين رؤساء المدرسة وجميع المستعمرات الانكليزية مراسلات يفتون بواسطتها على ما يحتاج اليه التلامذة فى المستقبل فلا يقدمون على أمر إلا وهم به عالمون ، وقد أفادت تلك التربية كثيراً من متخرجى المدرسة

فساعدتهم على تحصيل رزقهم في البلاد الاخرى ، ثم بين واضع الرسالة موقع المدرسة والحقة برسم بنائها تنميا للفائدة ، وهي موجودة في الريف وكان ذكر ذلك من قبيل تحصيل الحاصل لولا أن جمعية الزراعة العلمية الفرنسية تسكن في وسط مدينة باريس الجميلة ، وبنائها قائم على مرتفع يحيط به البحر وأحد الانهار من جهة ويمتد من الجانب الآخر سهل مزرع ، وهذان شرطان يمودان التلامذة على الهجرة والاستعمار وتحمل اتعايبهما أكثر من جمعهم في المدارس بالمدن الالمانية ، وذلك السهل منقسم إلى أجزاء تسهيلات لتجربة طرق الزراعة وغرس جميع المزروعات على اختلاف أنواعها فهذا قسم العزبة ، ثم قسم الالبان ، فكان تربية الطيور المنزلية ، فالمعامل ، ومخازن المراكب وغيرها ، ولكي يحافظ التلامذة على دينهم بنى لهم معبدان على مقربة من المدرسة

أما موضوع التعليم فيدل على ان المدرسة عملية محضة وانه لا اشتغال لاصحابها بالسياسة بل هم منصرفون الى تسليح التلامذة بجميع المعارف العلمية التي يحتاج اليها ، وان أعظم مكان في المدرسة مخصص لتطبيق العلم على العمل لا كما هو حاصل في جمعيتنا العامة الزراعية ، وان الغرض من تدريس العلوم هو شرح ما يشتمل به التلامذة من الاعمال ولدى المدرسة عدد من أهل الزراعة والصنائع لتعليم طرق الاستعمار ، وان أهم عمل هو الزراعة ، لذلك يأتي التلامذة بأنفسهم جميع أعمالها وعندهم من آلاتها ما كل صنعه ، وباستعمالها تعرف قوة كل واحد منهم ، وهناك دوحه تبلغ أربعين ألف متر مربع تزرع فيها الفواكه المختلفة الانواع والخضر باجناسها

ونشاهد فيها التجارب لانماء الزرع بقدر ما يصل اليه الامكان ، ولهم اعتناء خصوصى بترية النحل لما فيه من الفوائد فى المستعمرات اذ يخرج منه العسل والشمع وهما سلعتان نادرتان فى تلك الجهات وقيمتها عالية ، وفى هذا السهل قسم تغرس فيه أنواع الاشجار ويتعلم التلامذة كيفية تنفيذها وطرق تربيتها وهو عمل لازم لمن يريد استيطان (كندا) أو (استراليا) ولهم عناية لا مزيد عليها بترية الماشية لضرورتها فى أغلب المستعمرات لانه يبدأ عادة فى الاستعمار بترية المواشى ، فعندهم سبعون حصاناً ومهراً من أحسن الأنواع وكلها من الخيل المستعملة فى المستعمرات ثم أنواع من الأنوار والغنم والخزير والطيور ، ويتعلم التلامذة طبائنها وفائدة كل نوع منها ويقضون طول السنة فى اختبار أحوالها وتنويع استعمالها مع المكلفين بخدمتها وفى معمل اللبن يخمسون بقرة من أجود نوع ، والعمل على أحسن طرز تشاهد فيه أنواع طريقة صنع اللبن وما يخرج منه بحسب البلادين الباردة والحارة وفى المدرسة مدرسون للطب البيطرى حتى لا يحتاج المستعمر فى غربته الى غيره لتمرير ماشيته ، ويتلو العلم تطبيقه على العمل ، ويقضون وقتاً كل يوم فى ركوب الخيل وان لم يكونوا فى حاجة مثل امبراطور المانيا الى هذه الرياضة ليقفوا على مجرى الاحوال فى الدنيا ، وانما هم يعلمون ان الخيل أحسن واسطة للمواصله فى البلاد الجديدة وانها أحسن طريقة لتفقد الاملاك الواسعة ، كذلك لهم وقت لتعلم فن مساحة الاراضى وأخذ موازينها وطرق اصلاحها وريها وصرف المياه الفضلة عنها ، ولهم استقلال كل واحد تراه فوق ذلك يتعلمون بعض الصنائع العادية فالتخذت المدرسة معامل

عدة ، هذا للبنية وطرق الحديد وفيه تصنع آلات الزراعة كلها واصلاح مافسد منها وتطبيق الخيول ، وذلك معمل التجارة وصنع العربات واصلاحها وصناعة الخشب وإقامة المساكن والبيوت منه ، وذلك معمل البرازع والسروج ، والتلامذة يتعلمون كل ذلك كما يتعلمون العوم في البحر والسباحة في النهر والتجذيف والملاحة وصنع القناطر القائمة واتخاذ الروامص وغير ذلك ، وفي المدرسة أحد رجال خفر السواحل منوط بحفظ المراكب وتعليم التلامذة ما يتعلق بها حتى انه يعلمهم كيف يجمعون بين طرفي الحباين من دون أن يعقدوهما ، ولقد يلذ لي هذا البيان لانه يدل على شدة التفاهم إلى ما يحتاجه الانسان عملا واعتنائهم بتعليمه كل شيء وتعليمه بانه لا شيء غير مفيد

ويجب عليهم أن يعرفوا طرفاً من فن الطب على قدر ما يحتاج اليه في المستشفيات النقالة المعروفة بشركة (صان جان) وجمعية مساعدة الغرق وكيف يربط العضو المكسور والمرضوض ويرد المخلوع ويوقف التزيف وتضمند الجروح وتعالج الحروق وغير ذلك من العوارض الاعتيادية حتى يكونوا على علم بتعريض أنفسهم ومعالجة غيرهم

ولقد توسع صاحب المدرسة في شرح ما يبناه من الاعمال الزراعية والعملية لكونها الشاغل المهم فيها ولان الغرض منها تربية رجال يعملون في الخارج لاتعليم أناس يتربعون في مقاعد المصالح ، لذلك جعل الكلام على القسم العلمي في آخر الكراسة واختصر فيه لانه كما قدمنا عبارة عن شرح ما يشغل به التلامذة من الاعمال ، فلا يطلبون العلم وحده إلا ساعتين اثنتين

في اليوم (وليس في هذا افراط كما ترى) يلتقي فيهما ناظر المدرسة ومعلموها دروساً في علم الزراعة وعلم طبقات الارض والمعادن والنباتات وفن النابات والمساحة والعمارة والطب البيطري وغير ذلك، ثم يتلى عليهم من الكتب الواردة من حكومات المستعمرات ما تهم معرفته

ويجد المطالع في آخر الكراسة خمساً وعشرين صورة تمثل مباني المدرسة والطلبة يشتغلون فيها بالاعمال التي سردناها، واني لا آسف على عدم تمكني من نقلها في هذا الكتاب لان صورة أولئك الطلبة وهم يعملون بتلك المدرسة تلقى في النفس شعوراً بانهم من أمة ذات همة وإقدام ميالة إلى العمل الحقيقي قد تعودت احتمال المتاعب فلا تخشى العناء، فهي تعمل يجد في عمل جد لا يعتمد الانسان فيه إلا على نفسه بعد الله

ومما يزيد الفائدة من مشاهدة أولئك الشبان انهم ليسوا من الفقراء الذين قد لفظتهم الايام فالتجأوا إلى الهجرة بدافع الفقر، ولكنهم كما جاء في الرسالة نفسها أبناء عائلات غنية أو تقرب من الغنى أعنى من أواسط الناس الذين يريد امبراطور المانيا ادخال الاصلاح بينهم، على ان أجرة التعليم في تلك المدرسة كافية في اثبات ذلك لانها ألفان ومائتان وخمسون فرنك في السنة إلى أن يبلغ الطالب سبع عشرة سنة، وألفان وسبعمائة فرنك إلى عشرين سنة، وثلاثة آلاف ومائة وخمسون فرنك إلى ما زاد عن ذلك، وقد كان في قدرة ذلك الشبان أن يطلبوا الرزق في بلدكم بلا تعب ولا عناء غير انهم لم يرضوا لانفسهم مثل هذا العيش بل فضلوا عليه ما يقتضى الكد واستعدوا الى مغالبة الصواب فطرحوا بأنفسهم

في المستعمرات ونزحوا الى البلد الاقصى

وللرسالة ملحق يدل على أن أولئك الشبان انما يعتمدون على أنفسهم دون سواها وهي خطب كبار القوم الذين حضروا حفلة توزيع الجوائز في السنة الماضية بتلك المدرسة التي هي من مبتكرات المهتم الشخصية كما هو الشأن في أغلب المنشآت الانكليزية ، وقد جعل أولئك الكبراء هذه المدرسة تحت حمايتهم وأكثرهم من الذين اشتغلوا بالاستعمار أو المشتغلين به إلى الآن ، ويحمد القارئ في خطبهم تحذيراً للشبان من الصعوبات التي هم قادمون عليها وتنبيهاً لهم الى وجوب مغالبتها بقوتهم الذاتية ومن الغريب ان قولهم هذا لا يثنى من هم أولئك الطلبة بل انه يزيد فيهم روح الغيرة . ذلك لان تصور الصعوبةثير عزيمة الاقوياء كما يشبط همة الضعفاء ، ومن كلام اللورد « كنونسفرد » اليهم ما يأتي « يجب عليكم ان تقسوا على أنفسكم فان أمامكم من المتاعب ما لا بد لكم من التغلب عليه وربما هلك زرعكم ومات ماشيتكم فلا تنحل عزائمكم أمام المصيبة بل قوموا كما يقوم الشجاع وغالبوا تلك الحوادث واسعوا في تعويض ما خسرتم » ، ذلك حقاً هو التزامهم في الحياة ، وكأني بهذا القول نشيد تترنم به الجموع يوم تقوم الأمة سائرة نحو افتتاح العالم لا كفتح البروسيا ، وقال السير « جراهام برى » وهو الوكيل العام في مستعمرة فكتوريا « انكم تجدون في جميع أنحاء المسكونة أرضاً يخفق عليها العلم البريطاني ، فلكم أن تسيروا من أقاليم كندا الباردة الى نواحي أفريقيا الحارة أو الى بلاد أستراليا ، وحيثما وجدتم ترون العلم الذي يقاوم الحروب وعواصف الرياح منذ ألف عام ،

واليوم يومكم ، فافقهوا الخطة التي يجب عليكم اتباعها ، وتبينوا ما أردتم من الاعمال قبل الشروع فيها ، واتخذوا لكم في ذلك سبيلا معروفاً ولا تترددوا في أمركم بل كونوا شجعاناً ذوي إقدام وجد واحتمال ، على أني لا أظن أن شاباً انكليزياً تقعد به الحاجة وأمامه مستعمرات كثيرة كلها مفتوحة الابواب اليه ومعمول نجاحه فيها عليه ، لست الآن شاباً مثلكم فقد مضى أربعون عاماً من يوم أن سافرت وما كنت أملك من المزايا ما أنتم تملكون ، كنت غريباً قليل المال لا خبرة لي بالمسائل الفنية ولا صديق في البلاد التي قصدتها ، ومع ذلك قد وصلت الى رتبة الوزير الاول في تلك المستعمرة وترأست ثلاث صمرات على سلطة التشريع فيها »

هذا واذا ذكر القارئ ان ذلك التعليم ليس قاصراً على شبان مدرسة واحدة بل هو عام في الأمة بتمامها ، والغرض منه الاستعداد لذلك التزام في الحياة ، وعلم أن الذي ينتشر في الخارج هو تلك الأمة بتمامها صاحبة تلك التربية القوية الفعالة ، تجلت أمامه الاحوال كما ينبغي ، وعلم لمن المستقبل ولن الدنيا ، واختار لابنائهم التربية الانكليزية السكسونية لا التربية الالمانية ان أراد أن يدرأ عنهم طواريء الايام ، وكيف يتأتى أن يعبد الشاب الالمانى بجانب ذلك الرجل الجبار الذي تربي تلك التربية التي شرحناها وهو إنما تلقى في احدى المدارس الالمانية تعليماً قاصراً على تمجيد الحكومة البروسانية والجندي البروسانية فلا يعرف من تخطيط الأرض إلا البروسيا ، ولا من التاريخ إلا البروسيا أو تاريخ ماوكها ، ولا يعرف شيئاً من حالة الدنيا الخارجة لاجتجابه عنها ، ولا كيف تكون مزاولة الاعمال الحرة

ثم ألقى به فجأة بعد هذا في إحدى الاقاصى كأتى بك أيها القارىء، وقد عرفت أى الرجلين أعدا المستقبل الذى قضت به حالة الدنيا الجديدة على الأُمم القديمة وأيهما يكون ذا الهمة فى الاعمال العظيمة التى لم تعد من خصائص الملوك بل من لوازم الأُمم كما قال امبراطور المانيا
ها قد بينت لك نظامين أحدهما صادر من أقوى ملك ، وينتسب
الثانى الى بعض الافراد ، ولعل للملك العظيم لم يفتن إلى أن أحسن طريق
فى تشجيع الأُمة وتحريضها على العمل الذاتى انما هو أن ينسحب الملك
لان الهمة الشخصية تبتدىء حيث ينتهى تداخل الحكومات

الباب الثالث

﴿ فيما اذا كان نظام التعليم بالمدارس الانكليزية يربى رجالاً ﴾

لو أردنا تلخيص المسئلة الاجتماعية فى صيغة صغيرة لقلنا ان مرجعها
التربية إذ المراد بحل المسئلة الاجتماعية هو تمويد الشخص على حب
الاحوال الجديدة فى العالم وكلها تطلب أن يصير المرء قادراً على الارتزاق
بنفسه لان الوسائل القديمة التى اعتاد الناس على استعمالها صارت غير مفيدة
ولا وافية بالمراد ولا شبيهة فى أننا صائرون الى زمن يتم فيه التغير الذى
تبدوا لنا اشاراته سواء كان فيه سعادة لنا أو شقاء وليس الحرج الذى نشعر
به آتياً إلا من التناقص بين وسائل تربيتنا المؤسسة على طريقة تقادم عهدها
وبين ما تقتضيه ظروف الحياة الجديدة ، فانا لانزال نربى رجالاً لا يصاحون

إلا الجمعية قد انقضت نجها ، ومن الصعب ان نعدل عن تلك التربية ،
ولست أدري ان كان القراء يشعرون بما أقول بالنظر لانفسهم ، غير انى
شاعر به فى نفسى فأحس انى رجلان ، رجل ردى علم الاجتماع ورأى
ما يجب فعله ، ورجل حبس فى دائرة تربيته الاولى ورزح تحت أثقال
ماضية فهو غير قادر على العمل بمقتضى علم الاول وان أتى عملا فهو صعب
وناقص ، كان رأسى دخلت فى نظام التربية الاستقلالية التى تقوى الهمة
الذاتية وظل جسمى محجوراً عليه فى نظام التربية الاتكالية التى تضغط
عليه ، ومن هنا جاز عاينا قول (فيرجل) الشهير « ان من الصعب ان
يتحول الانسان عن تربيته الاولى » ذلك لان الأمم قسمان : فمنها من
ترت على الاتكال وهو عبارة عن ميل أفرادها إلى الاعتماد على الهيئة أو
الحزب من عائلة وعشيرة وقبيلة وحكومة وغيرها لعل أنفسهم ، وأكبر
مثال لتلك الامم هو الشرق ، ومنها من تربت على النشأة الاستقلالية أى
ان كل فرد منها يعتمد على نفسه لا على الجمعية ، وأعظم مثال فيها هى الامم
الانكليزية السكسونية

إلا أن ما صار صعباً علينا وغير ممكن فى السن الذى وصلنا اليه ليس
كذلك بالنظر إلى أبنائنا لانهم لا يزالون كالعود الاخضر يسهل تقويمه
والتعليم فى الصغر كالنقش فى الحجر ، واذ قد حكم علينا بالاقامة على شاطئ
النهر وجب أن نمد اليهم يد المساعدة كي يعبروه ، ذلك هو أكبر الاعمال
بالنظر للأباء فى هذه الاوقات فن لم يفعله فقد أهمل أول واجب عليه ،
ولا بد أن يعاقب على اهماله فى أبنائه ، أما أنا فقد عقدت النية على آدائه

بالنسبة لابنائى ، ولهذا انتهرت فرصة وجودى المرة الاخيرة ببلاد الانكليز واختبرت أحوال التربية هناك من جهتها العملية ، وهأنا أعرض نتيجة اختياري على اخواني آباء العائلات الفرنسيين لعلهم يستفيدون منه كما أفادني

يحتهد الانكليز أكثر منا في اصلاح تربية شبانهم على الدوام مع أن التربية الانكليزية توافق حالة الحياة الحاضرة أكثر من تربيتنا والنجاح فيها عديم أكثر من النجاح عندنا ، لذلك ترى فيهم رجالاً أكبر همّة وأقدر في الاعتماد على أنفسهم وهم متقدمون علينا في التمشي مع تقاليد العصر الجديدة فيشعرون أكثر منا بوجوب الاستعداد لما تقتضيه ، وهي تقتضي على الخصوص تربية شبان قادرين على الارتزاق بأنفسهم ومهاصعبت متاعب الحياة وتنوعت ظروفها ، ومن أجل هذا كان منهم رجال ذوو عمل وعزّة لا موظفون أو أديبون لا يعرفون من الحياة إلا ما تعلموه في الكتاب وهو في الواقع شيء يسير ، أما الثمرة التي يطلبها الانكليز فانها توافق كل الموافقة ظروف التقاليد الاجتماعية في عصرنا هذا ، وتلك الثمرة هي الرجال

دار الحديث ذات يوم في (ادمبرج) بينى وبين أحد المعلمين في مدرسة (دونديه) على التعليم في انكلترا فقال لي « غداً سيخطب رجلاً لملك تستفيد منه في مدرسة (صوميد ميتج) وهو مؤسس مدرسة في داخلية البلاد ومديرها واسمه الدكتور (سسل ريدي) وقد اندهشت في اليوم الثاني لما تعارفنا ببعضنا ، فعهدي بنظر المدارس والمعلمين عندنا ان لهم زياً مخصوصاً : ينعمون لباسهم ويختارون الالوان الداكنة ، ويفضلون الرداء

الطويل حتى تلوح عليهم علامٌ الاحتفال والترفع كرجل مقنع بأنه ذو سلطة روحية يريد أن يظهرها، يمشون ببطى، متهمجين، ويكثرون في حديثهم من القواعد والجل التي تليق بتربية عقل الشبان ولهم ، وقد بلغت منهم الأنفة منهاها لكنى وجدت الرجل الذى قبض على يدى بشدة على خلاف ذلك بالمرة ، فهو أشبه برجل يزاول الاعمال الشاقة طويل القامة نحيف الجسم قوى العضلات ، تركيب يوافق جميع الاعمال التي تقتضى سرعة الحركة واللين والافدام ، بلباس يوافق تلك الصفات كأنه سائح انجليزى ، فقد ارتدى ثوباً (سترة) صغيرة من الجوخ رمادى اللون فى وسطها حزام ، ثم سراويل قصيرة ، وشراباً طويلاً ينتهى تحت الركبة وحذاء متيناً ، وعلى رأسه قلنسوة صغيرة وقد وصفته لأن هيئته تمثل المدرسة التي سأشرح حالها للقراء ، فالرجل مثال العمل بالتمام

ولما كان اليوم الموعد وهو يوم السبت حيث الدروس معطلة ركبت مع الدكتور (ريدى) فى احدى العربات المخصصة لزهة أعضاء تلك المدرسة ، وقضى مسافة الطريق ووقتاً كبيراً من النهار يشرح لى حالتها ونظامها ويحيينى على ما كنت أسأل عنه ويسألني عما أريد ، ومما قاله لى (أن التعليم الحالى لم يعد موافقاً لظروف الحياة العصرية فانه يربى رجالاً هم أليق بالماضى منهم بالزمن الحاضر ، واكثر شباننا يقتلون قسماً كبيراً من وقتهم فى درس اللغات المنسثرة ولن يستعملها النزر اليسير منهم فى حياته إلا قليلاً ، وعلى العكس من ذلك يكادون أن يمرروا كالحيتان فى تعلم اللغات العصرية والعلوم الطبيعية ثم يمضون على جهل تام بجميع ما يجب معرفته

في الحياة الحقيقة أريد استعمال الاشياء والوقوف على منفعتها في الهيئة الاجتماعية ، كذلك تحتاج العائنا الى الاصلاح كما يجب اصلاح طرق الشغل فان الافراط في العمل حاصل كالافراط في الدرس ، غير ان الاصلاح صعب لخضوع مدارسنا الى تأثير المدارس الكلية التي تأخذ طلبتها من تلامذتنا ، وتلك المدارس الكلية غير متمكنة من نفسها شأن جميع المجتمعات القديمة ، كأن عاملاً خفياً يحوم فوق رؤوس نظارها ومعلميها ولا أراه إلا تمسكهم بالتقاليد القديمة والعوائد السابقة وهي أشد قوة من القوة نفسها (ولما سألتهم وكيف حينئذيتاني لمدرستكم أن تغير هذا التعليم أجنبي (أن غرضنا هو الوصول الى تربية جميع الملوك الانسانية على نسبة واحدة إذ يجب أن يصير الطفل رجلاً كاملاً حتى يكون قادراً على الوصول الى الغرض المقصود من الحياة ، لذلك ينبغي أن لا تكون المدرسة وسطاً صناعياً لا يخالط فيه الطالب الحياة إلا بالكتاب ، بل ينبغي أن تكون وسطاً عملياً يقرب بين الطفل وبين طبيعة الاشياء وحقيقتها بقدر الامكان ، فلا يتعلم العلم وحده بل يصطحب العلم بالعمل إذ هما امران يجب أن يكونا متلازمين في المدرسة كتلازمهما في الخارج حتي اذا خرج الشاب في الحياة لا يخيّل له أنه يدخل في عالم جديد لم يتأهب اليه وحتى لا يصبح في حيرة لا يدري أين قبلة الاعمال ، ذلك لان الانسان ليس عقلاً مجرداً عن المادة بل هو عقل يلازمه الجسم ، فيجب أن نعم التربية همته وارادته وقوته المادية ومهارته اليدوية وخفته في حركاته) وكلما أوغل الدكتور ريدى في حديثه ازدادت المأماً بالغرض الذي قصده من مدرسته ، غير أنى لم أقف عليه تماماً

لذلك طلبت منه أن يبين لى كيف يشتغل الطلبة فى يومهم ساعة فساعة ، ولما أحرزت جوابه ووعيت بيانه ووضح لى المراد وأدركت حقيقة نظام تلك المدرسة وسأذكره فيما بعد ، ثم انتهى بنا المسير إلى كنيسة (دوفرميلين) وخرجنا منها إلى منزل أحد الموسرين التناول الشاى اسمه موسيو (هنرى بيفرديج) وهو من قرآء مجلتنا (العلم الاجتماعى) ومن الموظفين على سماع درسنا منذ ثلاث سنين وقد رغب إلى أن أقيم عنده الى موعد شروعى فى اللقاء خطبى يوم الاثنين صباحاً ، فسألته إذا كان يعرف شيئاً عن مدرسة الدكتور (ريدي) فأجبنى أنه زارها وأنه سيرسل ابنه الأول إليها بعد شهرين وعمره الآن ثلاث عشرة سنة وأنه لم يكتف بزيارتها بل كتب إلى كثيرين يسألهم رأيهم عن تعليم أبنائهم فيها فأجمعوا على استحسانها وفوائدها ، ثم قدم إلى رسائلهم واليك نصها

سيدى العزيز

مكث ابنى سنة ونصفاً فى مدرسة (ابوتصولم) وكان عمره خمس عشرة سنة ، وقد ازداد عقله فيها أكثر مما ناله فى المدارس الاخرى وتوسع جسمه ، وزكت أخلاقه ، وسررت جداً من نتيجة تعلمه ، أما الدكتور (ريدي) فرجل قوى الاستقلال ، ولد مريضاً ، وعندى ان طريقة التعليم فى تلك المدرسة ومبادئها جيدة ، وكان ابنى يحبها ويميل الى أعمالها وأظن أن جميع التلامذة مثله ، وهى كاملة من الجهة الادبية ، وفى اعتقادى أنكم لا تجدون أحسن منها لتربية نجلكم وهذا كتاب آخر

سيدي العزيز

رداً لخطاب حضرتكم المتعلق بمدرسة (ابو تصولم) أعيد نفسي سعيداً

باجابتكم على مسألتكم

لنا في (ابو تصولم) ولدان قد حسنت صحتهما جداً فيها ، وجاء نامهما خطاب يخبرنا بأن الثلاثة الاشهر الاولى انقضت بهدو وأتمهما ممتعان بالراحة والهناء ، وقد توفرت فيها شروط الصحة في المعيشة ، ويتعلم التلامذة كفاية حاجاتهم بأنفسهم ، وأن يكونوا على استقلال تام ، وأرى أن التربية الأدبية في تلك المدرسة رفيعة ، وأن التلامذة ينتخبون باعتمادهم وبين المعلمين والطلبة حرية تامة في المعاملات ، واتفق أن أحدهم أقام عندنا فسحة العيد فأندهشنا من عدم التكليف بينه وبين أئجالنا ، ولهو لا شغف بأساتذتهم وقد تقدم نجلنا البكرى تقدماً سريعاً في التعليم أما الثاني فتأخر إلا أنه ذو تيقظ أكبر من ذي قبل وصار الاثنان أكثر نشاطاً ، ففي المدرسة مجال فسيح لتربية الانانية الشخصية

وليس فيها تعليم ديني مخصوص فقط تتلى الصلوات في الصباح والمساء وما خلا ذلك يذهب التلامذة إلى كنيسة البرشية إذ نحن من مذهب الجماعة وبرناح أولادنا يذهبهم إلى معبدهم ، وفي عزمنا أن نرسل نجلنا الثالث في تلك المدرسة لكنه لا يزال صغيراً لأن عمره ثمان سنين ونصف وهذا خطاب آخر

سيدي العزيز

أجيب حضرتكم بكل ارتياح على سؤالكم على مدرسة (ابو تصولم)

لان ابني فيها منذ سنة وحواله مرضية وهو يستفيد كثيراً، ولا بد أنكم عرّقم شأن المدرسة من نظامها، وهي لا تهتم بالتعليم المدرسي المشهور، إلا أنها تعنى باللغات العصرية وبكل ما يفيد الشبان في حياتهم، ولها اهتمام عظيم بالصحة وتربية الاخلاق، وأطعمتها جيدة متنوعة تخالف الاطعمة التي تقدم عادة في المدارس، والمبادئ التي ذكرت في النظام يعامها بغاية الضبط والاحكام رجل امتاز بالعقل والاقدام، ذو ميل خصوصي الى تربية الشبان، أما عدد طلبتهم فخمسون، ولذلك يعتنى بكل واحد منهم على حدة، ولم أمكث فيها سوى يومين، غير اني أعجبت كثيراً بما شاهدته من المعيشة الراضية، ولم أجد فيها نقصاً الى عدم تعاليم التوراة المقدسة ولعلنا لا نرى ذلك عيباً أما موقعها فصحي قد كملت فيه وسائل الراحة ومدرسوها على جانب من الظرف والعلم الوافر لان الدكتور «ريدي» يختارهم من ذوي الاخلاق الفاضلة والفضائل الكاملة لكي ينشأوا بحال الخير في التلامذة وكثير منهم ماهرون في فن الموسيقى اه

فاما قرأت هذه الرسائل وأخذت حظي من محادثة موسيو «يرفردج» عولت على اختبار الامر بنفسى واليك ما وصلت اليه

افتتحت مدرسة الدكتور «ريدي» في شهر اكتوبر سنة ١٨٨٩ بمدينة «ابو تصولم» من إقليم «دير ييزير» وهي واقعة في اخلاء وسط حقل زراعي هو من أعظم وسائل التربية فيها وليس حولها مدن كبيرة ومع كونها قريبة العهد فان أحد المتخرجين منها وهو موسيو «بادلي» أنشأ مدرسة على مثالها في جنوب انكلترا بإقليم «صو صكص» في مدينة «بيدال» و بين

يدى الآن مقالة نشرت في « مجلة المجالات » تحت عنوان « تجربتان » « أبو تصولم » و « بيدال » وصف فيها صاحبها هاتين المدرستين وأضاف الى الوصف صوراً تمثل ما احتوتا عليه وقد توجهت الى مدرسة بيدال مرتين وشاهدت بنفسى نظام التعليم وحركة الاعمال فيها

ليس من شبه بين هاتين المدرستين وبين مدارسنا الكبيرة الكثيرة المجردة عن الظاهر بل هما أشبه شيء بيئتين خلويين من بيوت الانكليز يشعر فيهما الانسان بالحياة الحقيقية لا الصناعية وعليهما مسيء البيوت العائلية لا مظاهر سكنات العسكرية أو ديار السجون يكتنفهما الهواء والضوء والخللاء والخضرة لا الرحاب الضيقة المحصورة بين المباني العالية، وهذه الهيئة الخارجية تحدث في الانسان شعوراً بان المقام هناك لذيد إذ ليس من موجب يقتضى أن تكون المدرسة في بناء خشن ثقيل ، فاذا دخل الانسان في تلك الدار طابق شعوره الواقع فغرفة الاكل عائلية صرفة ذات منظر بهيج مقبول آيتها لطيفة ومائداتها مفروشة بالقماش الابيض واثاثها نقي مزخرف وفيها آلة طرب « بيانو » وصور وتماثيل وكراسي مما يدل على الاعتناء بالجمع بين النافع والمقبول ، ومن يقابل بينها وبين عنابر الطعام القبيحة في مدارسنا يتبين له من هذه المقارنة وحدها الفرق بين طريقة التعليم في المدرستين

ومما يزيد هذا الشعور حسناً وقبولا اشتراك المعلمين وناظر المدرسة وزوجته وبناته مع الطلبة على المائدة كأنهم جميعاً عائلة واحدة وبهذه الوساطة لا يشعر الطفل أنه انتزع من الحياة الحقيقية لانه لم ينتقل الى عالم صناعي جديد بل خرج من منزل الى منزل مثله بلا تغيير ، وصحيح ما جاء

في كراسة نظامها من أنها « منزل كامل لا مكان يقتصر فيه على التعليم »
وإذ قد عرفت الظرف فلنشرح المظروف وأرى أنه ينبغي الابتداء بذكر
ساعات العمل في اليوم ثم نرجع بعد ذلك إلى التفصيل

دقيقة ساعة

قيام من النوم « وفي الشتاء الساعة السابعة » وفطور خفيف	٦	١٥
رياضة جسمية واستعمال السلاح	٦	٣٠
الدرس الاول	٦	٤٥
صلاة	٧	٣٠
فطور وهو غذاء كامل من بيض ولحم وغيره يعقبه اصلاح أما كن النوم وكل تلميذ يعد سريره بنفسه	٧	٤٥
الدرس الثاني	٨	٣٠
طعام خفيف فان كان الوقت صحوً اشتغل التلامذة بالرياضة الجنسية في الخلاء عارين عن الملابس بطناً وظهراً	١٠	٤٥
الدرس الثالث	١١	١٥
الحان أو عوم في النهار بحسب الفصول	١٢	٤٥
طعام الغذاء	١	
تمرين بآلات الطرب	١	٣٠
ألعاب وأشغال في البستان والزرع أو رياضة بالمشي	١	٤٥
على القدم أو الدراجة		
اشتغال في المصانع والمعامل	٤	

دقيقة ساعة

٦ تناول الشاي

٣٠ ٦ غناء، ومذاكرة روايات مضحكة وموسيقى ورقص وغير ذلك

٣٠ ٨ طعام العشاء ثم الصلاة

٩ نوم

وأول شيء يلاحظه القاريء في هذا البيان تنوع الاعمال في ساعات النهار ، ويؤخذ منه أن ادارة المدرسة تختشى تكليف الطلبة فوق جهدهم ، ورغبتها في تربية جميع الممكات على السواء ، لذلك يقرن التعليم العامي بالتعليم اليدوى والتعليم الصناعى ، وينقسم بين الاعمال كما يأتى :

دقيقة ساعة

٥ أشغال عقلية

٣٠ ٤ تمرينات جسمية وأشغال يدوية

٣٠ ٢ أشغال صناعية ورياضات عادية

٩ نوم

٣ أكل وخلو عن العمل

فالمجموع أربع وعشرون ساعة

وليس في يوم الاحد عمل ما بل يقضيه الطلبة كما يشاؤون وبالجملة فإن اليوم ينقسم الى ثلاثة أقسام : الصباح وعمله عقلى وبعد الظهر وعمله يدوى في الغيظ أو المصانع والمساء وعمله الفنون والموسيقى والرياضات العادية ولنبحث في كيفية استعمال كل قسم من هذه الاقسام الثلاثة لنقف على نتائجها

أما التعليم العقلي فمداره على القواعد الآتية (تقرب المسميات من أسماؤها بحيث يتعود الفكر على الانتقال من المادة الى معقولها وتربية الطلبة على استعمال ما تعلموه والرغبة في التعلم لفائدة أنفسهم من دون تحريض عليه بمكافأة أو امتياز) ومما اشتهر في إنجلترا وفي الولايات المتحدة بأمريكا ان طريقة التعليم التي بحث فيها التلميذ على العمل بالمكافأة والتميز معيبة لانها تجعل الفيرة أساس التقدم بدل تأسيسه على محبة الواجب وهي طريقة تولد في الانسان احدى الرذائل ، والواجب في تربية الاطفال وجعلهم رجالا أن يعاملوا معاملة الرجال ، فيستفهم المربي بمخاطبة وجدانهم على قدر الامكان وقد أخبرني الدكتور (ريدى) أن هذه الطريقة لا تضعف من رغبة الاطفال في العمل بل تقويها لانها ليست متعلقة بمكافأة أو امتياز بل راجعة الى العمل نفسه إذ يجب أن لا يفهم الطفل أن المكافأة أو الامتياز هو الغرض النهائي من التربية وأن الحياء مقاومة أو ارضاء لشهوة التفاخر والاعجاب

وانى أخشى أن يندesh الفرنسيون من مطالعة ما تقدم لاني طريقة التعليم عندنا مناقضة لتلك الطريقة على خط مستقيم ، غير أن الطريقة التي شرحناها مقول بها من كثير من معلمي الانكليز الذين وصلوا في تربية الرجال الى درجة عالية ، والامريكانيون على هذا الرأي أيضاً كما أخبرني به موسيو (بولبيرو) في خطاب أرسله الى جاء فيه أن مدير مدرسة القديس (بول) في مدينة (مينيزونا) كتب اليه ضمن رسالة ما يأتي (انا لانهطى جوائز لتلاميذنا ولا نطلب منهم أن يكتبوا مقالات أبد

نعم قد يتفق أنهم يبحثون جميعاً في موضوع واحد غير انى عند ما ألقى عليهم نتيجة علمهم أجعل كلامي بحيث لا يتبين واحد منهم من هو أحسنهم عملاً بل أقول له ان عمك هذه المرة أحسن من عمك في يوم كذا أو أقل منه لأننى أعتقد أنه لا يليق أن يرى الطفل نفسه أرق من غيره بل ينبغى أن يعرف انه يتقدم عما كان عليه هو منذ أسبوع (ولهم في تعليم اللغات العصرية اعتناء عظيم وطريقة تخالف ما جرى عليه غيرهم ، وليس من المدهشات أن أقول انا نتعلم اللغات ولكننا لانعرفها ، فن البديعى أن طريقة التعليم عندنا سيئة ويظهر لى ان طريقة موسيو (ريدى) اصمن للوصول إلى الغرض المقصود ، فيبدأ في التعليم باللغة الانكليزية مدى السنتين الاوليتين أى من العاشرة الى الحادية عشرة ، ثم يختار الكلام السنتين الثانيةين بالفرنساوية ، ثم تستعمل اللغة الالمانية سنتين ثالثتين ، ولا تقرأ اللغة اللاتينية إلا بعد ذلك ، وكذلك اللغة اليونانية لمن أرادها من الطلبة ومن الواضح أن هذا التعليم بتلك اللغات المختلطة لا ينتج الثمرة المقصودة إلا اذا كانت الطريقة المستعملة عملية ترجع بالنظر الى اللغات الحية الى التكلم أولاً وحفظ النحو ثانية على قدر اللازم فى الاستعمال ؟ وهى طريقة جهلها مدرسو اللغات غالباً مع انها طبيعية لان الطفل يبدأ بتقليد أبويه فى الكلام من غير عا د ولا التفات ويتمكن من استعماله وهو شىء غير يسير ، فى أربعة أطفال سن أكبرهم تسع سنين ، وكلهم يتعلمون الالمانية على هذه الطريقة بواسطة الكلام مع احدى المربيات ، وأراهم يتقدمون فيها تقدماً سريعاً فانهم بعد أربعة أشهر صاروا يتكلمون بتلك اللغة فى ألعابهم ، ومن

العجيب أنه صاروا يستعملونها في خصامهم وهم اليوم يتعلمون نحوها بواسطتها كما يقرأون النحو الفرنسي باللغة الفرنسية، وقد اتيت بهذا المثال الحاضر بين يدي لابرهن على طريقة التعليم في المدرسة الجديدة ان كان هناك احتياج للدليل، ولكي لا ينسي التلاميذ اللغة التي تعلموها في اشتغالهم بغيرها وجب أن يتكلموها ساعات معدودة في النهار، كذلك هم يتعلمون علم الحساب فبعد أن يقرأوا القواعد يطبقونها على العمل كأن يكلفوا بصنع شيء يحتاج الى التنسيب بين أجزائه، ومن ذلك اشتغالهم بالمساحة وتعطى اليهم مصاريف العزبة والبستان والمصنع والالعاب وأدوات الكتابة والعمل الكيماوى والرسم والمأكل وحطب التدفئة ليحسبوها ويفصلوا كل شيء عن الآخر، ومن الظاهر أن هذه الطريقة تجعل الدرس مقبولا إذ تبين فائدته لكل طالب، فيتعلمون من الارقام كيف يديرون حركة المنزل، ويتولون إدارة المصنع أو المتجر... وهكذا يصيرون رجالا عاملين متصفين بما تقتضيه معيشة الاجتماع

ويبنى تعليم العلوم الطبيعية على النظر الدائى وهو سهل لان المدرسة قائمة فى الخلاء فلا يتعب الطلبة فى جميع العناصر من جماد ونبات وحيوان ويتعلمون كيف يعيش الحيوان كما يتعرفون عاداته ويفرقون بين أجزائه الخارجية قبل ان يعرفوا أعضاء الداخلية وهيكله الخفى. ويعرفون شكل النبات وتركيبه قبل معرفة أقسامه وأنواعه، واسماء النجوم ومظاهرها قبل فوائدها حركاتها، ويتوصلون الى ذلك كله بالرياضات التى قدمنا ذكرها وبهذه الوسطة يصير العلم طبيعياً عندهم فيقفون عليه كما ينبغي ويقبلون

عليه اقبالا ويدخل اذهانهم بسهولة ثم يرتسم فيها ارتساماً، ويخرج الطالب من الدرس ميالاً الى الاكثار من معلوماته حتى بعد خروجه من المدرسة لان فائدته ظاهرة لديه لا كالميل الذي يشعر به المتعلم على طريقته اذ يتولاه الملل غالباً

وتقرب طريقة تعليم التاريخ من الطريقة المتبعة عندنا في تعليم العلم الاجتماعي، فيجهد المعلم في بيان الفائدة منه بتقريب الملل من معلوماتها وبيان مداولات الوقائع لا في تمثية الذاكرة بالحوادث والتواريخ كما يجتهد في بيان النسب بين طبيعة البلاد وسياستها وتقدم تجارتها، ويبدأ بتعليم التاريخ الانجليزي ثم بمقتطفات من التاريخ العام، فيتعلم الطلبة من تاريخ اليونان اصول الامم الحاضرة؛ ومن تاريخ الرومان مثال حكومة عظمت فيها السلطة وكانت من أكبر المساعدات على انتشار الامة في الخارج، ثم التعليم واحد لجميع الطلبة حتى يبلغوا الخامسة عشرة وبعد ذلك يختلف لكل واحد بحسب العمل الذي يتوخاه بعد اتمام درسه، وهم يريدون أن يكونوا مدرسين أو من أرباب الحرف الادبية أو موظفين أو الزراع أو الصناع أو التجار أو المستعمرين وكل واحد يجتهد في العلم الذي يوافق ارادته، وفي ذلك من التسهيل واللين في التعليم ما تعظم فائدته مما لا يضطر معه جميع المتعلمين الى قراءة درس واحد لا يفيدهم أجمعين، وهنا يقال أن التعليم مقصود لمنفعة الطلبة لا أن الطلبة خاضعون للتعليم

وخلاصة القول يدور محور التعليم على الجمع بين العلم والعمل والفرض منه تحصيل المعارف النافعة في الحياة

ولتلقى الدروس التي بينها ثلاثة أوقات كلها في الصباح وما بعد الظهر من النهار مخصص إلى الاعمال اليدوية والرياضات الجسمية ، هكذا يربى الجسم بعد العقل ، ولا شك في أن الآباء من الفرنسيين يندهبون كثيراً من القسم الأخير لأن تربية الجسم عندنا في غاية الإهمال فقد رأيت أخيراً تلميذاً عمره تسع سنين من طلبة مدرسة « سانيسلاس » الخارجين يشتغل طول النهار فيها ثم يذهب إلى البيت منكباً في المساء على درسه إلى الساعة التاسعة أو العاشرة ، وهو تكايف مضر بالصحة وغير مفيد في تحصيل العلم ، وسببه وهم البعض بأن التلميذ يحصل من العلوم على قدر الزمن الذي يشتغل فيه

ويقضى الطلبة من الساعة الأولى والدقيقة الخامسة والأربعين إلى الساعة السادسة بعد الظهر مشغولين في البستان والزراعة والمصانع والرياضة بالمشي على القدم أو الدراجة ، والغرض من ذلك كما هو مذكور في الكراسة « إنما الترية الجسمية والاحاطة بالاشغال الصناعية وفائدتها وتشجيع العزيمة على المشروعات وتقدير العمل الذي تمت مباشرة ليكون كل واحد عارفاً ما يأتيه بنفسه أو ما يكاف بملاحظته من الاعمال ، ولما كان فتور العزيمة عن العمل اللازم في الحياة ناشئاً في الغالب من ضعف الجسم وجب أن يترى التلاميذ في كل يوم على الاعمال الجسمانية والاشغال اليدوية فانها تزيد في تقوية الهمة وانعاش الجسم والتخفيف من تأثره مما هو لازم للافراط في الدرس وعدم الحركة »

وقد لاحظوا في ذلك اختيار الاعمال ذات الفائدة العلمية حتى يكون

الطالب غير بعيد عن شواغل الحياة الحقيقية فكاد ان يكون الطلبة هم الذين بنوا مدرستهم ونظموها وهم الذين صنعوا القسم الاكبر من الاشياء التي يتمتعون بها فيها كما فعل « روبانسون » في جزيرته

كان البستان أيام افتتاح المدرسة مملوءاً من الحشائش الرديئة ، والعزبة مفعمة بالانتعاش ، فأصلح الطلبة كل شيء ، ثم احدثوا الطرق ، ونظموا المصارف ، وطلوا الحواجز بالقطران ، ودهنوا الاخشاب والمحلات بالالوان واتخذوا ميداناً فسيحاً للالعاب ، وصنعوا كثيراً من أثاث البيت بما تعلموه في المصانع من أنواع النجارة ، واتفق أن رجلاً من رجال العزبة مرض ثلاثة أيام فقام الطلبة بأعماله وملاحظة الماشية ، ومال بعضهم الى اقتناء جواد فاشتروه من السوق وعلمهم المتقدمون عنهم ركوبه وقيادة

ويزداد العمل مدة الصيف في البستان والعزبة كما تتغير الالعاب ، ولا يلهي التلامذة بأخذ صور الاشياء بواسطة الآلة « الفوتوغرافية » أو بالرياضة على الدراجة إلا في أوقات الفراغ ، وقد شاهدت من صنعهم مائدة ودولاباً وآلة للنزول في جوف الماء وبيتاً للبط وآخر للحمام ومظلة كبيرة من الخشب « عنبر » ومركبين تامتين وثلاثة غير تامة وغير ذلك

وبينما أنا أكتب هذه السطور ورد على كتاب من موسيو « بيفردج » يخبرني بأنه ذهب بابنه الى المدرسة ويحكى ما رآه فيها فاقطعت من كتابه ما يأتي « لما وصلت إلى المدرسة وجدت عدداً من الاطفال مشغولين بطلاء آلة لعب صنعوها بأنفسهم في السنة الماضية ، وقد شرعت المدرسة في اقامة قنطرة على النهر المجاور لها وعرضه من ثلاثين متراً الى أربعين قوائمها من

البناء حتى تصبح متينة وسيقوم التلامذة بجميع تلك الاعمال وشاهدت وادياً صغيراً مغروساً بالاشجار يمتد من أرض المزارع الى مباني المدرسة الموجودة على مرتفع عظيم يعلو عن النهر بمائة قدم تقريباً ، وفي وسط ذلك الوادى غدير صغير من الماء قد اتخذ التلامذة فيه حياضاً صغيرة جمعوا بينها بطرق ضيقة وقاموا بجميع ما استوجبه من الاعمال ولم يستعينوا ببناء إلا في حالة الضرورة المطلقة ، وعولت المدرسة على توسيع بنائها حتى يسع مائة تلميذ وهو أكبر عدد يرى الدكتور « ريدى » امكان قبوله ليتمكن من ارادته كما ينبغي ، وقد شرع التلامذة تمهيداً لذلك في مقاس الارض وتخطيط البناء ، ويوجد على مقربة من المدرسة معمل كياوي ومصنع للنجارة يشتغل فيهما الطلبة تحت إدارة موسيو « هيرنومان » الذى رأيتموه فى « ادنبورج » بأعمال متنوعة لأنفسهم وللمدرسة ، ومن ينتهم فى الثلاثة أشهر القابلة أن يعلّموا التلامذة صناعة الخشب على طريقة « لويدي » التى شاهدتموها مدة وجودكم هنا ، وليس فى داخل المكان شئ من الزخارف التافهة غير أساس الغرف قد استجمع موجبات الراحة كلها ثم انى شاهدت على وجوه الطلبة وهم يتناولون طعام الضحى علائم الهناء والعيشة الراضية فاجتمعوا حول ست موائد صغيرة يرأس كل واحدة منها أحد المعلمين وأنشدوا دعاء الطعام بهمة واشتياق ورأيت بينهم وبين معلمهم حرية تامة واطمئناناً كاملاً ومن عادة هؤلاء أن يمشوا مع الطلبة وقت التريض ويعاملوهم كأنهم أخوة أكبر سنّاً لا باعتبار أنفسهم قومًا ممتازين وهم يتحرون على الدوام استعمال الالفاظ المألوفة عندهم وقد ينطقون أحياناً

عما يألوه الطلبة عادة من كلمات العامة - ولا فرق بينهم وبينهم الارداء، يلبسونه علامة على انهم من العلماء، وللدكتور « ريدى » شغف بتعويد التلامذة على الاشغال الخارجية لذلك ينتدبهم في مهام جسيمة كأن يرسلهم الى البيوت المالية ليأتوا له بالنقود منها وغير ذلك وظاهر أن غرض موسيو « ريدى » من هذه الاعمال الجارية والاشغال اليدوية ليس قاصراً على تعليم الطلبة، مالا يكتسبونه بالدرس والمطالعة بل يتناول تربية أجسامهم وتقوم صحتهم واعدادهم الى التغلب على متاعب الحياة، وله اعتناء في الوقوف بنفسه على ما يحصلونه من ذلك كله فن كلامه ما يأتى « لقد أردنا ان نتف على تقدم الاطفال وترعرع أجسامهم حتى نعرف جودة غذائهم وموافقة أحوال معيشتهم لصحتهم، لذلك تقارن بين تقدم جسم كل واحد منهم مدة وجوده في المدرسة ومدة وجوده في المساعدة ونوانا رأينا تقدمه في المدة الثانية أعظم منه في الاولى لتبيننا أن حالة المعيشة عندنا سيئة، نعم أن الموازين التي نزنهم بها لا تدل على مقدار ما اكتسبوه من الخفة وسهولة الحركة غير أنه يهمننا أن لا يكون كسبهم من هذه الجهة مضعفاً لأجسامهم وقد دلتنا تجاربنا على أن النتيجة حسنة » وبلى هذا بيان أن احدهما في الوزن والثاني في الطول يعلم منهما القارىء ما كسبه التلميذ في المدين ويرى أن مدة المدرسة راجعة على زمن الاجازة ولا غرابة في هذا فان نوع المعيشة في المدرسة من أحسن ما يطلب لتربية الاجسام قال موسيو « ريدى » « وتدل هذه الارقام من أول الامر على أن مدرستنا تعتبر من جهة تغذيتها وملبسها وحالة معيشتها معمل يتخرج منه رجال أشداء أقوياء، فالامراض

عندنا قليلة حتى دوار الرأس والركام إذ من طريقنا تعليم الشبان ان الرجل ينبغي أن يكون في صحة تامة وان الامراض انما تنشأ عن الخطأ والجهل والافراط في الشغل وعدم ترتيبه أو من الفساد . ولذلك نجهد كثيراً في تعويدهم على حب النظافة والتمسك بالعوائد الصحية « ولكل طالب أثناء ماء بجانب سريره ، وقد ذكرت هذه الجزئية لا قابل بين تلك المدرسة وبين مدارسنا حيث لا يستعمل الماء إلا بالتقدير والتدقيق الكلي كأنه من جملة الزخارف ، كذلك نحن تقتصد في الهواء كما تقتصد في الماء ، أما في « أبو تصولم » و « بيدال » فان الطلبة ينامون في غرفة فتحت منافذها حتى في الشتاء .

إلى هنا يتنا كيف يقضى التلامذة وقته من الصباح إلى الساعة السادسة بعد الظهر وهو وقت تناول الشاي وبقى ثلاث ساعات حتى يأتي موعد النوم وهذا عملهم فيها

قال « بونالد » في تعريف الانسان « الانسان عقل تخدمه الاعضاء » وقد علمت كيف انهم في تلك المدرسة استخدموا الصباح لتربية القسم الاول وما بعد الظهر لتربية الثاني ، إلا أن الرجل يزيد على هذا التعريف بكونه مدنياً بالطبع لا محيص له عن الاجتماع ، فينبغي أن تكون تربيته موافقة له ، والاجتماع يطلب من المرء أن يكون مهذب الاخلاق حتى يكون أنيس العشرة مقبول المسامرة بين أمثاله وقد خصصت تلك المدرسة الساعات الثلاثة الباقية لهذه التربية قال موسيو « ريدي » « من غرضنا أن نعود الشبان على ما ينبغي عنهم الخجل وسوء الحركة ويدعوهم إلى الارتياح

من الاجتماع بأكبر منهم سنًا ، لذلك يجتمعون كل مساء في غرفة واحدة مع سيدات المدرسة والرائزين ، وقد نظمت تلك الغرفة على مثال منتسق تستريح له النفوس وانتخب أئامها والصور والتماثيل التي فيها لهذا الغرض » فاذا أقيمت الساعة السادسة تحولت المدرسة إلى بهو يتسامر فيه الحاضرون ويلعبون بآلات الطرب وأهمها الموسيقى ويترنمون بالاناشيد ويمثلون المضحكات ويقومون المراقص والملاهي ، جاء في الكراسة « ان الموسيقى من أهم اشتغالاتنا فلنأفي كل أسبوع ليلة موسيقية وفي كل ليلة ألعاب على «البليانو» ولذلك تأثير عظيم في التلامذة ولهم أيضاً كثير من آلات الطرب الاخرى وآلات الرسم والتصوير » وقد بنى التلامذة ملهى لتشخيص الروايات لانهم لا ينظرون إلى هذه الألعاب كأنها رياضات بسيطة بل يعدونها من أعظم وسائل الترفيه ، ولهم ليلة في كل أسبوع يقرؤون فيها مؤلفات « شكسبير » ، وقد تألفت جمعيتان منهم للمناقشة في المسائل المختلف عليها ، ولهم جريدة تسمى « مجلة المدرسة » ينشرون فيها أخبارها وحوادثها مصحوبة بصور وفيها قسم للادبيات ، ويقول صاحب الكراسة ان الغرض منها تربية الملكات الادبية والفنية وتمثيل المدرسة في أذهان التلامذة كأنها عالم تام صغير ، ومما يزيد في نمو الملكات الفنية دار للتحف شرع في تأسيسها وقد وجد فيها نسخ من صور أكابر المصورين وتماثيل وأثاثات جميلة وغير ذلك ، ثم ينتهي اليوم بالصلاة كإبدأ إلا أن المدرسة ليست تابعة لمذهب مخصوص من مذاهب « البروتستانت » فهم فيها غير مقيدين بطريقة دون أخرى ولا هم بما يسمى « الاعتراف » ويقتصرون في صلاتهم في العبد

وقبل الطعام على تلاوة بعض آيات التوراة ونشيد بعض الاخوان والاستغانة ببعض التضمرات الادبية الدينية العمومية

وللتلامذة من يوم الاحد فسحة يعبد كل واحد منهم في الكنائس القريبة من المدرسة على حسب قواعد مذهبه الخاص ويذهب الكاثوليك منهم لسماع القداس في كنيسة قريبة

واليك ما جاء في الكراسة مختصاً بالدين « للدين شأن خطير في الحياة فوجب أن تكون ممزوجة به ، غير أنا لانعلمه التلامذة كأنه جزء منها بل باعتباره كلاً منتظماً ينتشر في الذات كلها وان اختلفت المذاهب وتشعبت الطرق ، فيجتمعون ربع ساعة في الصباح ، ومثل ذلك في المساء ليشتغلوا بالدين ويتوجهوا إلى ربهم بإشارات ظاهرة »

تلك هي المدرسة وذلك هو نظامها ، وهي تجربة أراها مفيدة للغاية لانها تدل على ميل الافكار إلى اختيار طريقة في التعليم توافق مقتضيات الهيئة الاجتماعية في العصر الحاضرة وهي تخالف كل المخالفة جميع الطرق المألوفة في غير هالما هي عليه من التعليم العملي وافراغ جهدها في تربية الرجل من جميع الجهات والوصول بملكاته إلى الممكن من التقدم وإنماء قدرته وعزيمته وهمته إلى الحد المستطاع ، وفي هذا ميل إلى التربية الاستقلالية التي تنتشر الآن في جميع أنحاء المسكونة

يجب في العالم الجديد تربية جديدة يشب المرء فيها معتمداً على نفسه لا على الجمعية أو حزب من الاحزاب فينظر في عمله إلى المستقبل ليكون هو قبلة حياته التي تشخص إليها ويهمل الماضي فلا يربط أعماله بما كان يقتضيه

وبينما كنت ذات يوم أحادث صديقاً لى بهذه المدرسة قال لى « انها لتجربة مفيدة غير انى أرى فيها عيباً هو ان نظامها داخلى » والداخلية كما هى عندنا فى البلاد الفرنساوية نظام مضر فى الحقيقة بالتلامذة جسداً وعقلاً لانها تجعل المدرسة ثكنة تحشد المئات من الاطفال فى أماكن ضيقة وفى نظام اشتدت مقتضياته وذلك أدعى الى اضعاف الهمم وأولى بتربية المساكر والموظفين منه بتربية عزيمة الافراد واعطاء الصراح لما فيهم من القوى وما فطروا عليه من الاقتدار ، لكن من الخطأ الواضح عدم التمييز بين هذه الحال وبين التى شرحناها فلا جامعة بينها إلا فى الاسم ، ومن الواجب من التحرز من الالفاظ لانها تطلق غالباً على مسميات لاشبه بينها فمعد الطلبة فى تلك المدرسة محدود لا يزيد اليوم على الخمسين ولن يزيد فى المستقبل على المائة كما صرح به الدكتور « ريدى » لعلهم ان الزيادة عن ذلك تعميق سير التربية ، ثم انهم لا يخرجون من عائلاتهم إلا ليدخلوا فى عائلة أخرى وهى عائلة ناظر مدرستهم التى تقاسمهم الحياة فى المأكل والمقام ، فحياتهم فى الواقع حياة عائلية على مثال أوسع ، ثم انقطاعهم عن عائلاتهم أقل منه عندنا لان اجازاتهم أكثر من اجازاتنا ومدتها أطول : يسامحون سبع أسابيع فى الصيف وأربعة فى الميلاذ وثلاثة فى الربيع وبذلك يقيم التلامذة بين عائلاتهم ثلاثة أشهر ونصفاً فى السنة على مرات متعددة ويظنون ذاكرين عوائدها وتقاليدها

لكل نوع من أنواع الجمعيات تأثير خاص فى طريقة التربية وهو الذى تنتزع منه الأمة نظام مدارسها

فمنها الجمعيات الانكالية العائلية وتتميز بانضمام عدد من تلك العائلات الى بعضها في منزل واحد ، وهو المثال الذي تأخرت فيه أغلب الامم الاسيوية وأمم الشرق الاوروبوى ، هناك لا يعتمد الاطفال على أنفسهم في كسب حياتهم بل اعتمادهم على جمعيتهم العائلية حيث يبقون فيها لتقوم بحاجاتهم أو يرجعون اليها ان أدركتهم الخيبة في طريقتهم ، ومن كان هذا شأنه ضعف شعوره بالحاجة الى التعليم الشخصى فيبسط ذلك التعليم الى أسفل الدرجات وربما اقتصر فيه على معارف العائلة مستعينة بنصائح أحد رجال الدين ، ومن المعروف ان شأن المدارس في تلك الجمعية غير خطير ففيها مثال التربية المحصورة في العائلة والموكل أمرها الى العائلة

ومن الجمعيات الانكالية الحكومية ، ويميزها قيام الحكومة مقام العائلة التي انعدمت فتتصرف آمال الشبيبة في وظائفها الادارية ، والعسكرية وهذا شأن أغلب الامم الغربية الاوروبوى وأخصبها فرنسا والمانيا ، وينبغى للطلبة في نوال تلك الوظائف أن يفوزوا في امتحان تزداد صعوبته كل يوم تحاصفاً من تكثر الطالبين ، وإذ ذاك تحول المدارس وجهتها الى طريقة جديدة في التعليم فتكلف الطلبة ما لا طاقة لهم على احتماله وتطلب من الذاكرة حفظ المقولات من غير نفقة ، فالغرض من التعليم ، تربية رجال قادرين على احتمال متاعب الحياة بل المراد إعداد الطلبة للمحاضرة في الامتحان ، وأعظم المدارس نجاحاً في ذلك هى التى اختارت نظام الداخلية لانها تضحي كل فائدة إلا ما قصد به الامتحان كأنما حياة المرء تنتهى بالامتحان فيجتهدون في توصيله اليه بتكليفه ما لا قدرة له عليه ، ومن

فاندهم أنه يوجد في المدرسة الواحدة خمسمائة تلميذ أو ألف أو أكثر من ذلك لان المعلمين لا يعتنون بكل واحد على انفراده كي يصير رجلاً كاملاً يقوم مقام رب عائلة ، وعليه ليس للاختلاط فائدة وليس أحسن المعلمين في تلك الاحوال أكثرهم علماً أو أكثرهم وقاراً أو أبعدهم نظراً بل أحذقهم في حشو رؤوس التلامذة بكثير من المواد في أقرب وقت ممكن وأكثرهم خبرة بطرق النجاح في الامتحان وأدوارهم بطرق الممتحن وأخلاقيهم والنوع الثالث هو الجمعيات الاستقلالية ومثالها الامم الاسكندنافية والانجليز السكسونية ، وتختلف مدارس هذا النوع عن مدارس النوعين السابقين ، هنالك لا يعتمد المرء على العائلة لانحلها ولا على الحكومة لقلة وظائفها وعدم انحصارها في يد واحدة بل كل اعتماده على نفسه وهمته وإقدامه

ومن هنا وجب أن يكون الغرض من التعليم تربية تلك الملكات كلها حتى يكون مفيداً للرجال في أعمالهم وأن تكون المدرسة قريبة الشبه في نظامها من الحياة الخارجية على قدر الامكان ، وهي لاتصل الى تلك الدرجة إلا اذا كانت صغيرة وعدد تلاميذها غير كبير وأولى في المدينة أن ينام الطلبة في بيوتهم ليلاً وفي الريف أن يقيموا في المدارس على الدوام ، وينبغي في هذه الحالة الاخيرة ان تكون حالة المعيشة فيها شبيهة بمعيشة العائلة كي لا يفصل الطفل عن عاداته في بيت أبيه

ومن هنا يتبين انه لا يكفي تقسيم المدارس بحسب كونها داخلية أو خارجية بل تلاحظ أنواع كل من القسمين فلكل نوع نظام مخصوص

ومعيشة ممتازة ونتائج على حدتها

ويؤخذ مما قدمناه ان السبب في عدم إمكاننا اصلاح مدارسنا على النحو الذى شرحناه هو حالتنا الاجتماعية أى أخلاقنا التى تدفع الشبان نحو الامتحان والوظائف التى تؤدى اليها ، وقد يظن البعض أن نظام تلك المدرسة لا يفيدنا إلا من قبيل العلم به وهو خطأ لانا نعلم انه لما كان عدد التلامذة قليلا كان أمل النجاح فى الامتحان مع الاجتهاد كبيراً ، ولكن الاحوال تبدلت وتزاحم الشبان على الوظائف وجرت الطبقات الوضعية من الأمة على مثال الطبقات الوسطى حتى صار لكل وظيفة مائة طالب فلا يجد الطالب بعد الامتحان باباً يدخل منه على الوظائف بل سوراً منيعاً بعيد المنال وليس من الحكمة حمل الشباب على مناطق هذا السور ، لذلك أخذ التآمرون بمحففون من احتقارهم للمهن الحرة غير انها يجب لها صفات لا تنتجها تربيتنا الحالية كما هى من ثمرات تلك المدرسة التى بينا نظامها

الفصل الرابع

﴿ كيف ينبغي أن نربي أولادنا ﴾

اعتدنا معشر الفرنساويين فى إيجاد مرتزق لابنائنا على امهارهم بشئ ، من المال نجمعه بالاقتصاد ثم نتبع ذلك بالبحث لهم عن زوج أو زوجة متناسب فى الثروة ، وبعد ذلك نجتهد فى إنالهم إحدى الوظائف العمومية

متى تيسر ، وقد قامت العقبات هذه الايام في سبيل النجاح بهذه الوساطة لانخفاض فائدة النقود فبعد ان كانت خمسة في المائة صارت اربعة ثم ثلاثة وصار من المتعذر جمع المال اللازم للابناء ، وقد كانت هذه الصعوبة خافية عنا الى هذا اليوم لوفرة المال عندنا فانك تسمع الناس من كل جانب يقولون ان فرنسا بلدة غنية لديها كثير من الاموال وهو صحيح بدليل ان أكبر سوق للنقود يوجد فيها غير انه لسوء الحظ ليست وفرة المال من عمل الأمة خاصة بل سببه أحوال عرضية لا تدوم طويلا وتلك الاحوال في الحقيقة من أمارات الانحطاط لا من علامات التقدم والرخاء

فن تلك الاسباب الاقتصادية في النسل إذ لا شبهة في أن عدد الفرنسيين يقل سنة عن سنة فقد قل التعداد الاخير على ان الوفيات تزيد على المواليد وهي حالة نادرة إلا أنها اليوم خاصة بفرنسا حتى جعلتها في مؤخر الأمم ومن هنا أي من قلة عدد الذرية يكثر المال لان الرجل الذي يصرف ستة آلاف فرنك في السنة لتربية ستة من الاولاد لا يصرف إلا ألفاً في تربية ولد واحد ويقتصد خمسة آلاف في كل السنة ، وللفرنساوين ميل شديد الى هذا الاقتصاد لذلك تراهم أكثر مالا من الأم التي يكثر فيها عدد أفراد العائلات ، وهذا من الاسباب التي جعلت في فرنسا أكبر سوق للنقود

ثبت اذاً أن لقلة الاولاد دخلاً في وفرة المال ، وهناك سبب آخر هو تباعد الفرنسيين عن المهن الجارية وهربهم من الزراعة والصناعة والتجارة فلا يميل اليها الا القليل والكثير يفضل عليها الوظائف الادارية

لهذا اجتمع الاطفال كلهم حول مدارس الحكومة حيث يضيع مستقبلهم في جوانبها ، فكل من كسب درهما أو درهمين من الزراعة أو الصناعة أو التجارة يسمى ويصبح مفكراً في الخروج من مهنته وفي تربية ابنه ليكون ضابطاً في الجيش أو موظفاً في الحكومة أو من الكتاب وأهل الأدب وعليه فالفرنساوى لا يدير ما جمع من المال بنفسه بل يدخره حتى يرمى به في أسواق البيع والشراء المالية «البورصة» وهكذا كان هرب الفرنسيين من الحرف والصنائع موجباً لزيادة المال المخزون ، إلا أن هذه الأسباب التى تدعو الآن الى وفرة المال تؤدى أخيراً الى النقص فيه سنة بعد الأخرى وتنتهى بضياعه فى زمن يتخيلون أنه بعيد ، فكما أن نقص الاطفال يزيد فى الأموال فانه من جهة أخرى يضعف القدرة على الأعمال فان كان للرجل ستة أولاد لزمه أن يشتغل كثيراً وكثرة شغله تزيد فى ثروة الامة ، فان لم يكن له إلا ولد واحد قل عمله وضعف تأثيره فى انماء الثروة العمومية ، وكذلك اذا خرج الطفل من عائلة كبيرة العدد قل أمله فى ثروة أبويه وعول فى رزقه على نفسه فيزداد إقدامه على العمل وتكبر فيه الهمة بخلاف ما لو خرج من عائلة هو وحيدها فانه يجعل كل اعتماده عليها ولا يعول على نفسه إلا قليلا ، وزاد على هذا أن تفورنا من الصنائع ذات المكاسب وأن سهل لنا أن نلقى بجميع ما اقتصدنا من المال فى الاسواق المالية يبعدنا عن منابع ذلك الاقتصاد إذ لا مصدر للثروة العمومية إلا الزراعة والصناعة والتجارة وقد نسينا أن غيرها من المهن والحرف دخیل ليس بالاصليل وأن مرجعها كلها إلى تلك المنابع الثلاثة

وربما قال بعضهم أن تلك الحالة تدوم لنا بدوامنا فنحجب بأن ذلك غير
مأمون وعلى كل حال فنلحق أنها لا تدوم لأطفالنا ، ألا ترى أن كثيراً
من أولئك الشبان التمساء لا ينجحون اليوم في الامتحان لكثره عدد
الطالبين مع ازدياد عدد الوظائف الى حد الافراط فهم أشبه بالظمان يرى
السراب فيظنه ماء حتى اذا جاءه لم يجده شيئاً ، وليت شعري ماذا يفعلون
بعد ذلك كما لست أدري ما الذي في امكانهم أن يفعلوه

وما الذي أهلتهم اليه تربيتهن في العائلات والمكاتب والمدارس غير
الحرف الادبية والمصالح العمومية والوظائف الحربية ، كم قالوا لهم أنها
أشرف الصنائع وأنه لا يليق بهم سواها لا فرق في ذلك بين عائلات الطبقة
الوسطى وعائلات الدرجة السفلى حتى صار كل الناس يذكرون ذلك في
التصور والحوادث والمدن والارياف وأصبح كل شاب يحلم بالوظائف
في الحكومة وأمسى على باب بعض الوظائف آلاف من الطالبين كما
تشهد به التقارير الرسمية وظل أولئك التمساء يتقبلون على حجر الانتظار
وقد غصت بهم رحاب المصالح وملأوا جيوبهم من رسائل التوجيه وجعلوا
يتدبنون حالهم وينتجون ولا يجمعون عن أمر إلا استعملوه اللهم ارجوهم
الى أنفسهم وطلبهم الرزق بعلمهم مما ربحا كان أوفر حالا وأعظم ثمرة ومما
هو بلا شك أدعى الى الاستقلال وأولى بحفظ الكرامة ، وماعدولهم عن
ذلك الا من خوف الخيبة لذلك فضلوا التردد على الوظائف مهما صغرت
وأن ردوا ، وطال عليهم أمل الانتظار وظنوها حالة يحسدون عليها فطالب
الاستخدام يلتحق بالمستخدمين في رأى هذه البلاد التي سادت فيها

الوظائف وأسفاد وان ذابت مرارته من الانتظار على مقاعد الحجاب وصغر المطلوب وعز النوال ، كذلك هم يعدلون لكونهم لا يقدرّون على تلك الصنائع المستقلة لأن تربيتنا الفرنسية كما بلغت الممكن من تخرج الموظفين قد وصلت الى العدم في تربية الرجال المستقلين ممن لهم همة وقدرة على منالبة متاع الحياة ، فلا يليق شباننا لغير تلك الوظائف التي يكونون فيها تابعين ويفرحون لكونهم يتناولون بلا عناء في آخر كل شهر راتباً معدوداً ويعرف كل واحد منهم مصيره قبل دخوله في الوظيفة وأنه اذا بلغ من العمر كذا صار وكيلاً لرئيس واذا بلغ كذا صار رئيساً لأحد الاقلام ثم اذا بلغ كذا تقاعد وأخذ المعاش ، ولا يجهل من تلك الأزمان الا زمن الموت ، وظاهر انه لا يمكن حصر دائرة الحياة في حدود أشد ضيقاً من هذه الحالة ويستخلص مما تقدم انه ينبغي لنا التنويع في تربية أبنائنا اذا أردنا أن يكونوا قادرين على حياتهم في الازمان التي استهلت مستعدين لمقاومة سوء الحال الاجتماعي الذي قد فتحت أبوابه

الخرج الاجتماعي اليوم عام ولا بد معه من وضع مشكلة التربية موضع النظر والتفكير ، والحقيقة التي يجب أن نتخذها قاعدة للبحث فيها هي ان طريقة التربية المستعملة الآن لم تعد صالحة في الغرض المقصود منها وانه لا بد من العدول عنها لانه لا نجاح فيها ، ألا ترى ان الرجل يأتي كل شيء ، يعتقده مفيداً لابنائهم ولا يهتم شيئاً مما أفاده هو ومع ذلك لا يصل ابنه الى ما وصل اليه حتى أصبح الآباء المجدون ذو الافكار ممن حسنت تربيتهم واستقامت عشرتهم يتساءلون وهم حيارى كيف يربون أبنائهم

ويجملون لهم مرتزقاً ، هذا خذلان لا نتخلص منه ومهواة لا نتحرز منها إلا بالعلم الاجتماعي ، تقول ذلك لأن الخذلان موجود فالتاس تحمر وجوههم من هذه الحال ثم يفضبون ثم يرون الجوع مظلماً ويقولون ان روحاً خبيثة انتشرت في العالم وان الناس جبنوا فتركوا المبادئ ، الصحيحة ثم يشتد الغضب فيصخبون ولكنهم ييقنون على ما كانوا عليه معتقدين انه هو الذي يجب الرجوع اليه فيخيبون خيبة كاملة

أما العلم الاجتماعي فهو أكبر اعتدالا وأصدق مقالا يختبر الحوادث ويقارنهما ببعضها ويميز أشكالها ويعلم الناس ان العالم منتقل من حال الى حال أحسن منه غير موقف بل دائم ، وهذا الانتقال يفصل الدهر الى قسمين ماض ومستقبل وهو الذي يربهم أسباب الخرج الحاضر ووجهته وغايته وانه حرج لا يشابه غيره من بعض الوجوه

فن تلك الاسباب تثير طرق الكسب والمواصلات على الدوام أعني تغير طرق المعيشة لان العامل كان في الماضي يعمل في مصنع صغير أو في بيته أو بيت المصنوع له . وكان المقبلون على سلعه قليلين لا يخرجون عن أهل قريته وكان صنعه في الغالب يدوياً أو بآلات صغيرة وكان طرق العمل واحدة يتلقاها الخلف عن الساف وكان الحديد في الصنع معدوماً أو نادراً ولم يكن من مسابقة الا بين المتجاورين لان طرق المواصلات كانت قاصرة لا تساعد على تسفير المصنوعات الى البلاد القاصية وجلب غيرها منها وكانت المنافسة ضعيفة لما ألفوه في ذلك الزمن من وضع المنظمات التي لا تجعل للتراحم محلا حيث تقررت طرق العمل وتحدد عدد

العلمين والمتعلمين وغير ذلك ، وبالجملة كانت الافكار متجهة الى المحافظة على طرق المعيشة المألوفة ، ومن أجل هذا كانت التريية موافقة لمقتضيات الزمان تعلم الشبان ما تعلمه آبائهم وتهيئهم الى ما عرفه الماضى من الاعمال و بقيت كذلك تنتج النتائج الحسنة زمناً طويلاً ، أما الآن فقد تغيرت الا زمان وتبدلت أحوال الاجتماع الانسانى وصار العامل يشتغل فى مصانع كبيرة بالآلات ضخمة ويبيع سلعه فى طرفى المسكوتة وكل يوم يزداد عدد الطلاب وطرق العمل تغير فى كل حين تبعاً لتقدم العلوم ، وقام الجديد مقام التقليد والاتباع واشتدت المزاومة ووجب على الصناع تقادياً من شرها أن يبحنوا دائماً عن طرق تمكنهم من اكثار سلعهم أو تحسينها أو تخفيض أثمانها ، وتحولت المعيشة من هدو واستقرار الى حركة وتجديد واختراع ، ومن أم ما تجب ملاحظته انه ليس فى وسعنا اختيار احدى الحالتين لان الحالة الجديدة صارت ضربة لا مفر منها

ومعلوم ان تغير طرق المعيشة يستلزم تغيير حالة العالم بأجمعه ، ومن هنا تولدت المسئلة المعروفة الآن بالمسئلة الاجتماعية وهى عبارة عن البحث فى وسائل الحياة

والسبب فى ظهور هذه الحالة الجديدة ظهور العلوم الطبيعية التى لم يقف العلماء عند منتهائها بل هى لا تزال فى مبادئها كما يراه ويشهده كل انسان ، فمن ذلك الحين انحدر المجتمع الانسانى فى طريق تبدل أحواله المادية انحذاراً لا يقاوم وانحلت الجامعة بين الحاضر والماضى لما اعتاد هذا من البقاء على حالته الاولى ولما اضطر اليه ذاك من ايجاد الوسائل التى تمكنه

من استخدام تلك التقلبات — في فائدته ورفع مضارها عنه والفرق بين الزمنين كالفرق بين الجندى الذي يحارب من داخل الحصن والجندى الذي يحارب في البيداء وهو فرق جسيم كلى ، وليس بصحيح انه نتيجة ميل الناس الى الشر في هذه الازمان وجبن طباعهم كما هو رأى من لم يتدبر الحوادث ويتفقه الاحوال بل هذه حالة مادية جديدة في العالم قضت بها القدرة الالهية بما هدت اليه من العلوم الطبيعية التى من خصائصها التقدم والترقى ، وما على المرء إلا أن يكون بحال تطابق هذا التقدم فان فى ذلك مصلحته بل ان هذا صار من واجبه

قلنا ان العلم الاجتماعى يوضح أسباب الانحطاط كما انه يبين الناية التى يسوق الناس اليها وهى واضحة

يسوق الانحطاط الناس الى حالة جديدة غير التى هم فيها ، فان يتأتى لاجب ، أن يعيش محصوراً في دائرة محدودة ولا أن يعتمد في معيشته على غيره ممن تعود الآن على مساعدتهم ولا على الاسترسال مع العوائد التى الفها بين قومه لان الوسط الذى يعيش فيه مائل أيضاً الى التمزق والانحلال بتأثير ذلك التغيير المستمر في حاجاته المادية كما أشرنا اليه ، والرجل اذا تربى في وسط مخصوص حتى صار يعتمد عليه في جميع أموره لا يستطيع البقاء اذا فسد ذلك الوسط بل انه يتغير بتغيره ومن هنا وجب أن يكون الغرض من التربية تعويد الانسان على الاعتماد على نفسه في حياته فلا يحتاج في طلب الرزق لغيره وأن يكون قادراً على أن يدور مع الزمان كيف يدور ، وهى الآن لا تنتج إلا التمسك بالوسط الذي نشأ فيه

والاستعانة بعائلته وطلب المساعدة من معاشريه والانتكال على بعض الصنائع العرضية كالتوظيف في مصالح الحكومة أو الاحتراف بالاعمال الهينة التي لا تكلفه جداً ولا كدّاً

وبالجملة لا فائدة اليوم من التربية اذا اقتصر على تعليم المرء أن يعيش في وسط مخصوص كالعائلة أو أهل المدينة أو السياسة ، وانما هي تفيد اذا علمته ان تكون ذاته الوسط الذي يتكل عليه فيتمكن من استعمال قواه في جميع الاحوال كما خلقه الله

وهذه التربية مخالفة لما جرت عليه الأمة الفرنسية من أول هذا القرن الى يومنا هذا ، فترى الآباء اذا تكلموا عن أبنائهم يكررون هذه الكلمات « ما عليهم إلا أن يعملوا عملنا - كني بالمرء أهله وأصحابه أن يتقدم ويترقى في الحياة - يلزم لا ولادنا أن ينالوا وظيفة في الحكومة كأن يعينوا في الحاكم أو الجيش أو الادارة لان الرزق هناك معروف مأمون فلا نخشى عليهم من المحن فيها - لنا من الثروة ما يدرأ الخيرة عن أبنائنا فسنترك لهم كفايتهم متى عينوا في وظيفة بمرتب مضمون وتزوجوا بمن يأتهم بمهر جزيل » ومثل ذلك من الافكار التي نعرفها كلنا وربما وردت على ألسنتنا غير انها لم يعد لها في الخارج معنى صحيح ولن تكفي العائلة ولا تنفع الاصحاب والوظائف والمهر عامة الناس لانفسهم ولا ولادهم ، وليس للانسان إلا ما سعى وأن يكون قادراً بنفسه على كفاية نفسه مستعداً بذاته على اقتحام مصاعب العيش ومغالبة صروف الحياة ، وهنا الصعوبة كل الصعوبة لان الناس لم يتعودوا ذلك ويجهلون أى طريق فيه يسلكون ، على ان الفائدة

عظيمة فلا ينبغي إفلاتها اذ التربية الجديدة التي يستصعبها الناس تربي الرجل على فضيلة الاعتماد على نفسه وتخلق فيه من الشجاعة ما يساعده على مقاومة تقلبات العصر الحاضرة، والفرق بيننا من حيث اعتمادنا على أهلنا وأصدقائنا وبين الأمم التي تربت أفرادها على القيام بشؤون أنفسهم بمجد ومهم كل فرق بيننا من حيث قوة التغلب وقابلية الاستظهار وبين تلك القبائل المتوحشة التي تدخل في ديننا تبعاً لدخول رؤسائهم فيه

تلك هي أسباب الانحطاط في التربية وغيرها، وهذه وجهته وغايته ولا بد لنا من تخطي هذه العقبة طائعين أو مكرهين، ولا بد من العمل على تقيض ما نحن فيه الآن

في التجارب هاد يرشد الى الطريقة المثل لنوال الغرض الذي ندعو اليه، فيها أمان من التخبط والزلل، ومعلوم انه لا تجارب عندنا لان كل شيء في بلدنا يجري على تقيض المطلوب، وجب اذن أن نستعير تجارب غيرنا من الأمم التي اجتازت هذه العقبة، وصارت تربي شباناً قادرين على العمل بأنفسهم من دون احتياج الى أهلهم وأصدقائهم أو حكومتهم، وتلك الأمم موجودة لا ينكرها إلا الذين ليس لهم أعين يبصرون بها وهي التي أصبحت تغير على الدنيا وتستخرج مجهولاتها وتستعمرها وتقصى عاصرها الدنيا القديمة في تقدمها وتأتي هذه المعجزات كلها بقوة الهمة الشخصية وسلاطان رجال لا يعتمدون في عملهم إلا على أنفسهم، ولنا في المقابلة بين مافله رجل التربية الجديدة في أمريكا الشمالية ومافله رجل التربية القديمة التي لا تزال تريتنا من سوء حظنا في أمريكا الجنوبية ما يكفي للاقتناع بصحة قولنا

الفرق عظيم كما بين الابيض والاسود فأهل الشمال قد بلغوا في الزراعة منتهائها وحازوا من الصناعة والتجارة أقصى المراتب ، وفي الجنوب أمة أقعدوا الجمول واستولى عليها الارتخاء وفقرت عزائمها داخل المدن وفي مصالح الحكومة وفي الاشتغال بالثورة السياسية ، في الشمال ترى المستقبل مشرقاً وفي الجنوب ترى الماضي مولياً ، نعم قد تولى ذلك الماضي وأصبح رجال الشمال الأشداء الاقوياء يهبطون إلى أمريكا الجنوبية التي ساء مجتها وجعلوا يضعون أيديهم على أعظم مواقع الزراعة التي أمانتها السكسل الاندلسي أو البرتغالي فأصبحوا قابضين على السكك الحديدية والبيوتات المالية ومعامل الصناعة الكبرى ومحال التجارة العظمى

كنت أتحدث في هذا أيام المعرض العمومي في باريس مع رئيس قسم جمهورية « ارجنتين » فخرني بفترة الانكليز وأخيه « اللانكي » وكان محزوناً يتأسف ويشدد التكبر على غيره شأن الضعيف على الدوام لان القول أسهل من حمل النفس على الجد حتى تساوى الاقوياء ، على ان أولئك الذين ينافسونهم لم ينعودوا على غير هذا الاجتهاد والدأب المستمر فهم أمم لا يخاف قتيانهم عيشة التراحم والتنافس ، وما حفظت تلك الأمم قوتها الادبية والدينية إلا بتمسكها بأنبيائها واعتمادها على نفسها ، نعم ليس الدين متيناً فيهم كما هو في الكنيسة مثلاً غير أنهم أقل عداء للدين بكثير منا معشر الفرنساويين ، والسرف في ذلك شعور كل فرد منهم بأن تبعه عملة راجعة اليه دون سواه

وليس هذا بعريب لان المرء في الجمعيات القديمة كان يعتمد على وسطه

ويتبعه قوة وضعفاً وسعة وضيقاً أكثر مما كان يعتمد على نفسه وهمته وأرادته الخاصة ، وذلك الوسط اما ان يكون العائلة أو الداخلية في المدارس او الفرقة العسكرية (الأتى) أو المصلحة التي هو موظف فيها أو السياسة وهكذا ، وكانت اللحم التي تربط بها حياته في الافكار والمعتقدات والتقاليد السياسية والعوائد الاجتماعية والدينية خارجة على ذاته لا مستمدة منها ، فهو يفكر أو يعمل على هذا النحو أو على ذلك لأنه رأى الوسط الذي عاش فيه يفكر هكذا ويعمل هكذا ، ومتى انفرط عقد نظام هذا الوسط ذهب كل فرد على أم رأسه لا يدري أين يضع قدميه لأنه انما كان يقوم بذلك الوسط ، ولقد كان الوسط في الهيئة القديمة قوياً متيناً مقوماً لجميع الافراد وان ضعفت منهم العزائم وانحلت الارادة ، وكان بين الوسط وأفراده تفاعل هذا يقوي ذاك فكان المجموع متمكناً في وجوده كاليات العتيق لا يزال قائماً لا تركازه على المنازل التي تجاوره ، غير أنه لا يلبث ان يلبي داعي السقوط إذا هدمت تلك المنازل ، وعليه ينبغي الحذر منها

هذا هو الذى كان من أمر وسطنا الاجتماعى القديم فانك ترى اليوم بقاياہ بعد ان تهدم منشورة في جميع الارحاء ، وما كنا مستعدين لنخرج منه ونستعيض بغيره عنه ، لذلك ضل رشدنا وبقينا نطلب المعونة من الملاجئ ، التي تدودنا الحياة تحت حمايتها كالعائلة والطائفة والحكومة الجمهورية في نظر قوم أو الملوكة المقيدة في نظر آخرين ومن الكنيسة ومن كل شئ ، إلا من أنفسنا وقد ملأنا الفضاء بالعويل بدل ان ننظر الى

الأم التي لا تعتمد على غير همة الافراد الذاتية فتقلدها وتحذو حذوها كما يفعل الرجال

واذا أردت الوقوف على معاملة تلك الامم لابتنائها فاليك البيان :

أولا لا يعتبر الرجل فيها ان الابناء ملك له وجزء من ماله متمم لذاته كأن الاب يعيش في بنيه بعد وفاته بل ينظرون اليهم بصفتهم أفراداً مصيرهم الى الاستقلال عنهم ، ولذلك لا هم للآباء الا تعجيل هذا الاطلاق المحتم على النحو الاكمل ولا مرجع لآبائهم إلا هذا ، فلا يحملهم حبيهم لانفسهم على ابتلاع ابناءهم والصاقهم بجانبيهم وتعميدهم ماء عتادوا واتخاذهم حاشية يتلذذون بالنظر اليها ويرتاحون لطاعتها وقلة متاعها ، اما نحن فاني ميلنا لابتنائنا جزء عظيم من حب الذات وان كانوا مستورا بستر جميل فاني رأيت وكلنا رأى كثيراً من الناس رغبوا عن الزواج بعد ما رغبوا فيه لان الزوجين لا بد ان يقيما في مدينة غير التي يسكنها الوالدان وما ظنك بما لو وجب ان يقيما في بلاد أجنبية ، والسبب في هذا شدة حب الوالدين ولعمري لست أدري ان كان يراد بهذا الحب منفعة الآباء أو مصلحة الابناء

ثانياً من عادة أولئك القوم ان يعمالوا أبناءهم منذ نعومة الاظفار كانهم رجال كل واحد منهم قائم بذاته مستقل عمل سواه ، وبهذه الوسطة يصير كل واحد منهم رجلاً كبيراً وذاتاً حقيقية إذ لكل امرئ من دهره ما تعودا أما نحن فنعامل ابناءنا كالاطفال وهم صغار وهم كبار وبعد ان يصيروا رجالا لاتنا تعودنا ان نعتبرهم اطفالا لعلنا انهم اطفالنا

ثالثاً يلاحظ الآباء في التربية حاجات الامة المستقبلية في الحياة غير

ملتفين الى ما اقتضاه الماضى ودرج عليه الجيل المتقدم ، فلا ينصبون انفسهم أمام أبنائهم مثالا يمشون عليه ولا يشخصون الوسط الذى عاشوا فيه ليتبنوا خطواتهم فيه ، أما نحن فنجرى فى التربية على نسق أشرف السنين الأخيرة من القرن الماضى حيث كانوا فى أول القرن الحالى يربون أولادهم على تقاليد الزمن القديم وعلى ما كان لهم فيه من المنزلة الممتازة والثروة التى فرت من بين أيديهم والبلابل الملوكة الذى كانوا يرحون فى جوانبه وآثار ليس فيها اليوم فائدة لكونها عفت وأصبحت خيالا

رابعا لتلك الأم عناية كلية بصحة الأبناء وتربية قوتهم الجسمية الى الحد الممكن انما لهمتهم المادية لا كما نفعل نحن من الاقتصار على الاعتناء بالصحة ثم نضحىها فى الدرس والمطالعة ونهكها بالامتجانات ولوازمها والاقامة فى المدن وما يتبعها ، وهم لا يطلبون تلك القوة بالافراط فى الرياضة البدنية أو اجهاد الجسم بما يؤدى فى الحقيقة الى ضعفه أو التفتن فى الحركات الجنسية وانما هم من ذوى الخلق فى معرفة لوازم الاجسام

على اننا اليوم نحاول طرق ادخال الرياضة الجسمية الانكليزية فى مدارسنا لنعتاض بها على الجناس المضر عندنا وليس هو الا أثرا من آثار التفتن الجديد فى التربية لا فائدة فيه وليس من حاجة صحيحة اليه ولكننا نحافظ دوماً على الوسط الذى يصدق بنا أنى وجدنا ، ولا نجهل ان قومنا لم يتنجحوا على الدوام فى استعمال الرياضة الانكليزية عندنا لانهم يضيفون اليها كما هى عادتهم فى كل شئ ، كثيراً من الخلعة والاعجاب كما لا نجهل انهم ينظرون اليها كأنها وظيفة ادارية يشددون فى تنظيمها وترتيب أوقاتها

وأعمالها وأن كثيراً من التلامذة يميلون إليها هرباً من الدرس والمطالعة، غير أن هذا المثال الناقص يدل على أصله، ومما لا شك فيه أن تلك الألعاب تلائم نمو الجسم كما ينبغي وتساعد كثيراً على تعويد النفس السكون فيصير صاحبها متمكناً من ذاته وهذا شرط لا بد منه لمن طالب النجاح

خامساً يعود الآباء أبناءهم في تلك الامة منذ الصغر على الاشتغال بالأعمال المادية فلا يخافون أن يتركوهم وحدهم يروحون ويندون ويكافونهم ببعض الاعمال أو ببعض المأموريات التي تليق بسنهم ويقصدون أحياناً انها تكون فوق ذلك، وهي عادة يستغرب منها الفرنسيون اذا ذهبوا الى بلاد انكلترا أو الولايات المتحدة كما يستغرب الانكليز من استغرابنا اذ يرون أن الامر الذي يدهشنا طبيعى وهو في اعتبارهم أحد عوامل التربية والتعليم وأن الغرض منه أولاً وبالذات تكوين الرجال لا مجرد المتوربين والموظفين، ولولا أنني أخشى من أن خجل القراء عندنا لخبرتهم انهم لا يفرقون في هذه التربية بين البنين والبنات الا قليلاً فالدواعى واحدة بالنظر الى الفريقين، ومع ذلك فإن تقليدهم في هذا الباب من غير أن يستعد الوسيط لقبوله يضر أكثرهم مما يفيد فهو عندهم أكثر فائدة وأقل ضرراً مما هو عندنا، والمنام لا يحتمل أن أوفى البيان حقه في هذا الموضوع فربما جر الايضاح الى أكثر مما يراد

سادساً يعلم الآباء عادة أبناءهم صنعة يدوية لأن تلك الامم لا تحقر تلك الصنائع ذلك الاحتقار العظيم الذي نجده من نفوسنا بل انهم تخلعوا منذ زمن طويل من هذا الوهم الذي اضر بنا أكثر من مائة كسرة

في مواقف القتال فلا يمتقدون بأن من الصنائع ما هو شريف ومنها ما هو وضع بل برون كما هو الاصح ان الناس رجلان كفوء وغير كفوء ، وانهم عامل وكسول ، هكذا يصير ابن (اللورد) زراعاً أو صاحب مصنع أو تاجراً ولا ينقص مثقال ذرة من شرفه ومنزله لان الامر عام في أمته ، أجل هناك صنعة يحقرونها ويمدونها أدنى من البقية ألا وهي صناعة الموظف والمشتغل بالسياسة وهم ينتقدونها من الجهتين الاولى انها صناعة لا يربح صاحبها كثيراً إلا في الوظائف الكبرى ، الثانية انها تفقد الرجل حريته ، ومن هنا يرى القارىء ان التربية الانكليزية الكسونية تميل قبل كل شيء بالانسان الى الحرية والاستقلال لذلك قلت تلك الصناعة في بلادهم وهي في بلاد انكلترا موكولة في الغالب الى الذين من أصل (ساني) أو ايرلندي أو ايقوسى ، أو من بلال الغال ويشغلها الارلنديون والالمانيون أصلاً في الولايات المتحدة وقد قرر صديقى موسيو (بول روسيه) هذه الحقيقة بأجلى بيان في كتابه (الحياة الامريكية) الذى ألفه بمد زيارته للولايات المتحدة لاستطلاع أحوالها على طريقتنا

ولشدة الميل الى تعليم الاطفال صناعة يدوية تجدهم يعلمون الكثير منها بالتدرب والاستعمال وذلك لا يتأتى عندنا بنير المدارس ، مثاله ان الرجل عندهم يصير مهندساً بالشغل فى المصانع لا بالدرس فى المدرسة وليست النظريات لديهم الا متممة للعمل فى جميع الصنائع والحرف ، ونحن على العكس من ذلك نحتمر بالعلم والعمل ، ودليله ان جميعه تقدم الزراعة عندنا تقيم فى مدينة باريس وهى مع ذلك لا يتخرج منها إلا موظفو

نظارة الزراعة وان من التتميات أن تنتقل أيضاً مدرسة البحرية في تلك المدينة

سابعاً يسبق الآباء أبناءهم على الدوام في معرفة جميع البدنيات النافعة شأن الأمة التي تهتم دائماً بالمستقبل وتهمل الماضي وتلتفت الى الصنائع الجارية التي يتقدم التفنن فيها كل يوم لا الى الوظائف الادارية التي لا تغيير فيها ولا تبديل وتبنى آمالها في النجاح على قوتها الذاتية لا على الوسط باواعة وهذا هو الاستعداد الذي ولد في الانكليزى البكسونى اشتغاله المستديم بملاحظة الوقائع المادية بعد تحقيقها تحقيقاً صحيحاً، وقد يرتبها كما ينبغي وانما غرضه أن يجتمع اليه منها ما عساه يحتاج اليه في كل شأن من شؤونه، وهذا هو الذى يطلبه من قراءة جرائده التي تشبه جرائدنا كما يشبه النهار الليل. لأن الغرض من جرائدنا تسلية النفس كما يقولون والجديدة منها تتوخى إثارة النزعات السياسية وهي طريقة أخرى للتسلية والنتيجة واحدة هي قتل الوقت بلا جدوى، أما جرائدنا فانها تقصد الافادة مع الاختصار والاجادة، وهي قليلة الخوض في النظريات والاكثار من العموميات، وكلها محشوة وقائع تحكي وقائع وتخبر عن وقائع ولو لم يكن لدينا من المعلومات ما عليه الصحافة فى الأمتين لكفى ذلك موضعاً للفرق بينهما

إذا علمت هذا علمت من غير دهشة الى محادثة الرجل لابنه تدور عندهم على الامور الحقيقية النافعة فلا يقضون وقتهم فى ذكر من يتحرى الجديد فى لباسه وزيه واعادة ما ملئت به المجالس الباريسية وتكرار حوادث

الزمن القديم زمن الهناء والصفاء ، بل حديثهم التراحم في الحياة وقدرة كل فرد على كفاية حاجاته لنفسه

ثامناً لا يستعمل أولئك الآباء سلطتهم على أبنائهم في الظاهر الا قليلا بل يدخرونها للاحوال العظيمة الاستثنائية ، ذلك لانهم يعتبرونهم مستقلين عنهم كأنهم رجال كما قدمنا ولا يتأني أن يرى الرجل مقهوراً على الدوام تحت سلطة غيره ولو كانت السلطة أبوية ، وعليه فانهم يرون أن التربية الحقيقية الثمرة هي التي تكون بالتدريب والتدريب ، لذلك تراهم يستعملون الايمان والنصح أكثر مما يستعملون القسر والامر مظهرين في ايمانهم ونصحهم انهم مجردين عن المنفعة ولا يجمعون أمرتهم باعتباراً الى العمل بمقتضاها بل يتركون الولد يفكر فيهما ويتدبرهما حتى يعتقد انهما صواب فيجزي عليهما

تاسعاً وهو أهم الوسائط وأنجحها وقد اخترناه ختاماً علم الابناء بأن الآباء لا يتعاملون نفقتهم بعد تربيته ، أما الفرنسيون فشكل يسأل صاحبه ماذا تريد أن يكون ولدك فيجيبه سأجعله فاضلاً أو موظفاً ادارياً وهكذا وما هذا الا لا اعتقاده أنه يكون والداً حقيراً اذا لم يتدبر مستقبل ابنه ويهتم باستنطاق الحرفة التي يحترف بها على حسب ما يراه صواباً نافعاً ثم يبالغ في حنوه فيتجرد عن قسم من ماله ليمهر أولاده ، لكن الآباء من الانكليز والامر يكان لا يميلون ابناءهم بل على كل جيل ان يحصل حاجات نفسه بنفسه ، وعلى العكس منهم يجب على كل جيل سابق عندنا ان يوجد أسباب الرزق الذي يليه واليك ما يترتب على ذلك من النتائج

زيد من الناس ثلاثة أولاد أو أربعة أو خمسة فيجب عليه أن يهيئ
ثلاثة أموال أو أربعة أو خمسة بخلاف ثروته الخصوصية قبل أن يبلغ
الأولاد رشدهم أعني في مدى عشرين سنة حتى لا يهزأ به الناس ولا
يسقط البناء عن درجتهم في الهيئته الاجتماعية والا لما وجد سبيلا لزواجهم
فانهم لا يتزوجون إلا بأموالهم ، وهو في عمله هذا يشبه أهل الليانات
الذين يعملون في الاشغال الشاقة أو كمن يقدم الذنب قبل الرأس ، وليس من
يجهل أن الآباء الفرنسيين قد أهملوا الرأس والذنب معا وعد الواحد منهم
نفسه من السعداء بولد واحد أو اثنين

كنت أقرأ أخيراً رسائل فرنكلان فوجدته في خطاب لوالده يتكلم
عن أحد أولاده وكونه غير متمهم بتحصيل ما يقوم برزقه معتمداً على ثروة
أبيه فقال « سأزيل عنه هذا الخيال وسيعلم من حالتي وما أنفقته كل يوم
انني لن اترك له شيئاً لكن الرجل منا يرتعد إذا رأى انه لن يترك ما يرثه
عنه الابناء ويفضرب رحمة واشفاقاً وننسى ان الاب الانكليزي
السكسوني الذي لا يترك شيئاً لأولاده يعطيهم في الحقيقة أكثر مما يعطي
الوالد الفرنسي لأولاده ، يعطيهم ما نهتم به نحن ولا نصل الى
تحقيقه ، يعطيهم همه في العمل وقدرة على طلب الرزق وعزيمة يلقى بها
زمانه ثابت الجأش وهو مالمو وجدناه لا شتريناه بأعلى الاثمان ومالا
يفيد المال الذي نجمه بالسكد والنصب الا لاطفائه واماتته في نفوس
أبنائنا لا تنافي الحقيقة نجاحه في سبيل الاقتصاد ونعيش كالصعاليك وتتخذ
العقم شعاراً لكي تسهل علي أولادنا ان لا يعملوا شيئاً ولكيلا يعملوا الا

القليل ما استطاعوا ونظن بهذا أننا جعلناهم على المستقبل آمنين ، غير أننا إذا التفتنا إلى ما حولنا رأينا أن تسعة أعشار الذين يتقدمون على غيرهم ويحوزون قصب السبق في كل شيء ، وينجحون النجاح الحقيقي فيما يراولون من الأعمال يخرجون من صفوف الواصلين بأنفسهم ، أولئك الذين غالبوا الزمان فغابوه وناجزوا كل صعب حتى استظفروا عليه وانسابوا بهمتهم في المجتمع الانساني فتالوا فيه مكاناً علياً ، واذكر أبناء العائلات (وما سموا كذلك الا لاعتمادهم على عائلاتهم وأموال عائلاتهم أكثر من اعتمادهم على أنفسهم وركنوا الى مهر زوجاتهم أكثر من ركونهم الى عملهم) ترهم يسقطون كل يوم الى أسفل الدرجات لانهم أقل من غيرهم في كل شيء ، مع أنهم تربوا (تربية جميلة) كما يقال ، وقد فقدوا في هذه البلاد ما كان لهم من النفوذ كله وفرت من بين أيديهم زعامتهم فأصبحت الملوكة للاحياة لها وأمسّت لارضاء في اعادتها ثم انهم صاروا غير قادرين على نوال المنزلة واكتساب الجاه بكدهم وعملهم فباتوا يرجون البقاء من عدم وجود شريك لهم في الميراث ومن المال الذي تقدمه اليهم زوجاتهم

أما الشبان الذين تربوا تلك التربية التي شرحنها فهم أقوياء الاجسام متعودون على مزاوله الاعمال الحقيقية وممارسة الاشياء المادية ، تربوا على اعتبارهم رجالاً وتمرنوا على الاعتماد على أنفسهم ، يرون الحياة كحرب ونزال (وهو موافق لما جاء به الدين المسيحي كل الموافقة) لذلك يقتحمون متاعبها بشيوية متجددة وعزم أكيد بل انهم يحبون تلك المتاعب ويشعرون بالحاجة اليها ويستظفرون عليها ولديهم من وسائل مقاومتها ما يجعلهم

يرناحون للملاقاتها ويترقون في مجاهدتها

وعلى القارىء أن يقارن بين الاثنين ويحكم على نتيجة التريتين، أما أنا فقد كشفت له القناع عن العوامل التي تحرك تلك الامة التي تغار اليوم على جميع الشعوب القديمة وتهدد وجودها، أغارت تلك الامة على الدنيا باجمعها ومعجزتها هي تلك الغارة نفسها مع أنه لم يكن لها من سلطة الحكومات إلا النزر القليل إلا أن لديها من القوة الاجتماعية أعظمها والقوة الاجتماعية أشد بأساً وأكبر فعلا من الحكومات المنظمة والجنود المحتشدة

ما عدونا وما الخطر الذي نخاف منه وما البلاء الذي نخشاه بآتية لنا من جانب نهر (الرين) الثاني كما يظن قومنا لان المغالاة في تجنيد العساكر وتقدم مذاهب الاشتراكيين والفوضويين تكفيثنا مؤونة ذلك العدو وليس الصبح يبعيد

أما العدو والخطر والبلاء آتية من الجانب الآخر من بحر المانش والجانب الثاني من المحيط الاطلنطي فهي توجد حيث يوجد الانكليزي السكسوني على اختلاف مسمياته وصفاته، ذلك الرجل الذي يحتقره الناس لانه لا يفد عليهم كالألماني يحبسه الجرار وسلاحه المصقول بل يأتيهم بمفرده غير مستصحب الا لمحارته لسكنهم جهلوا قيمة ذات المحراث وقيمة ذلك الرجل ومتى علموا ذلك عرفوا من أين يأتيهم الخطر ووقفوا على السبيل الذي يسلكوه للخلاص منه

الباب الثاني

﴿ التربية الفرنسية والانكليزية السكسونية ﴾

﴿ في حياتهما الخصوصية ﴾

آثار الفرق الذي ينهض في التريتين تظهر أولا في الحياة الخصوصية والغرض من هذا القسم ايراد بعض الامثلة التي اخترناها في فرنسا وانكلترا أما التربية التي ينشأ عليها بناؤنا فانها تؤدي الى فتورهم وتناضع قوتنا الاجتماعية وهما سيان من اسباب انحطاطنا بالنظر الى انكلترا بخلافها عندهم فانها هي والوسط الذي يعيشون فيه يؤديان الى انحاء القدرة على مغالبة الحياة الى الدرجة القصوى في الامة بتمامها

الفصل الأول

﴿ في ان طريقة التربية عندنا تقلل المواليد في فرنسا ﴾

ليس الغرض هنا أن نثبت نقص المواليد في فرنسا فان ذلك امر اثبتته الاحصائيات كلها واشتغل علماء الاخلاق والاقتصاديون والسياسيون

واتفقوا في اثباته ، إلا أنهم لم يتفقوا في بيان سببه وكل ينحو نحوه من غير
مرشد يهديه ولا طريقة منتظمة ، وبيان السبب هو الفرض الذي نتوخاه
مستعنيين فيه بنور العلم الاجتماعي
فلنا أن نقص المواليد في فرنسا أمر ثابت لا يحتاج الى دليل ويمكن
لصحة قولنا ايراد بعض الارقام
كانت حالة المواليد لكل عشرة آلاف نسمة في مدى أكثر من
قرن كما يأتي :

مواليد	سنين	من	الى
٣٨٠	١٧٧٠	١٧٨٠	
٣٢٥	١٨٠١	١٨١٠	
٣١٦	١٨١١	١٨٢٠	
٣٠٩	١٨٢١	١٨٣٠	
٢٨٩	١٨٣١	١٨٤٠	
٢٧٤	١٨٤١	١٨٥٠	
٢٦٧	١٨٥١	١٨٦٠	
٢٦٤	١٨٦١	١٨٦٨	
٢٤٥	١٨٦٩	١٨٨٠	
٢٢٠	١٨٨١	١٨٩٦	

ويرى من هذا أن نسبة المواليد بين سنة ١٧٧٠ وسنة ١٨٩٦ سقطت من ٣٨٠ الى ٢٢٠ في كل عشرة آلاف نسمة وهي أكثر من الثلث وقد كان عدد المواليد في فرنسا سنة ١٨٨١ ٩٣٧٠٥٧ ولم يبلغ في سنة ١٨٩٠ الا ٨٣٨٠٥٧ فالنقص هو ١٠٠٠٠٠ وليلاحظ أن هذا العدد أقل من عدد الوفيات بمقدار ٣٨٤٤٦ وأن انتصار الموت على الحياة كما ترى حاصل في زمن السلم اعني أن هذه هي حركة المواليد والوفيات الاعتيادية في فرنسا وهي تزداد عاماً فعاماً

فنقص عدد المواليد في سنة ١٨٩٠ عن سنة عدد

٤٢٥٢٠	١٨٨٩
٤٤٥٨٠	١٨٨٨
٦١٢٧٥	١٨٨٧
٧٤٧٧٩	١٨٨٦
٨٦٤٩٩	١٨٨٥
٩٩٦٩٩	١٨٨٤
٩٩٨٨٥	١٨٨٣

وكذلك ينقص الزواج سنة فسنة إلا أن نقصه غير محسوس كنقص المواليد

كان عدد الزواج في سنة عدد

٢٨٩٥٥٥	١٨٨٤
٢٨٣١٧٠	١٨٨٥
٢٨٣٢٠٨	١٨٨٦
٢٧٧٠٦٠	١٨٨٧
٢٧٦٨٤٨	١٨٨٨
٢٧٢٩٣٤	١٨٨٩
٢٦٩٣٣٢	١٨٩٠

فيكون النقص في السنة الاخيرة قد بلغ ٢٠٢٢٣ في مدى الست سنين التي قبلها أى سنة ١٨٨٦ وكانت النسبة على الدوام بالناقص وان لم تختلف سنة ١٨٨٤ الا ببعض الآحاد وعلى عكس ذلك نجد عدد الوفيات في ازدياد

قد بلغ في سنة وفاة

٨٢٨٨٢٨	١٨٨١
٨٣٣٥٣٩	١٨٨٢
٨٤١١٤١	١٨٨٣
٨٥٨٧٨١	١٨٨٤
٨٦٠٢٢٢	١٨٨٦
٨٧٦٥٠٥	١٨٩٠

وعليه زاد عدد الوفيات سنة ١٨٩٠ بمقدار ٤٧٦١٧ ٤٤٦ كان عليه سنة ١٨٨١
وبمقدار ٣٥٣٦٤ عن سنة ١٨٨٣ مع أن عدد المواليد كان نقص بمقدار
١٠٠٠٠ في تلك السنة فتكون النتيجة وجود ١٣٥٠٠٠ خلو في الامة
واذا قابلنا بين حركة المواليد في فرنسا وبينها في البلاد الاخرى نجد
ما يأتي :

تضاعف عدد سكان الترويج في ٥١ عاماً وعدد سكان استريا في ٦٢
وانكلترا في ٦٣ والدانيمرك في ٧٣ والسويد في ٨٩ والمانيا في ٩٨ وفرنسا
في ٣٣٤

ولم تأت ببيان الاحصائيات الاجنبية لعدم اتفاق سنها ولكنها تنطق
كلها بان فرنسا متأخرة في مواليدها تأخر أعظماً عن جميع الامم
ثبت أن ضعف النسل أمر حقيقي في فرنسا فنبحث إذن عن علته
ولن ينفعنا الاحصاء في هذا البحث إلا يسيراً فقد أخذ منه الارقام
والتوسطات والعموميات ولكنها لا يكفيها في بيان ناموس تلك الحركة
وقد ذهب الباحثون في بيان تلك العلة مذاهب شتى فذكر حضرة
المرکيز (نادياك في رسالة ضعف المواليد في فرنسا) سبعة عشر سبباً جاء
بعضها مكرراً وإذا أمعنا النظر فيها رأيناها تفترق الى قسمين

الاول الاسباب الباطلة

الثاني الاسباب الثانوية أي التي يرجع منها الى سبب أولى
وسنبحث في هذين القسمين بحثاً نظرياً مع المقارنة ثم نجتهد في استنباط
السبب الحقيقي بعد ذلك

﴿ الأسباب الباطلة ﴾

منها ضعف قوة التناسل الطبيعية في الأمة الفرنسية ؛ قال موسيو (نادياك) « وليست قوة التناسل الطبيعية واحدة في جميع الأمم فللمناخ والاحوال الاجتماعية والاقتصادية ومعدن الاقليم دخل حقيقى فيها وأن كان لا يزال غير معين تماماً ، وقوة التناسل عظيمة عند الصينيات ولكنها ضعيفة عند نساء (البرينية) ويمكن أن يقال أن الأمم اللاتينية وأخصها الأمة الفرنسية أضعف تناسلاً من الأمم السلافية والانكليزية السكسونية وعليه فلا شك في أن درجتنا أخط من غيرنا بالنظر الى قوة التناسل »

ومن المحقق أن قوة التناسل أشد عند بعض الأمم منها عند البعض الآخر ومن السهل الوقوف على أسباب هذا التفاوت بالبحث في الاحوال الطبيعية والاجتماعية لكل واحدة منها لکن لانسلم بأن ضعف التناسل في فرنسا أمر لازم لطبيعة الأمة إذ لو صح ذلك لتعذر بيان السبب في نموها العظيم الى قيام الثورة فقد انتشرت في (كندا) وفي (لوزيان) وفي (الهند) و (سان دومينج) و (جزيرة فرنسا) و (بوربونيا) و (إيطاليا) وغيرها ولا يزال فرعها الموجود في (كندا) يزداد وينمو بقوة عظيمة حتى انه أصبح يزاحم العنصر الانكليزى السكسونى نفسه ، والدليل عليه أن سكان (كندا) يتضاعفون عدداً في كل ثمان وعشرين سنة مرة مع أن سكان فرنسا لا يتضاعفون إلا في كل ثلثمائة وأربع وثلاثين سنة مرة واحدة وظاهر أن ذلك الفرق لا يرجع الى سبب طبيعى في الأمة بل لا بد له

من سبب خارجي لم يوجد الا من زمن غير بعيد
ومما تجب ملاحظته أيضاً أن التناسل لا يزال نامياً في بعض الاقاليم
الفرنساوية كإقليم (بروتون) قال موسيو (نادياك) « بلغت زيادة المواليد
على الوفيات من سنة ١٨٨٠ الى سنة ١٨٨٣ في الاقاليم البروتونية الخمس
٧٤٩٩٠ وهى تساوى زيادة المواليد في فرنسا كلها على التقريب ولو كان
التناسل في جميع الاقاليم بمقدار هذه النسبة لما حسدنا جيراننا اذ كنا
نساويهم في عدد المواليد ان لم نزد عليهم »

وكذلك عدد المواليد لا يتغير في الاقاليم التي يكثر الفعل فيها كما
سنبينه فيما بعد أما في غيرها فانه ينقص سنة بعد سنة من مبدأ هذا القرن
بدون أن يحدث تغير في النوع يمكن اتخاذه سبباً في هذا النقص المستمر
وعلى ما تقدم يكون الاستدلال في نقص عدد المواليد بطبيعة النوع
باطلاً لان الاستقرار يكذبه

والاستقرار يبطل أيضاً الدليل في هذا النقص الذي انتزعه من
المسكرات . نعم لاشبهة في أن المشروبات الروحية قد تغيرت منذ خمسين
عاماً الى احوال لاستعمال التقطير في تحضيرها بدل التخخير ولكثرة
استعمال العرق والمستكاهما كانا عليه اذ المقدار الذي يشرب منهما في
فرنسا سنة ١٧٨٨ لم يزد على ٣٧٠٠٠٠ هكتولتر وقد بلغ في سنة ١٨٨٢
١٧٦٦٠٠٠ هكتولتر

غير أنه من المحقق أيضاً أن استعمال تلك المشروبات لم يبلغ في البلاد
الفرنساوية مقدار ما بلغه في غيرها وخصوصاً في جهة الشمال من أوروبا

مع ان عدد المواليد في تلك الجهة لا يزال نامياً حتى في فرنسا نفسها أكثر البلاد استعماراً لتلك المشروبات هو اقليم « بروتانيا » الذي كثر نسله وعلى العكس من ذلك في الجنوب حيث لا يستعمل المشروب الا قليلاً ترى بعض الأقاليم يزيد فيها عدد الوفيات على عدد المواليد مثل اقليم « الفار » وحينئذ يلزم التسليم بأن تأثير المشروبات الروحية على عدد الاهالى غير محسوس في فرنسا

قالوا ان من أسباب نقص المواليد ثقل الخدمة العسكرية . ولكننا نشاهد ان الخدمة العسكرية عامة أيضاً وواجبة على كل فرد في البلاد الالمانية وعدد المواليد في تلك البلاد غير متأثر بهذا السبب نعم ان الوفيات في الجيش أكثر منها في غيره لكن ذلك لا يؤثر في النتيجة العمومية للامة

قالوا ان من أسباب ذلك أيضاً ثقل الضرائب على الناس . ولا شبهة في ان الضرائب الفرنسية باهظة جداً فالذي كان يدفع أيام الامبراطورية الثانية ٥٩ فرنكا في السنة صار يدفع سنة ١٨٧٢ (٨٥) فرنكا وهو الآن يؤدي ١٠٩ فرنكات وقد زادت الضرائب العقارية بين سنة ١٨٢٠ الى يومنا هذا من ٢٤٣.٠٠٠ فرنك الى ٣٥٧.٠٠٠ ر. و زادت الضرائب الشخصية والتي تجب على المنقولات من ٢٧.٠٠٠ الى ١٢٠.٠٠٠ ر. كما زادت عوائد الأبواب والشبابيك من ٢٩.٠٠٠ الى ٤١.٠٠٠ ر. وبلغت عوائد الباطنطا « الحرف والصنائع » ١٦٣.٠٠٠ ر. بعد ان كانت ٤٠.٠٠٠ ر. فقط

الا انه لو كانت زيادة الضرائب من الاسباب المؤثرة حقيقة على عدد

السكان وجب أن يكون عدد المواليد تابعا لفقر الأقاليم وثروتها فتقل في التي رزحت تحت أثقال الضرائب وتكثر في التي وجدت من ثروتها ما يسهل عليها احتمالها . لكننا نرى الحال بالعكس فليس لأغنياء بلاد « نورمانديه » و « بيكارديه » الا ولد أو ولدان مع ما جمعه من الثروة الطائلة قبل انحطاط الزراعة عندهم من ان المواليد أكثر من ذلك في الأقاليم الفقيرة مثل أقليم « بروتانيا » و « اريدش » و « لوزير » و « أفيروت » و « هوتوار » و « كوريز » وغيرها وقد تصفحت خريطة المواليد في فرنسا سنة ١٨٨١ فوجدت ان أقل البلاد مواليدا أكثرها غناء وعلى هذا يسقط دليل ثقل الضرائب الى هنا تبين ان تلك الاسباب كلها لا تأثير لها على المواليد أو انها لا تؤثر فيها الا قليلا . وهناك أسباب أخرى نراها أشد فعلا مما تقدم

❦ الأسباب الثانوية ❦

لهذه الاسباب بعض التأثير على ضعف المواليد عندنا وهي ليست عرضية اذ لا يسلم ان حادثا يحدث في بلد معين وفي زمان معين من دون أن يكون له سبب أدى اليه من أحوال تلك البلد في ذلك الزمن . فاذا تكرر وقوعه لزم أن يكون ناشئا عن سبب عام عظيم كما اننا اذا رأينا رجلا قد تكرر منه الخطاء وكثرت غلطاته حكمنا بأن في عقله نقصا أو في ارادته عيبا هو الذي يحمله على ارتكاب تلك الأعمال الناقصة . وسنبين لك ان جميع الاسباب التي نسبوا اليها ضعف المواليد في فرنسا لا يصح الارتكان عليها الا اذا رجعت هي الاخرى الى سبب أعظم . ومن تلك الاسباب ما يأتي :

أولا قال موسيو « نادياك » « ان لارادة الرجل دخلا في ضعف المواليد في فرنسا » وفي الواقع لو أراد الفرنسيون أن يكون لهم من الذرية ما لذيرهم من الامم لحصلوا مرادهم الا أن السر هو في معرفة السبب الذي يحملهم على عدم الارادة ومن هنا يتبين ان مقاله موسيو « نادياك » لا يفيد شيئا في موضوعنا

ثانياً قالوا ان من الأسباب كثرة تجزئة الملكية . وهنا تفصيل يلزمنا بيانه فان كان مرادهم بكثرة تجزئة الملكية ان حالة الاجتماع في الأمة استلزم من ذاتها تقسيم العقارات الى أجزاء صغيرة تنتقل من الرجل الى غيره بحسب ما يعرض له من الاحتياجات التي هو حري تقديرها فلنا بأن هذا لا يستلزم البتة ضعف المواليد في بلد ذلك شأنه أكثر من بلد تكون فيه الملكية كبيرة الاجزاء . اذ يشاهد ان عدد المواليد في « انكلترا » لا يزيد على عدد ما في بلاد « الترويج » و « لونيبيورج » التابعة الى « هانوفر » وأقاليم « سويسره » وغيرها مع ان الاملاك في الاولى عظيمة غير مجزأة الا قليلا وهي في الثانية مقسمة أقساماً صغيرة جداً . واذا أرادوا بكثرة التجزئة استمرار تقسيم الاراضي الى أجزاء صغيرة مهما كانت مساحتها تقسماً قهرياً ففي قولهم نظر سنائي عليه ونكتفي الآن أن نلاحظ ان مرادهم هذا حاصل في البلاد الفرنسيه ومع ذلك فعدد المواليد ضعيف في الاقاليم ذات الاملاك الواسعة مثل « نورمانديا » و « بيكارديا » كما هو ضعيف في الاقاليم ذات الاملاك الصغيرة مثل أقليم « شمبانيا »

ثالثاً ابتعاد الفرنسيين عن الزواج وانحطاط عزائمهم لما الفوه من حب

الزخارف والحاجات الصناعية والملاذخ المتخرفة وغير ذلك . ومن المشاهد حقيقة ان عدد الزواج يقل آتافاً آتافاً فاذا نظرنا الى الاشخاص الذين يصح الاقتران بينهم في جميع الامم كانت فرنسا الحادية عشرة في الرتبة من بينهم اذ يتقدم عليها « الانكليز » و « البروسيانيون » و « الهولنديون » و « النمساويون » وغيرهم . واضعف العزائم المستمرة دخل في هذا الانحطاط غير ان الذي يحوجنا هو معرفة السبب الذي جعل الفرنسيين من مبداء هذا القرن على الابتعاد عن الزواج والموجب لتنبيط العزائم بينهم أكثر من غيرهم رابعاً الميل الى الاستثناء بأكثر ما يمكن من اللذائذ . وهو مسلم لكن بقي علينا أن نعرف السبب في انصباب الفرنسيين على اللذائذ فجأة انصباباً لاحد له وكيف ان ذلك الميل بعينه لم يوجد عند الانكليزي أو الالمانى أو الروسى وغيرهم اذ ليس من المعقول أن لا يكون أولئك القوم ممن يميلون بالطبع الى الزيادة في لذائذهم فوجب أن يكون هناك سبب يمنعهم عن الاقلال من النسل طلباً للذائذهم وان ذلك السبب غير موجود في البلاد الفرنسية

خامساً زيادة السعة في المعيشة وموجبات الراحة . نظراً لارتفاع الاجور ذلك أيضاً أمر عام وحيث لا يمكن الاعتماد عليه في تحليل حالة فرنسا الخصوصية وقد اعترف بذلك موسيو « نادياك » حيث قال « زادت بسطة العيش في كل مكان زيادة كبرى فترى في الارياف كما نشاهد في المدن ان الاجور قد ارتفعت كثيراً وتحسن الملبس والمطعم وصارت المساكن أقرب الى الصحة وأوفى بحاجات العائلات وتقدم الناس في معرفة لوازم

حفظ الصحة وعندي أن لهذه الاحوال تأثيراً حسناً على النسل ولكننا لا ندرى ما السبب في أنها أدت في البلاد الفرنسية الى عكس ما ذكر «
كذلك نحن نبحث معه عن تلك العلة

سادساً زيادة الحضارة أعنى كثرة المدن المترفة حيث يقل النسل .
ومن المعلوم أن أهل الزراعة يقلون وأهل المدن يكثرون ففي سنة ١٨٤٦
كان عدد أهالى بلاد الريف يبلغ ثلاثة أرباع سكان فرنسا وهو اليوم لا يكاد
يبلغ خمسا وستين فى المائة ولا يزال آخذاً فى النقصان . ويمكن تقدير
زيادة عدد سكان المدن بخمس عدد الاهالى أجمعين . وحيث أن ذلك أمر
ثابت وان لم يكن كذلك فهو عام لزم القول بأن تلك العلة السادسة لا تثبت
شيئا اذ يشاهد أن زيادة سكان المدن عظيمة جداً فيقطعنها من التسعة خمسة
والاربعة يسكنون الارياف . كذلك زاد عدد سكان المدن فى المانيا من
أربعة عشر الى خمسة عشر فى المائة فكان فى برلين منذ قرنين سبعة عشر
الف واربعمائة نسمة وصار فيها اليوم مليون وثلاثمائة وستة عشر الف ومائتان
واثنتان وثمانون نسمة وهكذا الحال فى ايطاليا واسبانيا وأستوريا وغيرها
ومع ذلك لم ينقص النسل فى تلك البلاد كما هو حاصل فى فرنسا وعليه
وجب أن يكون هناك سبب خاص بها

سابعاً تكليف التلامذة فوق طاقتهم فى المدارس اذ لم يبلغ هذا التكليف
فى أى بلد من البلاد مبلغه فى الامة الفرنسية يزداد عليه استمرار اقامة
الطلبة بداخل المدارس الابتدائية زمنا طويلا مما يدعو الى ضعف الشخص
فى نفسه وفى نسله . وقد يظهر أن ذلك السبب قوى التأثير لكنه

لا يؤثر الا على طبقة المتنورين ولا بد لنا على كل حال من البحث عن علة ذلك الميل لانه ليس ناشئا عن طبيعة الاقليم الفرنسي

ثبت اذن أن الأسباب التي بينهاها لا تنتج المعلول بذاتها وأنه لا بد فيها من سبب أكبر وأعم . ومهما كان ذلك السبب الذي نبهت عنه فهو لا بد أن يكون مؤثراً في العائلة مباشرة تأثيراً قوياً اذا العائلة هي مرجع التناسل في الامة ولا بد أن تكون العائلات في البلاد الفرنسية على حالة صعبة مؤثرة عليها من هذه الجهة خصوصاً اذا لوحظ أن العائلة تميل على الدوام الى الخلود فالرجل يحب أن يستمر وجوده بواسطة ابنائه واذا لم يكن هناك من الموانع ما يثنيه عن تلك الرغبة فانه ينساب اليها فيكثر نسله ويفرح بمولدهم والسبب في ذلك أن الاطفال يعدون في تلك الحال من موجبات القوة ووسائل الارزاق لا كلا على آباءهم . وما فرحهم آت الامن سهولة تعيش الابناء وعدم الحيرة في تربيته طوعاً لحركة الهيئة الاجتماعية التي يولدون فيها كما يشاهد ذلك عند الامم التي لم تتفرق عائلاتها بعد اذ ترى الآباء يرتكزون في تربية أبنائهم على المجموع . ومن هناك الشرق كثير النسل حتى لقد ظهر شعور الشرقيين بتلك الحالة في أمثلتهم العامة كقولهم « ان الله يبارك في العائلات كثيرة العدد » وكقولهم « ما أنس المرأة العقيم » ومما يؤيده أن كثرة النسل لا توجد كما كانت في الاصل عند الفرنسيين الا في الجهات التي بقيت فيها العائلات مجتمعة على نفسها وهي قليلة كإقليم بروتانيا والبريني والاقليم الجبلية الوسطى

وعلى خلاف ما تقدم نرى النسل نامياً عند الامم الاستقلالية لان

مصير الاطفال مكفول بالكل واحد منهم من المهمة الذاتية التي بلغت
 منهاها ولما ربي عليه الشبان من القدرة على تحصيل عيشهم بنفسهم فلا
 يتكلف الآباء ايجاد مرتزق لابنائهم ولا يجمعون لهم مالا يبرونهم به
 غير ان كثرة أعضاء العائلة الواحدة يزيد في ثقل العبء على الآباء
 زيادة ليس لهم طاقة بهامهما أرادوا فلا ملجأ لهم الا الهرب من تلك الزيادة
 وهذا هو السبب في ان معظم الفرنسيين لا يحسدون الذين كثروا أبناءهم
 بل هم يرثون لحالهم . ولهذا أيضا كان كل ما يتمناه الواحد منهم هو أن
 لا يكون له الا ولد وابنة أو ولد واحد حتى يقال كما اصطلاحوا عليه « ولد
 وحيد » وليس لاولئك الآباء أن يمتدوا في تحصيل مرتزق أبنائهم على
 العائلة لأنها قد انحلت أو على همة الابناء أنفسهم لان التريبة قد أضعفتها ورجع
 الابناء الى آباءهم يطلبون العيش منهم وأصبح هؤلاء لا يقدرون على ذلك الا
 اذا أمهروا أبناءهم وهم مضطرون في ذلك الى ايجاد ثروة متعددة بقدر
 ما لديهم من الابناء قبل أن يتزوج كل واحد منهم أى في مدة تختلف من ثمانى
 عشرة الى ثلاثين سنة

واذا تزوج الواحد منهم وجاء له بعد سنة مولود تراه لا ينظر اليه
 نظر من يفرح بشعره الاصفر وتسمه اللطيف بل الذى يفكر فيه الوالد
 عند ما يقع نظره عليه هو وجوب تحصيل المهر له فاذا مضى ثمانية عشر
 شهراً أو سنتان وجاء مولود ثان كان ذلك عنده عبارة عن وجوب تحصيل
 مهر ثان . ثم يرى انه لا بد من تحصيل المهرين في مدى خمس وعشرين
 سنة ويحس من نفسه ان العبء صار ثقيلا وانه لا طاقة للزيادة فيه .

لذلك لا يرى ملجأ إلا العمل على ما يوقف النسل

تلك هي العلة في قلة عدد أبناء الفرنسيين فالعادة التي تأصلت بحكم طبيعة الاجتماع فيهم تكافهم عملاً يستحيل عليهم القيام به فيصيرون كالذين يشتغلون في الليان وهم غير قادرين على إبطال العادة فيركنون إلى إبطال النسل. وهناك سبب آخر يدعوهم إلى الإقلال منه ذلك أن حالة معيشتهم تنقص بمقدار كل مهر يأخذوا حداً لبناء وأنه بقدر ما هم من الشرف والاعتبار يجب عليهم أن يكثروا من قيمة المهور والناس يقدرونها من قبل فيقولون إن فلاناً خصص كذا مهراً لابنه أو لابنته وحينئذ لا بد للآباء من ثروة خصوصية ينتهبون منها عند الحاجة كلها كان لهم ولد يستحق الزواج وقد جاء الإحصاء مؤيداً لتأثير المهر على النسل تأثيراً حقيقياً فأقل الناس نسلاً أكثرهم مالاً وأكثرهم تبصرة أي الذين يلاحظون وجوب أمهار أبنائهم في المستقبل. وأكثر الناس نسلاً أقلهم مالاً وأبعدهم عن التبصر وهم الفعلة أي الذين يتركون النسل ينمو كما يتركون رزقه على الله

هكذا نشاهد في إقليم الشمال حيث تكثر المعامل ويكثر الفعلة أن المواليد تزيد على الوفيات بكثير فتبلغ الأولى في السنة « ٥١٩٧ » ولا تبلغ الثانية إلا « ٣٥٠٨٩ » وبمكس ذلك يزيد عدد الوفيات على عدد المواليد في الإقليم الغنية في إقليم « أور » يبلغ عدد المواليد « ٦١٤٢ » وعدد الوفيات « ٨١٢٨ » وفي إقليم « وان » تبلغ عدد المواليد « ٨٨٥١ » والوفيات « ٩٠٦٨ » وفي إقليم « أورن » تبلغ المواليد « ٦٨٥١ » والوفيات « ٨٥٣٤ » وهكذا ومن هنا ينساق التأمل إلى استخلاص تلك النتيجة الغريبة وهي أن

مدار النسل مع قلته في فرنسا على قليل التبصر وعدي الكفاءة . ولست أدري عما الذي يدخره المستقبل لفرنسا وهذه حالة التناسل فيها ولئين حينئذ ان هذه الحالة التي اختصت بها العائلة هي العلة الاولى في الاسباب التي سبق بيانها فارادة الآباء في الاقلال من الابناء معلولة باستحالة تحصيل مهر لكل واحد منهم اذا كثروا . ومن هنا كان الزواج حملا ثقيلًا على الناس فهم يجتهدون في الهرب منه ومتى خلس الواحد منهم من واجب القيام بشؤون عائلة كبيرة وعلم أنه لا يتحمل الا القليل من الاثقال كلها وولد أو وُلِدَ مال بالطبع الى تحصيل قسم أكبر من اللذائذ الشخصية اذ مثل الآباء الذين لا أبناء لهم أو الذين ليس لهم منهم الا العدد القليل كمثل الاعازب الذين تمكن منهم حب الذات لذلك تراه غير مندفعين الى الاقتصاد ولا ميالين الى حرمان أنفسهم مما يشتهون فليس عندهم عائلة كبيرة يجب عليهم أن يقوموا بشؤونها

ومما يستوقف النظر أن حالتنا الاجتماعية تنتج معيشتين مختلفتين: فهنا آباء كثر عدد أبنائهم فضايق الرزق في وجههم وعاشوا عيشة الحرمان وهناك آباء قل عدد أبنائهم فعاشوا في رغد وهناء يتوسعون في معيشتهم ويحصلون جميع لذائذهم كأنهم ليسوا بمتزوجين . ومن جهة أخرى ترى الابناء قد تعودوا الاعتماد على المهر أكثر من اعتمادهم على أنفسهم فالوإن طلب عيشهم يجدهم سواء كان في فرنسا أو في البلاد الأجنبية وفضاوا الإنكباب على التوظيف في الحكومة ورأت هذه أنه لا بد لها من دفع تلك الغارة عنها فاكثرت من أنواع الامتحانات ولكنها لم تنجح بل تكاثرت العدد

ورأى كل واحد من الطالبين أنه لا بد له من الاهتمام على الدروس فاضطرت المدارس الى تكايف التلامذة فوق طاقتهم

والخلاصة ان جميع الاسباب التي دل عليها الاقتصاديون راجعة إلى سبب واحد أولى وهو حالة العائلة التي وجدت بحكم طبيعة الاجتماع الفرنسية

بقى علينا ان نعرف ان كانت قلة النسل في فرنسا مفيدة أو مضرّة أما الاقتصاديون فغير متفقين في هذا الموضوع أيضاً فذهب موسيو « موريس بلوك » في جريدة « الدنيا » وفي مجلة « العالمين الجديدة » الى أن زيادة النسل زيادة سريعة من موجبات ضعف الأمم لأن الفقر من لوازمها . ووافق موسيو « دي موليناري » في جريدة « الاقتصاديين » التي هو مديرها

ولكن الاستقراء لا يؤدي الى هذه النتيجة اذ ليس من المسلم أولاً ان قلة النسل تفيد الأمة الفرنسية . نعم لو كنا محاطين بسور كسور الصين فلا يتخلل أمتنا عنصر أجنبي من أي نوع كان لأصبحنا في معيشة راضية في بلاد قل عدد سكانها اذ قلة العدد تسهل لكل فرد مصادر العيش وتجعله يستفيد مما تجعل الأمة أكثر مما لو كانت كثيرة العدد . غير أن الأحوال لا تجري كذلك والنقص في النسل يستعاض على الدوام بتهاونت القصاد من الأجانب فالوافدون على البلاد الفرنسية كثيرون من جميع مجاورها البلجيكيين والالمانيين والسويسريين والباسكيين^(١) والاندلسيين

(١) هم سكان أطراف جبال البيرينية الغربية

ولا يزال عددهم يزداد يوماً عن يوم فكان عدد الاجانب في فرنسا سنة ١٨٥١ (٣٦٩.٠٠٠) نسمة وبلغ سنة ١٨٦١ (٤٩٩.٠٠٠) وسنة ١٨٧٢ (٧٩٩.٠٠٠) وسنة ١٨٧٦ (٨٠١.٠٠٠) وسنة ١٨٨١ (١.٠٠١.٠٠٠) فتكون النسبة واحداً من الاجانب في كل ثلاثة وسبعين فرنسائياً

قال موسيو « فوفيل » « ان كثرة ورود الاجانب في فرنسا امر خطير اذ لو لاهم لما تغير عدد الفرنسيين » وفرنسا هي البلد الذي قل عدد المهاجرين منه وكثر عدد المهاجرين اليه والذين يقولون بمنفعة قلة النسل يعمون هذا ولكنهم لا يتطهرون منه بل يفرحون به ويقولون انه موجب للاقتصاد في فرنسا لانها بواسطة الغريب تجد عمالا لم تكلف تربيتهم . قال موسيو « مولينالى » « لو فرضنا ان الامة الفرنسية اضطرت الى تربية ذلك المليون من العمال الذين يأتونها من الخارج لكفوها من النفقات مالا جزيلاً اذ الحصول على مليون رجل كلهم في سن العشرين لا يتأتى الا من مليون وثلاثمائة ألف نسمة ومتوسط النفقات لتربية مليون من الشبان ثلاث مليارات وخمسمائة مليون . وعليه فقرنسا تقتصد مثل ذلك المبلغ باستعمالها العمال الاجانب وهذا المال يساعد كثيراً على امتداد ثروتها العامة والخاصة ولا يشك أحد في أنه لو جاءنا من البلاد الاجنبية مليون من الثيران لنسد به نقص ماشيتنا لكانت فائدتنا منها متساوية لما صرفته البلاد التي أرسلتها الينا في تربيتها »

ولا نخال هذا القول صحيحاً اللهم الا اذا كان الرجل ثوراً ولكنه لما كان انساناً لزم عليه ان قلة أبنائنا وعدم تربيتهم كما يترتب أبناء العائلات

كثيرة العدد وعدم تعودهم من صغرهم على الاعتماد على أنفسهم في تحصيل عيشتهم واهمالهم جانب المهر الذي يأخذونه من آبائهم أو الذي تأتيهم به نساؤهم وعدم اعتقادهم بأن النجاح إنما هو لمن قويت فيه القدرة على العمل وكان ذا عزيمة واقدام لا يؤدي الى تربية الرجال عندنا ولزم عليه ان أبناءنا يتعودهم على ما ألفوه من التربية التي تجعلهم يمشون في حجور أمهاتهم ويأكلون من حيث لا يعرفون اذا احتكوا بأولئك الاطفال الذين نشأوا بين عائلات كثيرة العدد وتربوا على نظام شديد من حيث العمل والاجتهاد يخسرون على الدوام ويتقهقرون خجاليين . ألا ترى ان تجارنا ومهندسينا يفضلون العمال الالمانيون أو السويسريين والصناع الباجيكيين أو التليانيين على أمثالهم من الفرنسيين اذ يجدونهم أشد اطاعة وأكثر عملاً وأكبر اقتصاداً وأقل طمعاً . والواقع أن أولئك الاجانب يقتصدون من أجور لا تفي بحاجات الفرنسيين ولولا معونتهم لنا لما زادت قيمة متاجرنا الضعيف ولا اشتد عجزنا عن مقاومة المنافسة الاجنبية . والصناع الاجانب هم الذين عليهم مدار صناعتنا وزراعتنا بما أتوه من سلامة العقل وقوة الجسم غير أنهم لا ينقذوننا من هذا الانحطاط الا برفع الاثمان اذ وجودهم بيننا يضعف من قوة ارادتنا ويقلل من همتنا وينقص من انتشارنا ويثبط همتنا في الاستعمار ويذهب بنفوذنا في العالم بل هو يؤثر أيضاً على جنسيتنا لما يمتريها من التغير طبعاً لاختلاطهم بنا

الفصل الثاني

﴿ في أن طريقة التربية عندنا مضرّة بثروة الامة الفرنسية ﴾

يقول الناس في كل مكان ان هذا الجيل جيل المال ومنهم من يفرح بذلك ومنهم من يحزن له والواقع ان الاعمال المالية وصلت في زمننا هذا الى حد يكاد العقل لا يتصوره وليس هذا أمراً غريباً اذ ليس شئ في الوجود مسبباً عن الصدفة بل سببه اكتشاف مناجم الفحم فهو الذي أوجد في المال تلك القوة العظيمة التي امتاز بها في زمننا هذا . فبواسطة الفحم تمكنت الامم من اجراء أعمال كثيرة تقتضى من المال ما يفوق ثروة أغنى العائلات مما لا يمكن القيام به لتغير الشركات . وأول تلك الاعمال هو استغلال المناجم عنها لأن الفحم لا يوجد في الارض مختلطاً بغيره كما توجد المعادن الاخرى بل هو طبقات متكاثفة فوق بعضها تكاد أن لا تنتهي ولهذا فانه يقتضى في استخراجه عمالا كثيرين وعمالا عظاما . ثم الاكثار من الاشتغال في المناجم ذو فائدة عظيمة لأن الفحم لازم في كثير من الصناعات فيسببه سهل ومأمون ومثل هذا العمل العظيم يقتضى من النفقات مالا لا يمكن جمعه الا بواسطة الشركات . ولم تقتصر منفعة الفحم على كونه صار محلاً لتجارة كبيرة من حيث هو بل انه غير حالة الصناعة تغييراً كلياً فيه أصبح الدكان الصغيرة ممعلاً كبيراً لأن قوته عظيمة يتحصل الانسان بواسطتها على اضعاف

ما كان يعلمه بدونها . وزيادة الانتاج تستدعي زيادة العمال ثم ان أكثر المصنوعات تستلزم مالا كثيرا لا يتأتى جمعه في كثير من الاحوال الا بواسطة الشركات

ومن فوائده أيضا تغيير طرق النقل والتسفير فيه امتدت السكك الحديدية وجرت سفح التجارة في عرض البحار وهذه الاعمال أيضا تطلب من الاموال مالا بد في جمعه من الشركات . والفحم هو السبب في تأليف شركات المساهمة الكبيرة التي تشتغل بتنوير المدن بالغاز واستعمال الكهرباء وفتح قناة السويس وغير ذلك وهو الذي حمل الدول على اجراء الاعمال العظيمة ذات المنفعة العامة وكما زادت قوة الفحم عظم اتساع تلك الاعمال حتى أصبحت أموال الخزائن لا تنفي بالمطلوب وعمدت الحكومات الى الاقتراض فتألف لا قراضها شركات أكبر من التي سبق القول عنها

هكذا عظم سلطان المال الى حد لم يكن في الحسبان حتى أصبح ذا ثمرة ذاتية أي من دون أن يأتي صاحبه عملا من الاعمال وتغير الاستثناء الى قاعدة كلية فبعد ان كان النقي هو الذي له رأس مال يأتيه بالربح اشترك معه في ذلك الحقير الذي يقتصد المال اليسير بالكسب الكثير . ومن تأمل في هذا التغير الذي أحدثه الفحم وحده علم أنه تغيير لازم جاء من طبيعة الحال . ومقتضى الحال أشد قوة من هم الرجال ومن طلب مقاومة هذا التيار فقد ضل رشده اذ لا بد له ان

ولست الاسباب التي جعلت الناس يتهافون على اقتناء السندات

المالية الا أسبابا جوهرية جاءت من مقتضى الاحوال كالتى ذكرناها

فأول مزينة في تلك السندات سهولة حيازتها وهي سهولة الحيازة لكونها
يتجزأ الى مالا نهاية له وقابليتها للتجزؤ تسهل لأحقر الناس اكتسابها وربحها
لا يقتضى كلفة ولا عناء فكل الناس من صغير وكبير يميل اليها ثم الربح
الذي يأتي منها يأتي بانتظام في أوقات مقررة وذلك لا يتأتى لمن يزاول الزراعة
مثلا أو الصناعة أو التجارة وظاهر انه لا موجب للانسان بدعوه الى ترك
هذه المزايا

وثانيتهما المالك السندات أمل في زيادة قيمتها أو تسديد ماعليه منها
بطرق مقيدة أو في نوال ربح كبير ومن أصابه حظ مما ذكر فقد اغتنى
وهو نائم والكثير يعتمد على ما يرجو كسبه من هذا السبيل فأصحاب السندات
والسهام الذين حصلوا ثروة طائلة كثيرون وما من احد الا ويغبط مساهمي
شركة « انزان » التي اشتهرت بوفرة ارباحها ومساهمي شركة قناة السويس
وشركة الغاز في باريس وغيرها فقد أتت تلك الشركات وأمثالها بالارباح
التي لا تعد في زمن يسير لأنها تكونت في زمن كثرت فيه حاجة الناس
اليها وقل المتنافسون معها وأقبل الناس عليها ولا يزالون مقبلين اقبال الظمان
على الماء . نعم من الناس من يخسرون فيها الا ان الخسارة غير ظاهرة
بجانب الكسب الوفير

وثالثتها سهولة شراء هذه السندات في الاسواق المالية « البورصة »
وبيعها وما يتخلل ذلك في كل وقت من هبوط الاسعار وارتفاعها يحمل
كثيراً من الناس على الاشتغال بها رجاء الربح في المضاربات فضلاً عما
يحدونه في ذلك من اكتفاء العناء في حفظ أموالهم وزيادة فيها الى

الحل الأقصى

هذه هي الأسباب التي تدعو إلى اقتناء الأوراق المالية بوجه الأجل وهي حركة أوجبت تغيراً عظيماً في الأفكار من حيث العمل ورفعت شأن النقود إلى المقام الاسمي وفتحت أمام كل طالب باباً للكسب فسيحاً وارتقت بالماليين إلى ذروة الهيمنة الاجتماعية فأصبحوا ملوك العصر وقيصرة الزمان غير أن لكل شيء في الوجود ضداً والذهب قلب وهنا يصدق تشبيه السعد بعجلة تدور فأكثر تقلبات الثروة المنقولة لأنها على الدوام تحت رحمة تغير الأسواق وتغير الأسواق على الدوام تحت رحمة السياسة والمضاربات ولنا في حاجة إلى سرد ما أحدثته الأسواق المالية كل يوم من التخريب والتدمير لأن علمه حاصل لكل واحد منا وإنما الذي نريد توجيه الأفكار إليه هو أن الخسارة المالية قد تشتد في بعض الأحيان فتصيب أناساً كثيرين حتى تكون داهية كبرى وتشبه البناء إذا تداعى . هنالك يصبح القوم بأصوات الفزع وينطق كل واحد بما تعلمه عليه منافعهم فيسابقون في تعنيف الماليين ورميهم بمر الملام وسم الكلام وقد يكون اللائم نفسه مستحقاً للزجر والتعنيف . ومن الغريب أن كل مساهم يستعد لاقتضاء الأرباح ولكنه يكره تحمل الخسارة والواقع أن كليهما نتيجة لازمة لطبيعة العمل الواحد فالأوراق المالية تريح وتخسر أي ثمر القلب كما يشمر الكرم عنبا وشجرة التفاح تفاحاً . والذي يجب الاهتمام به والبحث عنه هو معرفة ما إذا كان في الامكان ملافاة الضرر الذي ينجم عن تقلب الأسواق المالية والتفادي من سلطة الماليين . ومن المشاهد أن ذلك في الامكان بل أن

بعض الأمم قد اتخذت من الوسائل ما تقتضيه تلك المحن
وبيانه ان انتشار الاوراق المالية لم يؤثر في جميع البلدان بدرجة واحدة
اذ من المشاهد ان البلاد التي أصابها الضرر ليست هي التي كثر فيها الاخذ
والعطاء بتلك الاوراق ومن البلاد ما تتحمل من المضاربات مالم يحصل في
غيرها لاضرربها كثير أو يمكننا أن نشبه الحالة المالية بكرم العنب وهو يقاوم
فعل الدودة في أمريكا أكثر منه في فرنسا

ولو أخصينا الكتب والرسائل التي نشرت حديثاً في البلاد الفرنسية
لتنبه الامه الى ماهو محقق بها من الاخطار بفعل اليهود وتأثير المضاربات
لمئات خزائن بنماها . الا أن العقل ليس هو الذي أملى تلك المؤلفات كما
ان التؤدة لم ترافق الكتاب في تأليفها وانما الداعي اليها هو الشهوة والهوى
وقد تخطى أكثرها الحد الذي ينبغي وتلك أفسد الوسائل في الوصول الى
الغرض المطلوب . ثم ان الذين كتبوا كلهم لم ينظروا الا الى ظاهر المسئلة
فجاءت أدواؤهم التي أشاروا بها غير مفيدة أو متعذرة الاستعمال . ومع هذا
فان تلك القيامة تدل على أمر صحيح لا شك فيه وهو الحرج الذي استولى
على الامه الفرنسية في هذه الأيام

وليس منشأ هذا الضيق ان الفرنسيين تهافتوا على استعمال الأوراق
المالية أكثر من غيرهم اذ الحال واحد في انكلترا والبلاد الاسكندنافية
وألمانيا والولايات المتحدة وانما السبب اختلاف طرق الاستعمال

فأما الأمم التي تمكن من مفادات الضرر الذي ينجم عادة من
الاشتغال بالاوراق المالية فانها اتخذت سبيلاً واحداً ذلك انهم لم يضعوا جميع

أموالهم في تلك الأوراق بل فرقوا بين رأس المال وما اقتصدوه من غلته واشتغلوا في الأوراق بالتأني دون الأول . أما الفرنسيون فقد فرطوا في الكل وأسلموا إلى الأسواق المالية أصل الثروة وما اقتصدوه وهذا هو السبب في قولهم عادة ان فرنسا هي البلد الذي كثرت فيه وفرة المال وهو قول صحيح لبلد الفرنسيين إلى جعل ثروته كلها منقولة والكثير منهم يود ان لو جمع ثروته كلها في دفتر جيبه

وهذا هو السبب أيضاً في ان أغلب القروض التي تحصل يقع الاكتاب فيها بفرنسا فهي أكبر سوق للأموال وهي أحسن بلد يستفيد منها المالى لو كان من الماهرين وترى اليوم الاموال الفرنسية تجري إلى الخارج في جداول مختلفة ولكنها لا ترجع اليها الا قليلا فكم ضاعت النقود الفرنسية في تركيا و « هوندوراس » و « فنزويلا » ومعادن بلاد الاندلس وجمهورية « ارجنتين » و « البيرو » وغيرها . والمال الفرنسي هو الذي كان له الحظ الاوفر في ذنك العاملين العظميين الذي لانظير لهما في زمنا هذا أريد فتح قنال السويس وخليج بناما لكن كونهما فتحا بحال الفرنسيين لا يستلزم بقاءهما في حيازتهم فاما قنال السويس فقد صار ملكا لانكلترا ومن المحتمل جدا أن يصير بناما ملكا للأمريكان ومعناه استيلاء العنصر الانكليزي السكسوني على كل شيء فالفرنسيون يزرعون وغيرهم من الامم يحصدون والفرنسيون يتعرضون الى الاخطار حتى اذا وجبت الفائدة جناها غيرهم وهم اليه ينظرون

ثبت اذن أن فرنسا هي البلد الذي صارت الثروة فيه منقولة أكثر من غيرها

والسبب في هذا اهمال الفرنسيين على تمداد الايام منابع الثروة العمومية الثلاثة وهى الزراعة والصناعة والتجارة . ولسنا في حاجة الى اعادة ماسطرة النير من اصرار ملوكنا وأخصهم لويز الرابع عشر على حمل الشرفاء على ترك أراضيهم وجلبهم الى دائرة الحشم والمعية وان الطبقة العليا تناست شيئا فشيئا سكنى الارياض واعمال الفلاحة واختارت الإقامة في المدن الكبيرة وصارت فرنسا اليوم هى البلد الذى تطول فيه غيبة كبار الاغنياء عن أملاكهم وتحولهم عن الاشتغال باستغلال أراضيهم وأصبحت الاموال التى كانت ينبغى استعمالها فى الزراعة وتحسين طرقها معطلة لانتفيد الزراعة وكان من الممكن استعمالها فى الصناعة أو التجارة الا أنهم معتبران عند كل ملتصق بتلك الطبقة من الاعمال الدينية جريا على ذلك الوهم المتأصل فى الافكار من قديم حتى أن المشتغلين بهما لا يفكرون الا فى الكسب باسرع ما يمكن ولا غرض لهم من جمع الاموال الطائلة الا التقاعد عن صناعتهم أو تجارتهم وإدخال أبنائهم فى المهن التى تطلعت اليها الطبقة التى اتفقوا اليوم على تسميتها بالعليا وهى الوظائف الادارية . فنتهى أمل كل فرنساوى أن يلتحق بوظيفة فى الادارة أو الجيش وهى الطريقة التى يكون الواحد منهم بها مكرما محترما وهى التى تؤهله الى أن يتزوج باسرة من الاغنياء، وتجعله مقبولا بين القوم الممتازين . اذن فالفرنساوى أما موظف أو مترشح للتوظيف وله من ذلك راتب يقبضه وهو يقتصد من راتبه مازاد على حاجته ولا شك انه لا يميل الى استعمال ما اقتصد فى الزراعة أو الصناعة أو التجارة

للاسباب التي قدمناها وهي الخط من قدره على انه يجعل سبيلها بالمرّة .
وعليه فلم يبق لاستغلال ذلك المال الاثراء الاوراق المالية فهو الباب
الوحيد الذي يمكن الدخول منه واليه يميل كل ذي مال لا يريد أن يشغل
لاستغلاله وانماه أو غير قادر على ذلك . وهناك سبب آخر في كثرة
النقود المتوفرة لدى العائلات الفرنسية وهو قلة الابناء كما قلنا فالmaal الذي
تنفقه الامم الاخرى في تربية أبنائها الكثيرين يقتصده الفرنسيون ويبيع
هكذا تحت طلب الشركات المالية فاصرارهم على تقليل النسل يوجب
ضعف قوتهم الاجتماعية في المستقبل ولكنه يدعو الى زيادة الاموال حالا
في خزائهم ولا شك في أنه لو حصل هبوط في أسعار تلك الاوراق المالية التي
جمعت أموال الكثير من الفرنسيين كلها لكانت مصيبة كبرى ونحسروا
خسارة لا عوض لها

وليس هذا حال الامم الانكليزية السكسونية فلا يزال كبارؤها
وعامتها مشغولين بالزراعة وللوردات الانكليز أملاك واسعة يسكنون بينها
وهم يدبرونها بأنفسهم ومن عمد الى الاستعانة بالغير في استغلال أراضيها
فانه يحفظ على الدوام قسما يباشرة بنفسه ومن أجل ذلك تراه واقفين على
أحوال الزراعة ومنتعنين بشؤونها ومستعدين لاستعمال أموالهم فيها . ولا يكاد
الفرنساوي يقدر المال الذي ينفقه أحد أغنياء الانكليز في تحسين طرقها
والتمنن في أساليبها « راجع كتاب تدير الزراعة عند الانكليز لموسيو لا فارج »
واستعمال الاموال في الزراعة هو أكبر باعث على اعتبار ذوي الحثيات في
تلك البلاد « راجع مذكرات على انكلترا لموسيو نابن » ومن الانكليز

مائلات كثيرة تهاجر الى أمريكا واستراليا وزيلنده الجديدة وكلها تشتغل بالزراعة ولها أملاك كبيرة فيها لان الزراعة وحيازة الاراضى لها أقصى أمانيتها وبذلك سهل على كثير من شبان الانكليز أن يرتزقوا في البلاد الاجنبية ومنى اتجهت الهمم الى هذا السبيل لم يبق الا يسير من المال لشراء الاوراق المالية

وعلى الضد منهم لايهاجر من فرنساويين الا النزر القليل ومن تكلف الرحيل عن وطنه فانما يقصد برحلته أن يكون موظفاً في البلاد التي يقصدها الا نادراً وهم بذلك يعمقون تقدم الاستعمار أكثر مما يساعدون عليه هذا ولم يقتصر الانكليزي السكسونى على الزراعة بل هو يهتم أيضاً بالصناعة والتجارة حتى الكبراء منهم والامراء وأبناء اللوردات الذين يذهبون لغير بلدهم طلباً لحيازة الاراضى وزرعها ينشئون في وطنهم معامل للصناعة أو يتجرون ولا يخاطر بياهم فيما يعملون أنهم خرجوا عن تقاليد آبائهم كما أن هذا الخاطر لا يحول بفكر أحد من أمتهم . وهذا هو السبب الوحيد في اتساع نطاق الصناعة والتجارة في انكلترا والولايات المتحدة بدرجة تكاد تبلغ حد الاعجاز ومعلوم أن ذلك يقتضى مالا كثيراً فلم يبق للاوراق المالية الا يسير

ومما يزيد أولئك القوم رغبة في الزراعة والصناعة والتجارة عدم اعتبار الوظائف عندهم كما هي عند فرنساويين فلا ترى في انكلترا مثلاً من الموظفين الا مالا بد منه ومن هنا طلب الناس رزقهم من الحرف النافعة الاخرى وهم في مأمن من المخاوف لما هو مقرر في شرائعهم من أن تركه

الرجل لا تقسم بين جميع ورثته فالرجل يعمل ويجمع الاموال وله الخيار في تأسيس الاعمال لباقية على الدوام بعد مماته

ومن المسلم أن الذي يجعل مدار ثروته عمله الذاتي وكسبه الشخصي لا يكون عرضة للاخطار كذا في يشكل على تقلبات الاوراق المالية لأن الاول لا يشتري تلك الاوراق الا من فضلة ماله ويشتريها وهو غير جازم بالكسب منها كمن يدخل بيت القمار فيرمى فيه يعمى درهيمات من نفقة زهته فان أصاب ربحا فيها وان أضاع ما أنفق فالضرر محتمل ورأس المال محفوظ مصون

ألف موسيو « روزيه » كتابا سماه « عيشة الامريكان » تلذ قراءته خصوصا الفصل الثالث عشر الذي عنوانه « كيف يستغل الامريكي ماله » فقد ورد فيه ما يأتي « رأيت في نيويورك وفي بوستون رجالا يشتغلون في الحرف الأدبية ومع ذلك يضعون في الزراعة أو غيرها قسما من أموالهم ولهم علم بالجهات التي يضعون نقودهم فيها ولكن لا يتألف من ذلك شركات كبيرة بل جميعات صغيرة خصوصية ومن همهم أن يقفوا على كيفية الاستغلال وطرقه ولذلك لا يقسمون أموالهم ليضعوا كل قسم في جهة مخصوصة كما يفعل بعض الفرنسيين اجتفاظا عليها بل يجمعونها كلها في جهة واحدة وكلهم حراس عليها . ومن هنا تجد الجرائد الامريكية مشحونة بالاخبار العملية أي المختصة بالزراعة والصناعة والتجارة ولا ينشر أسعار الاوراق المالية الا القليل منها لان الكثير من قرائها لا يلتفتون اليها وهو معقول اذ لو كان عندهم مال لما استغلوه فيها بل جهات الاستغلال عندهم هي الهمم

والعمل فيتخذ الواحد منهم مصنعا يشتغل بإدارة أو يقصد التجارة ولكنه لا يرضى أن ينام على أوراق مالية يشتريها من أجل ذلك تجدد التعامل في الاسواق المالية عندهم يحصل على الدوام بالنقد فوراً فكل بيع أو شراء تدفع قيمته بتحاويل يقبضها المحول اليه في اليوم الثاني ومن اشترى ورقاً لزمه أن يأخذه من مكان ابتياعه وذلك من أكبر البواعث على الاقلال من أعمال تلك الاسواق فلا يقدم على العمل فيها الا من كان المال حاضراً في يده ولا يجد من ينتهي الكسب بالدين اليه سبيلاً

وعلى هذا يمكننا أن نقول بأن هبوط الاسعار عند الامم الانكليزية لا يضرها كما لو حصل عند الفرنسيين اذ الاولى أقل من الثانية في استعمال الاوراق المالية

ان الأنصاف على تلك الاوراق في البلاد الفرنسية هو الذي جعلها كعبة القصاد من ذوى الاموال وما اليهود الا بزة لا تنبت الا في أرض تناسبها والا لا تنشر زرعها في انكلترا والبلاد الاسكندنافية والولايات المتحدة وأوستراليا وغيرها ولكنها لم يهبط إلى تلك التواحي لان المال فيها غير موجود في الاسواق ولأن كل من كان له نصيب منه فيها يستغله بنفسه في أرضه أو صناعته أو تجارته . فحيث لا تجد اليهودى مالا يقتنصه وحيث لا يجد قوما يعرف كل واحد منهم طريق الدفاع عما اقتنى تراه ينسحب من نفسه أو انه يفقد ما في بزره من الفساد

الفصل الثالث

في ان التربية الانكليزية السكسونية تساعد على التزاحم في الحياة *
«النوع والاخلاق»

جاءني في شهر مايو سنة ١٨٩٢ دعوتان الى بلاد الانكليز : الاولى من جمعية تقدم العلوم البريطانية لمناسبة احتفالها بالمؤتمر الثاني والستين لها من ٤ الى ١٠ اغسطس سنة ١٨٩٢ بمدينة ايندنبورج وقيل لي في ورقة الدعوة « ان لجنة الادارة ترجو أن تشرفوها ببقائكم ضيفاً عليها مدة اقامتكم في هذه المدينة وكونوا على يقين من أنها لن تهمل شيئاً من شأنه أن يجعل اسمكم للمقام حلواً مرضياً » فلما قرأتها أحسست انني غير قادر على عدم الاجابة والثانية من الاستاذ « جيديس » مؤسس جمعية علميه يقال لها «جمعية الصيف» في المدينة ذاتها وكان يطلب مني أن ألقى بعض الدروس في العلم الاجتماعي على أصحابه

وفي اليوم الثاني من شهر أغسطس سنة ١٨٩٢ قصدت مدينة ايندنبورج فراقني مرآها وهكذا صرت أتردد عليها أربع سنوات متواليات وشاهدت تلك الجمعية الصيفية فاذا بها مدرسة علوم وفنون غربية في بابها وهي في الواقع حقيقة بالانكليز وينبغي أن يعرفها القراء لذلك نذكر طرفاً من موضوعها

اشتغلت الافكار بنشر التعليم في البلاد الانكليزية حتى انتهى القائمون به الى تأسيس دروس متعددة في انحاء البلاد على الخصوص حول كل مدرسة من المدارس الكلية وتدوم تلك الدروس في الغالب شهراً واحداً زمن العطلة الصيفية ويجتمع اليها الطلبة من رجال ونساء رغبة في توسيع معلوماتهم وكل طالب أو طالبة يدفع جملاً معلوماً . وقد نجح هذا المشروع جداً في تلك البلاد لكثرة الذين يميلون الى زيادة التحصيل علماً بان العلم أكبر مساعداً للانسان في حياته فاذا جاء الصيف وحان زمان تلك الدروس رأيت الناس يكتتبون فيها مئات مئات في انكلترا والوفا والوفا في الولايات المتحدة

ولقد تولاني الاندهاش أول مرة جلست فيها لالقاء الدرس في مدينة ايدنبورج لما رأيت أن عدد الطلاب يبلغ الستين الى السبعين اذا ما كان يخطر بالبال أنهم ييلنون هذا المقدار في درس يلقي باللغة الفرنسية وليسوا كلهم من طبقة واحدة بل من طبقات وأجناس مختلفة مما يفيد التأمل في أحوال التريبة وأحوال الاجتماع . ففهم بعض ذوى الاملاك العظام وفهم الكثير من المدرسين والكتاب ومدير جمعية البحث في أحوال الامم بلندره وعدد من طلبة المدارس وفهم من الشبان الذين يتلقون دروسنا في العلم الاجتماعي بباريس وقد أصابوا بمحبتهم الى ايدنبورج ومنهم بعض الفتيات وبعض المشتغنين بالتربية والتعليم والاعمال الخيرية من رجال ونساء وبعض المعلمين والمعلمات وهؤلاء أكثرهم بالطبيعة عدداً . واتفق اني قلت لاحدى المعلمات أن زميلاتنا في فرنسا لا تردن ضياع زمن العطلة المدرسية

عليهن في تلقى دروس جديدة وعلى الخصوص بمقابل يدفعنه فباتت على وجهها علامة الاستغراب وأجابت أن استعمال زمن المطفلة في الاستفادة أمر طبيعي . والواقع أن عدد الطالبين والطالبات لتلك الدروس بجوار كليات « اكسفورد » و « كمبريدج » وغيرها قد يبلغ الستمائة كلهم يدفعون المقرر المفروض

وليس لهذا الانصباب سبب غير رغبة كل واحد في التحصيل ليكون له بذلك قيمة ذاتية تعظم وترقى على الدوام

وقد بينا في مجلة « العلم الاجتماعى » كيف أن تلك الرغبة تنمو بالتربية ثم زرت عربة في ضواحي ايدنبورج فشاهدت أن الليل واحد عند أهل الزراعة كما هو عند غيرهم ولما زلنا الى المحطة وجدنا صاحب العربة في انتظارنا واذا به رجل لا يمكن التفريق بينه وبين أحد أصحاب البيوت المالية أو احد السياسيين أو أحد أغنياء الناس بحال من الاحوال لانه قد جمع شمائل الظرفاء من كل وجه فلباسه حسن التفضيل كأنه خرج من يد خياط شهير ولهذا التحدى في البيان كما لغيره مما يلى فائدة تظهر للقراء فيما بعد

أما العربة فكانت على مسافة كيلو متر واحد من المحطة ومقام صاحبها ملاصق للمحقاتها يصل الزائر اليه في طريق منتظر تحفه الازهار من الجانبين وفي المدخل باقة منها ومنظر البيت من الخارج منظر دار لطيفة من تلك الدور الانكليزية ولما دخلنا وجدنا الدهليز مفروشاً بالبسط وكذلك السلم والطرق حتى انتهينا الى قاعة الاستقبال حيث كانت سيدة البيت في

انتظارنا فابلتنا بلا تخميش كما تقابل السيدات المتعودات على الاجتماع واستمر الحديث بيننا بلا فتور وأخذنا حظنا من كل موضوع وقد ألفتها تعرف اللغة الفرنسية مما يدل على أنها أخذت نصيبها من التربية ثم قدم الشاي على أحسن ترتيب وشاهدت الخادمة ليست بتلك المرأة السمينية المتخمشة في هيئتها البطيئة في حركتها اللابسة لباس الريف المتثقلة فجأة من علف الماشية الى خدمة الظرفاء بل هي خادمة تدل أعمالها على علمها بواجباتها وقد اتشحت بفوطه بيضاء محبوكة الاطراف مكوية باتقان وعلى رأسها تلك الطاقية الحسنة التي تتقلدها الخادومات الانكليزيات في بيوت الكبراء . ولا شك في ان ذلك كله يدل على ان الرجل يعيش عبثة هناك ورفاه اذ لا يتأني أن يكون قد أعد كل ما رأينا لاستقبالنا ولم يكن كذلك من قبل . ولقد أثر عند هذا المنظر تأثيرا جعلني على الدوام أفكر فيه وأقارن بين ذلك الحال وما شاهدت في غير تلك البلاد من نظائره بالمقارنة تبين الاشياء . وكأني بالقراء وقد أدركوا انني لما رأيت صاحب ذلك المكان الانكليزي وتفقدت مقامه وخبرت نوع معيشته تذكرت أمثاله من أهل الزراعة الفرنسيين ومعلوم ان أحسن أهل الزراعة عندنا هم سكان الشمال فهم الذين نرى من بينهم المتعلم المتطور أو الحائز للشهادة الثانوية والذي أحب الترفه وجمع في بيته كثيرا من موجبات الراحة واتخذ له قاعة مخصوصة يستقبل الزوار فيها وتردى رداء الحضر لارداء الصنيع ولاحت عليه امارات رب المال الذي يديره بنفسه وعاش في سعة وطاب طعامه ولذ شرا به . غير ان كل الناس ايسوا كهؤلاء ولست أقصد أهل الجنوب أو الوسط أو سكان « بروتانيا »

من لا فرق في المعيشة للمادية بينهم وبين الاجراء بل اتركه هؤلاء لا تكلم
عن أهل «نور مانديه» التي هي من الاقاليم الموسرة وأنا الآن أذكر واحدا
منهم زرت مراراً وله من الاطيان مائه وخمسون هيكتو مترأى كالذي يملكه
صاحبنا الانكليزي وهو من الاغنياء بدليل انه جعل لابنه - ذلك الولد
الوحيد - مهراً قدره مائة ألف فرنك وفي قدرته أن يعيش العيشة الراضية
ولكنه لا يعمل اليها بل هو لا يدركها . تراه لا لبس لبس العملة وهو
القميص الازرق القصير الذي يلبس من فوق الا في أيام الاسواق والموائد
فانه يلبس رداء رثاً من جميع الوجوه ليس فيه محل للنظافة أبداً وامرأته على
مثاله تذهب بنفسها لتنسل الثياب من حنفية عمومية ولا فرق بينها في
لباسها وحركاتها وحديثها وبين بنات العزبة كلهن وبيتهم من الداخل
يشبه الساكنين فيه فكهم يقضى حياته في قاعة كبيرة لها باب مطل على
حوش العزبة وحيطاتها مبيضة بالجير تلطيخاً وهي عارية عن كل زخرفة
وزينة وفيها من الاثاث كله مائدة كبيرة عبارة عن ألواح سطحت فوق
أعمدة تحملها وعليها يأكل الاياد والخدم بلا فرش ولا غطاء وحوها
مقاعد من خشب تناسبها وهي اربعة كراسي كل واحد على شكل مخصوص
مصنوعة من البردى صنعا رديئاً ثم كانوا الطبخ وماجور تنسل فيه الآنية
هذا كل أثاث تلك القاعة ولم اختره من المستثنيات بل ذلك هو الحال
الغالب عند الفرنسيين أجمعين وربما شاهد ذلك كل واحد من القراء مائة
مرة الا انها حالة لا تشرق منها نفوسنا لاننا نراها عادية طبيعية ونفهم ان
الفلاح لا يمكنه يعيش الا هكذا لان الزراعة من لوازمها فقد موجبات

الراحة والنظافة

ولعل القراء يحسبون ان الزارع الانكليزي الذي زرته بعد استثناء كذلك كان ظني بادي الأمر ولكني اعتقدت العكس لما دخلت بيوت الفعلة الذين يعملون في أرضه . ولا حاجة بي أن أشرح كيف يعيش الفعلة عندنا فالواحد منهم اما أن ينام في الجرن على القش أو الحشيش أو في الحوش على أردأ سرير أو أن له أودة حقيرة يأوى إليها . ولما أذن لي صاحب العزبة بزيارة مساكن عماله رأيت على بعد مائة متر من منزله خمسة بيوت أوسنة تمتد على الطريق وهي ذات مناظر تعجب النواظر يتقدم كل بيت منها بستان صغير كله أزهار وله طرق في غاية الانتظام ومن الخلف بستان آخر تزرع فيه أنواع الخضر . وعند وصولنا الى تلك المنازل رأينا فتاة عليها سياء الاواسط من الناس جالسة امام أحدها وأمامها رضيع عليه الملابس البيضاء المتقنة في عربة لطيفة في حالة جيدة ذات أربع عجلات من النوع الذي يقال له انكليزي وهو رفيع الثمن كما هو معلوم وكان معي حضرة زميلي في مجلة العلم الاجتماعي موسيو « يوانسار » فسأل صاحبنا ان كانت تلك السيدة من نساء المدينة أقبلت تريض في هذا المكان فأجابنا والعجب يأخذ منا كل مأخذ كما لا يخفى أنها زوجة ذلك الشغال الذي يسكن البيت الواقفون نحن أمامه ثم سألهما سيد المكان ان كانت تسمح لنا بزيارة بيتها فأجابت بالارتياح وأدخلتنا فوجدنا أمام البيت ممسحة للارجل وفي الدهليز بساطاً من الحبال لهذا الغرض بعينه ووجود الدهليز في المنازل من موجبات نظافتها وراحة سكانها فلا يدخل الانسان في الغرف من الخلاء مباشرة ثم الدهليز

يوجب حمايتهم في البيت من البرد أكثر مما لم يكن موجوداً وعلى المين قاعة صغيرة جعلت لغسيل آنية الطبخ والملابس ووجودها يوجب نظافة أودة الاكل والطبخ لغزل الغسيل في مكان مخصوص وأودة الاكل هي أيضاً أودة المطبخ وهي كبيرة يبلغ مربعها أربعة أمتار في أربعة تقريباً وفيها من الاثاث ما تراح النفس لوجوده وكأون الطبخ ينبغي نصفه في الحائط ولا يظهر منه الا نصفه وتلك عادة مألوفة كثيراً عندهم وهو في غاية النظافة نحاسه براق ولا عجب من هذه النظافة لأن طبابخ الانكليز أكثر مهارة في نظافة الآنية منهم في طهي الاطعمة فمن يتظفن على الدوام ويستعملن نشارة الرصاص وماء النحاس في تنظيف المطبخ كما يستعملن الطباشير في نظافة الحيطان والمجر حتى يخيل للانسان ان طبابخ الانكليزية تجنحو على ركبتهما زمناً أطول من الذي تقف فيه على قدميها. ويوجد في تلك الاودة قطعة من الاثاث الخشبي ذى الصنع الجميل أشبه بكرسى كبير عليها أنواع عدة من المصنوعات الدقيقة مرتبة ترتيباً جميلاً وهذا وحده يكفي لبيان مقدار اعتناء عائلة ذلك الفاعل بمنزلها ولا ينبغي عن الذهن اننا نصف بيت فاعل من فعلة الزراعة. ثم دخلنا أودة النوم فاذا فيها سرير من الحديد له أكر من النحاس لماعة من النظافة وبجانبه صندوق ذو أدراج «كومودينه» وفي مقابله مجلس «كنبه» ثم مائدة النظافة «تواليت» عليها احقاق من الورق وزجاجة المياه المختلفة الالوان مصفوفة على أكل نظام وهذا يدل على ميل أولئك البسطاء الى الاشياء الجميلة وحسن الترتيب وتنظيم المأوى لكل الناس من هذه الطبقة مثل هذا الاهتمام لأنه يوجد على مقربة

من العزبة معدن فحم وقد شاهدت اغلب بيوت الفحامين على هذا المثال من بستان صغير أمام المسكن ومدخل نظيف وستارات بيض أو ذات ألوان جميلة مختلفة فوق النوافذ وغير ذلك ومع هذا فقد شاهدت بعض محلات الفعلة محفوفة بمنازل قذرة مهملة وكل ما يرى في الداخل يدل على هيئة رديئة والأطفال يروحون ويفدون حفاة الأقدام بملابس رثة خشنة وقد سألت مدير المصنع عن هذا التفاوت فقال لي « ان الفعلة الإيرلنديين لا يهتمون بنظافة البيوت وموجبات الراحة فيها لذلك يعطون المساكن العتيقة اجرة زهيدة كافية لحاجتهم اما البيوت الجديدة فقد بنيت للفعلة الايروسيين الذين يمتنون بها ويؤمنونها بما يصل اليه المكان » وقد اكد لي ذلك صاحب العزبة وانه يستعمل الايرلنديين في زمن الحصاد على الخصوص ويعطيهم منازل يسكنونها كيف كانت لان السكني لا يهتمهم ومن هنا يتبين الفرق بين النشأة الاستقلالية التي هي نشأة الانكليز السكسونيين وبين النشأة الاتكالية التي هي نشأة الايرلنديين فيما يتعلق باستعداد كل فريق منهما الى نظام المعيشة وحسن الترتيب في المسكن وهو فرق محسوس تأكدت منه في زيارتي بعد أيام قلائل لاحد صناعات الآلات الخائنيكية ببلدة « ينكويك »

ذهبت في الساعة الخامسة بعد الظهر لتناول الشاي عند ذلك الصانع فوجدناه يسكن بيتا هو ملكه وهو طبقان ارضية وعلوية وقدم لنا الشاي في اودة معدة للاكل والاستقبال معاً وفيها مجلس « كنية » وآلة موسيقى « بيانو » وبساط يستر اغلبها وفوقه بساط اصغر منه واقل ثمناً لحمايته مما يدل على

ان سيدة البيت ذات اعتناء به وينظافته أما الشاى فقد تناولناه على مائدة
مربعة فى آنية تكاد أن تكون من الخزاف فقطاء المائدة من نسيج التيل
الدقيق والا كواب من الخزف الجليل وخمسة أطباق أو ستة ملائى بأنواع
الافطرة وعيش مقعد مدهون بالزبدة . ولما شربت أول مرة طلب منى
أن أثنى فرضيت واذا بهم غسلوا كويتي قبل أن يصبوا الشاى فيها من جديد
وأودعوا الماء صحفة موجودة فوق المائدة لهذا النرض بعينه . ولا أظن أنى
مخطئ ، اذا قلت أن الفرنسيين يكتفون غالباً بأن يصبوا الشاى مرة ثانية
لضيفهم من غير زيادة احتفاء واحتفال . وعلى كل حال فهذا هو الذى
أعلمه عن بلدى ومن جاورنى . والخلاصة أن ذلك العامل البسيط يتأق
فى تناول الشاى وتقديمه تأتقاً لو أدخل فى كثير من بيوتنا لعد تقدما

ثم سألت صاحب العزبة عن أجرة الرجل عنده فأجبنى خمسة وتسعون
فرنكا فى كل شهر ومسكن وبستان للخضر تبلغ مساحته « اكرين »
ونصيب من البطاطس كبير وهذا هو الأيراد الذى يتمكن به أولئك الفعلة
من تحصيل العيش بالكيفية التى شرخناها لان نساءهم لا يشتان فى الخارج
الا قليلا ولم يتم دليل على أن النظافة وحسن نظام المنزل تقتضى من
النفقات أكثر من اختلال الحال والوساخة والاضطجاع على المكاسل فى
القهاوى والحانات

ولياحظ أيضاً أن العامل الانكليزى لا يقتصد الا قليلا بخلاف
رفيقه الفرنسيين فالاول يتفق ما يكسب كله تقريبا واعتماده فى تحصيل
عيش أوسع انما هو على ما يرجوه من زيادة الراتب بأنتقاله من درجة الى

أرفع منها لعل ما يدخره من أجره اليومى . وله فى الواقع فرائس وحقق فى الارتقاء فلا يضع فرصة الترقى متى سنحت وهذا هو السبب فى أنه لا يحجم عن التغرب ولا يخاف الهجرة عن بلده اذا رأى الضرورة القائمة كما يدل عليه عدد الذين يهاجرون الى جميع الاقطار من الانكليز السكسونيين وهم بمستقبله ليس الا فى ادخار بعض الشئ لارملته بعد وفاته لذلك يعيل الانكليز الى التأمين على الحياة كثيراً وهذا هو السر فى انتشار شركات التأمين المذكورة فى انكلترا والولايات المتحدة انتشاراً كبيراً وفيما تقدم برهان جديد على ما لاصحاب هذه النشأة من الاستعداد للتقدم والترقى

وأهم منه أن الرجل فى هذه البلاد مهما صغر وكان حقيراً يعيش عيشة أحسن من معيشة أهل القارة الأوروبية وفى راحة من حيث نظام البيت أوفى وفى كرامة كما يقول الانكليز أوفر وبالجملة فانه لا ينقص عامل هذه البلاد فى الريف أو الحضر الايسر جداً ليصبح فى الظاهر بل ويجوز أن يصبح فى الحقيقة أيضاً من ذوى الحثيات الذين عرفوا النعمة منذ نعومة الاظفار فيذور التمتع مغروسة عنده وحالته فى الظاهر تدل على ميله اليه وطعمه فيه لأنه يفضل أن يتفق ليعيش فى سعة على أن يقرر ويعيش شقياً أما عندنا فالفضيلة الكبرى هى التوفير والادخار ولا تقدم لنا الا بالتقير والحرمان لذلك يرضى الرجل منا بما يعافه الانكليزى فرتبات موظفى الحكومة عندنا من كل الطبقات أدنى من مرتبات الانكليز ومع ذلك فكثير من الموظفين الفرنسيين يدخرون جانباً من مرتبهم الزهيد . لكن

الرجل من الانكليز سخى في الانفاق على نفسه حتى يحصل أكبر حظ ميسور من العيش والرغد ثم يستغل مافاض عنده بنفسه

ولقد ظهرت فينا آثار تعودنا على التوفير والمعيشة مضيقة فلا نزال نحافظ على تلك العوائد ولو بلغ الواحد منا مبلغاً من الثروة والمال ذلك لان العادة لا تزول فنكتفى ببيت له من النظام اليسير ونرضى بالزينة العرضية القليلة اللهم ان لم نفضل معيشة أهل « نورمانديه » الذين لا يبتغون الخروج من تعاستهم مهما كسبوا

ان في طبقات العملة منا استعداداً لتحصيل المال بالاقتصاد والتوفير ولكنهم لا استعداد فيهم الى الارتقاء من حيث الأحوال الاجتماعية أى انهم لا يدقون حلاوة عيشة السعة الراضية ولا يدركون لذة نظام المنزل وكال موجبات الراحة فيه

بعد الفراغ من قراءة الدرس ذات يوم ركبت مع بعضهم عربة وقصدنا زيارة عائلة تسكن في ضواحي ايدنبورج حيث أعد لنا طعام الظهر وكنت ميالا كثيراً لزيارة تلك العائلة لأنها من قراء مجلة العلم الاجتماعى اذ وجدت فيها فرصة أقف بها على تأثير تعاليمنا في أذهان الانكليز. فلما قربنا من المنزل وجدناه مشيداً على مرتفع عظيم وقد جمع من الخزف وحسن الترتيب شيئاً كثيراً والعائلة تتألف من زوجين في ريعان الشباب والوالد الزوج وثلاثة أولاد فيما أظن وكلهم يسكنون السنة بأكملها في الخلاء على مسافة ستة كيلومترات من ايدنبورج. وقد شاهدت في الطريق مساكن كثيرة قيل لى انها مسكونة على الدوام وسكن الخلاء على الدوام حتى في الشتاء عادة من عادات الانكليز

فقد اخبرتنى فتاة على وشك الزواج انها تستسكن الضاحية وان كانت اشغال زوجها تستدعيه كل يوم الى المدينة . ومما يدهشنا نحن الفرنسيين قولها انها ترى ذلك ألد وأهنا اذ يخلص الانسان من جميع القيود ويحدمعدات الراحة ولوازم الرغد كاملة . وفي ظني ان الاستقبال ورغد المعيشة هما القطب الذي ترمى اليه أفكار الانكليز وتتجه نحوه أعمالهم كلها في هذه الدنيا لذلك تراه يرتاحون في العزلة والاقتصار على ماقل من الاصحاب وفي ذلك للأمة من القوة مالا يخفى . ولما دونا من المنزل قولنا بحفاوة واكرام اثرنا عندي أى تأخير كاننى كنت لهم صديقاً عرفوا مبادئه وواقفوه . والواقع ان العلم الاجتماعى لا يدخل أمتاخ الانكليز كما يعلق بأذهان الفرنسيين والفرق بين الامتين في ادراكه يرجع الى ان الفرنسي يقرأه لبحث فيه عن طريقة تنتظم بها أحوال المجتمع الانسانى بأكله وأما الانكليزى فانه يستهديه طريقة يسير هو عليها بين الناس وميل كل أمة يناسب نشأتها . فنحن أهل النشأة الانكالية نصبو الى الافكار العمومية والانكليز أهل النشأة الاستقلالية يميلون الى الامور العملية المفيدة . هكذا فهم أهل الدار التى نحن فيها العلم الاجتماعى والتمسوا منه بابا للمعيشة وهم من أرباب الاملاك الواسعة أجروها لا يخبرن الى زمن ينتهى هذا العام وقد عولوا على عدم تجديد الايجار وان يتخذوا أرضهم مقاما لان الرجل يريد ان يدير أملاكه بنفسه . وحتى يأتى الاجل للعلوم تراه مشغلا بالاستعداد وأخذ الالهة بمزاولة العمل فيقضى يومه طول النهار فى عزبة صديق يجاوره حيث يشاهد أعمال الزراعة ويتعرف طرقها والكتاب فى يده والتطبيق بين يديه

على الطريقة الانكليزية التي هي المثلى . وقد شاهدت ان الانكليز حتى الذين يشتغلون بالتجارة والصناعة ويقضون نهارها في المدن أكثر استعداد للزراعة من صناعنا وتجارنا فهم أقرب إليها منا ويستسهلون الدخول فيها عنا فقد أخبرني أحد الاصدقاء موسيو « بياش » وكان يرافقني انه زار أحد مستأجرى العزب فلم انه كان وكيلا لاحد البيوت اللالية في ناحية وأصاب البيت جائحة فاقفل أبوابه وتحلى عنه ذلك الوكيل فاستأجر أرضا فسيحة وأقام في فلاحتها . واني لأخالي أجد كثيرا من أمثال هذا الرجل في البلاد الفرنسية

وقد بحثت عن علة استعداد الانكليز الى الزراعة فوجدتها التربية التي تكاد ان تكون ريفية لكثرة ما يوجد من الجنائن في مساكنهم يضاف الى ذلك ما هو لازم لنشاطهم الاستقلالية من الشغف بمعرفة الاشياء التي تقع تحت نظرهم أكثر من حبهم في معرفة الناس فيشبهون على تعرف تلك الكائنات وتسهل عليهم عيشة الريف لمطابقتها أيضا لرغبتهم في تحصيل رزقهم بأنفسهم فلا يبلغ الواحد منهم أبان الشباب الا وقد مارس غرس الاشجار وزرع البقول وتربية بعض الحيوانات المنزلية . كل ذلك يدركه الكثير من شبان الانكليز بحض الفطرة من غير تعب ولا عناء وهذه معلومات لا يحصلها عندنا الا الفلاحون ومن أقاموا على ادارة أموالهم بأنفسهم . وقد شاهدت أحد زملائنا موسيو « بيرو » آثار هذه التربية بادية حتى في مدارس المدن بالولايات المتحدة الامريكية عند ما ذهب اليها لفرص يتعلق بأبحاثنا الاجتماعية فرأى ان الاهتمام بالعلوم الطبيعة خصوصا

ما يتعلق منها بالنباتات والحيوانات هناك أكثر منه عندنا وانهم لا يقتصرون على تعليمها في الدرس بل يقرنون العلم بالعمل والملاحظات. وكثيراً ما تدور أبحاثهم على موضوع حي بين يديهم والمدارس يطلب من تلامذته أن يأتيوه في الدرس القابل بفرع من شجرة أو ورقة ليلقى عليهم الدرس بمشاهدتها حتى يكون ادراكهم للشيء حاصلًا بواسطة ذلك الشيء، المأخوذ من مكانه الطبيعي. وظاهر أن هذه طريقة أثبت في التعليم وأبقى للعلم في الأذهان فيسأل التلميذ عن المكان الذي تنال منه الشيء، والأرض التي كان موجوداً بها وعماداً كان لاحظ نوره وأمعن النظر في شكله وهيئته وغير ذلك

ومن المعلوم أن هذا التعليم غير ميسور إلا إذا سكن التلامذة أو بعضهم في الخلاء أو كانوا به متصايين كأن يكون في مدارسهم أو على مقربة منها بساكنين يأخذون منها ما يحتاجون إليه في دروسهم

لاحظ «تأين» في الانكليز هذا الاستعداد لمزاولة أعمال الزراعة والميل إلى المعيشة في الأرياف وإذا ذكر عنه أنه كتب في بعض مؤلفاته أن الزراعة من المسائل التي تجري المسامرة فيها في البيوت بين المجتمعين من أهل وزوار حيث يدور البحث على طرق إصلاح الأراضي ويسرى الحديث إلى الجزئيات والاستشهاد بالأمثلة وكل واحد من الناس يميل إلى هذا الحديث وللنساء فيه حظ الرجال

وعليه فلا يستغرب أن زوجة صاحبنا الذي أشرنا إليه تكون مستعدة بكمال الرضاء إلى مصاحبته في سكنى أراضية التي يزيد أن يتولى إدارتها بنفسه وقد حدثني في هذا الموضوع ملياً فرأيت منها العزيمة صادقة وإنها عولت

على ما عزمتم بروية بعد ان احاطت باطرافه وتبينت وجهي الضرر والنفع منه . ولو ان في زوجها ترددا لوجد منها مساعداً لمهته ومعيناً له في مهمته . ولا شك في ان معونة المرأة للرجل مما يشد أزره ويزيده قوة واقداما . واني أعرف كثيراً من أصدقائي في فرنسا يودون أن يتولوا ادارة أطيانهم بأنفسهم لفلة المستأجرين ولكنهم لا يستطيعون ذلك لآباء نسائهم مراقبتهم فالمرأة الفرنسية أبعد عن معيشة الريف من الرجال ويشق عليها أكثر منه أن تتخلي عن صاحباتها وزياراتها والاجتماعات التي اعتادتها وربما كانت هي حجر العثرة الوحيد في طريق تقدم زراعتنا وصناعتنا وتجارتنا بما ارتكز في ذهنها من الوهم بان تلك حرف دنيئة لذلك يتزوج الرجل أحسن زواج أي اغني امرأة « وبين الاول والثاني فرق بعيد » إذا كان في الجيش أو موظفاً في الحكومة ويقال ان للرؤساء الروحانيين تأثيراً على النساء ولكني أود أن لا يكون ذلك كذلك حفظاً لشرفهم واستيقاء لحسن السمعة عنهم

لم يكن عندي درس يوم السبت والاحد لانهما يوم عطلة في انكلترة فن ظهر السبت تقف حركة الأعمال وتقف للمعامل والحوانيت الى صبيحة يوم الاثنين . ورب سفسطائي يقول بخاطره ان الانكليز هم أكثر الامم عملاً واقلهم عملاً والواقع انه لانظير الانكليزي في قدرته على العمل ولا في قدرته على الاستراحة منه لانه يعمل أكثر مما يمكن في اقل ما يمكن من الزمن ليستريح ما يمكن وقد شاهدت في لندره ان بعض المخازن لا تفتح قبل الساعة التاسعة صباحاً ثم هي تقفل في المساء مبكراً أكثر من عندنا وكذلك شأن المصالح ودوائر الاعمال . والخلاصة ان يوم العمل الصحيح

أقصر عند الانكليز منه عندنا . ومن هنا سهل على الانكليزي ان يذهب كل يوم الى بيته في ضواحي المدينة وان يعود في الصباح لانه لا يسكن حيث يشتغل كما قدمت الا نادراً . وقد أكدلى بعضهم ان كثيراً من أرباب الحوانيت في ايدنبورج يسكنون الخلاء ويقطعون كل يوم صباح مساء مسافة كبيرة . أما عندنا فالأكثر يسكنون خلف محال تجارتهم أو فوقها لذلك يسهل عليهم ان يفتحوا أبواب أشغالهم مبكرين ويقفلوها متأخرين ثم ان كثيراً منهم لا يمتطون يوم الاحد وما من أحد يستريح يوم السبت بعد الظهر أبداً . ولو اقتصر التأمل على هذه الحال لقال ان الفرنسي اكثر عملاً من الانكليزي غير انه لا ينبغي الوقوف عند عدد ساعات العمل بل الواجب زنتها وزنة عمل الانكليزي أكبر بكثير فهو يعمل كثيراً في وقت يسير ولا يكاد يستريح هنيهة يتناول فيها شيئاً من الطعام وسط النهار وقد يتناوله وهو على قدميه من دون ان يتخلل عن العمل

انهزت فرصة الفراغ صبيحة يوم السبت وذهبت لزيارة أحد مناجم الفحم على مقربة من مدينته « هاوترندين » وهناك تعرفت بآبن عم مدير المنجم وهو شاب انكليزي يشتغل بتجارة الاغنام في زيلانده الجديدة ويأتي في كل سنتين مرة ليقضى شهرين في انكلترة وهو راض عن حالته في تلك البلاد وقد اختارها مقاما أبديا وقال لي « هناك الحياة الحقيقية » فسألته عن موجب اعجابه بها فقال « الاستقلال » وهو برهان جديد على ان محبة الاستقلال هي التي تحرك الانكليزي وتدفعه الى العمل في جميع الاحوال ومهما قلبنا أحوالهم وبحشنا في عوائدهم . وأخلاقهم وسبرنا غور مقاصدهم

ومراميمهم لاهتد الى نتيجة غير انهم يحبون الاستقلال . سألته عن أنجح الطرق للمعيشة في تلك البلاد فقال « ان يتدىء الانسان كعامل بسيط يرعى الاغنام » هكذا بدأ ذلك الشاب ولا تنس ان عائلته من خيار العائلات الوسطى غير ان الانكليزي لا يحتقر من الصنائع الا ما قل كسبها لكن رعاية الاغنام كثيرة الفوائد لأنها أحسن وسيلة تمكن صاحبها من معرفة أحوال البلاد التي نزل بها ومن الوقوف على جميع ما يلزم للتجار بالأغنام وأكبر صعوبة على النفس فيها وجود الانسان مع قوم خشنت طباعهم غير مثقفين . قال صاحبنا (ولكن اذا كان الرجل ممن حسنت تربية لا يلمث ان يصير محل احترام أولئك القوم على ان من السهل اجتناب رذائلهم بالسكنى بعيداً عنهم) فاذا تم الاختبار وكل العلم بحاجات الصنعة التي اختارها أقدم على شراء قطعة من الغنم أما اذا أراد القادم في تلك البلاد ان يبدأ بالتجارة مباشرة فانه يصبح العوبة في أيدي السماسرة فيقع في ارض قليلة الانتاج وماشية معدومة النتاج . وفي ظني ان شباننا لا يرضون أن يبدأوا في العمل على هذا المثال على انه المثال الأقوم وبه ينجح الكثير من شبان الانكليز السكسونيين

وجهت العناية الى زيارة كثير من المنازل الخلوية فكنبت أذهب اليها كل يوم بعد الظهر وأول ماتأثرت به كون تلك العائلات قد اتخذت الريف مقاماً أصلياً يدل عليه ما يشاهده الزائر لتلك المنازل من كثرة الصور التي تمثل أفراد العائلة والمقتنيات الفنية الثمينة وقد يحتوي بعض هاتيك القصور على مدخرات تتفاخر بها المدائن الكبيرة لو كانت في دار تحفها ومع ذلك

اتصل بي أن بعض تلك العائلات أصبحت في حالة عمر اضطررتها الى بيع أرضها ومنها صاحبة قصر وبستان كنت أزورها وهي من أشرف ايقوسيا الاقدمين من سلالة « السلتيين » ومن الاستقصاء علمت انها تقلبت في أدوار الحياة كتقلبات الشرفاء في فرنسا بمعنى انها ابتعدت عن مزاوله الاعمال وما حفظت مقامها بين اترابها الا بانتقال ثروتها من الارشد الى الارشد وكثيراً ما كان التوارث يحصل بطريق الايضاء مما يشبه الوقف ومع هذه الحياطة قد اخنى الزمان على الكثير من تلك العائلات وأمست يحدق بها الزوال والاندثار

ولا غرابة في هذا فان طبقة أشرف الانجليز ليست في الحقيقة من نتائج الاجتماع الانجليزى السكسونى لان الجماعات الاستقلالية لاتلد مثل الطبقة المذكورة فلا يجد الباحث في أحوال الامم طبقة متميزة يتوارث شرفها من الخلف الى السلف في البلاد التى نشأ فيها رجل الاستقلال بعيداً عن المؤثرات الاجنبية أى على حالته الاصلية . هكذا الحال في بلاد «نرويج» وفى بعض جهات السكسون المسماة «بلين» حيث يشاهد الزارع السكسونى على ما كان عليه منذ القدم بدون أن يختلط به غيره . كذلك لاتوجد أثراً لطبقة الاشراف الوراثية في البلاد الجديدة التى يسود فيها الآن العنصر الانجليزى السكسونى فلا أثر لها في الولايات المتحدة ولا في أستراليا ولا في زيلانده الجديدة وغيرها . ولا غرابة في هذا لان طبيعة ذلك الجنس لا تقتضى ذاك الوجود . والذى يميز النشأة الاستقلالية عن غيرها من المجتمعات الانسانية هو قيام كل ولد مستقلاً بنفسه على ما ودع في شخصه

من القوة والاقتدار من دون معونة الذي تربى في حجوهرهم وهي الحالة التي يعبر عنها الانجليز بقولهم « مساعدة المرء لنفسه » و « التزامم في الحياة » ومن المحقق ان طبقة اشراف الانجليز وما يتبعها من حقوق الارشدية والايصاء بانتقال الملكية من الوالد الى الولد آتية من مبدأ يخالف ما تقدم فهي أثمن آثار الجمعيات الانكليزية القائمة على قاعدة مساعدة العائلة لانها مما ينزل بهمته الى الحد الأدنى ويكفيه مؤنة مساعدته لنفسه ومزاحمته في الحياة . فارشد العائلة الشريفة في بلاد الانجليز ينشأ كما ينشأ أهل جمعية الاتكال

دخلت طبقة الاشراف الوراثية بلاد انكلترة مع « النورماند » الذين وفدوا عليها بقيادة غليوم الفاتح ونحن نعلم ان الفاتحين من النورماند هم من أم الاتكال تجمعوا من كل الجهات طمعا في الثنائم وأخصهم من فاسدى الطباع ومن لاخلاق لهم ولا أرض يطمثون فيها . والتاريخ يدلنا دلالة واضحة على كيفية احتشاد تلك الجنود ويبين لنا بيانا كافيا كيف نزلوا الى بلاد الانكليز وانهم انقروا بين أهلها وقاسموهم أرضهم فاخصوا باحسنها ولكنهم لم يطمثوا اليها كاطمثنان السكسونيين أو المهاجرين من أهل الامم الاستقلالية . واستمر السكسونى المغلوب يزرع الارض لمنفعة النورماند والنزاع القائم بين الفريقين انما هو نزاع بين جميتين من نشأتين مختلفتين كل الاختلاف

وبقدر ابتعاد النورماند عن الاطمثنان الى الارض ومزاولة أعمالها تمسكوا كل التمسك بما يرجع الى نشأتهم الاتكالية وهو الشرف الوراثى

الذى ينتقل من الوالد الى الولد وأقاموا على ما أوجدوا من ذلك الى يومنا هذا فأضروا كثيراً مدى قرون عدة بالعنصر الانجليزى السكسونى أو الاستقلالى فى انجلترا . وليس من مطلبى أن أبين فى هذا الكتاب كيف انتهى الحال باجتياز الانجليزى تلك العقبات وتغلبه على هاتيك العوائق التى قيدته أزماناً طويلاً وصورته صاحب المقام الأول بما أودع فيه من القدرة على المقاومة والاحتمال والحياة التى تفوق حياة غالبية كثير أو لكثير أشاهدان من نتائج نصره حصر السلطة الملوكية فى أضيق دوائرها فن المعلوم أن الانجليز انتهوا بتأسيس نظامهم على أن تحكم الامة نفسها بنفسها وذلك من خصوصيات النشأة الاستقلالية . وكان وصولهم الى هذه الغاية فى الزمن الذى استولت فيه النشأة الاتكالية على أزمة الامة الفرنساوية فأفضى أمرها الى سيطرة لويز الرابع عشر واستبداده المطلق فى حكومتها

غير أن الانجليز لم يتخلصوا من جميع آثار النورماند فيهم بل بقى لهم منها طبقة الاشراف الوراثية واكتفوا فى ابادتها بأن قللوا من شأنها وجعلوها كالملوكية اسمية لافعلية مع بعض الامتيازات السياسية كوجود قسم من أفرادها فى مجلس اللوردات ولم يناضلوها على هذا الامتياز لأنهم وجدوا مزاياه راجحة على مضاره حتى الآن . ويانه ان الانجليزى وأعنى به القسم السائد من الانجليزى ذا النشأة الاستقلالية ميال بالطبع الى الصنائع والحرف لما قدمناه من احتياج الشبان الى تحصيل مرتزقهم بأنفسهم من دون التفات الى ثروة آبائهم أو انتظار مهور نسائهم وبما أودع فيهم منذ طفولتهم من محبة العمل والاقدام عليه سدا لتلك الحاجة التى يعرفونها ومن وقف على

حقيقة هذا الميل وضحت له الفائدة التي يراها الانجليز في طبقة الاشراف التي وجدت بينهم بالقهر عنهم : يرون فيها وسيلة سهلة ترضى به نفوسهم وترى في نظر الغير لأداء وظيفة لا بد منها وهي السياسة التي هم لا يعملون اليها ميلا خصوصيا . ومن المحقق أن طبقة الاشراف أوجدت لهم مجموع رجال سياسيين من أرفع السواس مقاماً وزد على ذلك ان دوام مصادمه التربية الاستقلالية التي هي أصل في السكسوني للشرفاء خفف من ثقل وطاتهم كثيراً وعلى الأخص منذ قرن من الزمان

أثرت النشأة الاستقلالية في الاشراف من جهتين

الاولى انها انتشلت الولد الثاني من البطالة وأبعدته عن خدمة البلاط وحولته عن وظائف الحكومة والجيش وهذه الوظائف هي التي كانت عندنا الملجأ الوحيد لأولئك الابناء وأدت بهم شيئا فشيئا الى الاضمحلال وفقد القدرة على العمل هم والارشدون سواء فأنحدر ذلك الولد مع تيار الحياة الجديدة حيث يقوم الرجل فيها بأمر نفسه مما هو خاص بالنشأة الاستقلالية . لذلك اذا انقرض نسل الارشد ووقع المال الى أحداً أولئك الابناء الثواني رأيتهم يدخل في صف الشرفاء وقد تربى تربية متينة واكتسب خبرة وهمة لم تكن لغيره ممن لم يعيش معيشته ولم يعرف شيئا من الحرف التي ترجع الى الزراعة والصناعة والتجارة فهم يجددون حياة تلك الطبقة آناً فآناً ولولاهم لانحأت وأصبحت عفا . ومن موجبات حياتها أيضا ما يضاف اليها من الرجال السكسوني الاصل الذي ترفع الحكومة رتبته وتنع عليهم باللقاب اللوردات وما يماثلها

الثانية أنها ما زالت بالاطراف كما فعلت بالملوكية حتى انتزعت من نفوسهم كل طموح الى العيش بحرية الافراد واستقلالهم . ذلك لأن رجل الاستقلال لا يهتم بالسياسة اهتمام رجل الاتكال بها ولا أن يعيش منها مثله ولكنه شديد الحرص على استقلاله وخلاصه من كل قيد يعيقه في عمله الذاتي لاحتياجه اليه في تحصيل مرتزقه فلا يطيق ما يعيق زراعته أو يعطل صناعته أو يضر بتجارته ولا يقبل أن تضايقه الحكومة باستبدادها ولا أن تثقل عليه ضرائبها ونتيجة تلك الحال ميله الدائم الى جعل الحكومة قاصرة على وظيفتها الضرورية وهي حفظ الامن العام اللازم لكل واحد في عمله . أما نتيجة حال الامن الاتكالية فهي بضد ذلك . الاخلال بالامن العام بقدر الامكان والناس يماون لذلك جهدهم رجاء ما يسرون في نفوسهم اذا تغلب حزبهم من نيل الوظائف ذات الرواتب الوفيرة لهم أولا بنائهم اذ الثابت في الازدهان ان أحسن العيش ما كان ثمنه من أموال الامة التي تجمعها الحكومة في خزائنها وليس لما أحدثنا من القلاقل وما أضرمناه من نار الثورات والفتن المتعددة التي لا يزال أهل أمريكا الجنوبية يستخدمونها في كل يوم سبب غير ما تقدم

هكذا كان تعود الامة الانجليزية على حكومة نفسها بنفسها مقللا لامتيازات الشرفاء منهم وهم الذين كان يخشى من ثقل وطأنهم وصيورتهم ممقوتين بسببها

ومع أن طبقة الاشراف الوراثية طارئة على انجلترا فانها أضرت برجلها الاصلى وغرت منه كثيراً واذا قابلنا بين منافعها وأضرارها وجدنا الثانية

هي الراجعة

مدار النشأة الاستقلالية على أن الرجل لاقيمة له الا بنفسه وقدرته على العمل وهيمته ومثابرته ولا فرق بين الناس وبعضهم الا بما كان راجعاً الى تلك الصفات ودخول طبقة رفيعة المقام بمقتضى الوراثة والتناسل قد أوجد بجانب هذا الاصل فكراً آخر اتكاليا مادته ان الرجل ليس شيئاً بنفسه بل قيمته تأتي من عائلته وعشيرته وحزبه الذى ينتمى اليه وظاهر ان هذا تغيير عظيم كما أشرت اليه لأنه يغير مثال الامة في أصله ونحن أهل القارة لانتميز كثيراً من هذا الفكر لاننا ربيتنا كلنا في فكرة الاتكال على اختلاف في قوة تأثيرها عند كل فرد بذاته ولذلك نرى تقسيم الناس الى طبقات بحسب النسل والعشائر أمراً طبيعياً . الا أن الامر ليس واحداً في انكثرت لاسيما عند مجموع الامة حيث النشأة الاستقلالية ثابتة الدعائم في الازدهان وكثيراً ما شاهدت هذا الشعور عندهم وهو ظاهر في كتاب ألفه مسيو (شا كبرى) وسماه (كتاب المستشرقين) في التنديد على الذين يحبون الشرف ويميلون اليه . والمستشرق هو الذي يعجب بالامراء ويقلدهم فيما يفعلون ومايقونون ويتخذ كل وسيلة للتحكك فيهم . والاتصاف بهم ولا ينظر في أحوال الناس ويحكم على أعمالهم برأيه ونظره بل بما يراه أولئك الامراء الذين جعلوا لهم حياة على حدة . قال المؤلف « لقد يستغرب الانسان من انتشار اللوردية والاهمية التي صارت لها في هذه البلاد وكيف يصح في بلدنا التي يقال لها حرة أن تعبد رتبة الآباء (اللوردية) حتى لم يبق فينا واحد لم يتخضع بخيلائها ولم ينبطح على بطنه اجلالاً لها وتعظيماً

وفي ظني ان تأثير الشرفاء على المستشرقين كان تأثيراً عظيماً فبقاء هؤلاء وانتشارهم فضل من فضائل الاشراف التي نحمدكم عليها « وليلاحظ أن الكاتب كان يقول ذلك سنة ١٨٤٨ أيام كان صوت الاشراف رفيعاً وقولهم مسموعاً ثم أخذ المؤلف يذكر فلاناً وفلاناً ممن غرتهم الظواهر فانتشروا وجعل يصفهم بصفات يهرب العاقل منها

واعلم بأن الاستشراف منتشر في فرنسا كانتشاره في إنجلترا فما منا الا من يحب الاشراف ويصبو الى الشرف غير ان الفرق بيننا وبينهم ان حالتنا طبيعية ترجع الى نشأتنا الاتكالية بخلافها عند الانجليز فانها عرسية دخيلة في بلادهم مناقضة لنشأة العنصر السائد فيها ولذلك يرجى حصول التغير متى قويت النشأة الاصلية وتغلبت على الدحلاء وهذا هو ما يجري اليوم في تلك البلاد اذ من المحقق أن تأثير الشرفاء يضعف يوماً بوما هو الآن أقل بكثير منه في زمن « شاكسبير » على قربه منا وبخلاف ان مركزهم أصبح متزعزعا بدليل انحطاط سلطة مجلس اللوردات شيئاً فشيئاً حتى انتهى الناس فبحثوا جهاراً في وجوب الغائه ومما لا شك فيه ان الغائه لا يحدث تغييراً البتة في نظام الامة الانجليزية لانه من الاصل أمر زائد في ذلك النظام

على أن إنجلترا لن تعدم بفقد اللوردات وجود طبقة رفيعة لان العنصر الاستقلالي يلد هذه الطبقة وان كان التكوين مختلفاً وتلك الطبقة موجودة فعلاً في بلاد الانجليز ومنتشرة بين أهلها وهي طبقة المهنيين . والفرق بين المهذب وبين اللورد أو الشريف ان منزلة الاول ليست وراثية بل هي

ذاتية كسبية ولا دخل للحكومة في اقرارها وانما الناس يعرفونها لمن أصبح
جديراً بها ويقال اليوم عندهم فلان مهذب أو غير مهذب يراد بذلك ان له
من حميد الصفات وجميل الاخلاق مجموعا يعسر التعريف عنه وربما جمعها
الانكليزي في كلمة «الكرامة» أو «الوقار». والمهذب موجود في جميع الحرف
وجميع الصنائع ماعلا منها وما اتضع كما أن الناس لا يطلقون هذا اللقب على
رجل كريم الحسب اذا بدا من أطواره مالا ينطبق على موجبات الكرامة
والوقار. فالمهذب هو مثال أعلى طبقات السكسوني كما ان اللورد أو الامير
مثال أعلى طبقات النورماند

وهناك سبب آخر يساعد انكلترا على التخلص من شر الاستشراف
ذلك ان الرجل عندنا يصبح في صف العظماء معدودا من الامراء متى
احترف ببعض الحرف وابتعد عن البعض الآخر فنحن كالفنود في تعدد
الطبقات والمراتب. تقول ان من الحرف الشريفة والوضيعة والاولى هي
الجندي ووظائف الحكومة والاشتغال بالآداب كالكتاب. والثانية هي
الصناعة والتجارة وزد عليها الزراعة لأنها تركب بالفعل واختص بمزاوتها
المستأجرون والمساقون والوكلاء والنظار. ولسنا شاهد شابا من أهل الحسب
يسعى في الاستعمار بأي جهة كانت. هكذا قوى عندنا التفريق بين طبقات
الامة لتشريفنا بعض الصنائع وتحقيرنا البعض وليس الاستشراف الا نتيجة
ذلك التمييز. لكن لا وجود لهذا التمييز عند الانكليز السكسونيين وأنه
ينمحي شيئاً فشيئاً. ففي الولايات المتحدة حيث يوجد العنصر الاستقلالي
خالصا من العوائق التي تكثفه في انكلترا لا يشعر الانسان بوجود فرق

بين صنعة وأخرى وبحسبان اعتبار كل انسان راجع الى قيمته الذاتية وحمته وثباته واقدامه . والحال سائر الى هذه الغاية بعينها في انكلترا وكاله نتيجة اتساع نطاق الصنائع والحرف الجارية بتأسيس المعامل الكبيرة وتسهيل طرق النقل بعد اكتشاف الفحم واستعماله . وهذه النهضة الجديدة التي دوخت الجمعيات الاتكالية شدت عزائم الجمعيات الاستقلالية لاستعدادها قبولها فبعد ان ازوت انكلترا وقتاً طويلاً بما طرأ عليها من تعاليد فاجي النور ماند ونظاماتهم قامت اليوم تنشط من قيودها وتباليق قواها وترجع شيئاً فشيئاً الى نظامها الانكليزي السكسوني ونشأتها الاستقلالية ولن يعمق نهوضها هذا عائق من بعد . واذا أردت أن تقف على نهاية تلك النهضة فانظر الى البلاد الامريكية وأعني بها الولايات المتحدة حيث العنصر الانكليزي يرجع الى نشأته الخالصة ويسترد ما لاصله من القوة والصفاء مستعيناً بما هم له من فسيح الافطار التي ييسط فيها همته وبما أتيح له من عدم وجود طبقة أشراف وراثية في أمته كالتى أوجدها التغلب في البلاد الانكليزية

الفصل الرابع

﴿ في أن طريقة المعيشة المنزلية تساعد على نجاح ﴾

﴿ الانكليز السكسونيين ﴾

أ كبر العقبات في سبيل ترقية الافراد والهيئة الاجتماعية هي معرفة

الغاية التي يجب أن تقصد والوسيلة التي تؤدي إليها فلا فائدة في معرفة الغاية إن جهل سبيلها وكثيراً ما جاءت النتائج على عكس المراد للجهل بالطريق الواجب اتخاذها أولعدهم العلم به كما ينبغي . وفي بيان مبدأ هذا الطريق والدلالة على أول مرحلة منه هدى للقراء الى الطريق المستقيم

لقد كان من أكبر همي كلما أقمت في بلاد الانكليز ان أبحث في انتقال الرجل من حال الى حال آخر وكان موضع البحث ملائماً له كل الملائمة لأنه لا يوجد فوق البسيطة بلد اجتمعت فيه اشكال رجل الاستقلال مع اشكال رجل الاتكال مثل انكلترا فهي تجمع اشكال من الناس كبير . وقد يوجد هذا الاجتماع في الولايات المتحدة الا أن البحث فيها أصعب بكثير لأن الاشكال الموجودة في تلك البلاد غير مقيمة في الوسط الذي نشأت فيه أصلاً فسكان أمريكا لفيف جمع اليها من كافة البلاد الاوروبية بحيث يتعذر الآن بيان بلد كل فريق منهم ثم انتقال أولئك القوم من حال الى حال حاصل في بلاد جديدة ولا يزالون سائرين الى نشأة اجتماعية قد استولت عليهم فصاروا فيها كالمعلقين بين أصلهم القديم ووطنهم الجديد

أما النازلون في البلاد الانكليزية فأنهم قصدوها من زمن بعيد فترى عنصر « السلت التورماد » وعنصر الانكليز السكسونيين مستقرين في حالة طبيعية تسهل على الباحث ما يريد من النظر في أحوالهم اذ يجمع جميع اشكال الاجناس حاضرة من السلت الهجنديين في ايقوسيا وارلنده الذين لم يدخلهم دخيل الى السكسوني الحقيقي الساكن في الجنوب أو الوسط . وبين هذا وذاك اشكال متوسطة شئ . ومن أكبر الفوائد أن يتسنى تقسيم

جميع تلك الاشكال الى فرق ممتازة عن بعضها ليقف الانسان على كيفية انتقال السلى الاتكالى من حالته الاولى حتى صار سكسونيا استقلاليا . و برطانيا العظمى أشبه بيودقة عظيمة تتحلل فيها على الدوام عناصر هيئتها الاجتماعية فيستحيل السلى الى سكسونى خاضعا في استحالته الى سنة ما تراحم عنصران من عناصر الاجتماع الا تنلب القوى منهما وحمل الضعيف على التشبه به ولا مشاحة في أن أقوى العنصرين هنا هو السكسونى ، ثبت اذن أن انكلا ترا هي أحسن بلد يجد فيها الباحث أول مرحلة من مراحل تحول الاشكال نحو الاستقلال ويقف على مبدأ انتقال السلى الى سكسونى بوجه خاص وعلى أول خطوة بخطوها الاتكالى نحو الاستقلال بوجه عام حتى يبلغ أرق درجاته ويصل الى آخر شكل من اشكاله

ولست أخشى الزلل اذا قلت ان أول درجات ذلك الانتقال هي كيفية الإقامة في المسكن

جال بخاطري هذا الرأى أول مرة عندما كنت في ايدنبورج وانتهزت الفرصة لزيارة منجم الفحم والعزبة القريبة من تلك المدينة كما أشرت اليه في الفصل السابق وقد بينت هناك الفرق الظاهريين مساكن الفعلة الايقوسيين من « اللولاند » ومساكن السلتيين أو الارلنديين . فالاولى نظيفة في غاية الاعتناء والثانية قذرة في غاية الاهمال . وهذا الفرق هو الذي وجه فكرتى الى أهمية المسكن من حيث انتقال الرجل من حال الى حال وهو هنا في الواقع أول خطوة في هذا السبيل لان الفعلة الايقوسيين من « اللولاند » هم في الاصل من أهل النشأة الاتكالية وأول شئ يمتازون به

عن الانكاليين الارلنديين أو الهولنديين هو اهتمامهم الزائد بتحسين مسكنهم فهم من أولئك الاستقلاليين الذين لا يزالون في مبدأ انتقالهم ولكنهم صاروا في حالة لا بد معها من صيرورتهم استقلاليين كاملين أو ما يقرب من ذلك وكيفية سكننا هي التي تميزهم عن غيرهم ومن هنا استنتجت ان الانتقال في حالة المسكن هو أول شخوص المرء نحو الانتقال الى حالة الاستقلال

دل كثير من الاقتصاديين وعلماء الاجتماع ومحبي الانسانية على أهمية المسكن وفي مقدمتهم موسيو «لابلي» فانه كشف القناع عن تلك الاهمية واستدل عليها بوقائع شتى . وكثيراً ما ذكر الباحثون من جملة أسباب تقدم الانسان وارتقاء العائلة والهيئة الاجتماعية استقرار المسكن وكونه ملكاً لساكنه وانتقاله كما هو من الوالد لبنيه والواقع ان هذه المزايا الثلاث من أهم النظامات وقد تدل على درجة الامة التي توفرت فيها من التقدم والترقي الا انها لا تؤثر بشيء في انتقال الانكالى الى استقلالي وأكبر برهان على ذلك اننا نجد عند النشأتين على ما بينهما من الاختلاف مساكن مملوكة لاهلها مستقرة بتوارثها الخلف عن السلف ووجود تلك المزايا عند الامتين يدل على انها غير مؤثرة في تكوين النشأة الاجتماعية . وقد يتفق أن الاعتناء بها يكون أشد عند بعض الامم الانكالية منه عند بعض الامم الاستقلالية فما لا شبهة فيه انه لا شيء في الوجود أثبت من مساكن فلاجى الروس أو البلغارين أو الصربيين فالمسكن الواحد ينتقل من الرجل لابنه ومن العائلة الى التي خلفتها عدة قرون وأجيال والمساكن في فرنسا أكثر استقراراً

في أقاليم «أوفرنيا» و«وسيفين» و«بيرنيه» و«الب» و«بروتانيا» ومعلوم أن أهل تلك الأقاليم هم أشد الناس محافظة على النشأة الانكالية وربما كانوا أكثر من غيرهم اهتماماً بامتلاك المساكن والاعتناء بها واستبقائها خلفهم وليبان الفرق بين النشأتين من حيث المسكن يجب التمييز بين نظر كل واحدة منهما إليه . فالانكالية تنظر الى المسكن من حيث هو وجود مادي والاستقلالية تنظر إليه من حيث هو أمر معنوي وهو تمييز لم يسبق لاحد الالتفات إليه وبدونه لا يمكن الوقوف على كيفية اعتبار المسكن عند كل واحدة من الهيئتين .

يراد بالبيت عند الامم الانكالية مجموع الاثاث والبناء والارض والناس من أهل وأحباب وجيران فالفكر متعلق على الدوام بالاشياء والناس والتعلق شديد لان من خصائص أهل الانكالية ان يعتمدوا على الاشياء والناس أكثر من اعتمادهم على انفسهم ومن أقوال أهل «أوفرنيا» و«بيرنيه» «يجب أن يكون للبيت دخان» وهم في سبيل استبقاء دخانه يسترخصون كل ثمن فيرضى الاولاد الثواني بأقل من نصيبهم الشرعى ويعيش الاعمام والعمات غير متزوجين كي يتركوا للوارث الذي أوصى اليه المتوفى من السعة ما يمكنه من حفظ الغيط والدار وقد يكون لهم من ذلك ملجأ يستفيدون منه أحياناً . والخلاصة أن نظرهم الى البيت نظر الى المساكن المخصوص . وهذا هو السر في صعوبة تركه والابتعاد عنه كان أصحابه قد التصقوا بارضه والتحقوا بحيطانه . وهو أيضاً السر في حب أهل الريف لبيت أجدادهم ودار أهلهم ورغبتهم الشديدة في صيانتها وتركها اذا لم يأتى بعمدهم . هذا

هو نظرهم الى البيت من الجهات الثلاث استقراره وملكيته وتوارثه فهم يتعلقون به تمام النيات للتسلق بالجدار العتيق وكأنهم مثله يرتكنون على ذلك الوجود المادى . ومع هذا فان أقوام النشأة الانكليزية يسكنون ذلك البيت الموروث الذى خلفه لهم الاجداد والآباء على أبسط ما يكون من الاحوال وما من شئ يستوقف التأمل مندهشاً فى تلك البيوت أكثر من استقرارها وعدم الاستقرار فيها وأعنى بذلك كيفية سكنها التى تكاد أن تكون على الفطرة الاولى

إذا دخلت بيت ريفى من الروس أو البلغار أو أهل « اوفرنيا » أو « البرينيه » أو « بروتانيا » أو « بروقانص » وسألته عن أصله أجابك فى الغالب أن عائلته تسكنه جيلاً بعد جيل من قرون ماضية وعلمت من هذا أن البيت مستقر أى استقرار ورأيت أنه يحبه حباً لا مزيد عليه . ثم اذا نظرت الى كيف يسكنه رأيت أنه أشبه بمائلة ما كادت تفرغ من حط رحالها اذ يقع بصرك على أثاث قد أهمل شأنه وعلى مطبخ قذر ومخدع وسخ قل فيهما الضوء . وقد تكون الغرفة الواحدة مطبخاً ومأكلاً ومناماً للعائلة كلها وقد يلاصقها الاصطبل فلا يفصل بينهما الا حاجز من الخشب تنبعث من خلاله الروائح الكريهة . هكذا تجد أولئك الذين أحبوا بيتهم ذلك الحب كأنهم لا يحبون أن يحسنوا سكنه . أولئك قوم لا يحبون البيت من حيث هو ولكنهم يتعلقون به من حيث اعتمادهم عليه أو طلباً للسمعة أو تظاهراً وتفاخراً فيتباهون بكونهم من سلالة تلك العائلة التى تقادم عهد سكنها فى البلاد وظلت تملك العين الواحدة السنين الطوال ولها قرابة مع عائلة كذا

التي استقرت منذ القدم حيث تقسم . أولئك قوم لا يقتنون صندوقاً (دولاباً) لطيفاً يملأونه بأنواع الملابس الا للمفاخرة وبيان أنهم في هناء أمام محاورهم والاجانب عن بلدهم . هذا هو شغلهم الشاغل لا تحسین مسكنهم وتنظيم اقامتهم فيه والخلاصة أن الرجل الاتكالي يعيش خارج بيته أكثر مما يعيش فيه ويحب للتظاهر لانفسه . ويكثر هذا الليل في العائلات المتوسطة التي تسكن المدن العظيمة وان كان روح الاستقرار في البيوت لم يعد له أثر فيها . وبيوت باريس الا ماشد كلها على نسق واحد كبيرة كثيرة الطبقات متعددة المساكن كالفصور العاليات اذ رأيتها من الخارج تتركب من خمس طبقات أو ست وواجهتها فسيحة ذات سبع نوافذاً وثمان حسبت العائلات التي تسكنها عرفت كيف تنعم ببيتها وانها بذلت النفس حبا في المعيشة الداخلية معيشة العائلة . فاذا دخلت اليها والدخول مباح لكل وارد وجدت المساكن متعددة وكل عائلة تسكن طبقة منها وقد تأوى الطبقة الواحدة عائلات رضع بعضها على بعض . ثم اذا دخلت أحد المساكن رأيت أولاً قاعة الاستقبال وغرفة الطعام مزينتين زينة حسنة فسيحتين بالنسبة الى البقية ومطلتين على الطريق أما بقية الغرف ففي الجهة الخلفية وهي ضيقة جداً تطل على حوش كأنه في الغالب برلضيقه قليلة الضوء ولا يدخلها الهواء وتلك الغرف هي مقر العائلة ومخادع السكان . أما الغرف الامامية فانها اتخذت للزهر والتباهي لا يدخلها الا الاجانب لأنها انما أعدت « للاستقبال » وعدم الاعتناء بالبيت عند أهل هذه النشأة عام بين الاواسط وأهل الارياق والاجراء

الآن الاهتمام بذلك هو أول شيء، يلتفت إليه أهل النشأة الاستقلالية ذلك لأن الرجل منهم لا يعتمد على العائلة والعشيرة والعلاقات قلت أو كثرت وإن شئت قل إنه لا اعتماد له على وسط صناعي بل اعتماده على نفسه فهو يسكن البيت لنفسه وهو مقيم لا تنزير ولا يعطى الحياة الخارجية إلا سيراً وكل الذي في إمكانه موجه إلى حياته الداخلية فاليبت عنده حصن استقلاله ويسميه اسماً لا يمكن التعبير عنه بغير لنته وقد أودعه روحه ووجوده وهو (هوم) بمعنى مأوى أو ملجأ ولهذا الاسم عند الانكليزي السكسوني معنى أكبر وأبعد عن المادة من الاسم الفرنسي (فوييه) أى بيت فهو يدل خصوصاً على الإقامة الداخلية والنظام الذى يستريح له الساكن كل يوم مما اختص به ذلك المنصر لافرق بين الاجير والريفى ومن فوقه من الطبقات الوسطى

ولست أقصد الحكم على هذا التصور عندهم بل أريد أن أقف على حقيقة وأن أئينها للقراء كما هى لأن الامم أمتان مختلفتان تمشى كل واحدة منهما فى طريق يخالف سبيل الاخرى ومبدأ الخلف سكنى المنازل فن المفيد جداً تمام العلم بأول ما اختلفوا فيه

ويتجلى الفرق بينهما من حيث اعتبار المسكن بأمرين

الاول ان أهمية المسكن عند أمة الاستقلال أقل منها عند أمة الاتكال فالمسكن الغالب عند الاولى عبارة عن بيت صغير لا يحتوى من الغرف الا على ما يبنى بسكنى عائلة عادية باولادها. ويتبع البيت فى الغالب بستان يختلف فى سمعته على حسب درجة الساكن من الثنى وباعتبار سكنى الريف

أو المدينة . وهذه المساكن منشورة في جميع جهات الارياف الانكليزية ثم هي تكثر متقاربة في ضواحي المدن الكبيرة لأن الانكليزي المدني يميل كثيراً الى السكنى خارج الاسوار وهي المثال الغالب في داخل المدينة نفسها لأنها توافق ما يطلبه ذلك الجنس في البيت الذي يأوى اليه وهذا هو السبب في عظم المدن الانكليزية بالنظر الى عدد سكانها

وبخلاف ذلك نجد المسكن الغالب عند أمة الاتكال هو البيت العظيم ذو الغرف الفسيحة فليست هي مساكن اتخذ كل واحد منها لتأوى اليه عائلة على انفرادها بل دار كبيرة تسكنها عائلات عدة تقيم مع بعضها في عيشة واحدة . هكذا المساكن في ايطاليا ويوجد في مدنتنا الريفية كثير من تلك الدور الفسيحة التي أصبحت فيها العائلات بعد نقص عددها كالتأمة في ازواؤها وتلك هي القصور الفخيمة المشيدة في الارياف وكمن عائلات أدركها الفقر لكثرة اتفاقها في حفظ تلك المباني الالهة التي فطنت الى الاقتصا من على ناحية تقيم فيها وترك الباقي . ومن مقارنة هذه الدور العظيمة والقصور الشاحخة بتلك المنازل الانكليزية السكسونية تبين لك احدى جهات الفرق العظيم بين النشأتين

الثاني ان العائلات الاستقلالية تنتقل من مسكن الى مسكن بسهولة أكثر من العائلات الاتكالية . قلت ان أهل الاتكال أشد التصاقا بالمساكن الوراثية من غيرها فهي أبقى في المسكن انا واحد لا ستمدادها منه قسماً كبيراً من قوتها بل ربما كان جل اعتمادها على ذلك البناء المادى أما الاستقلال فلا شيء أسهل عليه من الانتقال ومتى سنحت له الفرصة أسرع

لا تنهازها لينتقل من حال الى أحسن منه وبدل مسكنه وقديترك طرفامن
 الدنيا ليأوى الى الطرف الثاني لأن أنظاره متجهة على الدوام الى المستقبل
 لا الى الماضى ولأن اعتماده على نفسه لا على تقاليد أبويه ورسوم الاجداد
 وهذا الحال الذى نشأ فيه بحكم طبيعة أمته هو الذى جعله يشكر ذلك الملجأ
 المختصر لأن الرجل أشد تعلقاً ببيت كبير منه ببيت صغير فهو زبه لا أسيره
 ولا هم له بالاحجار ولا تمسكه الاحجار . رب معترض يقول انها حال
 لا استقرار للمسكن فيها لكن هذا نظر الى ظواهر الامور فالاستقلال الى
 مستقر فى مسكنه كالانكالى سواء بسواء وانما الفرق فى الكيفيات ولتينه
 يجب الالتفات الى ما قدمناه من التمييز بين المسكن الخارجى والاقامة الداخلية
 فالاستقرار عند الانكالى راجع الى المسكن الخارجى وهو يرجع عند
 الاستقلال الى الاقامة الداخلية وكأن الاول جندى لم يكذب ينزل بمسكنه
 العتيق وكأن الاستقلالى وابض منذ القدم والى ماشاء الله فى مسكنه الوقتى
 فهو يقيم حق الاقامة ولو الى بضعة أيام حتى فى الفندق — وقد اشهر أن
 الانكليز كانوا سبباً فى تحسين الفنادق الاوروبية — ولو لم يكن مقبلاً الا
 سويغات معدودة ولو فى السكة الحديدية ولذلك أعرف عنه انه رجل لا يعتمد
 مضايقة نفسه فى شىء والاستقرار عنده عبارة عن راحته وموجباتها وليس
 من ينكر ان موجبات الراحة كمن من أركان السكنى له من الاهمية مالا سوار
 والجدران وانها تؤثر على الانسان وحياته اليومية وانها تفعل فى وجوده الذاتى
 ووجوده فى أمته أكثر من غيرها

نتج من هذا ان الاستقرار فى المسكن مادي ومعنوي والثانى أهم

وهو البحث الذي بقى علينا أن نبينه

أما كون الثانى أهم فذلك حاصل بالضرورة لان تحسين السكنى واتقان نظامها أول حركة يشاهدها الانسان فى الذين شخصوا الى الانتقال من حالة الانكال الى حالة الاستقلال غير انه لما كان سبب ذلك غامضاً لا يبدو لأول نظرة وجب علينا أن نوضحه

انى أرى لكيفية السكنى المذكورة ثلاث نتائج فى الاجتماع وان تلك النتائج تؤدى الى تحويل الافراد وجعلهم استقلاليين
الأولى طريقة السكن المذكورة تقوى فى الانسان شعوره بعزته واستقلاله

تحيل أيها القارىء ما استطعت مساكن الارلنديين الرديئة التى وصفناها لك أو منازل الفعلة فى مدننا وريفنا مما لا يقل عن تلك رداة وقبحا وليحضرك بعض أولئك السكان الذين عرفتهم تمام المعرفة ثم فكر فى قوم شبوا منذ طفولتهم فى ذلك الوسط وعاشوا دائماً فى ذلك البيت الذى هو عبارة عن حجر متوحش دخله شيء من التحسين لاشك انك تقتنع بانه وسط لا يقوى عند من تربى فيه حاسة العزة والاستقلال . قالوا ليس المرء بطليسانه ونحن نرى ان للتليسان شأناً فوق ما يظنون فكم من رجل لاقية له الا بلباسه الذى يرتديه . هذا شعار قاضى يحكم بين الناس وذاك زى الجنود وآخر وسام كذا وتلك الشارات كذا ولها كلها تأثير كبير فى عقول الناس وقد تحمل الكثيرين على النظر الى أنفسهم بعين الرقعة والاعتبار فينبغى أن لا يهمل ما تحمده الظواهر من التأثير

وأهم تلك الظواهر تأثيراً هو البيت لانه يستولى على الانسان وهو في عيشته الذاتية وحياته الشخصية ولانه ثابت مستمر في كل يوم ولا شبهة في ان العامل الذي زرت مسكنه في «هوتردين» والصانع الميخانيكي الذي تناولت عنده الشاي في «بنكويك» كانا شاعرين بتأثير مساكنهما عليهما مباشرة وبما فيهما من النظام وحسن الترتيب وكانا بذلك يريان نفسيهما أرق وارفع من غيرهما وكانا يميزان تمام التميز ما هما فيه من رفعة النفس والاستقلال وكان الواحد منهما اذا دخل بيته يحس من نفسه أنه انسان شاعر بكرامته كما يقول الانكليز. والرجل اذا عرف من نفسه الكرامة يكون ميالاً الى الزيادة فيها لانه يكون قد اجتاز العقبة الاولى في سبيل الارتقاء وهي الخطوة الاولى

الثانية طريقة السكنى للذكورة تهيب المرء الى العمل وتقويه على السكد والاجتهاد

ان الامم التي اعتادت على المعيشة البسيطة والسكنى الساذجة تكتفي بالقليل ولا تلد الا افراداً يقفون عند الكسب اليسير فاطماهم محدودة وبالقليل يقنعون. وترى الواحد منهم يعيش راضياً متى حصل ما يخرج به عن درجة الخمول والازواء لكن ليس الجال كذلك عند الامم الأخرى فالمعيشة الانيقة والسكن المنظم يقتضيان السكد ويساعدان عليه خصوصاً اذا كان الرجل يعمل لينال الفائدة العاجلة المحسوسة. ولقد يحضرني ذلك الصانع الميخانيكي في «بنكويك» وهو يطالب اقتناء اثاث قاعة طعامه أو آلة طربه «بيانو» أو بساطه الكبير الذي تحلت به غرفة استقباله فاراه

يزيد في همة تحت تأثير ما توجهت اليه رغبته ويتفنن في أساليب العمل بما يسهل لاستراة راتبه . ومما لوف العملة الذين يحضرون دروس جمعية توسيع نطاق التعليم في انكلترا والولايات المتحدة بثمن يدفعونه من كسبهم الا أمثلة حية تدل على ذلك الليل نحو الكد والعمل فهم لا يجمعون أمام ذلك الاشتغال الزائد على ما هم فيه لطعمهم في نوال حال أحسن وعيشة أرضى

رب قائل يقول ان روح الاقتصاد الذي امتاز به الكثير من عمالنا هو أيضا من موجبات الحث على العمل والاجتهاد وهو مسلم الا أنه باعث أقل عزمًا وأصغر تأثيراً لأن الرجل الذي يدخر لولاده يعمل لاجل بعيد ولنيره وذلك الغير لا يحنى ثمة العمل الا بعد وفاة صاحبه ولا يقدم على ذلك الا من بلغت الشجاعة من نفسه حد الاستقلال وتلك فضيلة قلما توجد بين الناس فان أدخر الرجل لنفسه كي يشتغل مادخر أدركه الملل سريعاً خصوصاً اذا كان من العمال بما يتصوره من جسامه ما يجب ادخاره حتى يزيد في ايراده زيادة محسوسة فكم من الايام ينبغي له أن يعمل ليكفر مائة من الفرنكات على أن ذلك المبلغ لا يفيد من الربح الا ثلاثة فرنكات في السنة وهي نتيجة تظهر أمام عينيه صغيرة بعيدة الامد ويراها لا تساوي المتاعب التي تبذل في سبيلها . أنظر الى المنظمات التي تحتج كل يوم لانحاء حركة الاقتصاد عند العملة وتأمل كيف أن الربح منها يسير وانظر الى الفاعل الانكليزي السكسوني نره يدخر في تنظيم بيته وتوفير موجبات الراحة فيه مالا أكثر كثيراً من ذون أن يستعين بالحكومة أو يكون له من احتفاظها به باعث أو مشجع . لا تقل ان ذلك مال مصروف لامدخر

لانه وان صرف فليس بضائع سدى وانما هو يستغل بريح جزيل لا يقدر بثلاثة في المائة بل بمائة في المائة لكونه يستعمل في زيادة القوة على العمل . ألا ترى أن ذلك الصانع الذي اشترى أثاث غرفة الطعام أو آلة الطرب أو البساط يتمتع بما اقتنى من ساعته وكل يوم . ثم قرب بين تمتع رجلين اقتصد أحدهما مائة من الفرنكات ولا يريح الا ثلاثة في كل عام واقتصد الآخر مثلها فاقتنى بها مائات نفسه اليه ليجمع بيته محبوبا لديه ول يتمتع به في كل حين . ذلك فرق عظيم . ذلك فوز يشجعه الى كد جديد ليسكن بيتا أوسع وللراحة ادعى أو ليزيد في نظام مسكنه وتجميله وهو كلما حسن في مسكنه دب وراء تحسين جديد أرفع ذوقا وأحكم صنما وأصبح يتألق في الرغائب وهي تزداد في كل حين ولا سبيل له في ارضائها الا بعمله فيعمل يجد يترقى . ولما كانت القدرة على الجد المتناهي من خصائص رجل الاستقلال وهي التي تميزه عن رجل الاتكال كان هذا الذي شرحنا حاله يتقدم نحو النشأة الاستقلالية وثبت أن طريقة السكنى هي أول بادرة من بوادر الترقى المذكور

الثالثة طريقة السكنى المذكورة تهىء الرجل الى أن يصير مهذبا انى استلقت القراء بنوع خاص الى هذه النتيجة الثالثة لأنها أهم في تمييز النشأة الاستقلالية والتفريق بينها وبين النشأة الاتكالية ولم يبدأ بذكرها لأن تقريرها كان متوقفاً على ما تقدم من الكلام في ملجأ الانكيز السكونى

من لوازم النشأة الاتكالية وجود طبقات في الامة تمتاز كل واحدة

منها على البقية امتيازاً تاماً . ومن الصعب أن ينتقل الانسان في تلك الامم من مرتبة وضعية الى أرفع منها فلا يسهل على الاجير أن يصل الى درجة الاواسط واذا وصل اليها بما كسب من المال فإنه يبقى أجيراً في ازيائه وعادته واذا وافته كيفية معيشة فهو لا يترفع بالسهولة ولا يترقق بالسهولة . والسر في هذا ان ارتقاءه مسبب عن اقتصاده وقد بينت فيما سبق علة هذا الاقتصاد وزد عليه أن الاقتصاد لا يتأتى الا لمن يعيش في مسكنه عيشة ضيقة يحرم فيها نفسه من كل شيء فيقتصد من مسكنه ويقتدر في ملبسه ويقلل من أثاث بيته وينقص من مصرف رياضة والذي يحرز الثروة عاجلاً هو الذي يقتصد كثيراً أي يعيش حقيراً ومتى وصل الى الثروة رأيت أنه استمر على العيشة حقيراً لان العادة صارت حاجة بل أقول صارت مطلباً

رأيت في الاقاليم رجلاً يمثل هؤلاء القوم بدأ منذ أربعين عاماً بصناعة بيع متحوط وكان يبيع السياط وما يتعلق بالسروجية على عربية يد ينتقل بها من قرية الى أخرى فلما اجتمع في يده مبلغ من المال اشترى مسبكاً صغيراً يدار بقوة الماء وجعل يصنع بنفسه اللجم والمشابك وجميع الانواع التي تصنع من الحديد أو ماشابه للسروج . وقد عرفته في آخر حياته فوجدت عنده أربعين صانعاً واشترى من الاطيان ما يبلغ مائة هيكتولتر وثلاثة بيوت أو أربعة في القرى المجاورة لمسكنه وصار لديه مال عظيم لادارة حركة المسبك . وقد توفي قريباً وتبعته زوجته ولم يتركها عقباً وقد نثر ثروته بأربع مائة أو خمسمائة الف فرنك قسمت بين أبناء اخوته . وعاش هذا

الرجل الى آخر يوم من حياته كالاجراء (تلك طريقة متلى في استعمال الثروة والمال) فبقى على لهجتهم فى الكلام وازيائهم وهيتهم وكان فى الاصل ذا لهجة عامية وزى وضع وهيتة رثة ولا أقول أكثر بما ذكر . شاهده مراراً يزيد بنفسه بعض المصنوعات فى مسبكه كأجير بسيط استخدم ليندير آلة من الآلات . وعليه فقد بلغ هذا الرجل ما بلغ من الثروة والثنى ولكنه لم يرتق فى طبقات الاجتماع . وما سبب عدم ارتقائه الا أنه لم يتعود فى بيت أبيه منذ الصغر على هيئة حسنة ولم يعرف نظام المعيشة وموجبات الراحة فى السكنى وما يتبع ذلك من لطف الشئائل وظرف الازياء

يوجد بين الاهالى فى فرنسا قوم لهم استعداد كبير للتجارة وهم أهل (أوفرينا) كما أن لهم تفنناً عظيماً فى الاقتصاد ولست أتعرض لبيان السبب فى هذا الاستعداد ولكنى أكتفى بالدلالة عليه . والرجل منهم قد يبلغ درجة معتبرة من الثروة ولكنه لا يخرج عن حالة التاجر الصغير ولا يتخلى عن عاداته وما ألف بل يبقى على عادات فلاحي بلده وهى لا تستحسن من حيث الهيئة أو النظافة أو الازياء . وكل من زار تلك البلاد يعلم ما تقول وأنه ليس فى الوجود أقرب الى الطبيعة من مساكن فلاحي (أوفرينا) ولا أقدر منها ولا أزال أذكر ما قاسيته مع موسيو (روسيه) من الصعوبات فى تناول الطعام بعض مرات بتلك البلاد وما كان يقوم بنفوسنا من الاشمرأز مما هو طبيعى عند رجل ذاق للتمدن طعاماً واننا ماتنا لينا على أنفسنا الا بشدة رغبتنا فى استطلاع أحوال أولئك القوم ومعرفة كيف يعيشون

نشأة الناس في تلك البيوت هي التي تعطل صفاتهم في التجارة وتعوقهم عن الارتقاء أديبا بين الذين يخاطبونهم مع ما هم عليه من القناعة والتمود على الاقتصاد والتوفير . وهذه الحال ظاهرة في وصف البيع الشراء الاوفرني في باريس « راجع كتاب الصناع في الديون جزء رابع صحيفة ٣١١ و ٣١٢ » حيث جاء فيه « تنقسم تلك الفئة الي قسمين أهل أوفرنا وأهل نورمانديه وكلاهما قنوع ميال الى الاقتصاد يهرب من مخالطة العملة الباريسيين خشية من كثرة اتقاقهم « مأجل » ويشترى الاوفرني للملابس البالية وبالاخص القبعات والاحذية التي لم تعد صالحة للاستعمال ولكنه غير ماهر في ذلك كمزاجه لذلك يتخوف منه على الدوام اذا اجتمع الاثنان في بيت لمساومة مبيع ماقرى الناس بـكنون الى النورماندى بما امتاز به على رقيقه من المودعة والادب وهو أحسن منه لباسا وأعذب منه لسانا وبمهارته يتغلب علي صاحبه في جميع الاحوال على التقريب ومن أجل ذلك يترك الاوفرني مع ما اختص به من الثبات والمقاومة الاتجار في الملابس المتينة على كثرة ربحه منها الى مزاجه النورماندى ليشتغل في الخرق البالية والحدائد المتينة والمظام وجلود الارانب »

ويعرف القارىء مما تقدم كيف أن التربية الخسنة الناجمة عن حالة سكنى البيت تمنع الاوفرني من الارتقاء حتى في تجارة لا تقتضى تربية عالية . ولا شك في أنهم لو حسنوا سكنهم لاستفادوا مما يصرفون في هذا السبيل ربما جزئيا وذلك الربح هو الذى يستفيد منه الانكليزى السكسونى من تنظيم ملجأه

ولنرجع الى عمال ضواحي ايدنبورج فهم تربوا وبربون أولادهم في ملجأ يودهم على شيء من التحسين في السكنى وان كان بيتا صغيراً كما يودهم على لباس مخصوص ولهجة مخصوصة وشمائل مخصوصة فيصيرون بذلك مترفين ومستعدين لأن يترفوا ان لم يكونوا كذلك من قبل فاذا سنحت لهم فرصة ارتقاء - وقدرتهم على العمل مما يخلقها - رأيتهم ينهزونها ويحدون من حالهم الشخصى ما يجعلهم جديرين بها اذ ليس فيهم ما يمنع من نوال ذاك الارتقاء . والخلاصة ان نظام البيت عندهم حتى بيوت الاجراء يجعل الافراد قابلين لأن يصيروا من طبقة المهذبين فلا يظهر عليهم في المراتب التي يرتقون اليها انهم ليسوا من أهلها

هذا وانى أجد من نفسى دافعا الى القول بأن النشأة الاستقلالية لا تلد طبقة دنيئة وراثية كما هو الحال عند أهل النشأة الاتكالية اذ المشاهدة ظاهرة الوضوح والوقائع التى تحضر الذكرة تؤدى الى تلك النتيجة وتبرزها في صورة قاعدة عمومية ومن أجل هذا أصبح أهل النشأة الاولى في مقدمة المتقدمين نحو حل المسألة الاجتماعية وعلى الخصوص مشكلة الاجراء وانى أكتفى بإيراد ثلاثة مشاهدات للدلالة على قابلية تلك الامم للترقى

الاولى قلة عدد الخدام من الانكليز السكسونيين . فغالبا الخدم في انكلترا وفي الولايات المتحدة اما سلتيون أصلاً أو جرمانيون أو لاتينيون ولا تجد خدما من الجنس الانكليزى السكسونى الا من نوع مخصوص كالمربات اللاتى هن طبقة أرق من الخدم الاعتياديين وكالخدمات موفتا وهن بنات الفعلة اللاتى يخدمن وقتاً محدوداً ليتعلمن بين قوم أرفع منهن رتبة

كيفية ادارة البيت قبل أن يتزوجن

الثانية وجود تلك الآلاف المؤلفة من الفعلة الذين مارسوا العمل بأيديهم وارتقوا بكدم الى أرفع المقامات من غير أن يكونوا فيها خارجين عن صفها بل لافرق بينهم وبين المهذبن من أهل الطبقة التي وصلوا اليها وهذا أمر معروف ومشهور وقد تكلمنا عنه في مجلة العلم الاجتماعى عند ذكر رؤساء أحزاب الفعلة الذين أصلهم منهم فاصبحوا اليوم متربعين في مجلس النواب «مجلة أكتوبر سنة ١٨٩٣ وديسمبر سنة ١٨٩٤ ويوليونوفبر سنة ١٨٩٥»

كان موسيو كليفلند رئيس جمهورية الولايات المتحدة صبياً عند أحد البقالين بوظيفة ساع يقضى الطلبات من الخارج وكان يكنس المكان ويكسر الخشب. ويوقد النار : وكان اللورد جلاسكو حاكم دار بلاد زيلندا الجديدة صبي نوثى فى أحد المراكب منذ كان عمره ثلاث عشرة سنة . كذلك كان فرنكلان الذى طار صيته فى الآفاق فاعلا . وليس فى ارتقائهم من ذلك الحضيض الى هذا النعيم ما يستوجب العجب ولكن الذى يندهش له الانسان هو كثرة عدد الواصلين وان أصلهم الصغير لم يترك فيهم أثراً من الآثار التى نشاهدها فى قومنا الذين يرتقون . قلت ان هذه مشاهدة غريبة وأنا أحج كل انسان يعملها بغير طريقة الانكليزى السكسونى الاجير فى السكى

الثالثة وهى مهمة فى بابها من المعلوم انه يوجد من قطارات السكك الحديدية ببلاد الانكليز عدد كبير ليس فيه عربات للدرجة الثانية لأن

الناس أهلوها ومن جهة ثانية أرى الاحصائيات تدل على أن عدد مسافري الدرجة الاولى في تلك البلاد أقل من مثله في أوروبا وبينما أنا أكتب هذه السطور علمت أن إحدى شركات السكك الحديدية الانكليزية عرضت إلغاء الدرجة الاولى وأن اللجنة التي تشكلت للنظر في طلبها وافقت عليه بحجة بقله عدد مسافريها واستدلوا على رأيهم بأن الدوق «كامبرلان» صهر الملكة يسافر دائماً في الدرجة الثالثة ولا يجوز أن يكون السبب في ذلك محبة الاقتصاد إذ المعروف عن الانكليز والامريكانين انهم يتوسعون في عيشتهم. وعلى العكس من ذلك نجد عدد السواح من الفرنسيين في الدرجة الاولى كبيراً مع أن ثروتهم أقل وميلهم الى الاقتصاد أشد. وجب إذن أن نبحث عن علة أخرى ولا أراها الا كيفية معيشة الطبقة الاخيرة من أمة الانكليز السكسونيين وهيئتهم وزهيم. فنحن نتأفف من السفر مع رجل ذي هيئة رثة وعوائد منحطة خشنة ولكن هذا التأفف ضعيف عند الانكليز السكسونيين لارتقاء الطبقة السفلى بينهم ارتقاء محسوساً ومن أقطع الأدلة على ذلك ان شركات السكك الحديدية وصلت في تحسين ادارة أحوالها الى ايجاد تذاكر مشتركة للقاصدين انكثرتا تبيع للمسافر أن يركب الدرجة الثانية مادام سائراً في البلاد الفرنسية فاذا بدأ السير في البلاد الانكليزية انتقل الى الدرجة الثالثة. وليلاحظ ان الانكليز باستمالتهم الدرجة الثالثة لم ينسوا موجبات راحتهم ومن أجل ذلك قد جعلت الشركات التي تلاحظ رغبات الناس عربات الدرجة الثالثة أكمل نظاماً وأتم ترتيباً من عربات الدرجة الثانية عندنا وربما ضارعت درجتنا الاولى زخرفاً وحسناً في بعض

الفروع أما الاعتناء بها فيفوق الاعتناء بغيرها

وحينئذ يمكننا أن نستخلص مما تقدم أن حسن السكنى واستيفاء موجبات الراحة في البيوت مما يحمل الطبقات النازلة في الامة أهلا بلوغ أعلى المراتب بحيث لا يرى انهم دخلاء فيها بما يلوح عليهم من الشوائب والازياء وذلك يؤدى على الدوام الى نحو الطبقة السافلة الوراثة في الامة التي هي داء الامم الاتكالية العظيمة

ليست المسئلة الاجتماعية عبارة عن مساعدة الافراد كما أن مسئلة الحياة لا تقوم بكثرة تناول الادواء والعقاقير . اذ ليست المساعدة أو العقاقير من وسائل الحياة الطبيعية وليست الحكمة الا ما أدت الى الاستغناء عن تلك الوسائل الصناعية . وليس من حل للمسئلة الاجتماعية الا جعل الافراد بحيث يستطيع كل واحد منهم أن يقوم باود نفسه وأن يرتقى بجده وعمله لأن سلامة الاجتماع كالسلامة الاخرية كما قدمنا تقوم بكل واحد على حدته وعلى كل واحد أن يسعى اليها . وقولى هذا لا يروق في أعين الذين اتخذوا السياسة حرفة وغيرهم ممن طلبوا رزقهم من انحطاط الامة وضعف مدارك الطبقات النازلة وكانت فائدتهم في بقاء الناس دائما على حالة يشبهون فيها القصر حتى يتيسر لهم أن يكونوا عليهم أوصياء . غير أن العلم لا يلتفت الى مثل تلك الملاحظات بل انه يحفلها ويسلك الطريق الذي تدل المشاهدات عليه

علمنا أن قابليه الترفى تنمو أولا بتحسين المسكن عند أجناس الامم الاتكالية اذا اختلطت بالامم الاستقلالية وظاهر ان هذا الاختلاط مفقود

عندنا الا انه ليس من المستحيل أن يستعاض عنه بمعرفة حقائق الاحوال كما ينبغي . فالمعارف توصلنا الى أن نعمل بنير اختلاط مانقله بلاتأمل بل لمجرد الاحتكاك نخبة العملة الا يقوسيين أو الارلنديين في انكلترا ومانقله كذلك نخبة المهاجرين من أوروبا القديمة الى الولايات المتحدة بأمريكا

على الطبقات الوسطى منا أن تبدأ بهذا الترقى بنفسها لنفسها فهي الآن تجد نفسها كثيراً وتنفق المال الجزيل لتعيش خارج البيت وتكثر من علاقاتها مع المتطرفين والاصحاب العاديين وتكره الاقامة في الارياض كرهاً شديداً لأن العلاقات والمعيشة الخارجة عن البيت هناك أصعب وتعتنى في بيتها بفرش القسم المخصص للاستقبال بالاثاث الفاخر والزخارف وتعد من الفضلات تنظيم القسم المخصص لمعيشة العائلة نفسها وتوفير موجبات الراحة فيه . وهي بذلك تجعل البيت ثقيلاً عليها وعلى أبنائها فلا تخصص لهم غرفة يشعرون باجتماعهم فيها انهم في بيتهم حقيقة ويتعلمون من صغرهم طرقاً من الاستقلال . ألا ان الاطفال هم ضحايا البيوت في فرنسا . والواقع أن بيوتنا أعدت الأجانب لا لأنفسنا وهذا هو الذي يجب تغييره ليرجع المرء الى المعيشة الخصوصية فيقيم فيها كمن يحتل حصناً منيعاً ويجعلها بحيث تميل اليها النفس ميلاً كلياً ففي الحياة الشخصية قوة عظيمة لكنها مجبولة ولا سبيل الى الارتقاء لقوم لا يعرفون حقيقة ما ذكر .

لكن اذا تيسر لطبقتنا الوسطى أن تخطو هذه الخطوة وذلك ممكن اذا أرادت وليس على كل واحد من أفرادها الا أن يقدم على العمل لنفسه فالأمر متعذر على طبقة العملة لاستحالة انها تعمل بنور العلم وحده ولأن

الغاية المتصودة بعيدة عنها بعداً عظيماً ولأنه لا مساعد لها من الاحتكاك لعدم وجوده فهي محتاجة لمن يعينها

هنا أوجه الخطاب على الاخص الى الذين جعلوا من همهم السعى في ايجاد الوسائل لاعانة المحتاجين وهم في الغالب يساعدون العامل ويتكفون حمايته وجب ذلك أولم يجب ولا يحصلون من اتمامهم الا فوائد قليلة فضلاً عما يلحق بالعملة من أضعاف قابليتهم الى الارتقاء بأنفسهم . وكل مساعدة لا يكون الغرض منها جعل المساعدة نفسها فضلة أى اعداد الناس لمساعدة أنفسهم بأنفسهم قد تصير مصيبة عظيمة واللازم هو مساعدة تلك الطبقة على الارتقاء بنفسها باعانتها على تحسين مساكنها وتنظيم المباشرة الشخصية .
أنى ألاحظ الآن بكمال العناية مشروعاُ بدأ بتنفيذه أحد أصدقائى .

ذلك أنه يوجد على مقربة من أملا كه معمل صغير يشتغل فيه نيف وخمسون عاملاً تتألف منهم عشرون عائلة ساكنة بجوار ذلك المعمل فى بيوت أعطيت لهم بأجرة سنوية مائتين وخمسين فرنكاً وستين وهى فى الواقع لا تساوي أكثر من هذه القيمة لأنها عبارة عن عيش أو أكواخ أبوابها وشبابيكها لا تقفل متى فتحت مما يجعل سكانها لا انطاق فى زمن الشتاء وهى على الدوام تقصى الناظر إليها بما علاها من الاوساخ التى تفوق الوصف ولا أذكر شيئاً عن أبنائها فانه دون ما يتصور العقل بساطة وعلى حال لا يمكن نعمتها أبداً ومن تمام الشقاء أن قسماً من تلك العائلات ينهك فى المنكرات كما يحصل ذلك غالباً . تلك هى المادة التى اشتغل صاحبى بالعمل فيها وظاهر انها من أحسن الموضوعات فى بحثنا وأنها تجعل العمل من أهم

ما يلتفت اليه ولجأورة صاحبنا لأولئك القوم وتفرغه الناشء عن الإقامة في الزيف سهل الاجتماع بينه وبينهم وبدأ الاختلاط اذ جاءوه يطلبون منه دواء لأبنائهم أو لبعض المرضى فتمكنت زوجته بذلك من الدخول في تلك المساكن حيث قوبلت بالشكر والامتنان وعادت مقشعة من تعاسة ما هم فيه وعلى الخصوص من أهال الاطفال وعدم الاعتناء الكلى بما احتاجوا اليه من الاوليات كالنظافة ومراعاة الصحة وكان من أول احتفائها بهم ان وزعت عليهم الملابس على شرط الاعتناء بها وأن ينظف الاطفال وتمشط شعورهم في كل يوم. ثم جعلت لهم في أزمان معلومة طعاماً خفيفاً وقت العصر يجتمع حوله أبناء العملة كلهم واشترطت أن لا يحضره الا من حسنت هيئته وبذلك ازداد الاجتماع بين الفريقين وتم تنفيذ هذا القسم من مشروع صاحبنا على ما ينبغي وكانت هذه أول خطوة نحو الغرض المقصود ولم تكن حالة ما حول المساكن بأحسن مما شرعنا عنها فاذا أمطرت السماء رذاذاً اخترقت المياه الطريق فصار وحلاً وهو مرمرى الاقدار على الدوام وأؤكد أنه كان يحتوى على كل صنف من أوساخ أخس الأذمين. ولم يمس شبرا الا وقد أصلع الطريق وفرش بالحجارة وارتفع عن مستوى الارض واتخذ علي جانبيه قناتان لتصريف المياه وزرع صاحبنا في مدخله أمام المساكن صنفاً من الاشجار النضرة ذات الازهار فكانت تلك الاشجار أشبه بدرس في الاشياء لدلالته على أنه يجب الاعتناء أيضاً بما حول المساكن كالاكتناء بها ودلالته أشد فعلاً في النفوس من القاء النصح والارشاد. ويظهر أن أولئك المساكن ادر كوا هذه الحاجة فتمهد كثيرون منهم بسقيا

الاشجار والاعتناء بها . نعم ذلك شيء يسير الا أنه جعل فيهم همة وهيا لهم عملا يرتاحون اليه وهي فائدة كبرى . بقي المهجوم على أحجار الوحوش التي يأوى اليها أولئك التمساء لجمالها بيوتا محترمة وترتيبها بحيث تنمى في النفس قيمة الانسان وتنبه بكرامة المسكن الذى يتمكن صاحبه من الارتياح به والراحة فيه حتى تنبعث الهمة الى ترتيبه وتجميله وهناك الصعوبة كما لا يخفى .
ولحسن الحظ حدث أن مدير العمل تغير بمدير جديد ومن رأى هذا الاخير اصلاح تلك المساكن وستكون هذه فرصة مناسبة تتيح لصاحبنا أن يحمل أولئك السكان على تحسين مساكنهم . وقد وعد بأنه يراقب ذلك ويتتبع حالة العملة المذكورين في التغيير والترقي ويساعد على جهده ويسطر النتيجة التي يصل اليها . ولا يتيسر للانسان أن يقف على مجرى الاحوال كما ينبغي الا اذا انحصرت في دائرة صغيرة تسهل مشاهدتها

ربما يخطر بالبال أن أكبر عائق في ترقى العملة من حالتهم الى أحسن منها قلة ذات بدم الا أن الشهادات لا تؤيد هذا الظن لأنه يوجد بين العائلات التي تشتغل في ذلك العمل واحدة يرى انها أشد بؤسا فسكنها اسحق المساكن وأبناءؤها الستة أنفسهم حالا وهي مفلسة على الدوام لا تقتأ تطلب من المدير مقدما جزاء من أجرها وقد ألتفتها الديون وحجز على قسم من استحقاقها . ومما يدل على ما هي فيه من الشدة ان المرأة اشتغلت يوما في بيت صاحبنا في نظير فرنسكين فطلب منها قبل أن تغادر البيت وقالت انها لا تملك فلسا واحدا تقتات به وزوجها وأولادها . فخاطبة مثل هؤلاء القوم في تحسين مساكنهم تظهر بادية بدء كآنها سخرية واستهزاء اذ هم

لا يكادون يحصلون قوت يومهم
لكن أنظر اذن الى الراتب الشهري الذي تأخذه تلك العائلة كما هو
ثابت في دفتر العمل

فرنك

٩٠

أجرة الرجل

٦٠

« المرأة »

٧٠

« الولد البكر وعمره ١٩ سنة »

٣٠

« البنت البكرية وعمرها ١٨ سنة »

المجموع ٢٥٠

فيؤخذ من هذا أن تلك العائلة التي تتألف من ثمانية أشخاص أربعة منهم
قادرون على العمل تعيش تعيش في بلاد الريف بأجرة قدرها ثلاثة آلاف من
الفرنكات في السنة وهي لا تدفع مع ذلك الا خمسين فرنكا أجرة مسكنها
وهو منزل وبستان يمكنها أن تزرع الخضرة فيه . ومما يستغرب له الانسان في
فقر تلك العائلة المدقع انها لم تخل يوماً واحداً عن العمل ومضى عليها خمس
عشرة سنة تقريباً وهي في خدمة ذلك العمل نعم زاد حملها بكثرة أولادها
الا أن أجرها زاد أيضاً على هذه النسبة

وليبيان العلة الحقيقية في حالة تلك العائلة ينبغي أن نسلم بأن تلك المسألة
الاجتماعية ليست منحصرة في أجور الفعلة كما يذهب اليه السواد الاعظم
بل راجعة أيضاً الى سير الافراد وأخلاقهم . وربما عنت بهذا الموضوع
يوماً ما . اذ لو كان الامر دائراً على الاجرة لزال الاشكال وانجلي المسمى بما

نراه من حال تلك العائلة لكنه ليس كذلك وإنما السبب في تعباسة أولئك القوة وانتشابه غالب الفقر فيهم هو سوء سيرهم وانعكاسهم على المسكرات اذ هي منتشرة بينهم أكثر مما يظن وفي ميزانية الفعلة خروج تذهب منها الاجور كما هي في ميزانية الاواسط من الناس

يعيش الرجل الوسط معيشة ضيقة ليتمكن من ارضاء شهواته فيما يتعلق بملبسه واعداد بيته للاستقبال أو ليدخر المال لبنينه والفاعل يعيش مقترًا لثاني له الصرف في أمور غير مفيدة أو هزئية أو بمقومة والذي يعوزهما معًا إنما هو حسن السير والنظام لافلة المال . وأعظم طرق استعمال المال فائدة هو اتخاذ مسكن مقبول توفرت فيه أسباب الراحة على قدر الامكان وكل الذي قدمناه راجع الى بيان ذلك . والصرف في هذا السبيل هو في الواقع استغلال بريح عظيم لأنه فضلًا عن كونه يثني صاحبه عن الصرف في أمور كثيرة لفائدة منها فهو ينمي فيه شعوره بمكانته وباستقلاله وميله الى العمل واستعداده الى الارتقاء

كل من توفرت فيه هذه الصفات الاساسية يكون قد توصل بالنظر لذاته الى حل المسئلة الاجتماعية وصار مالكا لنفسه مستقلا عن الآخرين



الباب الثالث

﴿ الفرنسيون والانكليزيون في المعيشة العمومية ﴾

يوجد بين الفرنسيين والانكليزيين السكسونيين في المعيشة العمومية من الفرق ما شاهدناه بينهما في المدرسة وفي المعيشة الخصوصية وقد خصصنا الابحاث الآتية لبيان ذلك وأظن اننا نكون حيثنقد قد أثينا على ذكراهم الاسباب التي تجعل الانكليزيين السكسونيين في جميع طبقات الهيئة الاجتماعية أرقى من غيره ارتقاء يمكنه من النصرف في التزام في الحياة وتكون أيضاً بيننا السبيل الذي يجب علينا أن نسير فيه لكي تقاوم انتشار ذلك الجنس الذي يهدد العالم بأسره

افصل الأول

« أهل السياسة في فرنسا وفي انكلترا »

إذا أخذنا بالظواهر رأينا المجالس النظامية التشريعية واحدة عند جميع الأمم الا اختلافاً يسيراً فالتفرج الذي يشاهد بمجالس النواب في المانيا وانكلترا وإيطاليا وفرنسا يتأثر تأثراً واحداً تقريباً وإذا حكم بمقتضى هذا الشعور قضى بأن حكومات تلك البلاد متشابهة وان نظام مجالسها النيابية يكاد أن يكون

واحداً وان اختلف ناشئ، على الخصوص من جهة تكوين الاحزاب وعدد رجال كل واحد منها

(هذا مظهر ولكن بقى ما استتر) كما يقول (باستيا) وما استتر هو الذى يهمننا كشف القناع منه

ان الذى احتجب عن الابصار لأنه ليس مما يدرك بالاعين عادة هو طبقات الهيئة الاجتماعية التى ينتخب منها الناثبون عن الأمم ونسبة عدد المنتخبين من كل طبقة وطائفة الى الآخرين . ولا شك فى أن هذا البحث يؤدى الى معلومات مهمة فى موضوعنا فمن البديهي أن صناعة الرجل التى احترف بها تأثراً فى أفكاره وقابليته لهذا العمل دون ذاك وفى كيفية نظره فى الامور والاحوال . ولكل طبقة من الزراعة والتجار وأهل الصناعة والاطباء والمحامين والجند والموظفين نشأة خاصة بها وكلهم لا يرون الشيء الواحد من الجهة الواحدة وكلهم لا يثوبون عن المنافع بعينها . ثم أن تلك المنافع ليست متساوية من حيث ضرورتها فى الامة بل بعضها أهم من البعض وعلى كل حال فانها ليست معتبرة بدرجة واحدة عند الناس وقد تختلف بل ربما تعارضت

نتج من هذا أن عناصر النياية المالية تتغير تغيراً عظيماً تبعاً لحالة الامة وباعتبار أن أهل هذه الطائفة أهم من أهل تلك وأرفع قدراً أو أشد بأساً . وينتج من ذلك أيضاً أن المجالس النياية لا تبقى على حال واحد فى أعمالها ونظرها فى مصالح الامة بل تتغير نزعاتها وتختلف آراؤها تبعاً لرأي الفريق الذى يسود على البقية من أعضائها

ولنبين ماتقول ببيان كيفية تشكيل مجلس النواب عندنا ولا يفين عن ذهن القراء اننى ماوصلت الى معرفة عناصر ذلك المجلس الا بعد الجهد والعناء اذ لم يسبقنى أحد لذلك البيان فألجأتني ضرورة البحث الى النظر في ماضى كل نائب على حدته ومعرفة ما امتاز به عن اخوانه وتقسيمهم جميعاً بحسب صنائعهم وحرفهم وقبل أن نورد ذلك التقسيم نلاحظ اننا لم نجد حرفة تدخل فيها ثلاثة وأربعين عضواً لأننا لم نهتد لهم على طائفة معينة يمكن إلحاقهم بها ففهم ستة من العملة ربما صح إلحاقهم في صف أرباب الصحف ومنهم من تعذر الوصول الى معرفة حالهم على أن هذا النقص الجزئى لا يؤثر بشئ في التقسيم العام كذلك لم يتغير ذلك التقسيم في المجلس الجديد الذي انتخب أعضاؤه بعد نشر هذا المبحث الا يسيراً بل ان النواب من أرباب الحرف الادبية زادوا فبلغوا ٢٨٦ بعد أن كانوا ٢٧٠ نائباً



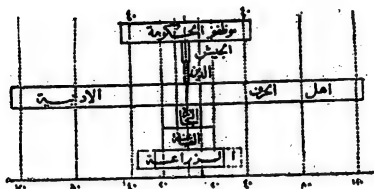
جدول تقسيم مجلس النواب الفرنسي

مهنة	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	اجمال
ملاك اطياف	٠٨	١٧	٢٥	٧٥	أهل الفلاحة ٧٥
زراعون	١٣	٣٧	٥٠		
صناع	٢٧	١٤	٤١	٤١	أهل الصناعة ٤١
تجار	١٤	٠٣	١٧		
أرباب بيوت مالية (بنوك)	٠٢	٠٣	٠٥	٢٢	أهل التجارة ٢٢
أعضاء جمعية المعارف	١٢	٠٠	١٢		
أطباء	٤٧	٠٣	٥٠		
صيدليون	٠٣	٠٠	٠٣		
مهندسون ملكيون	٠٥	٠٢	٠٧		
أرباب جرائد	٥٤	٠٥	٥٩	٥٩	أهل الحرف الادبية ٢٧٠
مدرسون في علم الحقوق	٠٥	٠١	٠٦		
موتقون	١٤	٠٣	١٧	١٣٩	
وكلاء الدواوى	٠٩	٠٠	٠٩		
محامون	٨١	٢٦	١٠٧	٢	أهل الدين ٢
روحانيون	٠١	٠١	٠٢		
ضباط بريون	٠١	٠٢	٠٣		
ضباط بحريون	٠٠	٠٣	٠٣	٦	أهل السيف ٦
قضاة	١٢	١١	٢٣		
موظفون	٣٩	٣٣	٧٢	٩٥	أهل الوظائف الادارية ٩٥
بدون حرفة	٢٢	٢١	٤٣	٤٣	بدون حرفة ٤٣

ولترجم عن هذا التقسيم بشكل مادي ليتمكن القارىء من الاطاحة بحقيقة النيابة المالية تماماً وتنجلي النسبة بين الطوائف والطبقات وقد وضعنا الجدول الآتى لذلك وقسمناه بخطوط عمودية جعلناها تقطاً والارقام التى فيها تدل على عدد النواب

والذى يستألفت النظر أولاً فى هذا الجدول هو عدم انتظامه الناشئ من فقد التناسب فقداً تاماً بين الاعداد الدالة على الطوائف وثانياً هو أن نصيب الحرف العامة وهى الزراعة والصناعة والتجارة من ذلك العدد قليل وان الحظ الاوفر فى النيابة عن الامة لا يرباب الحرف الادبية وموظفى الحكومة وتبين أهمية هذين الامرين أكثر من ذلك اذا قورن بين تشكيل مجلس نوابنا ومجلس نواب انكلترا وقد وضعنا جدولاً ثانياً لبياننا ولو انا أدخلنا فى هذا الجدول أعضاء مجلس اللوردات ل زاد عدد النواب من أهل الزراعة كثيراً لأن هذا المجلس مؤلف كله من هذه الطبقة الا قليلاً . أما مجلس السناتو « الاعيان » فى فرنسا فانه لا يختلف كثيراً فى تشكيله عن مجلس نوابها وقد كتب موسيو « تان » كلاماً مفيداً جداً أثبت فيه أن الانكليز يرون النيابة الطبيعية عنهم راجعة الى أهل الزراعة فالتوا الى انتخابهم « راجع كتاب مذكرات على انكلترا صحيفة ٢١٦ الى ٢٢٤ »

تشكيل مجلس النواب في فرنسا



وبهذا الجدول يمكننا أن ننظر الى جميع الحرف التي يتألف منها مجلس
نوابنا نظرة واحدة ولنفرد الكلام على كل حرفة منها
يرى المطلع على هذا الشكل الذي يشبه الهرم إنني وضعت الزراعة
والصناعة والتجارة في أسفله لأنها الاساس الاول فهي التي يحصل المرء
بواسطتها عيشه اليوم وهي التي تقوم بها جميع الاعمال الاخرى وهي التي
إذا اعتلت أصبح جسم الأمة سقيما وان بادت باد معها كما ينعدم الجسم
الانساني لقلة الغذاء

تشكيل مجلس الزاب في انكلترة



وقد يتصور الانسان أن أمة تعيش بدون محامين وأصوليين ووكلاء دعاوي وأطباء وموظفين ولكنه لا يعلم أن تعيش أمة بغير زرايع ينتجون لها مادة غذائها الأولى وصناع يصنعون حاجاتها التي لا بد منها في الحياة وتجار يوزعون هذا وذلك في الأماكن المحتاجة اليهما

وجدولنا يدل على أن النيابة عن الحرف الثلاث الأولية قليلة جداً وهذا أمن لا يتخلو من الخطر بذاته ويظهر لنا الخطر عظيماً إذا أمننا النظر في كل حرفة على حدة

أما الزراعة فيجب أن تكون هي الأساس الذي يبنى عليه ماعداه لأنها أشد لزوماً في الأمة من الصناعة والتجارة لا مجرد انها هي القاعدة بأمر

الحياة مباشرة بل لكونها أيضاً من جميع الحرف وأثبتها قدمها وثباتها من ثبات الارض التي هي محلها ولا يعثرها التغير الفجائي الكلي كما يعثرى الصناعة والتجارة فالزراعة مستقرة الى حد انها صارت طبيعية في الأمم لذلك قيل في الزراع هكذا وجدنا آباءنا واستقرارها يجعلها الأس للتين في الأمة لأنها تجذب قسماً منها وتجعله ملتصقاً بالبلاد متمسكاً بتقاليدها وقلما تجد النظام والدوام عند غير الزراعين . وقد تبين أن هذا العنصر الذي به حياة الأمة لا يوجد في مقدمة النيابة المالية عندنا على نسبة ماله من الاهمية الاجتماعية فما عدد الزراع في مجلس النواب الا اثنان وسبعون وهو قليل جداً بجانب المائتين والسبعين من أهل الحرف الأديية وهذا العدد على قلته يجب تنقيصه اذا لوحظ اننى أدخلت فيه أصحاب الاراضى الذين لا يحترفون بحرفة ما وليسوا كلهم مشغولين بالزراعة أو مهتمين لها بأكثر من مد اليد لتناول الايراد أو الصياح من سوء الحال والكساد

ومن أولئك النواب اثنان وعشرون لا يصدق عليهم من الزراعة الا تسميتهم بالزراع لأنهم يسكنون في باريس طول السنة ولا يقيمون في الريف الا يسيراً ويرتبطون في جواب من يسألهم عن حركة الزراعة وأحسن الطرق فيها ومقدار ما ينتجه (الهكتار) والفرق بين منفعة السماد المعتاد والسماد الكيماوى وطريقة صنعه وهكذا . ولهذا رأيت من الواجب تمييزهم بعلامة مخصوصة حتى يكون التقسيم مطابقاً للواقع فدلت على نسبتهم بخط من النقط

اذن لا يوجد في مجلس النواب من أهل الزراعة الحقيقيين الا خمسون

عضواً ومع ذلك لست على يقين من أنهم يستحقون هذا الاسم جميعاً والاولى أن لاندقق البحث فيهم

وليس من الطبيعي أن تكون تلك المهنة على ماقد علمت من الاهمية لما يرتبط بها من المنافع العمومية ولكثرة عدد المحترفين بها وأن يكون هذا عدد النائيين عنها ولا بد لهذا التباين في النسبة من مؤثر قوى قديم العهد نشأ عنه عندنا هذا الأثر الذي لا يشاهد مثله في الأمم الأخرى ولا أراه الا هرب كبار أصحاب الاطيان من الزراعة وهجرهم الريف بسكنى المدن وقد بدأ بهذه الهجرة منذ قرنين العدد العديد من الاشراف أصحاب الاراضى الواسعة وتكاثفوا بين جدران مدينة « فرساي » حيث أصبحوا حاشية للملك وتباعاً في معيته واتبعهم في ذلك أواسط أرباب الاملاك من أهل الريف ليس من بلد أهملت فيها الزراعة واحتقر الاحتراف بها مثل مأهملت واحتقرت في فرنسا حتى أن الرجل لا يرضى أن يكون ابنه زراعاً الا اذا رآه لا يلبق للاحتراف بنيرها وأصبحت معيشة الراء في أرضه أشد وقعا على النفوس من أنعس المتافى وقد يفضل الفرنسي وظيفته في « برسلونيت » على المعيشة في أرضه التي يملكها وأرادت الجرائد الجمهورية سنة ١٨٧١ أن تحط من منزلة بعض أعضاء الجمعية المالية العمومية فكتفت بأن وصفهم بأنهم « ريفيون »

أصبح التباعد عن الزراعة وما يتعلق بها أمراً عادياً عندنا حتى أن قساً من قسس باريس قال ذات يوم لأحد أصدقائي وكان من سكان ولايته (كيف تكاف بنفسك أن تعيش في الريف وفي امكانك مع ما أنت فيه من

سعة المال أن تعيش عيشة راضية في باريس)

إذا كانت هذه الافكار مما تقرر في الاذهان حتى عند أعظم الرجال كلاً ووقاراً لم يمد من المستغرب أن تفقد النسبة بين أهل الزراعة وبين عدد النائبين عنهم في مجلس النواب ولا أن ينوب عنهم من كان أقلهم جدارة واستعداداً . ولا حق لأرباب الأملاك الواسعة أن يلوموا إلا أنفسهم على سقوط اعتبارهم عند المنتخبين الذين يفضلون عليهم غيرهم من الأطباء والموتقين ووكلاء الدعاوى والمحامين كما سنبينه

لست أنسى حادثة شهدتها في مجلس « لابلې » وهي أنه جاءه في اليوم الثاني للانتخابات العمومية رجل من أصحاب الأملاك الواسعة في إقليم « صانتر » وشكا اليه من أن الانتخاب لم يصبه وكان يتألم كثيراً من ذلك لأنه وأباه من قبله وجده كانوا نواباً عن أهل ناحيتهم وصار يصخب ويفوق سهام اللام على المنتخبين ويندب فساد الافكار وانتشار مبادئ الثروة الى غير ذلك من الاقوال فقاطعه « لابلې » سائلاً (سيدي الكونت أين كان يسكن جديكم قال في أرضه وكان لا يأتي باريس الا نادراً قال وأين كان يقيم والدكم قال لما تزوج أبي اتخذ مقامه الحقيقي في باريس وأين تقيمون قال وأنا كذلك فقال له « لابلې » وقد أخذ في كلامه ما كان يعرف عنه من انتهاز مخاطبه أحيانا اذن لاحق لك في شكواك من المنتخبين . هب انهم أقاموا على الولاء لك بعد ولائهم لأبيك الى يومنا هذا مع انك تركت الإقامة بينهم والاهتمام بمصالحهم وصرف المال الذي تأخذه من بلدهم فيها لكنهم سثموا طول المدى فاختروا لهم رجلاً أقل صفاته انهم يرونه في كل

يوم وانهم يرجعون اليه كلما مستهم الحاجة لطلب المعونة واحتاجوا الى المشورة وقد أخذ ذلك الرجل مكانك لانك تخلت عنه منذ جيلين) ولا أذكر اني رأيت ذلك النائب الذي استولى اليأس عليه عند «لايلي» مرة أخرى

هذا مثل الكثير من اتراب صاحبنا ورباصار يوما مثل ارباب الاملاك العظيمة في الاقاليم الغربية الذين لا يزال الاهالي يرسلونهم الى مجلس النواب والسبب في أنهم لم يتركوا الى الآن طول الزمن الذي قضاء أبائهم بين أولئك الاهالي

وأما الصناعة والتجارة اللتان عليهما مدر العمران بعد الزراعة فنصيبهما في مجلس النواب أقل من نصيبها لأننا نجد فيه الا واحدًا وأربعين صانعًا واثنين وعشرين تاجرًا مع ان عدد أهل الصناعة والتجارة عظيم والمنافع التي هي بين ايديهم ذات اهمية كبرى ولا بد من سبب أدى الى ضعف النيابة عنه . وهنا لا يمكن اتهامهم بأنهم تركوا حرفهم كما فعل أهل الزراعة لان الصناعة والتجارة تطلبان مباشرة أصحابهما كل يوم مع العناية والاهتمام وإذا ابتعدوا أو قترت همتهم ولو قليلا تدهورا لساعتهم بتغلب المتسابقين وافضى بهم الحال إلى الافلاس . ولكن هذه الضرورة التي تلجئهم إلى مباشرة أعمالهم ولا تمكنهم من اغفالها يوما واحدا هي التي لا تتفق مع نظام المجالس النيابية عندنا لان السلطة في بلادنا مجموعة في يد الحكومة العالية فاليها يرجع الفصل في جميع المنافع عظيمها وحقيرها وكلها يجب عرضها على المجالس النيابية لتبدي رأيها فيها ولذلك تستغرق جلسات هذه المجالس أكثر أيام

السنة بتمامها . ومما يطيل أوقات الاجتماع ما اعتادوا عليه أثناء انعقاد الجلسات من كثرة المقاطعة وحشو المباحث بالأمور التافهة والانتقال منها الى الشخصيات والجنوح الى السفسطة والصبيانيات ولذلك أسباب سنأتى على ذكرها فيما بعد كل هذا يستغرق وقتاً طويلاً ويستلزم ادامة الجلسات الا قليلا . وليس فى استطاعة أهل الصناعة والتجار أن يتركوا أعمالهم هذا الزمن كله لذلك تراهم يفضلون العزلة عن الانتخابات ولا يترشحون الى النيابة . ومما يزيدهم رغبة فى العزلة حالة الترشح التى صارت بحيث لا تروق فى أعين أهل الجد والكمال الذين تعودوا الأخذ والمطاء فى الامور المهمة إذ ينبغي لمن يترشح لعضوية المجالس أن يعرض نفسه للمطاعن الفادحة التى يوجهها اليه سوء النية والشتائم والسباب التى ترميه بها الجرائد المضادة لمذهبه . كذلك ينبغى أن يحضر الاجتماعات العمومية وليس الهدو وسلامة الذوق من مميزاتها . وليس فى الاستطاعة مقاومة تلك الانحناخ المالمجة الا اذا كان الرجل متموداً على الكلام عارفاً بطرق التمليق والا كثار من الوعود حتى ماعزى الوفاء به عالمك بأساليب التفهيق ورص الجمل الطنانة التى لا معنى فيها وتلك حال لا يحسنها من تفرغ لأعمال الصناعة والتجارة الكبرى فانها أعمال لا تؤهل صاحبها الى مثل ذلك ولا تجعله يرغب فيه . أما أهل الصناعة والتجارة الذين يقتحمون أخطار الانتخاب فهم واحد من اثنين . فأما رجل آمن على مكسبه وصار بذلك قليل الاهتمام بحركة صناعته أو تجارته تفرج عن مجرى الأحرار فيها وأما رجل خاب فى صناعته أو تجارته فلم يبق لديه ما يخاف عليه أن تركها

تلك هي الاسباب التي لأجلها أصبحت الحرف الملية الحقيقية أعنى الزراعة والصناعة والتجارة وليس لها من النواب الا القليل ونوابها هم في الواقع أبعد أهلها عنها

بقى علينا أن نعرف من النائب عنا

يرى القارىء فوق تلك الحرف الثلاث تجسما هائلا حيث ينبعح الشكل ويتمدد تمداً كبيراً فيكاد عدد أهل الحرف الادبية يبلغ نصف عدد النواب كلهم لأنهم مائتان وسبعون نائباً أعنى ضعف أعضاء الزراعة والصناعة والتجارة . والعنصر الغالب فيهم هم الاطباء وأرباب الجرائد والموثقون وعلى الخصوص المحامون . ولندخل بين ذلك الجمع لتقف على حقيقة تركيبه يبلغ الاطباء والصيادلةون ثلاثة وخمسين عضواً فعدد هم كعدد أهل الزراعة تقريباً ويزيد على عدد أهل الصناعة والتجارة معاً وليس ذلك لأن صناعة الطب توجد في الانسان استعداداً مخصوصاً لمداداة الهيئة الاجتماعية من أمراضها فانا مهما اجتهدنا لا نرى ارتباطاً بين الطب الباطني في الامراض والوقوف على حقيقة ما يشكو الأمة من الآلام . كذلك لا توجد نسبة بين سعادة الأمة وعدد الاطباء فيها كالنسبة الموجودة بين تلك السعادة وبين عدد الزراع والصناع والتجار . ولا نحسب الاطباء أيضاً يتأثرون باختلال سياسة الأمة وشبوب نيران الثورة الاجتماعية أكثر من غيرهم ولو كان الأمر كذلك لظنناهم أشد الناس اقداً على سد الخلل ومنع الخطر لسكنا نرى الأمر بعكس هذا فبينما الصناعات الثلاث الاولى تصبح كاسدة بل تقف حركتها بما يطرأ على السياسة من الاختلال نشاهد صناعة الطب

غير متأثرة أبداً لأنها إنما تتعلق بسوء حال الاجسام والامراض الطبيعية في الانسان لا يحسن حال الاجتماع . ومما يدهشنا أن يكون عدد الاطباء كثيراً الى هذا الحد في مجلس النواب مع ما تحتاجه تلك الصناعة من استمرار مزاولتها والعمل فيها وإذا غاب الطبيب تركته الزبائن لأن المريض لا يقوى على الاضطراب ومن هنا جاء أن أغلب الاطباء في مجلس النواب ليس لهم زبائن أما الذين كثر عملهم فقائدتهم في الاحتفاظ على زبائنهم ولا يفضلون عليهم اقتحام مخاطر الانتخاب وطلب النيابة من مواطنهم ولا يبيعون مرتزقاً مونا كثير الربح بحالة قل كسبها ويعيد أن تدوم . اذن ليس أولئك النواب نخبة بنى حرقهم وعليه فليسوا بعضد قوي للنيابة اللبية ولكي نقف على سبب انتخاب هذا العدد العظيم منهم ينبغي أن نعرف الأمرين الآتين

الاول ان أولئك النواب هم في الغالب من حزب الشمال فن الثلاثة وخمسين طبيباً وصيدلياً وخسون من الحزب المذكور وثلاثة فقط من حزب اليمين . ولا شك في أن صناعة الطب ليست هي التي غرست فيهم تلك الاميال حتى ضاعت النسبة كما ترى لأننا اذا رجعنا الى مجموع الاطباء كلهم لا نرى فيهم هذا الميل الى هذا الحد وسببه ظاهر لأن صناعتهم ورغبتهم في تكثير عدد زبائنهم تجعلهم لا يشتغلون بالسياسة الا قليلا . ولقد نعلم أن هذا النقد لا يصدق على أطباء من النواب الذين ليسوا هم من خلاصة أهل الفن ولا ممن كثرت زبائنهم ولكننا لانعلم بأن تأخرهم في صناعتهم هاج خواطرهم وألقوا الاثم على الهيئة الاجتماعية فالوا الى

المتطرفين في السياسة انتقاماً منها اذا اتنا لانرى سبباً يمنعهم في هذه الحالة من الانحياز لحزب اليمين الذي يلتقي مع حزب الشمال في محاربة نظام الهيئة الاجتماعية الحالي مع ان لهم في الانحياز اليه مزية تمكنهم من اهتمام الحكومة بانها السبب في اخفاقهم. والذي يؤيد ان هذا الدليل لاقيمته له هو تساوى عدد المحامين الذين لا يجدون ما يشغلهم من القضايا في حزب الشمال وحزب اليمين تقريباً اذا لوحظت النسبة بين جميع الاحزاب في المجلس

الامر الثاني ان أغلب هؤلاء الاطباء يحصل انتخابهم من جهات الارياض والسرى في هذا ان أصحاب الاملاك الواسعة لا يقيمون غالباً في الارياض كما قدمنا وان عددهم قليل أيضاً في مجلس النواب فلما اختلفوا عن أعين الاهالى قلت معرفتهم بهم وضاع ميلهم اليهم وهم ذلك مصيبون ورأوا أنهم لا يستحقون أن يقوموا بالنيابة عنهم اذ لم يعد لهم بينهم من المآثر غير جمع المال منهم لينفقوه في المدن التي يسكنون فيها. وأرباب الاملاك الواسعة هم في الغالب من المحافظين فالنواب من أهل الزراعة في المجلس خمسة وسبعون فيهم أربعة وخمسون من حزب اليمين وواحد وعشرون من حزب الشمال وتركهم الريف يضيع نفوذهم بين أهله وينتقل بالطبيعة الى اعدائهم في السياسة الذين هم من حزب الشمال فينتخبون بدلا منهم. ولا يوجد في الارياض من يصح له أن يقوم مقام أولئك الملوك الغائبين الا الاطباء والمحامون والموثقون فلهذه الطوائف الثلاث نفوذ طبيعي بين الناس عظيم لكثرة من يخاطبون والافضاء اليهم بأسرار العائلات وما يقومون به

من الخدم أما بالإرشاد مجاناً وأما باقراض الاموال . ثم هم نخبة النبلاء في الارياض بعد الملاك فلا غرابة حينئذ إذا أصابهم الانتخاب وجلسوا في مجالس النواب

تلك مشاهدة صحيحة وهي الصحيحة وحدها بدليل انك إذا راجعت عدد الاعضاء من كل طائفة في كل حزب في مجلس النواب رأيت الموثقين ووكلاء الدعاوى يكثرون حيث يكثُر الاطباء فالموثقون سبعة عشر منهم أربعة عشر في الشمال وثلاثة في اليمين ووكلاء الدعاوى تسعة كلهم في الشمال . . ثبت إذن ان أهل تلك الحرف لم يدخلوا مجلس النواب الا لهروب أصحاب الاملاك . أما البلاد التي حفظ كبار الملاك فيها نفوذهم ومكانتهم فلا يزال أطباؤها وموثقوها ووكلاء دعاويها يقومون بخدومتهم للمرضى والارامل واليتام وكل الناس هادىء مسرور

ولست أذكر شيئاً عن المهندسين المالكين لانهم سبعة نواب وهو عدد يسير سببه ان حرقهم لانتمكنهم بطبيعتها كالحرف السابقة من اجتذاب القلوب واستمالة الاهالى

وأما أرباب الصحف فكثيرون إذ أراهم تسعة وخمسين كعدد أهل الزراعة على التقريب واكثر جداً من أهل الصناعة والتجارة ولا أظن أن أحداً يدعى أنهم لازمون في الامة لزوم الزراعة وانهم أشد لزوماً من أرباب الصناعة وأهل التجارة معاً . وزد عليه ان أرباب الصحف لا يهتمهم صلاح الحال في البلاد وهدو الافكار واستتباب النظام العام كالزراع والصناع والتجار بخياة الجريدة من الحوادث تزاد أعدادها أيام الاضطراب ولذلك

تنشر بأحرف كبيرة أشد الاخبار افلاقاً للراحة العمومية وتقل تلك الاعداد متى ساد السكون على الناس الا أن الجرائد لا تعدم سبيلاً للارواج فتخلق الحوادث وتعظم ماصغر منها وتوقظ اللاهى وتحض على تهيج الافكار لأنها فى حاجة اليه . . أنظر كيف يزداد عدد الجرائد فى أزمئة الاضطراب وكل من لم يطمس الله على بصيرته يقول أن تقدم الزراعة وارتقاء الصناعة ورواج التجارة انما يقوم بقتل الصحف وموت الجرائد

يقال أن أرباب الجرائد قد استعدوا للبحث فى المسائل السياسية لأنهم يخوضون فيها كل يوم . نعم أسلم انهم مستعدون للكلام فى كل موضوع الا أنهم يتكلمون كما تتكلم الجرائد . وصاحب الجريدة مضطر بطبيعة حرفته الى التفكير عاجلاً والحكم على الاشياء عاجلاً والكتابة عاجلاً فبالاحتاله بارقة فكر الا كتب فيها من حينها إذ ليس عنده زمن ليعن النظر فيها وكبار أهل الجرائد يعرفون ذلك ويشكون منه أما الآخرون فلا يخطر لهم هذا على البال بل يعتقدون فى أنفسهم ماشاء الله أن يعتقدوا ويقولون غير هازلين أنهم أرباب زعامة فى الامة وأهل سيادة على الافكار

صاحب الجريدة محتاج الى تغليظ صوته لىسمع الناس وبحول الافكار اليه ضرورة قضت بها مهنته واستلزمته حياة جريده فهو يبالغ بطبيعة الحال كما إننا نأكل أو ننام . ان قال فى رجل انه نذل أو وغد فغناه ليس بأكثر من أنه وياه فى رأى مختلفان وليس لكلامه غاية يقصدها ولكن هكذا اقتضت لهجة الجريدة فوجب الصراخ حتى يسمع الناس كما يقع فى الموالد والاسواق حيث الوسيلة فى الفات القوم كثرة الجلبة على الأبواب وذلك

هو ما يسمى بالمظاهرة

أتظن يا صاح أن تلك الخلال هي التي ينبغي للأمة أن تطلبها من أولئك السياسيين وأنت تعلم أن البحث في منافع الأمة العامة وحكومة البلاد لا يتأتى إلا لقوم اتصفوا بالحكمة وبعد النظر وسلامة الحكم والمسألة وحسن الذوق ومعرفة الاعمال المفيدة؛ لأنكر أن بعض أهل الجرائد يعرفون ذلك إلا أنها صفات ليست هي الغالبة في تلك الطائفة بالبلاد الفرنسية ولذلك نشاهد أن النواب من أرباب الجرائد لم يساعدوا على إيجاد الهدوف المناقشة واستعمال الحكمة في مباحث المجالس النيابية وما كثر عددهم في سراى البوربون إلا لأن الصحف في تصرفهم والصحف هي رسل الانتخاب

أرباب الصحف ليسوا على نسبة واحدة في الاحزاب فعددهم تسعة وخمسون منهم أربعة وخمسون في الشمال وخمسة في اليمين وسبب هذا الاختلاف أن حزب الشمال يعتمد على الفعلة وحزب اليمين يعتمد على الفلاحين وأولئك يقرأون الجرائد أكثر من هؤلاء وبهذه الوسطة اشتد تقرب أرباب الجرائد الجمهورية من جميع المنتخبين في المدن أكثر من تقرب اخوانهم المحافظين إلى أهل الريف. ولو أن أهل الريف قرأوا الجرائد لتضاعف عدد المحامين في مجلس النواب. وبينما السبب في اغارة الاطباء والموثقين ووكلاء الدعاوى على المجالس النيابية هو تمنع كبار الملاك حتى فقد أهل الريف رؤسهم الطبيعيين نرى السبب في اغارة أرباب الصحف آتياً من أهل الصناعة الذين تركوا الفعلة بغير قائد فأصبحوا عرضة لنواية

الجرائد ولا حامي يحميهم ولا دافع يردّها عنهم فالرؤساء هم المستوفون في الحالين

أكثر النواب من أرباب الحرف الأدبية هم أهل القانون والذين بلغوا مائة وتسعة وثلاثين عضواً غير القضاة وأمثالهم ممن هم في عداد الموظفين لأنهم وإن اتحدوا معهم في الصناعة لكن سبق وجودهم في خدمة الحكومة جعلنا نفرّد لهم قسماً مخصوصاً وهو قسم الموظفين . وقد ذكرت بين أهل القانون مدرسى الحقوق الستة لمجرد البيان فقط ثم اشتركت معهم الوثائق ووكلاء الدعاوى وقد سبق الكلام عليهم . بقى عندنا العدد الاكبر وهم المحامون . يبلغ عدد المحامين مائة نائب وسبعة وأريد بهم أولئك الذين توجد أسماؤهم في جدول المحامين الرسمي ولا يزالون يشتغلون بحرفتهم أما عدد حائزي الشهادة في علم الحقوق فيزيد في المجلس على ثلاثمائة ولسنا نعلم أمة من الامم الماضية أو الحاضرة نشأ فيها متمماو علم الحقوق بكثرة كما هو حاصل عندنا في القرن التاسع عشر فهم غارة حقيقية بل طوفان وهم أصحاب الكلمة الحقيقيون في مجلس النواب وفي فرنسا كلها وقد وضعوا أيدهم تمام الوضع على سير المجالس النيابية مما لم يسبقهم به أهل حرفة أخرى

كيف لا يكثر عددهم والمحاماة فن يسهل تركه كما يسهل الرجوع اليه وليس في تركه ضرر برأس مال فعدة المحامي مكتبه ومكتبه في الغالب قسم من مسكنه والنيابة طريقة من طرق الظهور لأنها تتيح للمحامي فرصة بيان فصاحته ونشر بلاغته وفي سراى البوربون منبراً رفيع من منابر المحاكم . هناك يتكلم الواحد من علو عظيم ويسمع صوته من بعيد . اذن في وظيفة النيابة

مزية للمحامى تعطيه زبائن ان لم يكن لهم أحد منهم» وقد حصل «أو تكثر عددهم. ثم ان ضرورة الكلام فى الاندية العمومية والمجتمعات التى يحجم عندها كثير من أهل الزراعة هى من الامور المقبولة عند المحامى فالكلام صنعتته ومن هنا كان له على المتسابقين معه مزية كبرى

غير ان المحاماة لانهى الانسان الى ادارة مصالح البلاد كما تسهل له الدخول فى مجلس النواب لانها لا تتأثر باعتلال الاحوال العمومية كما هو الحال فى الزراعة والصناعة والتجارة بل الظاهر انها تستفيد من ذلك الاعتلال لان قوامها الدعاوى وهذه تكثر كلما كسدت الاعمال فتتولد القضايا السياسية فى أزمنة الاضطراب وتتولد القضايا بين الاقارب متى فسد نظام العائلة وعلى هذا فسوء حال المحامى فى قضاياها لا يدل على سوء مجرى الاحوال السياسية بل بالعكس

يقال انهم تعودوا على المباحث القانونية واختبروا القوانين فأصبحوا قادرين على التشريع وصحيح انهم يعرفون بمقتضى مهنتهم قوانيننا واحداً بعد واحد وواقفون على المذاهب التى ذهبت فى تفسيرها وهم بذلك يفيدون الثيابة المالية الا انهم لسوء الحظ ميالون الى تغليب الجانب النظرى الذى هو ميدانهم على الجانب العملى والمنافع الحية التى ليست بين أيديهم

قضوا حياتهم بين للنصوص فكان منهم ان حسبوا لها تأثيراً لامررد له والتأثير فى الواقع غير موجود واعتقدوا ان الامم انما تأسس بوضع القوانين فقللوا من تأثير القوة الحيوية الذاتية واضعفوا تأثير الصنائع والفنون الجارية وهذا الميل هو الذى حمل أهل القانون فى الزمن القديم على الدفاع أى دفاع

عن حقوق الملكية حتى أطلقوها من كل قيد اضراراً بحقوق الرعايا وحرية الافراد واستقلال البلاد وهم الذين لم تفتر لهم هم في زمننا هذا من حزب اليمين كانوا أو من حزب الشمال عن جمع سلطة البلاد في قبضة الحكومة العليا فادخلوا يدها الثقيلة في كل ناحية ولم يرفعوا أصواتهم بالشكوى منها الا اذا رأوها في جانب خصومهم السياسيين وهم المسئولون قبل سواهم عن اتساع دائرة المصالح الأميرية والدواوين الفرنسية التي أضرت بمالية البلاد ووقفت حجر عثرة في سبيل انتشارهم الافراد . وعليهم نصيب في سقوط منزلة النظام الشوروى لأن عادة ارتجال القول فيهم حملتهم على اطالة المباحث بكلام فصيح لكن بغير فائدة بدلا من المداولات المفيدة العملية التي تقتضى معارف مخصوصة وأصبحنا نسمع الناس يصيحون في كل مكان طالين مجلس نواب يقصر همه على الاعمال ووزارة تنثى العنان عن النظريات أقول وزارة لأننى أرى المحامين قد شغلوا أهم مركز بين النظار والسيب في هذا راجع الى نظام مجالسنا لأنه يطلب في الوزير قولاً رجيحاً لاعملا مليحاً ويشترط فيه من الصفات ما يزهو به الانسان لا ما تظهر فوائده الحقة للعيان . ترى النائب إن رام الكلام وجب أن يرق منبر الخطابة لأن يتكلم من مكانه كما في مجلس نواب الانكليز ومتى توسط ذلك المقام لزمه أن يقدم مقدمة قبل الدخول في الموضوع ويختم بخاتمة اذا انتهى فيضيع جزءاً ثميناً من الوقت في فيقه ورص ألفاظ ضخام ويقص من المناقشة جميع النواب الذين لا قدرة لهم على طلاوة اللسان وأولئك هم الذين في الغالب يعرفون حقيقة الاحوال الخبيرون بحاجات البلاد بدليل ما هو مشاهد في

اللجان حيث يظهر فضلهم وكان الواجب أن يبق القول قولهم في الجلسات العمومية فن المقرر ان أكثر النواب عملاً أقلهم كلاماً ونظاماً يعمدهم في زوايا المحول ويصدر للناظرين كل منطق فصيح

والخلاصة أن المحامين قد يفيدون النيابة المالية بما لديهم من المعارف الخصوصية ولكن لسوء الحظ زاد عددهم عن نسبة أهميتهم في الأمة فقصاروا أصحاب النفوذ في المجلس ووجهوا حركته الي حيث تسوء العقبي

وبقدر ما أغار المحامون على المجالس النيابية تأخر أهل الدين والجنود فلا ترى من الاولين في المجلس سوى رجلين اما لأنه يصعب على الرؤساء الروحانيين أن يجتازوا متاعب الانتخاب واما خوفاً للناس من تسلطهم على الحكومة. والسبب في أن رجال الجيش لا يزيدون على ستة نواب حظر القانون على جميع الضباط الذين في الخدمة الدخول في المجالس النيابية فلا يمكننا حينئذ أن نذهب مذهباً في قلمهم

هذا وقد استوى الموظفون على قمة الشكل الذي رسمناه وهم الفريق الاكثر عدداً بعد أهل الحرف الأديبة وليلاحظ اناعد الموظفين باعتبار وظائفهم التي كانوا يشغلونها قبل الانتخاب لأن النيابة والوظيفة لا يجتمعان . وهم ينقسمون الى ثلاثة وعشرين قاضياً واثنين وسبعين موظفاً ادارياً فالمجموع خمسة وتسعون عضواً وهو عدد أكثر من عدد الزراع والصناع والتجار معاً . وأكثر أولئك الموظفين من رجال القانون ولكنهم زادوا على معارفهم الاصلية خبرة بأحوال الناس وتعودوا بمقتضى وظائفهم على احترام أعمال الحكومة وعرفوا جميع الطرق التي تؤيد فوزها وتوجب نصرها وقيام

هذه صفاتهم يظن أنهم أولى بالانتخاب لكونهم أدري بمصالح البلاد وأحق أن يكون لهم العدد الاوفر بين النواب وانعدل القضاة للحكم في المنفعة العامة وليبان ما في هذا الظن من الخطأ أو الصواب نبحت في المنفعة العامة

المنفعة العامة تقتضي أن يكون ثمن الحكومة رخيصاً حتى لا تكلف الامة من المال الا يسيراً لكن منفعة الموظفين تقتضي أن يكون ذلك الثمن ربيعاً الى حد الامكان فبقدر ضخامة الميزانية توجد الوظائف تحت تصرف الحكومة وتمتد الاطلاع لنواها . الا ترى في كل سنة أن النفوس تميل الى التوفير والاقتصاد سداً للعجز الذي يزداد عاماً بعد عام حتى اذا حان زمان البحث في أبواب الميزانية وتتابعت الفصول أثر بعضها تغير شعور مجلس النواب وانحرف ذلك الميل الاولي وتحرك الحسنة وتسمعون موظفاً بحركة شديدة لادافع لها امام تلك الميزانية التي هي دجاجة البيض الذهبي عندهم وقاموا يدافعون عن خوزة المال الذي عاشوا منه واليه المصير اذا خرجوا من مجلس النواب . ولهم في دفاعهم نصير من أهل الحرف الادبية لأملهم اذا ضاقت عليهم روايت المجلس أن يجدوا في الحكومة مبلغاً يأوون اليه كما يفعل فار القصة المشهورة في الجبنة الهولندية . ولما كانت الحرف التي تقدم الاموال للحكومة أقل عدداً في المجلسين من التي تعيش من ذلك المال ينتهي الامر بالاقرار على الميزانية ويؤجل الاقتصاد الى أجل غير مسمى الا أن الامر لا يتقضى بالاقرار على المصروفات لذلك يركض النواب نحو الاقتراض ووضع الضرائب الجديدة رغماً عن وعودهم التي وعدوا الذين استنابوهم وهكذا يعظم العجز سنة بعد أخرى

المنفعة العمومية تقوم بتبسيط مصالح الحكومة وعدم الإكثار من أنواع قروعها حتى تسهل على الناس معرفة جهات أشغالهم وتقضى شؤونهم كما ينبغي في زمن قصير . ومن مصلحة الموظفين بقاء التعقيب الحالى وهم ينجحون على الدوام في تأييده رغما عن المعارضين في بقاءه أو عن مشروعات الإصلاح التى تقدم فى كل حين أما فائدتهم من بقاءه على ما هو عليه فهى أن التعقيد يجعل وجودهم لازماً لحل مشكلاته ويوسع في اختصاصاتهم ويصير التعقيب عليهم عديم الجدوى وبهذا يصيرون أقوىاء مستقلين غير مسئولين

ومن المنفعة العمومية أن لا تتدخل الحكومة في الأحوال الخصوصية المتعلقة بالأفراد أو بالقرى كل واحدة على انفرادها وأن لا تعيق همهم الأفراد عن العمل بما ينبغيون اليه في طلب مصالحهم وأن لا يجدها الانسان أمامه كسور من حديد يصده كلما تحرك يميناً أو شمالاً أو كما أراد أن يدير بنفسه أقل الاعمال أو يؤدي أقدم الواجبات . ومصلحة الموظفين تخالف كل هذا فلا تقوم إلا اذا تدخلوا في كل شيء يتعلق بالقرى والعائلات وكلما تدخلوا زادوا عدد الوظائف وزيادة الوظائف تجر زيادة الموظفين وهذا حال ضرره عظيم خصوصاً وأنه عام تشترك فيه جميع الأحزاب فمن الخمسة وتسعين نائباً واحداً وخمسون من حزب الشمال وأربعة وأربعون من حزب اليمين وأقل شيء يختلف فيه هو حينما جميعاً للميزانية في كل عام

يقال أن كثرة عدد الموظفين في الشورى غير معيب لأنهم أداروا حكومة البلاد كلها فاكسبوا الخبرة التامة في أعمالها وعرفوا ما يضرها وما

ينفعها وأصبحوا نواباً محنكين . والحقيقة ان خدمة الحكومة لا تربى الا أشد الرجال العموميين بغضاً عند الناس لأنها تقتل في الرجل همته الذاتية والاستقلال وتميت شعوره بتبعة مايجرى على يديه من الاعمال وهي الصفات التي لا بد منها فيمن تعرض لسياسة الامة . فان كان الموظفون من الحزب القبايض على أزمة الاحكام رأيتهم تبغاً للحكومة قد أهدوها استقلالهم بما يرجون من حفظ مركز أونوال وظيفة عندها . وان كانوا من خصومه فهم أعداؤه لأنهم خصومه يحاولون سقوطه لكي يسقط فهم ثوريون طبعاً بمحض انهم خصما . ضح نفسك بينهم تجدهم بين أمرين أما الموت أو الحياة لأن الخدمة لم تؤهلهم الى كسب عيشهم بأنفسهم فاصبحوا ولا عيشة لهم الا في مخادع الوظائف العمومية . اذن لا عجب أن يحولوا وجهتهم الى قبلة واحدة ألا وهي خراب بصرة أى قلب حكومة الاخصام

لهذا يجب أن يكون في مجلس النواب أغلبية من أصحاب النافع الحقيقية في البلاد حتى تضم الموظفين وتحيطهم بدائرة لا يظهر معها ضررهم ويجب أن تتألف تلك الأغلبية من أهل الحرف الثلاث التي وضعناها في أصل الشكل الذي قدمناه وهي الزراعة والصناعة والتجارة وقد رأينا أن عدد نوابها قليل وانهم ليسوا من الاخيار

هذا هو عيب نظام حكومتنا ولذلك فالموازنة مفقودة في مجالسنا تدوم دوام اليقطين لأن الاغلبية مؤلفة من الموظفين وأهل الحرف الادبية فقد بلغ عددهم ثلثمائة وخمسة وستين في مقابل مائة وخمسة وثلاثين نائباً عن

الحرف الجارية الثلاث

رأى القراء أن الشكل الذي قدمناه اليهم يشبه الحجارة العظيمة المترعة زينة
لقيامها على أساس ضيق نموج في كل صوب لأقل صدمة تلاقيها أما تلك
الاحجار العتيقة فثابتة أعنى انها تقاوم تقلبات الحوادث رغما عما بها من
الاهتزاز وتمر عليها الاجيال وهى باقية ومن سوء حظنا أن الحال ليس كذلك
عندنا فالنيابة المالية في فرنسا تجري مع كل ريح تهب من جانب الافكار
وتسقط الى حيث تيميل تارة في الشمال وتارة في اليمين فهشم في سقوطها
المنافع الثلاث التي رزحت تحت أثقالها وأمسست عاطلة . مع أنها هي المنافع
العمومية الحقيقية في البلاد

الفرق بين حالنا وبين حال الامة الانكليزية في هذا عظيم . ترى
شكل نظام النيابة في تلك البلاد لا يمثل ذلك الحجر الذي اختل مركز ثقله
ولسكنه يمثل اهرام الفراغة ذوات القواعد العريضة القويمة ! هناك ترى
نسبة التوازن مرعية وكل عنصر من عناصر الامة مستويا في مكانه ونسبته
تغيره على قدر المنفعة العمومية التي يشخصها وترى الحرف الادبية قد
انحصرت في دائرة مقبولة فزال شرها بل صارت كما ينبغي أن تكون زخرفاً
ملياً وركناً مهما من أركان التقدم في الافكار والآداب وملطفاً لماعساه
يتأتى من الافراط من جانب أهل الحرف الجارية

الضرر عندنا كل الضرر من أنه لم يعد لنا نواب طبيعيون

واذا أردت أن تعرف من النائب الطبيعي فاقراً ما كتبه (ناين)

(مذكرات على انكلترا صحيفة ٢١٧ الى ٢١٨) حيث يقول (انالنجب باستقرار

الحكومة الانكليزية ولكن لا عجب لانها الخلاصة الطبيعية لتلك العناصر الحية التي علفت بالارض في جميع انحاء البلاد . واذا فرضنا أن الحركة ثورية كحركة اللورد غردون قامت في تلك البلاد وأدارتها يد أكثر تجاربا وأمر سياسي وأضفنا اليها مطالب الفوضويين وضممنا اليها رجال الجيش وان كان محالا وحسبنا أن النتيجة العاجلة الكلية هي تقويض أركان المجلسين ومحق آثار العائلة المالكية ثم نظرنا الى البلاد بعد ذلك رأينا أن قوة الحكومة هي التي عفت آثارها ومادونها باق لم يمسه سوء لانك تجد في كل قرية وكل ولاية عائلات ثابتة الدعائم تجتمع حولها عائلات مثلها ورجالا ذوى مكانة رفيعة من المهذبن وأهل الاحساب تبعثهم همهم الى قيادة الزمام والتقدم الى الامام وللناس فيهم ثقة فيتبعونهم لانهم أبناء مجدها بما عرفوا به من قبل من علو المنزلة وسعة المال وسابق الخدم وبما أتوا من التربية وحازوا من النفوذ ومنهم الضباط والقواد التي تلتف حولهم الجنود المشتتة فيرجع الجيش على الفور الى نظامه بخلاف الامة الفرنسية فان أواسط الناس فيها والفعلة والشرفاء وأهل الارياف كل يحذر من رفيقه وكلهم متخافون متباعضون خائفون ولا رئيس الا الموظفون الذين هم عنهم أجنيبون والذين هم في وظائفهم واجفون مؤقتون والذين لا يطيعهم أحد الا طاعة الخوف بلا ميل قلبي ولا احترام شخصي قد احتلهم المحكومون وهم في احتمالهم مسيرون لا يخبرون . هكذا كانت حكومة الانكليز ثابتة لان للانكليز نوابا طبيعيين وقال في موضع آخر صحيفة (١٩٠) ليست المدن في بلاد الانكليز كما هي عندنا الموطن المختار فانا اذا استثنينا المدن الصناعية

لا نرى أحداً يسكن عواصم الارياف مثل مدينة يورك الا البياعون
الشرائون أما خلاصة الأمة وعظماؤها فبعيداً عن المدن يسكنون ومقامهم
العزب والارياف حتى أن مدينة لوندريه نفسها أصبحت ملتقى أهل الاعمال
لاموطناً لا كابر الرجال)

ما أسعد الامم التي أسندت ظهرها الى نوابها الطبيعيين فتمكنت بذلك
من إيجاد النسبة بين عناصرها في النياية المليية

الفصل الثاني

﴿ السبب في أن الانكليز السكسونيين ﴾

﴿ أبعد عن مذهب الاشتراكيين من الالمانيين والفرنساويين ﴾

الحوادث الاجتماعية كالنابات لكل نوع منها منبت مخصوص يظهر
فيه والبرزة الواحدة لا تنبت في جميع الاقاليم بكيفية واحدة بل للوسط تأثير
عليها كما أن له تأثيراً في كل شيء

ومذهب الاشتراكيين لم يشذ عن هذه القاعدة ومن الواجب أن
نعرف تاريخه كما ينبغي حتى نقف على حقيقة ذلك المذهب وترقيه
أصل نشأة مذهب الاشتراكيين وأول تكوينه كان في البلاد الالمانية
ففيها منبعه ومنها انتشر في بقية أرجاء المسكونة . ذلك ما أجمع عليه
الاشتراكيون والذين كتبوا على مذهبهم قال موسيو (دولافلي) في كتابه

(مذهب الاشتراكيين في العصر الحاضر) صحيفة (ه) تقلا عن (بايمبر جر) أحد النواب الالمانيين مانصه (من الغريب ان افكار الاشتراكيين لم تجد مجالا في أى بلد كما وجدت في المانيا فانها لم تقتصر على الفعلة بل انجذبت اليها الطبقة الوسطى حتى سمعنا أهلاها مراراً يقولون ربما صار الحال أحسن مما هو الآن اذا جرى العمل بالمذهب المشار اليه وانهم لا يرون سبباً يمنع من التجربة . وقد اخترق ذلك المذهب الطبقات العالية في الامة ودخل في جمعية المعارف واستوى على كراسى المدرسين . والعلماء هم الذين رفعوا اصواتهم بالشكوى من الحالة الحاضرة فتبعتهم جمعيات الفعلة والصناع والمحافظون هم الذين نددوا بالاخصاص في الاملاك ونادوا بالويل على رأس المال ولسنا نرى نظيراً لذلك في بلد أخرى) وقال في مقدمة ذلك الكتاب تقلا عن نائب الماني آخر في كلام له أمام مجلس النواب ما يأتى (لقد حط جيش مذهب الاشتراكيين رحاله في البلاد الالمانية وتربى عندنا التربية الفلسفية والعلمية)

وفي الواقع يحمد الباحث في المانيا جميع شيع هذا المذهب فمنهم الثوزيون ومنهم المحافظون ومنهم الانجيليون والكاثوليكيون والمدرسون في المدارس . وهذا الانتشار يدل بذاته على أن جو البلاد الالمانية يلائم هذا المذاهب ويساعد على انتشارها وهو يظهر كثيراً أيام الانتخابات فلتثوروين من أهله قسم كبير في مجلس النواب وكان عدد الاصوات التي اصابته المترشحين منهم في الانتخابات الاخيرة قريباً من مليون ونصف مليون فاذا اصفنا اليهم أهل الفرق الاخرى كانت الاغلبية في مجلس النواب

الاماني للاشتراكيين

تختلف فرق الاشتراكيين في مقاصدها ومطالبها الا انها متفقة كلها على أمر واحد هو لب المذهب ورايته التي تحقق فوق رأس الجميع وعلامته الخاصة وهو وجوب حل جميع المسائل الاجتماعية بالقانون أو بتدخل الحكومة فكلها تملل النفس بحكومته تقرر طريقة الشغل وتحدد الملكية وتقدر الاجور وتتكفل باسعاد الامة في مجموعها وفي كل واحد منها منفرداً بحيث تصير الحكومة رئيساً عاماً للكل وبالجملة فالحكومة هي كعبة الامال الجديدة التي يحج إليها الاشتراكيون على اختلاف مشاربهم . ولكي يبين هذا نأثي على طرف من أحوال كل فريق

أقربهم الى المقول هم الثوريون لانهم يذهبون . برأيهم إلى آخر ما يؤدي اليه وتكاد الفرق الاخرى لاتعمل الا لخدمتهم إذ من عادة الفكر الانساني متى قذف به في منحدر أن يسير حتى يبلغ النهاية وهذا هو السبب في ازديادهم على الدوام ومن بينهم نبغ استاذ مذهب الاشتراكيين الحالي الذي أكمل مبانيه وكان لرأيه تأثير عند جميع الفرق حتى المحافظين والمدرسين وهو (كارل ماركس) ورأيه مبسوط في كتابه المسمى (رأس المال) كتاب كاه قضايا عقلية كقضايا الحساب بل هو أصعب منها قراءة وأثعب فهماً ومبنى طريقته عدة استنتاجات مترتبة على حدود وتعريف وفرضيات وحديسات . فبأحدي القضايا يهدم المجتمع الانساني الحاضر وبثانية يبنيه على أس جديد . ومن رأيه (ان العمل هو الوحدة الحقيقية التي يمكن تقدير قيمة جميع المصنوعات بحسبها ومعرفة الفرق بين الأنواع

وبعضها « إذن فالعمل وان شئت فقل العامل هو الذى يوجد رأس المال وعليه رأس المال كما وجد اليوم إنما هو نتيجة تمد واغتصاب ومن هنا وجب رد المال للمالك الحقيقى والمالك الحقيقى هو مجموع الفعلة والعامل أعنى انه يجب رد المال الى الجمعية ذاتها وهى الكل . وهكذا أخذ المؤلف يترقى من رتبة إلى رتبة حتى انتهى باعتبار الحكومة رئيسا عاما هو الذى عليه إدارة العمل كله وتقسيم ثمرته بين الجميع بالعدل والانصاف . وقد تلقى الاشتراكيون الثوريون هذه المبادئ، واستخلصوا منها طريقة قرروها بينهم سنة ١٨٧٧ فى مؤتمر « غوطا » واليك أهم ما تقرر

« ان العمل منبع كل ثروة وكل تمدن ولما كان العمل العام المفيد لا يتيسر الا للامة كلها فالثمرة كلها ملك لها أى لجميع أفرادها ولكل واحد الحق فى نصيب يناسب حاجاته التى يقبلها العقل وعلى الجميع أن يعملوا . أن آلات العمل فى الهيئة الحاضرة محتكرة بين أيدي ذوى الاموال ومن ذلك كان الفعلة مسيرين بأمرتهم وهذا هو السبب فى الشقاء والاستعباد على اختلاف طرقه وأحواله . وعتق الناس من هذا الحال يقتضى أن تصير تلك الآلات كلها ملكا عاما للهيئة بتمامها وعليها أن تضع نظاما لجميع الاعمال وأن يكون عمل الكل لمنفعة الكل وأن تقسم الثمرة على الجميع بلا غبن ولا تمييز » أما كيفية الاجراء فى الهيئة الجديدة التى يطالبونها فهو أن يصير كل فرد عاملا فى عمل حيث كان ويعطى لكل عامل أجر على كل عمل أتمه باعتبار متوسط الساعات التى تلزم لاتمام ذلك العمل ويدفع له فى ذلك وثائق تدل على عمله ليستبد لها بما يريد من المصنوعات وتوضع هذه المصنوعات

في مخازن عمومية يصرح للموكلين بها باستبدال البضائع بالوثائق والوثائق بالبضائع وتصير العقارات بانوا عها ملكا للحكومة ويميش كل انسان من العمل أو الوظيفة التي كلف بها فلا يدخر الرجل الا اليسير ولا يترك لورثته الى ما كان مالا منقولاً

وأشهر رؤساء فريق الاشتراكيين الثوريين في هذا الحين ثلاثة هم موسيو «بييل» و «ليكنخت» و «فولمار» والاول كان صانعاً يديه في أحد المعامل والثاني من أهل الطبقة الوسطى والثالث من أقدم العائلات العظيمة في بلاد «باير» وكان من ضباط الجيش الالماني والجيش البابوي وأولئك الرؤساء الثلاثة يشخصون حقيقة مذهب الاشتراكيين في المانيا كما ينبغي ويدلون على أن جذوره تمتد في أعماق الطبقات النازلة وتنتشر فروعه بين الاواسط حتى تصل أعلى درجة في الناس . وقد أصبحت المانيا متشعبة بهذا المذهب من تحتها ومن فوقها على اختلاف في الدرجة وتفاوت في قوة الانتشار . ومع هذا فريديو الطائفة الثورية هم من الطبقة النازلة الا قليلا وأما الاواسط والاشراف فانهم يفضلون الطوائف الاخرى لانها أكثر اعتدالا وهي التي بقي الكلام عليها

قدمننا انه يوجد في المانيا بين فرق الاشتراكيين فرقة تسمى بالمحافظين ولاحظ موسيو «دولافلي» صحيفة (٣٣) ان كلمتي اشتراكيين ومحافظين متنافران لان اشتراكي يرمي الى هدم ما بناه المحافظ ومع هذا فقد وجد حزب اتخذ الكلمتين اسماله وليس من المجازفة أن نقول ان اشهر رئيس له هو البرنس دي بسمارك على نوع ما . ولا تذهب هذه الفئة كسابقتها الى

وجوب القاء آلات العمل كلها بين يدي الحكومة وانما يصدق عليها اسم الاشتراكيين لانها تذهب الى حل جميع المسائل الاجتماعية بوضع نظام محكم وزيادة تداخل الحكومة حتى تصير مناطة بادارة العمل وتقدير الاجور وسن القواعد لجميع طرق الانتاج والتحصيل . ورجال هذه الفئة هم في الغالب من الاواسط الذين يخافون من مذهب الثورويين ويريدون الهرب من غائلتهم بدفع الامة كلها الى حما الحكومة كأنهم يقولون لها (اعلمي أنت ما هم عاملون ان في ذلك نجاتنا أجمعين) وكل يعلم مسارعة امبراطور المانيا الشاب الذي يرى أنه خير بكل شيء الى تلبية هذا النداء لذلك أتى بمظاهرات عدة كانت عقيمة العاقبة بمقدار مادوت في الارحاء وهو اليوم الرئيس الحقيقي لحزب الاشتراكيين المحافظين

وأما فئة الاشتراكيين الانجيليين فسميت كذلك لان رؤساءها من رعاة الكنيسة الرسمية وقد قامت كالتى قبلها لتؤيد الملوكية في الازدهان وتساعد على انتشار نفوذ الملك منذرة في ذلك بمذهب الاشتراكيين وهي أيضا تطلب حل المسائل الاجتماعية من الزيادة في وظيفة الحكومة وتأيد تداخلها حتى تكون الرئيس العام لجميع الناس . واليك طرفاً من مقاصدها

(ان حزب الفعلة الاشتراكيين المسيحي مؤسس على الاعتقاد الديني والولاء للملك والوطن وهو يطلب من الحكومة ايجاد طوائف للحرف ممتازة عن بعضها بحيث يكون لكل منها نظام قانوني في جميع المملكة ويكون من مقتضى ذلك النظام تحديد شروط الاحتراف تحديداً دقيقاً

وان تشكل مجالس تحكيم تكون قراراتها نافذة على أصحاب الشأن فيها - وان تنشأ صناديق لاعانة الارامل واليتامى وعجزة العمل - وأن تحدد ساعات الشغل على حسب طبيعة العمل - وأن تستغل أملاك الحكومة وأملاك القرى لفائدة الفعلة ويزاد على تلك الاملاك كلما كان ذلك مفيداً من الجهتين الاقتصادية والفنية - وأن يضرب على الايراد خراج يترقى بزيادته وأن يضرب رسم على التركات يترقى بحسب أهميتها وبعد قرانه الوارث من المتوفى)

فانصى ما يتخيله هذا الحزب هو أن يحكم البلاد مستبد عادل تكون سعادة السكل في سيادته

١ وأما فئة الاشتراكيين الكاثوليكيين فكثيرة العدد وتألفت على أثر الكتاب الذي نشره موسيو (كتلير) قس (ميانس) وسماه (مسألة الفعلة والنصرانية) وكان له شأن كبير في البلاد الالمانية وقد نقل في كتابه هذا كثيراً عن (لاسال) الاشتراكي وتخلص مثله إلى وجوب تأسيس شركات للتعاون والعمل يكون الغرض منها وضع رأس المال في يد الفعلة فتنحل بذلك مسألة الاجور. ولكن الذي عظم فكرة المؤلف وانتزع من كتابه طريقة اتفق عليها أهل المذهب انما هو أحد تلامذته وهو موسيو (موفانج) شماس كنييسة (ميانس) واليك بيان المهم منها

(ان أجور الفعلة غير كافية بحاجاتهم فوجب تدخل الحكومة وهي تتدخل لتؤيد النظام الذي تدعه طائفة كل حرفة لابلأها وعليها أن تقرر ساعات العمل وتقدر الاجور وتبين علاقة الصبيان مع الرؤساء والعمال مع

أصحاب المعامل وان تقرر جميعات الفعلة ما تحتاج اليه من المال — وهنا يظهر ميل تلك الفئة الى الاشتراك — قال موسيو (موفانج) لست أوافق على المعامل التي يشير بها موسيو (لويزيلان) ولكني لا أرى سبباً يمنع الحكومة من مساعدة جمعية الفعلة إذا استست على نظام متين (ومن مقاصدها أيضاً أن تجعل الحكومة حداً للظلم أرباب الاموال ولكنهم تبن طريقة الوصول إلى ذلك قال موسيو (موفانج) (أنى لا أتعرض للغنى ولا للاغنياء ولكن الذى اندد عليه هى الطريقة التى يغتنى بها اليوم أولئك الاغنياء والموسرون)

وليس بين هذا المذهب ومذهب الاشتراكيين الثورين الا تفاوت يسير وأهم ما يفرقان فيه هو اعتماد أحدهما على الدين . نعم أن أصحابه لا يقولون بوجوب جعل الاراضى كلها مشتركة الملك ولكنهم ليسوا بعيدين عن هذه الناية لان مبادئهم توصلهم حتماً اليها فهم يطلبون أن يكون رأس المال مشتركاً بين جميعات الفعلة ورأس المال جزء من ذلك الكل . وعلى كل حال فهم يطلبون جهاراً أن تكون الحكومة هى الرئيس العام فى العمل وعليه تكون هذه الفئة تابعة حقيقة للمذهب الاشتراكيين كما عرفناه . وتكون تسمية نفسها بهذا الاسم حقيقة

والاخيرة هى طائفة الاشتراكيين المدرسين إلا أن رجالها غير متفقين على المبادئ لذلك يوجد بين مدرسى علم الاقتصاد من يقول بمذهب الاشتراكيين لكن على حذر وتهيب ومنهم من يتمشى فيه الى أكثر من ذلك حتى جهر بعضهم كموسيو (وجنير) إلى القول بوجوب تحديد الملكية

الشخصية والتوسع في الملكية المشتركة ولكنهم كلهم متفقون على رأى واحد من حيث وجوب حل المسائل كلها بواسطة وضع نظام دقيق للعمل والزيادة في تداخل الحكومة

وما سقت هذا البيان إلا لابرهن على أن المانيا وسط يتخلله مذهب الاشتراكيين من أسفل الطبقات الى أرفع المقامات فيها. وقبل أن نتقل من هذا الموضوع ينبغى أن نأتى باختصار على السبب الذى أدى إلى هذه الحالة في تلك البلاد

كان ظهور مذهب الاشتراكيين في الوجود معاصراً لتبدل الأحوال الاجتماعية في الامة الالمانية بقيام سلطة الملكية المطلقة مقام سلطة القرى والاقاليم كما حصل ذلك في اسبانيا منذ ثلاثة قرون أيام فيليب الثانى وفي فرنسا منذ قرنين أيام لويز الرابع عشر والمطلع على التاريخ يعرف كيف بدأ ملوك البروسيا بهذه الحركة وكيف أن امبراطرة الالمان يهتمون منذ سنة ١٨٨٧ باتغام ما بدأ به الاولون وادخال التحسينات فيه حتى أصبحت المانيا كلها في قبضة البروسيا والبروسيا كلها في قبضة الحكومة. وقد مضى زمن طويل على حكومة البروسيا وهى تعمل بمبادئ الاشتراكيين وان لم تقل بها. فالتوسع في الجندية حتى عمت جميع الناس وتنظيم المصالح الادارية على شكل غير بسيط يزداد تعقيداً في كل حين يشبهان من جهات كثيرة ما يرمى اليه الاشتراكيون من النظام الذى يردونه للامة بتامها في المستقبل. ومن المعلوم أن الحكومة البروسيانة تضع يدها على كل رجل منذ الطفولية فتبتدي سلطتها عليه أولاً بواسطة المدارس ثم بواسطة الجندية تربيته

حسب مشيئتها على المبادئ التي تختارها

وأكبر من ذلك كله اتناجد في القانون المدني البروسيانى نصوصاً مطابقة لمبادئ الاشتراكيين . جاء في الفقرة الاولى من الباب التاسع عشر مانصه (يجب على الحكومة أن تقوم بمعيشة الذين لا يقدرّون على الارتزاق بانفسهم من مطعم وغيره أو الذين ليس في قدرتهم أن يتحصلوا على معيشتهم ممن هو مسئول عنها بمقتضى القانون) — الفقرة الثانية (يعين للذين لا عمل لهم شغل يليق بحالة كل واحد منهم) — الفقرة الثالثة (الاشخاص الذين يحملهم الكسل أو حب البطالة أو أى سبب آخر من الاسباب الرديئة على عدم الكسب وتحصيل وسائل المعيشة يستخدمون في الاعمال النافعة تحت ملاحظا الحكومة) الفقرة السادسة (للحكومة الحق كما هو واجب عليها أيضاً أن تؤسس مصانع ومعامل يكون فيها قوام حياة المحتاجين وتهذيب أخلاق المسرفين) — السابعة (لا يجوز للحكومة بأى حال من الاحوال أن تأتى عملاً من شأنه حمل الناس على الكسل خصوصاً الطبقات النازلة أو يلهى عن الاشغال) — العاشرة . (على جهات الادارة البلدية في القرى ان تقوم بمؤنة فقرائها) — الحادية عشرة . (وعليها ان تبحث عن أسباب ذلك الفقر وتحيط به السلطة العليا لتتخذ التدابير انواقية منه .

ولا شك ان الامة التى تساس بمثل هذا النظام الذي يحجر بحق الناس في العمل ويقضى بتدخل الحكومة حتى يكون ذلك الحق تحت رعايتها ويوجب التدخل إلى هذا الحد في حياة الافراد الخصوصية تكون مهيأة بالطبع إلى قبول مذهب الاشتراكيين والعمل بما جاء فيه . هكذا تدرجت

تلك الامة في مباحثها طالبة حلا لمسئلة الفعلة فوصلت الى وجوب مساعدة الحكومة لكل فرد بذاته وانه ينبغي تغيير نظام الاجتماع ذاته ولم تطلب الدواء من همة كل واحد بالذات . واذا تأملنا وجدنا ان هذه المبادئ ، التي قرأناها في قانون البروسيا المدني وهي التي يجاهر بوجوب اتباعها ملوك البروسيا وأميراطرة المانيا ويؤمن هم بها تأييد لسلطتهم المطلقة هي بعينها مبادئ الاشتراكيين ولا فرق بينهما الا ان الاشتراكيين اتخذوا تلك المبادئ ، صيغا تجرى على ألسنتهم ومطالب قالوا انها هي مطالب الانسان أى الامم

ولقد كانت الطبقات الوسطى وطبقات الاشراف مستعدة لقبول هذه الاوامر كالتبقيات النازلة فان الافراط في الجندية وبأوغ الادارة ذلك الحد العظيم من الحسامة والاتساع عطل في هاتين الطبقتين وظائف العمل أولا ثم انتهى فجعلهما يعتبران الحكومة مصدر كل شىء في حياة الامة . وهم مستعدون لذلك أكثر من نظرائهم في فرنسا لان تعدد الثورات عندنا اضعف كثيراً من سيطرة الحكومة وان كانت الجندية والادارة سواء عندنا وعندهم . ولا شك في ان القابضين على زمام الاحكام لا يسوسون الامة اليوم كما كانت تساس أيام الملك لويز الرابع عشر

ومما تقدم يتبين لنا ان السبب في ان الامة الالمانية صارت بمقتضى حكم الزمان منبعاً لمبادئ الاشتراكيين هو تأخرها قرناً كاملاً عن بقية أمم الغرب الاوروي في سبيل الترقى

ويتأيد هذا اذا ثبت ان مذهب أولئك القوم انما ينتقل الى غير تلك البلاد منها بواسطة الالمانيين أنفسهم واثبات ذلك أمر سهل يقوم بتتبع

سير المذهب في البلاد الاخرى

ففي فرنسا كان مذهب الاشتراكيين خاملا الى سنة ١٨٨٦ كما جاء في كتاب « واثير » المسمى « مذهب الاشتراكيين العام » صحيفة ١٤٩ نقلا عن احدى جرائد الاشتراكيين الالمانيين اذ قالت متأسفة « يتقدم مذهب الاشتراكيين تقدما حقيقيا لكنه بطيء »

ومن ذلك الحين أخذ أحزاب ذلك المذهب في الظهور والاستقلال والنمو وكان القائم بحركة النمو على الخصوص أنصار مذهب « كارل ماركس » الالماني. وأهم الرؤساء فيهم ريجلان موسيو « جول جيزد » وموسيو « لافارج » وكان يطلق عليهما اسم مركستيين نسبة الى ذلك الرجل لاجتهادهما في ادخال مبادئه التي وضعها في كتابه « رأس المال » بالبلاد الفرنسية . ومن المعلوم ان موسيو لافارج النائب عن مقاطعة « ليل » سابقا كان مصاهرا لذلك الاشتراكي الشهير لذلك لما نجح مؤتمر المركستيين في باريس سنة ١٨٨٩ صاح الاشتراكيون في ألمانيا طويلا بأصوات الفرح والانتصار . وفي هذا المؤتمر صرح موسيو « جيزد » بين تصفيق سامعية بأن مذهبه انما هو مذهب الاشتراكيين الالمانيين (راجع كتاب « واثير » المذكور صحيفة ١٧٤) ثبت اذن ان مذهب الاشتراكيين في فرنسا مأخوذ عن مذهبهم في ألمانيا وأنه يسمى باسم أحد الالمانيين وأنه ينتسب جهاراً الى ألمانيا

وفي بلاد البلجيك اختلط مذهب الاشتراكيين بمذهب الفوضويين والمتطرفين وبقى زمنا تتجاذبه عوامل الخلف والنزاع ولم يخلص ويستقل الا بعد جهد وعناء . وفي ابان استقلاله رأينا اثنين من رؤسائه في

المانيا وهما موسيو « بييل » وموسيو « بيرنستين » جاء الى البلجيكي على الخصوص ليرشدا هذا الضوء الناشئ الى الطريق المستقيم وكان لهذا التداخل تأثير أثبتته أحد مؤرخي مذهب الاشتراكيين هو « وائتر » صحيفة ١٢٢ حيث قال (كان مذهب الاشتراكيين في البلجيكي منقسما على نفسه بغير نظام فأصبح اليوم في نوع من الترتيب والانضمام على نسق المذهب الألماني)

والذي أدخل مذهب الاشتراكيين في بلاد هولنده رجل كان من رعاة الكنيسة وهو « دوملانيو فانهويس » وقد سافر هذا الرجل منذ ثلاث سنين الى برلين « ليتعلم من الاشتراكيين الألمانين طريقة علمهم في الانتخابات » وهذا الامر وحده كاف في بيان ان المذهب في هولنده مستمد من ألمانيا حتى انهم لا يقتصرون على الاخذ بمبادئهم بل يأخذون عنهم أيضاً كيفية أعمالهم في الانتخاب

وهذا حال بولونيا فلما عقد مؤتمر الاشتراكيين في باريس سنة ١٨٩٠ كان النائب فيه عن اخوانهم في بولونيا سيدة يقال لها « جانكويسكا » وقد جاء في تقريرها عن أهل حزبها « انهم يجتهدون دائماً في تقليد اخوانهم الالمانيين على قدر الامكان في طرق نشر المذهب وكيفية السير واثارة الافكار) فالمانيا هي صاحبة الصوت أيضاً في بولونيا

أما الروسيا فلم يكن لمذهب الاشتراكيين فيها من الرسل الا العدميون والفوضويون حتى هذه السنين الاخيرة غير ان الحال تبدلت منذ بضعة أعوام كما ذكر ذلك في مؤتمر باريس فكان للروسيا مندوبان اثنان فيه

أحدهما (لاروف) الثورى الشهير القديم ومن قوله فى ذلك المؤتمر أن الثورة فى روسيا تقترب كل يوم من حزب الاجتماعيين وأن حزبها (يتقرب إلى مذهب الاشتراكيين الألمانين ويعمل على طريقتهم) وهذا وقد نشر موسيو (بليكانو) أحد زعمائهم فى روسيا كتاباً هو فى الحقيقة مذهب كارل ماركس بتمامه وأسس حزب الأحرار الاجتماعيين الروسين جريدة سماها باسم أشهر جرائد الاشتراكيين فى ألمانيا ونقل عنه الكلمة التى اتخذها شعاراً وهى (يا أيها التعساء من كل بلد ألاتحدوا) وكانت ظهور تلك الجريدة الروسية فى (جنيف) سنة ١٨٨٨ والغرض منها كما جهرت به نشر مبادئ مذهب الاشتراكيين الألمانين فى روسيا

ومذهب الاشتراكيين لا يزال نبتاً حديثاً فى بلاد رومانيا ومع ذلك فقد قال نائبها فى مؤتمر باريس وهو (ماتى) القائم بالحركة فى تلك البلاد ما يأتى (يتقدم مذهب الاشتراكيين حتى بين الفلاحين وأكبر المساعدين لهم المعلمون فى مدرسة (جاسى) وطلبها لأنهم ترجوا كتب كارل ماركس و (آنجل) و (لاسال) وهؤلاء هم أقطاب المذهب الالماني

وقال موسيو (وانتر) (ولد مذهب الاشتراكيين فى سويسرا من المذهب الالماني وكان بينهما على الدوام روابط محكمة العرى فانا نشاهد الاشتراكيين السويسريين بجانب إخوانهم الألمانين فى كل مكان يتقابلون فى المجتمعات ويتحدثون فى الأدب والمبادئ ويتضافرون فى مقاوماتهم ويتعاونون على ما يطلبون) ولا عجب بعد هذا من أن الاشتراكيين فى مدينة (بال) احتفلوا فى الرابع من شهر ستمبر بتذكار وفاة (لاسال)

الاشتراكي الألماني وأنهم عقدوا في اليوم الثاني اجتماعاً عمومياً دعوا اليه موسيو (ليكنخت) وهو أيضاً اشتراكي ألماني لينشر بينهم مذهب كارل ماركس . وللأشراكيين السويسريين جرائد خاصة بهم إلا أن قائدهم لا تزال تلك الجريدة الألمانية الشهيرة فإنها روح اجتماعاتهم في (زورخ) و (انترتور) و (آرو) و (بال) و (فروانفلد) و (سان غال) و (شافوز) و (كوار) و (زوج) و (نيوشاتيل) و (لوزان) و (جنيف) وغيرها . وعليه فسويسرا هي إذن ضحية من ضحايا المذهب الألماني

كذلك يأخذ التليان مذهبهم عن ألمانيا ويكفي للدلالة عليه أن نذكر التنازف الذي بعث به أعضاء نادى المتطرفين في رومه باسم الاشتراكيين التليانيين الى الاشتراكيين الالمانيين بمناسبة فوزهم في الانتخابات وهو (أن النادى ... يسلم على الاشتراكيين الالمانيين الذين هم دعاة الثورة الجديدة طلباً لتقرير العدل الاجتماعى ولا يزال الأحرار التليانيون يذكرون مفتخرين ما أنبأهم به (منزنى) منذ سنين عديدة مع ما كان عليه من كراهة مذهب كارل ماركس وهو أن ألمانيا الجديدة وإيطاليا الجديدة هما اللتان يقومان في المستقبل بحل المسئلة الاجتماعية)

ويتضح مما تقدم بأجلى بيان أن ألمانيا هي منبع مذهب الاشتراكيين وأنها هي التي ثبتته وتشره في الأمم الأخرى

ويؤخذ منه أيضاً أن جميع البلاد لا تقبل مذهب الاشتراكيين بدرجة واحدة فمنها ما تكون أرضها مستعدة لنمو بزوره كالتى ذكرناها ومنها ما ليس كذلك كبلاد نرويج وانكلتره والولايات المتحدة وغيرها من البلاد التى

احتلها العنصر الانكليزي السكسوني

أما كون بلاد النرويج غير صالحة لانتشار المذهب فثبتت من رسالة نشرتها جريدته الالمانية الشهيرة وفيها يشكو المكاتب من الشكوي من ذلك الحال ويعزو لها ما عليه تلك البلاد من التمسك الشديد بالدين وهو تعليل ضعيف لا نأرا فينا في المانيا كثيراً من الكاثوليك والبروتستانت وفي مقدمتهم زعماء الكنيسة قد اعتنقوا مذهب الاشتراكيين

وما من شيء يستوقف النظر كخيرة مؤرخي هذا المذهب عند الكلام عليه في انكلترا فانهم لا يجدون أو يكادون أن لا يجدوا شيئاً يذكرونه عنه في تلك البلاد اللهم الا ما قاساه موسيو «اثلين» من الاتعاب - هو أيضاً صهر لكارل مركس -- التي ذهبت أدراج الرياح « وهنا أيضاً دليل على وجود الاصبع الالمانى » وكذلك اتعاب الشاعر « موزيس » ومسيو « هندمان » وهما رجلان خرجا عن تقاليد قومهم فلم يلتفت اليهما أحداً لا ساخراً . وقد أتت الرسالة السنوية التي ينشرها الدكتور « لودويج ريشتر » في كل سنة عن حالة المذهب في جميع البلدان خالية من ذكر انكلتره والسبب الذي ذكره لذلك هو « انه لا يوجد شيء ، يقال « وحاول موسيو « ويزيوا » في كتابه « حركة مذهب الاشتراكيين في أوروبا » صحيفة ٢٠٩ بيان علة عدم انتشاره فقال « ان الانكليز شخصيون بفطرتهم يريدون أن يتركوا لانفسهم ليحصل كل واحد منهم رزقه بالطريقة التي يرضاها وطباعهم تأبى أن يتجندوا تحت أي لواء كان وان يتنازلوا عن استقلالهم الذاتي طلباً لعمل مشترك وهذا فيما أرى أحد الاسباب التي تجعلهم لا يميلون

واذا انتقلنا الى الولايات المتحدة رأينا كذلك ان هذا المذهب لم يدخل بين المنصر الانكليزي السكسوني لانه يقاومه كما يقاوم كرم تلك البلاد آفة العنب « فيلو كسرا » وليس له في تلك البلاد أحزاب الا من الارلنديين وعلى الخصوص من الالمانيين كما شهد به موسيو « واترير » في كتابه « مذهب الاشتراكيين العام » صحيفة ٢٣٣ حيث يقول « انا عقدنا هذا الفصل للكلام على مذهب الاشتراكيين في أمريكا وكان حقه ان يعنون بمذهب الاشتراكيين الالمانيين في أمريكا لان أحزابهم في تلك البلاد وأخص القائمين به فيها لا يزالون من الالمانيين ومن رؤسائهم من كان عضواً في مجلس النواب الالماني ولقد كان كارل ماركس يرجو النجاح لمذهبه في الدنيا الجديدة وأشار بنقل مجلس إبحاثه الى تلك البلاد فخاب رجاءه » وقال أحد الاشتراكيين الالمانيين يصف المذهب في أمريكا « ان ذلك الحزب لا وجود له الا بالاسم لان أصحابه لا يمكنهم ان كانوا ان يكونوا حزبا سياسيا . والمذهب نفسه يخال انه أجنبي في الولايات المتحدة فقد كان الى عهد قريب لا يقول به غير المهاجرين من الالمانيين الذين كانوا يتكلمون بلغتهم ولا يعرفون اللغة الانكليزية الا قليلا ثم ان هؤلاء المهاجرين رأيا مخصوصاً في وسائل انتشار الفعلة من التبعية التي هم فيها لا يفهمه الا النذر اليسير من الفعلة الامريكيين » . ولقد اجتهد كثيراً في استمالة انكليز أمريكا الى مذهب الاشتراكيين فبعثوا اليهم كثيرين من الالمانيين نذكر من بينهم موسيو « ليبكنخت » واحدى بنات كارل ماركس التي تزوجت

موسيو « اقلين » فضاغ كل ذلك سدى ورفضت جمعيات الفعلة الانضمام الى حزب الاشتراكيين وخسر الالمانيون ما بذلوا من الفصاحة وذلافة اللسان . ثم عمد بعض الاشتراكيين الى الانضمام فى سلك بعض طوائف الفعلة العظيمة التى بلغ أعضاؤها أكثر من مليون من النفوس وحسبوا أنهم بذلك يتوصلون الى نشر مبادئهم شيئا فشيئا ولكنهم لم يفلحوا » وقال لهم رئيس الطائفة الاعظم ان رغبته موجهة الى « تطهير طائفته من تلك العناصر الثوروية المتطرفة » وعرض بعضهم رأيا مبناه الاقرار على مجرد الميل الى استعمال الوسائل الثوروية فرفض الطلب بمائة وواحد وخمسين صوتا ضد اثنين وخمسين

كذلك لم ينجح الاشتراكيون لدى حزب الفعلة المجتمعين اذا قصيت منه جميع اللجان التى تلوث بمذهبهم بقرار صدر من الجمعية العمومية فى « سيراكيز » والى الآن لم تنجح المساعي فى نشر جريدة واحدة للاشتراكيين باللغة الانكليزية وللمذهب عشر جرائد كلها باللغة الالمانية وهو أمر فيه نظر عظيم . . . ومن هنا يتبين السبب فى انه لم يأت فى مؤتمر الاشتراكيين الاخير بباريس من أمريكا الا المحازبون الالمانيون واضطر المندوب المقرر وهو موسيو « كيرشنر » الالماني أن يقول فى تقريره « ان الفضل فى كون الفعلة الامريكيين أخذوا يدركون معنى التحزب راجع بالاخص الى المهاجرين الالمانيين فاتهم لم ينتهوا عن إرشاد تلك الجموع التى لايزال الجبل يعمر بصائرهم وتنظيم شتاتهم

ثبت اذن ان القائمين بنشر مذهب الاشتراكيين فى بلاد الانكليز

السكسونيين هم الالمانيون وانهم لا ينجحون مهما اجتهدوا وثابروا وهو أمر جديد لم نعهده فيما مضى وهذا هو ما يمتاز به تلك البلاد على التي ذكرناها من قبل فهم فريق قائم بذاته أهم صفاته أنه نفور من مذهب الاشتراكيين

والسر في هذا الاستثناء ان نشأة العنصر الانكليزي السكسوني استقلالية محضة كما ان نشأة العنصر الالماني انكليزية بالمرّة وبينما نفوذ حكومة الالمانيين يمتد امتداداً فوق الحد الذي ينبغي حتى أمات الهمم النفسية وعق حركة القرى الذاتية ترى حكومة الفريق الثاني لم تتمكن من الاستيلاء على سلطة كبرى بل وقفت على الدوام عند حدها بما تلاقيه من اتحاد القوتين حياة كل فرد بذاته واستقلال كل قرية بخصوصها . فالمانيا هي اليوم الوسط الذي بلغت فيه اثره الحكومة منهاها وبلاد الانكليز السكسونيين هي الامم التي عاش أفرادها مستقلين وحكموا أنفسهم بأنفسهم . ومن البديهي حينئذ ان لا ترى الاولى سبيلا لحل المسئلة الاجتماعية في غير تداخل الحكومة وسن اللوائح وجعل آلات العمل مشتركة بين جميع الناس من أهلها وان الثانية لا تطلب النجاة الا من هم الافراد وترفض كل الرفض ذلك الاشتراك الجديد الذي يعرض عليها

ولست في حاجة الى تكرار الاسباب التي أوجبت هذا الاختلاف العقلي بين الامتين ولكني أحيل القراء على ما كتبتة عن ذلك مفصلاً في الجزء الثالث صحيفة ٥٥٨ وما بعدها والجزء الرابع صحيفة ١٣١ وما بعدها من مجلة العلم الاجتماعي واكتفي بان لاحظ ان أثر هذا الاختلاف في النشأة

يتناول الموضوع الذى نحن فيه

ثبت مما قدمناه ثلاثة أمور: أن ألمانيا هي منبع مذهب الاشتراكيين وان الالمانيين هم الذين ينشرون مذهب الاشتراكيين فى الدنيا وان مذهب الاشتراكيين لا ينتشر فى الامم التى ثبت فيها هم الافراد الذاتية وقل تداخل الحكومات

ولم يبق عندنا الا البحث فيما اذا كان مذهب الاشتراكيين الالمانيين هو الافضل فى حل مسألة العملة أم استقلال الانكايذ السكسونيين وفيما هو الحل الذى يدخره المستقبل

وانى أرجو من القراء أن يعتقدوا بأن نظام الاشتراكيين ليس بالجديد أبداً كما يميل الى اعتقاده أولئك الذين ادعوا انهم اخترعوه بل أقول انه قديم قدما عظيما حتى انصرم عمره وانقضت أيامه وصار من السهل الوقوف على ما يأتى منه فى المستقبل بعرفة ما نتج عنه فى الماضى

ونحن اذا جردنا المذهب من تلك الالفاظ المقعرة ورجعنا به الى صورته الحقيقية رأيناه انما يتقهقر بنا الى ما كانت عليه الامم الغابرة تقهقر البسطاء ان لم أقل تقهقر الجهلاء وسنرى ان كان هذا النظام يليق بالمستقبل ولنتقصر الآن على العلم بأنه كان نظام الزمن الذى مضى وانقطع

يريد الاشتراكيون كما عرفنا أن تكون الملكية وآلات العمل وهى وسائل العيش فى الدنيا مشاعا للمجموع وان المجموع يكون هو الرئيس الاكبر وهو الذى يوزع ماتحصل من العمل على كل عامل بحسب شغله أو بحسب حاجاته ولم يهندوا تماما الى الاتفاق على طريقة التقسيم

هذهامو مثال الجمعية التي يطلبها الاشتراكيون وفي ظني انه غير مجهول عندنا فهو الذي ساد على الامم في الأعصر الاولى ومع ما كان يوجد بين تلك الامم من أوجه الافتراق والاختلاف كانت كلها قائمة على الملكية المشتركة

فكانت الارض عند بعضهم كالرعاة الرحل ملوكا لجميع السكان وكان الجميع يشتغلونها أقساما بحسب العائلات والقبائل التي يرجع نسلها الى أصل واحد . كذا كان حال أقوام الزبوز وقبائل العرب والمغاربة وغيرهم فلما استقرت تلك الشعائر النقال في نواحيها أقامت كل عائلة وكل قبيلة بالطبع كما كانت من حيث شيوع أملاكها والاشتراك في منافعها . وكان هذا شأن جميع الامم القديمة كالعبرانيين والجرمانيين والسلافيين وغيرهم ممن كانوا يقسمون الاراضى بين الجميع كل حين . ومن الامم من أسلمت ملكية أرضها الى الوازع وصار هذا سيداً عاماً مكلفاً كما يبتنى الاشتراكيون بتوزيع العمل بالقسط بين الناس وتقسيم ثمراته عليهم وإيجاد معاش للارامل والشيوخ وأكبر مثال لهذا النظام هي مصر أيام الفراعنة واتى أكتفى هنا بذكر بحمل هذه المسائل المعروفة عندنا وارجع القراء ان أرادوا زيادة الشرح الى ما كتبناه في مجلة العلم الاجتماعى « رسالة الفنون أيام الرعاة ورسالة الزراعة بالاشتراك جزء أول وثانى وثالث وعاشر ورسالة مصر القديمة لموسيو « بريثيل » جزء تاسع صحيفة ٢١٢ و٥٤٩ وجزء عاشر صحيفة ١٦٠ و٣٣٨ وجزء حادى عشر صحيفة ٨٠ و٢٥٢ وجزء ثانى عشر صحيفة ٦٩ وغيرها)

علي ان نظام الروكية ليس خاصاً بالامم السالفة بل ظل موجوداً في

بعض جهات المسكونة الى يومنا هذا ولا يزال سائداً بين أهل آسيا وأفريقيا الشمالية بل وبين جميع بلاد أوروبا الشرقية . فمن المعلوم أن القرية التي تسمى عندهم (مير) عبارة عن روكية عظيمة هي التي تملك الأراضي وتقسمها بين روكيات العائلات في كل حين بحيث لا يكون تحت يد كل عائلة من الاطيان إلا بنسبة عدد الذين يملكون من أعضائها فالشغل مشترك لكل روكية الأرضي

ثبت إذن أن الروكية ليست حلاً جديداً بل هي موجودة من يوم خلق الله الدنيا ولا يزال بعض الأمم يعيش فيها .

ودفعاً لما عساه يقال من أنه حل مرضي ينبغي لنا توسع في البحث حتى نرى الأشياء كما هي وأبدأ باستلقات القراء إلى المشاهدين الآتين الأولى علمنا من التاريخ أن إحدى أمم الأزمان السابقة تقدمت كثيراً على البقية وانتهى بها التقدم أن سادت على من سواها وأعني بها الأمة الرومانية وما يستوقف النظر أن الأمة الرومانية هي التي تمكنت من التخلص من الروكية بدرجة لم تصل إليها أمة سواها ولذلك أسباب شرحها موسيو (بريشيل) في مجلة العلم الاجتماعي الصادرة في شهر يناير سنة ١٨٩١ ضمن رسالة على الرومانيين في مصر القديمة . نعم انها لم تتخلص منها تماماً لأن ذلك الحظ لم يتوفر لأمة من أمم الأزمان القديمة غير إننا لا نجد أمة عظمت شأن الملكية الشخصية وبالنسبة في احترامها مثل الأمة الرومانية وفيها وصلت أنانية الانسان الى أعظم نمو أتيح لأهل تلك العصور وفيها صار الانسان مسئولاً عن نفسه وعن عمله وفيها عرف الانسان أنه لا ينبغي له الاعتماد

إلا على نفسه وتأسست الملكية الخصوصية التي هي نقيضة الملكية المشتركة وصار للملكية الأفراد على الارض من الاعتبار ما وصل الى حد العبادة حتى أنهم جعلوا حدود الاملاك من الامور المقدسة وقالوا بوجود اله يسمى اله الحد وأقاموا أعياداً دعوها الحدية وتقرر أن الحد متى تقرر لا يجوز نقله . وقد جاء في قصصهم ما يدل على هذا حيث نسبوا إلى (جويتير) عظيم الآلهة أنه أراد أن يبنى له هيكلًا على جبل (كاييتولان) ولكنه لم يتمكن من نزع ملكية من ماله اله الحد وعد الذي يهدم الحد أو يزعجه خارجاً على الله ومارقاً في الدين وجاء في قوانينهم القديمة ما يشير إلى أن الرجل إذا أصاب الحد بطرف محراثه يصير ضحية هو وأثواره لآلهة النيران وعلى هذا فالامة التي ارتقت وسمت فوق كل الامم في العصر البعيدة عنا كانت أقلمهم اتكالاً

المشاهدة الثانية أن استقرأ أحوال الأمم الحاضرة يدلنا على أن التي لا تزال النشأة الاتكالية فيها شديدة هي أعظمها تأخرًا وأقلها مالا وأضعفها جانباً قدسيتها في كل شيء جميع الامم التي نمت فيها الملكية الشخصية وعظم فيها تأثير المراء منفرداً وذلك لا نحتاج فيه الى دليل غير النظر في أحوال الأمم الشرقية التي هي الاتكالية والامم الغربية التي هي الأمم الاستقلالية على اختلاف بينها حيث تبدو لنا الاولى غارقة منذ قرون عديدة في سبات عميق وتبدو لنا الثانية في مظهرها العظيم وقد أبلت العمل الى النجاة القصوى ورفعت قدر الانسان الى أعلى الدرجات وجعلتنا حائزين على فضلية لم تنلها امم قبلنا مما نفتخر به ونتيه على الملأ وما كنا لنعرف سبب

اعجابنا قبل قيام العلم الاجتماعى .

وإذا جعلنا النظر رأينا أن أكبر أمم الغرب همه في العمل وأرقام في زراعتها وصناعاتها وتجارتها وأشدهم بأساً في التنافس الذى تخشاه الامم الاخرى وأسرعهم الى احتلال الاقاليم التى لا تزال خالية في الدنيا هى تلك الامة الانكليزية السكسونية التى لا تمارى والتى ضاقت بها بلاد انجلترا فتدفقت في الجهات الاربع وترعرع في أمريكا غصنها القوى فكانت الولايات المتحدة وكل يرى هذا حتى الذين لا يبصرون . ومن المعلوم أن الامة الاستقلالية الحقيقية بين أمم الغرب هى الامة الانكليزية السكسونية وأنها أبعدهم عن النشأة الاتكالية وأنها هى التى بنفت عندها همم الافراد منتهاها ووصلت سلطة الحكومة إلى أدناها

هكذا كانت الامتان اللتان تمكنتا من أعناق للعالم في الزمنين أبعد الزومان في العهد القديم وأمة الانكليز السكسونيين في هذا الزمان أمة الامم عن الاتكال وما هذا الاتفاق بصدفة فان الصدفة محال وإنما هو لازم من لوازم نشأة الاستقلال والاقتناع بما تقول سهل ميسور ولقد يمكننا أن نلخص الموضوع في كلمتين . ما اعتمد الانسان على غيره وانتظر المعونة من المجموع إلا وقلت همته وقعد عن السكد بنفسه ليكسب معيشته وما عرف الانسان إلا أنه لا اعتماد له إلا على نفسه ولا معونة إلا من عمله الذاتي إلا وكبرت همته واشتد على الكسب ساعده ليحصل رزقه ويترقى على الدوام

حال الأفراد في الامم الاتكالية كحال موظفي النظارات ومستخدمي

المصالح وهى حال لا تبنى فى المرء ميلا الى العمل كما هو معروف لانه نظام يقتل فى الانسان ملكة العمل وتقدير فوائده العظمى . فاذا تناول ذلك النظام أمة بتمامها انتشرت آثاره بحسبه واذا دام توارثه زمنا طويلا من الآباء الى الابناء اشتد ظهور تلك الآثار على قدر مدته فتضعف القدرة على العمل نوعا فى الولد بعد أبيه ويشتد الضعف فى بنيه وهكذا حتى يصل الجيل الاخير الى خمول ذلك الرجل الشرقى الذى لم يبق له من القدرة على العمل الا ما يحصل به القوت كيلا يموت جوعا . ومهما قلبنا الحوادث وقتشنا فى بطون التواريخ لانستخلص غير نتيجة واحدة هى ان النشأة الانكالية قد أضعفت الهمم فى كل زمان وعطلت استعداد الافراد الى العمل وجعلت أهلها من الضعفاء المتأخرين فان الاتكال وسادة لينة تليق بمن يميل الى النعاس ولكنه ما كان يوما بوقا يقوم على صوته من رام النهوض

ولعل قوما يقولون ان ذلك لمن أحب الاشياء اليهم وانهم يفضلون النوم على القيام لان غاية المتعمى فى الحياة أن يستريح المرء مما استطاع لان يشقى ما استطاع وانهم يرتاحون لحول أهل النشأة الانكالية ولا يبتسمون لذلك الكد والعناء التى تنميه النشأة الاستقلالية. وأنا أدرك هذا الاعتراض بل أقول ان فيه رفقا وحنانا بالناس وليس فيه عيب الا ان ما يطلبون محال لسبيين

الاول ان الاسباب الطبيعية التى تولدت عنها النشأة الانكالية فى الازمان الماضية لم تعد مؤثرة فى هذه الايام ولا عامة كما كانت . فالاصل فى وجود تلك النشأة حالة البداوة الاولى التى ظهرت فى سهول آسيا الفسيحة

ذات الاعشاب الكثيرة حيث بدأت الانسانية في الترقى فلما تفرق الناس استصحبوا معهم نشأتهم الاولى وادخلوها حيث استقر بهم المقام ولم تتغير الا حسب ظروف كل بلد وطباع الساكنين فيه فخفضت لسلطانها جميع الامم القديمة كما يئناه لانها كانت قرية العهد بمولدها ولان تلك النشأة كانت لاتزال كما وجدت باقية في البلاد المجاورة لاعظم سهل موجود على وجه البسيطة . ومعلوم ان البداوة لم يمد لها ذلك التأثير على الامم خصوصاً في الغرب لانها بعيدة عنها زماناً ومكاناً ولوجود الامم الاستقلالية في الغرب من يوم ظهور الدين المسيحي لاسباب وظروف شرحت في مجلة العلم الاجتماعى ولا حاجة بنا الى تكرارها (جزء أول صحيفة ١١٠)

ثبت اذن أن السبب الاول المؤثر في وجود النشأة الانكالية لم يمد صالحا اليوم لنانيته وانهم يريدون احياء تلك النشأة بسبب صناعي هو القهر أى سن القوانين أى تداخل الحكومة حتى تصير الرئيس الاعظم على الكل في المجتمع الاشتراكي الذى يتألف في خيال الاشتراكيين . وبديهي أن هذا الخيال لا يتحقق اللهم الا اذا اصطدم مع طبائع الاشياء فغلبها وناطح جميع المنافع المتألفة طبعاً عليه فانتصر عليها لانه عبارة عن تجريد كل من كان في يده متقال ذرة من الارض أو يسير من آلات العمل مما ملك ولستنا نرى كيف الوصول الى هذا السبيل على فرض أن الناس كلهم سهل يلين لكل مطلب ولكن الاشتراكيين لا يتحiron

هب أنهم نجحوا - ولا أدري كيف أنهم نجحون - فادخلوا انظامهم الاشتراكي في البلاد التي لهم في هذه الايام بعض النفوذ بين سكانها

اذ ذاك تنتصب أمامهم العقبة الثانية ولا غالب لها فتسد في وجههم الطريق سداً مكيناً وهي السبب الثاني الذي بقى الكلام عليه

الثاني اذا تم فوز الاشتراكيين بما يشتهون لا يلبثون أن يروا جميع نتائج النشأة الاتكالية قديما وحديثا بادية بين جموعهم الاشتراكية عملا بسنة العلة بذاتها تنتج المعلول بذاته أبداً . ويكون فعل تلك النتائج في الناس أشد لان النظام الذي يطلبه الاشتراكيون الالمانيون أقسى وأخرج من الذي عرفناه عن زمن الفراعنة في الامة المصرية . هنالك يستولي الضعف بعينه على دعائم تلك الامم ويدخل الانحلال الى أعصابها الحيوية وهو الذي رى بام الزمن القديم بين يدي الزمان . نعم لسنا نخاف اليوم من الرومان الا انه يوجد في طريق الامم الاشتراكية خصم أشد بأسا وأصعب مراسا وهو الجنس الانكليزي السكسوني الذي هم بالاستيلاء على الدنيا بما أوتيه من نوهمة افراده الى الحد المستطاع . أصبح بعد هذا أن الزمن مناسب لبث روح مذهب الاشتراكيين بين الامم

وكيف يخطر بالبال أن تلك العقول النيرة لاتجد من الاصلاح ما تشير به علينا الانظلم الشرق مع زيادة في القيود وتشديد في التعاليم وأنهم يختارون لتقديم هذه المشورة ذلك اليوم الذي بلغت فيه قوة الغرب على الشرق منها . أجل لن تبطل عنهم نتيجة عملهم هذا وقد نبأنا بها التاريخ على أن مايجرى اليوم كاف للدلالة عليها

يجرى اليوم أن أمم الغرب تحتل سائدة أمم الشرق وتنشئ فيها المستعمرات وتقيم الحكومات أو تضمها الى أملاكها ضما لاحتياج فيه الى

مشورذ أو استئذان . يجرى اليوم ان تلك الامم الاتكالية أصبحت كأنها خلقت ليحتلها قوم آخرون . والامة الانكليزية السكسونية هي التي تتقدم جميع الامم في هذه السيادة العامة فلو انا وضعنا أنفسنا موضع أمم الشرق لردنا في سيق الانكليز السكسونيين علينا ولقدمننا اليهم فريسة أخرى . وليست الحرب سجالات بين أمتين أمة نمت فيها الهمة والاقدام بين أفرادها وأمة باتت فيها الهمم مضغوطة عليها فتهطلت بل لا بد أن نستعمل الاولى على الثانية .

أهذا هو الذي يخطر بأحلام الاشتراكيين الالمانيين وهل يرون من أنفسهم ميلا الى أن يصيروا الى ما صار اليه هنود أمريكا أمام الانكليز من سكانها

ومع ما تقدم كله فلسنا ممن يقول بأنه ليس في الامكان أبدع مما كان بالنظر الى الحالة الراهنة كما يذهب اليه فما يظهر بعض الاقتصاديين . الا ان خطأ الذين يسمعون وراء حل مرضى للمسئلة الاجتماعية يأتي من الميل الى زيادة تداخل الحكومة والضغط على همم الافراد الذاتية والواجب بالعكس فان الحقيقة التي تبرهن عليها الحوادث هي انه يجب علينا أن نخذو على الدوام حذو الامم التي تقدمت على غيرها في الماضي وفي الزمن الحاضر لا بقوة السلاح بل بما هو أشد بأسا منها وهي قوة النظام الاجتماعي

ومن للمشاهد ان هذا النظام هو أليق الاحوال لحل المسائل التي اختلف عليها المستغلون بالعمل في جميع البلاد . وأغنى بها مسئلة الفعلة التي يدعى الاشتراكيون باطلائهم عثروا على مفتاحها . والدليل على ما نقول

ان الامم الاستقلالية هي التي أصبح فيها عاملا العمل وهما السيد والفاعل في أحسن الاحوال الموافقة لفض جميع المنازعات التي تحدث بسبب اتساع النطاق في المعامل الصناعية . ولا حاجة بي أن أبرهن على ان النشأة الاستقلالية تنمي بذاتها في الرؤساء الهمة والاقدام وتعودهم على الاعتماد على أنفسهم وتربي فيهم ملكة استنباط المشروعات أكثر من النشأة الاتكالية بدليل الفرق بين أمم الغرب وبين أمم الشرق . ولا مشاحة في ان هذه الصفات المتعددة لازمة للنجاح في ادارة العمل بالنظر الى الظروف والاحوال الجديدة الدقيقة التي طرأت على الصناعة بعد اكتشاف مناجم الفحم . كما أنه لامراء في ان مثال الرئيس الكبير ذى الكفاءة التامة والاقدام قدما وتقدم في الامة الانكليزية السكسونية أكثر مما عليه أهل الامم الاتكالية أو التي تميل الى الاتكال وهذا التقدم هو الذي جعل لتلك الامة أفضلية يخشاها الجميع في الصناعة

قالوا (وما الذي يفيد هذا في تحسين حال العامل وهو المقصود أولا وبالذات) والجواب على ذلك بسيط

فأول شرط في اطمئنان الفعلة على وجود ما يعملون فيه با كبر ما يمكن من الفائدة لهم أن يكون الرؤساء ذوى أهلية كافية لانجاح صناعتهم ولا شك في ان النظام الذى يربى في الرؤساء ذلك الاستعداد يكون مناسباً لتحسين حال العمال اذ متى تمت صناعة الرئيس تيسر له أن يدفع لعماله أجوراً طيبة وسهل عليهم تخصيص نصيب من أموالهم لايجاد المنشآت التي تدفع عن رجالهم جوائح الزمان فتعينهم اذا احتاجوا وتكفل لهم رزقهم اذا

فعدوا وهكذا وذلك لا يتيسر للروساء الذين ضعف استعدادهم وقل اقدامهم وصعبت عليهم الأعمال

يقال أن قدرة الرؤساء على القيام بتلك الاعمال لا يترتب عليها أنهم يقومون بها وقد يجوز كما شوهد أنهم ينتهزون نجاحهم في أعمالهم فرصة لزيادة كسبهم غير ملتفتين أقل التفات الى تحسين حال العمال

وهو اعتراض وجيه غير أنه يتيح لنا في الجواب عنه أن نبين أفضلية النشأة الاستقلالية على النشأة الاتكالية لأنها مع عظمها لم يلتفت الباحثون اليها كما ينبغي وتلك الافضلية حاصلة عند العفلة كما هي ثابتة للرؤساء

النشأة الاتكالية تجعل العامل غير أهل لاي حركة ذاتية عظيمة دائمة بل تصيره آلة صماء كما كان عامل الزمن القديم وكما هو حال العامل الشرقي في هذه الايام وكما هو العامل الالماني على التقريب فان هذا الاخير أصبح آلة في يد المقلقين يحنونه تحت لوائهم بسهولة ليس لها مثل لافرق بين اللقائ الاشتراكي الثوري أو المحافظ أو الانجيلي أو الكاثوليكي أو غيرهم ولا قوة في الظاهر لرؤساء المذهب الالماني إلا بهذا الاستسلام فقد لانت في أيديهم طينة العمال فيصورونهم بالشكل الذي يريدون ويسوقونهم كالاغنام حيث يشاؤون وهذا هو السر في اندهاشهم من استعصاء الامر عليهم يوم جاءوا الى انكاثره والولايات المتحدة لنشر مبادئهم بين تلك الامم واندهلوا لانهم وجدوا الفعلة لا يسمعون لهم نداء وتلك هي دهشة الرجل الاتكالي الذي يصطدم في طريقه مع الرجل الاستقلالي لذلك وصف أخذ

أولئك المقلقين عمال الانكليز السكسونيين محتقراً « بانهم قوم لا يبصرون » وإليك ما كتبه موسيو « ويزيوا » أحد مؤرخيه في كتابه « الاشتراكيون في أوروبا صحيفة ٢١١ » قال « لا يوجد في أوروبا بلد تحصل العملة فيه على الذي نالوه في انجلترا لتحسين حالتهم فانهم أكثرها فيها صناديق الاقتصاد وشركات التأمين وجمعيات التعاون وأصبحوا بطر يفتهم السماء « ترادسينيون » من أهل الاموال ولكنهم حصلوا كل هذا بغير مذهب الاشتراكيين ومن دون أن يفكروا في تغيير النظام الاجتماعي الحاضر » ومعناه أنهم حصلوا كل هذا بدون أن يرضوا بقيادة المقلقين والمتطفلين على السياسة وهذا هو ذنبهم الذي لا يفره أولئك المقلقون

والذي يجب الوقوف على ما أتى به الفعلة من الانكليز السكسونيين في انكثاره والولايات المتحدة بأنفسهم وبمحض قوتهم الذاتية وإقدامهم بدون أن يطلبوا معونة الحكومة بل مع رفضهم تلك المعونة ينبغي له أن يقرأ تاريخ جمعياتهم المسماة « ترادسينيون » المذكورة فلا شيء أفيد منه ولا أقطع حجة على تقدم الفعلة من أهل النشأة الاستقلالية تقدماً يفوق الوصف وعلى ما توجده تلك النشأة فيهم من الاستعداد للتقدم والترقي

ومما يلاحظ في تلك الجمعيات هو أنها متشعبة باستقلالها كأمتها وأنها ليست كالجمعيات الألمانية التي تنوق إلى تعميم نظامها بين الفعلة عند جميع الامم أو عند أمتها وترى إلى تغيير الهيئة الاجتماعية بتمامها وانما هي شركات استقلالية تتألف كل واحدة من فريق مخصوص يجمعها مقصد معين محدود ولا تتألف منها جمعية هائلة يقردها بعض المقلقين ويستعملونها في إقامة

مبانى مجدهم بل هي جمعيات متعددة متقلة عن بعضها أولا يربطها الارباط صغير . ويشعر الانسان اذا فكر فى نظام تلك الشركات انها وجدت فى أمة تميل الى الاستقلال والاطلاق لافى أمة تمشق التقييد والاستبداد والتاريخ شاهد على ماقول فقد نشر موسيو « كاستلو » رسالة فى « جريدة الاقتصاديين » الصادرة فى ديسمبر سنة ١٨٩١ لخص فيها كتاب موسيو « هويل » كاتب سر مؤتمرات هذه الشركات الذى سماه « النزاع بين العمل ورأس المال » ومما جاء فيها « لقد جاءت شركات تراد سينيون للصناع الانكليز مدرسة تهذيب وأخلاق وعونا على الترقى ولا تزال حافظة لاستقلالها النوعى وبعبارة أخرى لم تخرج عن تقاليد النشأة الاستقلالية - يلاحظ ان الكلمة بذاتها وردت فى الرسالة - التى قامت حجابا بينها وبين انضمامها الى جمعية واحدة تدخل تحتها جميع الهمم الناتية ومكاسب المشركون كلها نغابت بذلك كل المساعى التى بذلت فى هذا السبيل) وقد بلغ أعضاء تلك الشركات فى انكلترا وحدها مليونان ونصف وبلغ دخلها مليونين من الجنيهات الانكليزية أعنى خمسين مليوناً من الفرنكات وعندها مبلغ احتياطى مثل ذلك بالتمام . تلك هي قوة المال الهائلة التى أوجدها الاقدام الداقى فلتأت لنا المانيا بمثل هذا

ولا تنقص قوة المال فى الولايات المتحدة عن ذلك كما يئناه عند الكلام على رفضهم الدخول فى مذهب الاشتراكيين
ومما يجب الالتفات اليه ان تلك القوة العظيمة لم تكن قائمة فى وجه
« الهيئة ذات رأس المال » كما يقول الاشتراكيون مغضبين بل النرض الوحيد

منها تحسين حال العمال فعلا بالمعارضة في تخفيض الاجور واقتصاد جزء مما يكسبون لتخفيف البطالة التي قد تأتي عفواً وكل ذلك من دون أن يدعوا أيديهم الى طلب مساعدة الحكومة أبداً

أمر مجلس النواب باجراء تحقيق عن حالة الفعلة فقرر أغلب رؤساء العمل - رؤساء العمل هل أنتم سامعون - ان العمال الذين من تلك الشركات هم أمهر في عملهم وأخلص في شغلهم من بقية العمال الذين معهم . قال المؤلف السابق « وعلى العموم فانهم اكتفوا باستعمال الطرق الشرعية للحصول على ما به يصيرون جمعا من شأنه انماء الهمم واحترام المرء لذاته ولم يطلبوا في الوصول الى غرضهم من الحكومة الا أن ترفع عنهم القيود التي كانت تغلهم عن الترقى في هذا السبيل دون أن يلتسوا منها مئة أو مئونة وقد مضى على تلك الشركات نحو قرن من السنين ولم يحدوا عن طريقهم هذا لانه الطريق الجد وبه الفخار وله الوقار وهو الذي حمل أقل الناس ميلا اليهم على أن يقوموا لهم بواجب الاحترام ذلك بأنهم نخبة العمال وقد عرفوا بما عرفت به الامة البريطانية من ثبات الاخلاق والبقاء هادئة في مبادئها » هكذا تمكنت النشأة الاستقلالية من ايجاد رجال بين رؤساء وعمال هم أقدر الناس بأنفسهم على حل المسئلة الاجتماعية

والآن نفرض - والامر واقع لا شك فيه - ان بعض الرؤساء لا يدركون حقيقة مصلحتهم فيئثرون أموال الفعلة ويأكلون حقوقهم بالباطل ويعتبرونهم كآلات يستعملونهم متى شاءوا ويتركونهم متى شاءوا ويحملونهم مالا طاقة لهم به من الاعمال ولا ينقدونهم الا الزهيد من الاجور ولا

يحتاطون أقل احتياط لمنع البطالة ومعونة الشيوخ على مصائب الدهر . ألا يكون الفعلة من أهل النشأة الاستقلالية أعظم استعداداً وأكبر قوة وأشد بأساً لاسترداد حقهم المساوئ أضعافاً أضعاف ما عليه الفعلة الاتكاليون . انهم أقوى لان قوتهم تأتيمهم من أنفسهم ولأنهم يلاقون ما يترصدهم من الصعاب بالمقاومة الذاتية مباشرة وهم ناجحون . ان أجحف بحقوقهم في أمر معين وجدتهم يشكون شكوى معينة ويطلبون الانصاف بما لا يخرج عن حد المعقول والامكان لا كما يفعل رؤساء الاشتراكيين من سررد المبادئ ورفض القواعد والقاء الخطب المبهجة ونشر الرسائل في الجرائد وتحضير المشروعات الخالية التي يطلبون فيها قلب نظام الهيئة الاجتماعية بتمامها والفعلة في خلال ذلك يموتون جوعاً

لذلك نقول ان انكادته والولايات المتحدة أسبق الأم في حل مسألة الفعلة خصوصاً بالنظر الى من كان منهم استقلالياً محضاً وهؤلاء يجتمعون تحت لواء شركات « ترادسينيون » وأما الفعلة الذين هم أقل من أولئك فلا تزال المسئلة دقيقة بالنظر اليهم في هذين البلدين وكذلك عمال الحرف الصغيرة التي لا تقتضى فناً مخصوصاً كالحمالين في مخازن لوندرة العمومية . الا ان أولئك العملة ليسوا من أهل النشأة الاستقلالية الذين استعدوا للتزاحم في الحياة بل يتنازرون عنها بما فيهم من النقائص الشخصية أو لانهم من النشأة الاتكالية كالارلنديين والايقدسين ومهاجري الالمانيين والتليان وغيرهم وأولئك هم العناصر الذين ينتخب الفقر من بينهم أهله ورجاله في انكادته والولايات المتحدة وهم الذين يجد مذهب الاشتراكيين من بعضهم ميلاً الى

مبادئه وهم الذين يحتشدون تحت لواء أهل الثورة والاضطراب
وهذا أيضاً يؤديما استخلصناه من الابحاث المتقدمة وهو تأخر أهل
النشأة الانكليزية عن أهل النشأة الاستقلالية بمقدار عظيم
انما المستقبل للأمم التي تمكنت من الخلاص من تلك النشأة
والحكمة تقضى علينا أن نقول بهذه الحقيقة ونقررها فذلك أولى من
التمسك بما يدعونه حلاً لما نحن فيه وهو خيال لان ذلك المذهب أصبح بالياً
ودل ماضيه على انه كان سبباً في استيلاء الضعف على قومه في أزمنة الفراعنة
كما انه ينتشر اليوم في الدنيا كلها بواسطة أمة هي أشد أمة الغرب خضوعاً
لسلطان الحكومة المطلقة

الفصل الثالث

﴿ في ان تصور الوطنية يختلف عند الفرنسيين ﴾

(والانكليز السكسونيين)

يجب على الباحثين الذين يميلون الى اختبار الافكار بالحوادث ولا
تخدمهم شقشة الالفاظ ان يفقهوا معنى كلمتي «وطن» و«وطنية» كما ينبغي
وهما كلمتان كبيرتان اعتاد قوم على النطق بهما ذات اليمين وذات الشمال من
غير ايمان ولا تمييز وبعضهم ينطق بهما معجباً مختالاً فلا يقبل فيهما ولا
تأويل ولا آخرون يلفظونهما مغضيين محقرين بلا قيد ولا ميزان فيينا هؤلاء

يمجدون الوطن ويدأبون على إثارة الوطنية في الافكار يسمى آخرون في الخط من معاني هذه الكلمة ويقولون أن الوطن امرأة تدعى الامومة تطفلا وأن ذلك الوهم أقام زماناً وانقضى ولم يعد موافقاً لمقتضيات الايام الحاضرة وأن كل الناس إخوان ويعلمون على رؤس الاشهاد أنهم لا وطن لهم غير مبالين بما يحسه مواطنوهم من الخجل لسماع مثل هاته الافوال :

هذان مذهبان مختلفان يتعذر التوفيق بينهما غير أن لكل مذهب سبباً يعلمه ومصدراً يرجع اليه وينبئ لنا أن نبين حقيقة الوطنية ونشرح صورها في الازدهان بحسب تقلب الازمان ونقف على أسبابها ونتائجها ليتبين ان كان العالم صائراً الى تأييد تلك الحقيقة أو أضعافها أو تحويرها فنعلم أى الحزبين أصدق رأياً وأصح فكراً فإذا بلغ منا العلم أنهم محققان من جهة ومخطئان من جهة أخرى بحثنا عن درجة خطأ كل واحد منهما

تلك مسألة عويصة دقيقة تحتاج من كاتب هذه السطور ومن قرائه الى روية كبيرة وحرية فكر واسع فيجب علينا جميعاً أن نطرح ولو الى حين كل ميل الى الحزب الذى تنتسب اليه وكل تحزب للبلد الذى نحن منه ونفرض أننا نوجد في كوكب غير قارتنا حيث نشرف منه مطمئنين على جميع حوادث الارض وما يجرى فيها

أول شئ، يراه الباحث هو أن الوطنية لا تنمو بدرجة واحدة عند جميع الامم لانها ثمرة أسباب شتى فهي تتنوع بحسبها ولها صور مختلفة تمتاز منها أربع عن البقية وهى . الوطنية الدينية أى التى يكون مدارها على الدين والوطنية التجارية أى المبينة على التنافس فى التجارة والوظيفة السياسية أى

التي تبنى على التطلم السياسى والوطنية الشخصية وهى التى ترجع الى حرية كل فرد فى معيشته الذاتية

الوطنية الدينية

تتماز بالوطنية الدينية أمم العرب والتركمان ويقال لهم (التواريج) ^(١) والأتراك وأماهاها وقد بينت فى غير هذا الكتاب الاسباب التى تحمل تلك الامم التى نشأت فى الصحارى على الخضوع لسيادة الطوائف الدينية ^(٢) فيوجد فى هذه الايام بين تلك الامم كما وجد فى جميع أدوارها الماضية طائفة يرى الناس كلهم أنها صاحبة الحق فى السيادة فلا ينازعها أحد ولا يخرج عن حكمها أحد وليس رجال تلك الطائفة من قبيلة واحدة بل هى تتألف من كل متعصب أى وجد لذلك تجد فيها قوماً من شمال الصحراء وقوماً من جنوبها على بعد ما بين المراكزين وتتماز تلك الطائفة بقوة البأس وبامتداد نفوذها حتى كأنها الجامع العام لتلك القبائل والعشائر . وهى التى وقفت فى وجه جميع الفاتحين الذين جاؤوا اختراق الصحراء كما وقفت أمام الانكليز على حدود السودان المصرى كأنها حصن عزيز المنال وهى التى

(١) التواريج أمة من برايرة منتشرة فى صحراء أفريقيا بين بلاد (القوت) شمالاً وقنبوكتو جنوباً والنيجر غرباً وفزان شرقاً وهى تعتقد أنها من سلالة الترك وتحقر العرب ورجالها طوال القامة شديداً والقوى خفيفو الحركات وديانتهم الاسلام وهم أشد القبائل بأساً فى وسط الصحراء وأصعبهم مراساً وهم الذين أبادوا الارسالية الفرنساوية التى توجهت الى تلك الاقطار تحت قيادة اليرالاى فلانتر لتخطيط السكك الحديدية فى تلك الاصقاع .
(٢) راجع مجلة المؤلف (العلم الاجتماعى) صحيفة ٣١٥ وما بعدها من الجزء الخامس عشر

تصدم أمامها الامة الفرنسية في حدود صحراء الجزائر
أولئك هم ملوك الصحراء واسمهم الطوائف الدينية واسم رجالهم
« والاخوان » والخلفاء اسم للرؤساء كما يقال لهم المشايخ وغير ذلك من الاسماء
وأحياناً يسمونهم المهديون أو رسل الله اذا حميت نار الاعتقاد وظن بعضهم
نزول الوحي عليه من السماء والويل الويل لمن يحاول الدخول عندهم في
مثل هذه الازمان

ولهذه الطوائف « زوايا » في جميع الواحات وهي معابد تابعة للجامع
الاكبر في واحة « غمار » بالصحراء اثنا عشر مسجداً وأربع زوايا مع أن
سكانها لا يزيدون على سبعمائة أو ثمانمائة . وللأخوان كلمة سر يفهمونها
واشارات تعارف مخصوصة وهم درجات بعضها فوق بعض مقررّة لديهم
أجمعين تبثدي من السيد الاكبر أو الخليفة الى حامل العلم الى الحارس وهكذا
ولهم جمعيات عمومية يتلقون فيها أوامر السيد السرية أو يحتفلون بدخول
بعض المريدين في الطريقة أو يهتثون في البلاد ثورة ضد عدو يريد الاغارة
عليهم سواء كان من داخل البلاد أو خارجها وكلهم وطنيون وهم غلاة الوطنية
في الصحراء

الى هذه الوطنية يرجع نظام العشائر التي كانت تسكن اقليمي آشور
ومصر في الازمان الخالية أعني في الدور الاول من تاريخ تلك الامم التي
كانت تتألف من الشعوب الوافدة حديثاً من الصحراء ولذلك خضعت
لحكم الطوائف الدينية وقس الااله « آمون » خضوعاً كلياً أو جزئياً واليهما
أيضاً يرجع محمد « صلى الله عليه وسلم » وأتباعه وجميع القبائل والشعوب التي

اجتمعت تحت رايته في وديان العرب أو الصحراء وأطرافهما من بلاد آسيا الصغرى الى بلاد الاندلس . كذلك يدخل فيها الترك فانهم أخذوا عن الاسلام أشكال حكومتهم وكانوا يحالونها لما هم فيه من البداوة غير مستقرين في مكان ويكفي في بيان حقيقة هذا النوع من الوطنية ذكر هذه الامم فالتمسكون بها لا يطيقون الجدل فيها ولا يشفقون أى اشفاق على أعدائهم لان مرجع الوطنية فيهم الدين وهو لا يقبل التحوير ولا يحتمل التسامح والتفسير . وأهم شيء يوجب الخشية منها هي انها لا تقتصر على اخضاع الاجسام الى سلطانها ولكنها تبسط سيادتها أيضا على الافكار والارواح فلا تسكت في برضوخ من تنغاب عليه الى حكمها وتكلفه اعتناق مذهب أصحابها فاما الايمان وأما الاعداء . ولقد أهرقت هذه الوطنية دماء كثيرة خضبت بها تاريخ أجيال عديدة وهي اليوم تنكشف الى الباحثين مثقلة بالفظائع والآثام

ان الدين اذا اتخذ الارهاب سلاحه بدل الدليل والافناع لم يكن الا غضبا وهياجا ومن الواجب التنكيل بهذه الوطنية بكل ما في الجهد ومغالبتها حد الاستطاعة وهذا الواجب انما يطلب من المؤمنين لانها تحط من قدر الاحساس الديني والعدالة الصمدانية وهما أشرف الامور وأعلاها مقاما ذلك لان مثل الدين يدعون هذه الوطنية كمثل ارداء الزنادقة وأخبث المنافقين تراهم يحملون السيف أو العصا ويأتون موارد شهواتهم ومواقع انتقامهم ومرامى اطاعهم باسم الدين ونحت ستاره^(١)

(١) نحن لاندرك معنى لخصر هذا النوع الممقوت من الوطنية في الامم التي تقطن

جـ الوطنىة التجارىة

تمتاز بها أمم شواطىء البحر الأبيض المتوسط قديماً أيام كان ذلك البحر شبيهاً بمحوض ذي سورٍ مقفل أعنى أيام كانت سواحله أهلة بالمدائن والشعوب التى تمتد على شواطىء فينيقيا وآسيا الصغرى واليونان وجنوب ايطاليا والاندلس وافريقيا الشمالية وكلها تطلب الرزق من التجارة . ولا بد من أن التنافس كان شديداً بين تلك الامم وأن حياة كل واحدة منها كانت متوقفة على فوزها دون غيرها وليس التاريخ القديم إلا عبارة عن قصص تلك المنافسات التجارية

الاقطار الاسلامية والاقتصاد على ذكر العرب والترك والتركمان فان كان يريد التعريض بالاسلام فانه لم يصب بحجة الصواب لان الاسلام لا يلزم أحداً من منابريه فى الدين أن يصير مسلماً بعد أن يدين لحكمه والتاريخ أصدق شاهد على خلاف رايه وكتاب الله تعالى وسنة النبي صلى الله عليه وسلم صريحان فى حقد دماء المسلمين ومسالمتهم إلا الوثنيين منهم . هكذا جرى العمل حتى فى زمن الفتح أيام ثورة الدين حيث ما كان يرجى الحنان والاشفاق . فان لم يكن الاستشهاد بالقرآن مقنعاً فى مذهب غير المسلمين فانا نورد على عبارة المؤلف مقاله حضرة العالم الشهير السكونت هنرى دى كسترى صاحب كتاب الاسلام فى الفصل الثانى عن ملاينة الدين الاسلامى وكيف أنه عامل المسيحيين وقربهم اليه فى مناصب الدولة ووظائف الملك (راجع ترجمتنا هذا الكتاب سنة ١٣١٥ هجرية)

وليس من الانصاف أن يرى مسيحيو الشرق بهذه التهمة دون إخوانهم فى الغرب لان المذهب واحد فان كان الدين هو الذى أغضب المؤلف من وطنيتهم لزمه أن يعمم حكمه على البقية وإن كان غيره فقد فسدت قاعدة رأيه ولعله كان يقرب من الحقيقة لو أطلق شرحه على الوطنىة الدينية من غير أن يقيدهابأمة دون أخرى لان فعل الدين فى النفس واحد نصراً نياً كان الرجل أو مسلماً أو يهودياً أو مجوسياً

ومن أجل ذلك احتاجت كل أمة من تلك الأمم أن يكون نظامها موافقا لحاجاتها خصوصا ما يتعلق بدفع الاعداء ومهاجمة الخصوم اذ كان لامناص لكل منها من الاعتماد على نفسها وهذا هو السبب في اعتنائها كلها بتربية شبانها على التمرينات الجسمية حتى صارت القوة والمهارة وخفة الحركات والحدق في رمي النبال أعز صفات الشبيبة فاقامت ميادين الالعاب العمومية وعظم الاهتمام بها وما ذلك الا لانها كانت في الحقيقة مظاهر للوطنية في ثوب مخصوص

هناك كانت الوطنية محلية أى قاصرة على أهل كل مدينة أو طائفة دون جارتها ومن هنا جاء اسم المدينة والبلد بمعنى الوطن مما ملئت به كتب المتقدمين لجميع الاعمال العظيمة والوقائع الشهيرة التي احتفظنا عليها كأثنا من الدين وجعلنا نحسبها اذهاناً أبائنا في المدارس من غير نظر ولا تأمل كلها صور من تلك الوطنية التجارية . وقد افتخرت كل مدينة بشجعانها كما افتخرت بمحكمائها لان الفريقين غرس أرض واحدة هي حالة تلك المدن الاجتماعية في هاته الازمان . قال (استرابون) عن (كروتون) أنه كان يعتنى على الخصوص بتربية الشجعان حتى توصل الى اختصاص رجاله بالغلبة في ميادين الالعاب العمومية وقيل أن أضعف رجل من رجاله كان يعد في مقدمة اليونانيين . وكان الناس يعظمون الظافرين في تلك الالعاب تعظيما لا مزيد عليه فيخلعون عليهم أحسن الخلع ويختصونهم باكبر علامات الشرف والامتياز ويتسابق المصورون الى اقامة تماثيلهم في كل ناد . هكذا أقيم في (أولبيا) تمثال (استيلوس) وهو من تلامذة كريتون المذكور وقد

تمت له الغلبة في ثلاثة ألعاب متواليات . وتمثال « فيليب » صاحب الانتصارات الباهرة في تلك الألعاب وكان أجل أهل زمانه وتزوج ابنة « تيليس » ظالم « تيباريس » وعد بعد وفاته من أكابر الإبطال . وتمثال « فيلوس » وكان مكتوبا عليه أنه كان يقفز خمسة وخمسين قدما ويرمي بالكرة على بعد خمس وتسعين خطوة . وأشهرهم « ميلون » السكزيتوني فقد بلغت انتصاراته ستا وعشرين على اختلاف الألعاب وسارت الركبان بقوة إلى أقصى الشرق وبلغت مسامع كسرى الفرس وأقيم له تمثال من النحاس وكان له شأن خطير في حروب قومه مع « سيباريس »

وكانت جميع المدن تطمع في الانتصار في ألعاب أولمبيا وإن تفوقها بألعابها ولذلك أقام سيباريس وكروتون في نواحيهم الألعاب العمومية وجعلوا للفائزين فيها وسامات من الفضة رجا أن يجتمع إليها يونان إيطاليا وسيسيليا ومدائن آسيا الصغرى وتلك الألعاب هي الأصل الأصل الذي نشأت عنه ألعاب الرومانيين المسماة « جلادياتور » وكانت من أفظع الشنائع أيام سقوط الدولة الرومانية

تلك هي صور الوطنية التي عظمت عند أمم البحر الأبيض المتوسط في قديم الزمان . والذي ألبأهم إلى ذلك احتياج كل أمة إلى رد غارة غيرها بتجارتهما وهي وطنية. ترجع إلى المال وكان من نوازمها الأثرة والشرف ولم يكن السبب في تلك الوقائع والحروب التي رواها لنا مؤرخو تلك الأعصر موشاة بما يعجب القراء إلا الرغبة في اذلال الخصوم بالقوة القهرية بعد العجز عن مغالبتهم بالمهارة في التجارة والتفنن في أساليبها . ولم يكن حب الوطن الخالص

ورغبة التفانى في الذود عنه من صدور أولئك التجار الامكان صغير في الحقيقة لا كما يتصوره الناس عنهم والدليل عليه انه لما تمت الثروة لتلك المدائن وملئت خزائنها من الذهب والفضة لم تعد تطلب حمايتها من قومها وعمدت الى تجنيد جيوشها من الاجراء . قال « جويستان » انكسر أبطال « كريتون » سنة ٥٦٠ في احدى الوقائع فأهلوا من ذلك الحين صناعة الحرب وألقوا السلاح ومالوا الى الانهماك في اللذائذ والانغماس في الشهوات مثل « سيباريس » وكذلك كان شأن « تارانت » فانه بعد ان اشتهر بالشجاعة وسارت بذكر فضله الركبان أصاعها في التمتع والفساد

والواقع ان تلك الوطنية التي بالغ الناس في الاطراء بها ترجع الى رواية ذات قسمين ففي القسم الاول نشاهد تلك المدائن تثير الحرب على بعضها لتأخذ حظها من التجارة وفي القسم الثاني نشاهد التي ظفرت منها قد تولاها الانحطاط ودمرت بيد متغلب جديد خرج من مجتمع يخالف نوعها

— الوطنية السياسية —

مهدها عند الامم التي عظمت فيها الحكومة وانحصرت السلطة في رؤسائها وأعظم مثال لها الامم الفرنسية والالمانية والروسية والتليانية والانجليزية « الاسبانية » في زمننا هذا ومثالها في الزمن القديم الامم الرومانية وليس القائم بالحكم في هذه الامم الطوائف الدينية أو المجالس البلدية المؤلفة من التجار كما في النوعين السابقين بل القائم عليه رؤساء من رجال الحرب أو ممن جمعوا حولهم الجند المجندة وامتدت سلطتهم في أقطار شاسعة

وجمعوا تحت تصرفهم وسائل عظيمة من المال والرجال وخضع لاوامرهم العدد
العديد من الجيوش والموظفين وهم لذلك أقدر من غيرهم على اقامة الحروب
لولايتهم على جميع عناصر البلاد الحية اذ كل شئ خاضع للدولة من جهة ما وليس
لاحد من العمال ارادة غير ارادة الحكومة التي تنقده راتبه ملكياً كان أو
عسكرياً. وفي مثل هذه الاحوال تميل الجيوش الى الحرب أكثر من ميلها
الى السلم كما انها لا يعظمون الملك أو الوازع الا كبر في الجمهورية الا بقدر
ما يكون له من الفزوات وما يؤتاه من الانتصار ومن أجل هذا كان رؤساء
الحكومات ميالين طبعاً الى الحرب وكثيراً ما يكون الحرب سبيلهم الوحيد
في الاستئثار برغوب أو في دفع منافس يخشون مزاحمته. وهذا هو السبب
في تلك الحروب العديدة التي منشأها التنازع على الملك بين العائلات أو
الاطماع الذاتية للملوك والنفس تنخدع عادة بالاستيلاء على سلطة تجعل المرء
في سعة ونعيم والناس يعترفون بهما ويقدمونهما متى تم النصر للغير

غير انه يلزم للظافر بعد ظفره ان ينظر في استبقاء نصره والبقاء ليس
بالامر اليسير على حكم واسع الا كناف لا بد فيه من اغضاب قوم وجرح
عواطف آخرين لعله انه تكفل بالقيام مقام الكل في التفكير والتدبير حتى
لقد يخشى على تلك الحكومات الضخمة ان ترزخ تحت هذه الاحمال
الثقيلة التي جلبها عليها استعلاؤها وسلطانها الرفيع فاذا وصلت الدولة الى هذا
الحد التمسست مخرجاً منها بالحرب لتلوي أفكار الامة عن النظر الى الصعوبات
الداخلية وهذا أيضاً هو السبب في حروب كثيرة مما خلده التاريخ وسطره
الكتاب. وحي انتصر أولئك الملوك زادت سلطتهم وتمكنت سيادتهم

وحينئذ تراهم يثيرون الحروب ليزدادوا بسطة في الملك لاليثبتوا أملاكهم وليمدوا حدود ممالكهم العظيمة التي يفرح بها المؤرخون وتحزن لها الأمم أولئك هم أكابر القياصرة وعظماء الاملاك والاكاسرة الذين غصت باسمهم صفحات التاريخ واتخذهم المؤرخون بيانا لمرحل الاجيال

على ان هذه الدول العظيمة لاتوافق طبيعة الاجتماع لما يلزمها من ارتكاب أكبر الفظائع في الحياة العمومية وجلب أعظم المصائب والرزايافي الحياة الخصوصية ولذلك فبقاؤها محدود ودوامها محال تراها تخرم شمة عقب موت شجاعها وكثيراً ما يدركها الدمار في حياته . هنالك تهب نار الحروب ثانية بين الخلفاء وتستمر من جيل الى جيل وفي الغالب يكون انتشاب تلك الحروب رغم أنف الأمم لاحتياجها الى السلم كي تنفرغ الى السعى وراء رزقها والحرب تعطل الاعمال غير ان صوت الامة ضعيف في مثل هاتيك الدول فان من شأنها الضغط على حرية الافراد فيما عساه يأتي من عندياتهم بما استلزمه نظامها من جميع السلطة كلها في يد قوم معدودين . أما العامة التي نزاول الاعمال النافعة وتكسب على الاشغال التي تأتي بالثمرة وتمكنها من أداء الضرائب والخراج فانها مطروحة وراء السلطة العمومية التي انتهبت منها رويداً رويداً قدرتها على الاعمال العامة وأضعفت فيها بواعث الاجتهاد ومصادر الانتاج وجعلتها لاتعرف من أمورها إلا الطاعة والاتياد فهي تخضع إلى الحكومة والموظفين كما تخضع لاهل السياسة أو المشتغلين بالسياسة وما علمنا ان الامة أبدت حراكاً أمام رغائب فيليب الثاني ولا تحت حكم نوز الرابع عشر أو حكومة الثروة أو نابليون الاول

ومعلوم أن هذه الحكومات العظيمة التي جمعت من العدد والعدد ما يمكنها من ارضاء أطماعها السياسية لا يتيسر لها تسيير أممها وحملها على احتمال ما تطلبه منها من الرجال والاموال الا اذا تذرعت لديها بمنفعة الوطن وأثارت في نفوسها عواطف الوطنية . ترى تلك الحكومات تنفاني في حب السلام ومامن أحد يسبقها في الجهر بهذا الميل وتقول أن الحرب أكبر المصائب وأعظم البلايا حتى لقد جاء ذكر السلم اثنتي عشرة مرة في خطاب امبراطور ألمانيا الذي ألقاه في « كيل » ومع هذا يقضون حياتهم في الحروب أو في تجهيز معداتها وتهيئة لوازمها وتلك الاستعدادات التي لا حد لها هي في الواقع أشد تدميراً وأعظم تخريباً من الحروب فانها تستنزف ما في الامة من الرجال والاموال وكلما اشتد وقر هذا النظام اشتدت الحاجة في الحكومات الى الاستجداء بالوطنية ومن الصعب معرفة درجة ما تفعله الوطنية في نفوس أمة بلغت منتهى الاضمحلال من جراء هذه الاحوال كما لا تسهل معرفة مقدار ما تؤل اليه من الخراب اذ بلغت الوطنية منها حدها الاقصى ومع هذا قد يأتى الامام بذلك اذا نظرنا الى حالة الامة التليانية لان البحث في حالتها العامة والاجتماعية يفيدنا فائدة كبرى ويرشدنا الى الغاية التي نحن صائرون اليها . كذلك نهتدى الى غرضنا بالتأمل في حالة بلاد الاندلس « أسبانيا » وأنا نكتفي بتوجيه ذهن اهل العالمين الى هاتين الامتين ونضيف اليها جمهوريات أمريكا الجنوبية لمن رغب الاستزادة في البيان

قال بعضهم ونعم قوله « لو أنا أمعنا النظر في حقيقة معنى وطن لتركنا الطريق وقفنا راجعين » ومن المحقق أن الوطنية هي التي كانت سبباً في

قسم عظيم من الفطائع والمنكرات التي ملأت التاريخ وصيرت قراءته معيبة مخالفة للآداب . نعم أنا عالم بأننى أحدث بمقالى هذا اضطراباً في نفوس بعض القراء وأراهم لنلوم في الوطنية يشددون النكير علىّ وفوقون نحوى سهام اللوم والتنديد ولذلك فأنى أخصمهم بمقالى وأسألهم ان كانوا حقيقة في وطنيتهم صادقين . وأريد بالوطنى من يبرهن على أعدائه بالافعال لانى لست أجهل أن عدد الوطنيين بالقول لا يحصى غير أن الكلام في بحثنا لا يفيد وأنا أخشى أن يكون السواد الاعظم منروراً جذبته الاوهام فادعى بما ليس فيه

إنما الوطنية تقوم بأمرين مهمين دفع ضريبة المال وأداء ضريبة الدماء ولست أنكر أنهم يؤذون الخراج بالتام ولكن رأس الحكمة مخالفة الجبابة على أنه لا محيص من الاداء والدليل عليه أنهم جميعاً يستغيثون من فداحة المصروفات ويشنون الفارة على استرسال الحكومة في توسيع دائرة مصالحها واذا جاءهم مترشح في المجالس النيابية وجعل يخطب فيهم أنه يميل الى تخفيف الضرائب والاقتصاد في المصروفات أقبلوا عليه وأهدوه أصواتهم مهللين ومكبرين . إلا أننى أقسم أنهم بما يعملون يبرهنون على أنهم في وطنيتهم التي ست أرضاها كاذبون لانهم لا يجهلون أن النظام الذى يدافعون عنه خلافاً لرأى يقتضى المال الكثير فلو كانوا في ادعائهم الوطنية صادقين أى لو كانت الوطنية فيهم غير مجرد التشديق في المقال وكانت مفهومة لديهم بغير ما يتظاهرون به من الحركات التي لا يرضاهوا العقلاء لما ساءوا الحكومة على المال الذى تحتاج اليه في تمذية تلك الوطنية وصيانة دعائها . انهم اذا

صدقوا لدفعوا المال ولم يشكوا إذ كلما دفعوا انتصرت وطنيتهم وكلما انتصرت استبشروا وفرحوا . أما أنا فلست من المبهجين لاني غير راض عن نظام الهيئة الحاضرة القائم على تلك الوطنية ولا حق لهم ان ينضبوا غصبي لانهم ان غضبوا فقد خالفوا أنفسهم وتناقضوا

أيها الوطنيون - العلامة الثانية على الوطنية كما تفهمونها هي ضريبة الدماء فلتنظر كيف أنتم بها قائمون إذن ليس بخاف على أحد ان كل اهتمام الفرسانوين حتى غلاة الوطنية منهم موجه الى التخلص من الخدمة العسكرية مدة ثلاث سنين هم وأولادهم وأنهم نظموا حياتهم للسعى في هذا السبيل . فان كانت الخدمة ثلاث سنين لازمة فما سبب الهرب منها وان كانت غير لازمة فلم الدفاع عنها . الا تشعرون انكم متناقضون في دفاعكم عنها وهربكم منها . انا اشاهد المدارس التي أعفيت تلامذتها من الجندية مدة سنتين بمقتضى قانون العسكرية الجديد أصبحت غاصة بالطلاب وكان الكثير منها في درجة سيئة من الانزواء لقلة الراغبين فيها فأقبل اليوم اليها العدد العديد حتى ان مدرسة الحقوق خففت من شدة الامتحان وسهلت للدرس تسهيلا لنوال شهادتها التي تعفى حاملها من الجندية سنتين كاملتين . وكأني بالمدرسين وقد تنبهوا الى انهم آباء وان غلوهم في الابوة يربو على غلوهم في الوطنية . وارجع الى النواب والاعيان في المجلسين فلا تجد منهم عشرة يؤدى أبنائهم خدمة الجيش ثلاث سنين . هكذا يصادق الرجل منهم على جعل الخدمة ثلاث سنين ولكنه لا يقر على دخول ابنة فيها

وبالجملة فالوطنية التي نحن بصددھا قائمة على المطامع السياسة بواسطة

الحروب وتوسيع نطاق المصالح العمومية غير أنها وطنية صعبة الاحتمال على الامم فهي تفرح بها في أول الامر ثم لا تلبث ان تشعر بثقلها فتدبر في التخلص منها وحينئذ تتكلم كل تلك الاحمال على الضعفاء والمساكين والبسطاء أعنى على الامة فتعيتها وتضعفها ثم يضيق بها الخناق يوما فتثور ثورة واحدة وتتخلص من مثل لويز الرابع عشر وحكام الثورة و نابليون غير انها لا تخرج من حكم هؤلاء الا لتدخل في حكم لويز الرابع عشر وحكام الثورة و نابليون لان أولئك المسيطرين على الدوام موجودون في مثل ذلك النظام

﴿الوطنية الشخصية﴾

يوجد هذا النوع من الوطنية عند الامم التي تفهم من هذا اللفظ معنى غير الماعى الثلاثة السابقة فالرجل من تلك الامم يرى ان الوطن في بيته وان المنفعة التي يجب عليه الدفاع عنها هي استقلال ذلك البيت وساكنته وان الوطن السياسى لا مفهوم له الا إيجاد وسائل ذلك الاستقلال الشخصى وان الرجل لم يخلق للوطن خاصة كما في النوع السابق بل ان الوطن انما وجد لخدمة الانسان فهو لا يهتم كثيراً بأن يكون وطنيا من أمة عظيمة وانما جل اهتمامه ان يكون وطنيا مستقلا وبالجملة فانه يرى نفسه رجلا قبل ان يكون وطنيا

هذه وطنية تخالف وطنية الامم اللاتينية وكان أول ظهورها في غرب القارة الاورباوية نحو القرن الخامس من المسيح فأدخلها قوم «الفرنك» في بلاد «الغالوا» والسكسونيين في بريطانيا العظمى والفرنك والسكسونيون من هيئة اجتماعية واحدة هي التي سمينها بالامم الاستقلالية لانها خالفت

الجمعيات التي ترجع في أصولها الى الامة الرومانية القديمة فجعلت الشخص
أى الفرد الواحد راجعاً على الدولة

ورجحان الفرد على الدولة هو الذى كان السبب فى تجزئة البلاد
الفرنساوية والجزائر البريطانية الى امارات صغيرة لا تحصى حتى صار عددها
فى القرون الوسطى بقدر عدد الاملاك الخصوصية فكان كل واحد سيدياً
فى أرضه له الحكم فيها وحفظ النظام بين ساكنيها وهكذا حلت أوطان
كثيرة فى محل ذلك الوطن الوحيد الرومانى وليس من غرضى الآن أن
أبين هنا السبب فى زوال هذا الشكل الجديد شيئاً فشيئاً من البلاد
الفرنساوية حيث أقصته عنها الحكومة الملوكية التى جمعت أشتات السلطة
وفى بقائه كما هو ببلاد انكلترا غير أن الواقع هو أننا لا نزال نشاهد تلك
الصورة عند الامم الانكليزية السكسونية أعنى فى بلاد انكلترا ومستعمراتها
العديدة وفى الولايات المتحدة. ولكي نبين حقيقة تلك الوطنية ينبغي لنا أن
نذكر طرفاً من الحوادث التى يعملها الكل لما فيها من الدلالة الواضحة
أولاً سهولة هجرة الرجل عن وطنه وليس مقصودنا أن يهاجر منه على
مقربة من حدوده بل يرحل عنه بعيداً جداً فيقطع الارض من ناحية الى
أخرى. والمهاجر من الانكليز السكسونيين يشعر دائماً بأنه إنما يرحل عن
بلده مستصحباً لوطنه اذ هو الوطن حيث يعيش المرء حراً^(١)

(١) هذا يذكرنا بقول الحريرى

لا تركن الى وطن	فيه تهان وتمهن
وارحل عن الدار التى	تلى الوهاد على القن
وجب البلاد فأبها	ارضاك فاختره وطن

وثانياً . استقلال المستعمرات بالنظر الى العاصمة الكبرى فكل مستعمرة لا يلزمها الا أن تكون تابعة لها ثم هي بعد ذلك مطلقة تحكم نفسها بنفسها ككتيوعها ولا تحسب أن حب الوطن يحملها عن تسليم نفسها اليه يسيرها كما يريد . ثم أن هذه التبعية وقتية لاندوم الا بقدر ما يتربى التابع وان دامت فلز من قريب لان المستعمرات الانكليزية تميل الى الهجرة مثلها كمثل شبان الانكليز . هكذا انفصلت الولايات المتحدة عن الامة البريطانية وهكذا تبدو الآن علامم الانفصال في أستراليا وزيلاندا الجديدة وكندا ورأس الرجا . قال أحد السواح الانكليز وهو موسيو (مكس أوريل) (يفتخر سكان المستعمرات في هذه الأيام بأن يطلق عليهم اسم الاستراليين و (الكنديين) والافريقيين وينمو فيهم روح الملة كل يوم والانكليزي هو الذي يفدى ذلك الاحساس فيهم اذ كل انكليزي يقيم بضع سنين في مستعمرة لا يبق انكليزيا بل يصير أستراليا أو كنديا أو افريقيا ويحلف بوطنه الجديد وهم لا يقبلون من العاصمة الكبرى أن ترسل عليهم ولاة الا تأدباً منهم ومع ذلك يشترطون عليهم أن لا يشتغلوا بالسياسة أكثر مما تشتغل بها الملكة ورجال البيت الملوكي

وثالثاً عدم الالتفات مطلقاً الى الجندية وقلة الاهتمام بشأنها قال (أدوارد ريكلوس) في كتابه (تخطيط البلدان الجديد) (أن انجلترا هي أقل الدول في الجيوش الدائمة مع أنها تحكم على أمم أكثر مما تحكم جميع دول أوروبا بأربعة الاضعاف فلا يزيد جيشها النظامي على مائة ألف جندي) وهو سدس الجيش الفرنسي والاماني والروسي أعنى بلاد الوطنية الثالثة

وهو ربع الجيش النمساوي وثلاث الجيش التلياني في حالة السلم وهو جزء من ثلاثين أو من أربعين من عدد الرعايا^(١)

وهناك أمر آخر يوضح جيداً أن نظام تلك الامم لا يوافق الحروب قال « ريكلوس » في الجزء الرابع من كتابه المتقدم ذكره صحيفة ٨٧٩ « لا يوجد في انكلترة قانون للقرعة العسكرية وليس في استطاعة الحكومة أن تحشد من أفراد الامة جيشاً تحارب به رغبات الامة والخدمة عندهم سنوية ولولا أن المجالس النيابية تقضى في كل سنة باستمرار المساكر مجندة لانحل الجيش في كل عام . ومن مبادئهم أنه لا حق للوازع في استبقاء جيش مستمر ينفق عليه من بيت المال إلا بأقرار القري والبلدان فهي التي تقدم المال اللازم وتقرر القانون العسكري في كل عام » وليلاحظ أن القرعة غير موجودة كذلك في البحرية بل يحشد رجالها من التطوعين كالعساكر البرية

وعدد الجيش في الولايات المتحدة أيام السلم قليل جداً . فلا يزيد على ستة وعشرين ألفاً مع كثره عدد السكان وبعد ما بين مشرق تلك البلاد

ومن هنا يتبين لك أن تلك الامم ليست ميالة الى الجندية ويزداد عدم الميل بتكاثر جمعيات السلام غير أن هذه الجمعيات لم تنتشر انتشاراً

(١) يظهر ان في الطبعه الفرنسيه خطأ لأن مجموع الرعايا على تلك النسبة لا يزيد على اربعة ملايين وهو قليل كمالا يخفى ولعل الاصل جزء من ثلاثمائة او اربعمائه ويجب ايضاً ان يكون المقصود بالمعدود الرعايا الاصليين التابعين

محسوساً الا في انجلترا والولايات المتحدة فلا يبلغ عدد جميع اعضاء الشركات التي تألفت لهذا الغرض في البلاد الفرنسية الا ألفاً ومائتين ولا نعرف في المانيا سوى جمعية واحدة لا يزيد عدد أعضائها على السبعين أما انكلترا ففيها خمس جمعيات تألفت من خمس وعشرين ألف عضو وهذا بخلاف جمعية سادسة تسمى جمعية السلام تألفت سنة ١٨١٦ وفيها بضعة آلاف من الاعضاء . وفي الولايات المتحدة جمعية واحدة يبلغ أعضاؤها أكثر من مليونين ويجانبا جمعيات كثيرة لا تحصى وأعضاؤها في ازدياد على الدوام ومما يدل على بنفضهم أيضاً للحروب اتجاه الاميال في هذه الايام الى فض المشا كل بواسطة المحكمين لا باستعمال المدافع والسيوف

اذا تقرر هذا سهل علينا أن تقارن بين هذه الانواع الاربعة

فأما الوطنية الدينية فقد انحصرت اليوم في الصحراء حيث تتعب الطوائف الدينية في استبقائها وعلى كل حال فانه لم يعد لها أثر في الخارج لانها لا تستطيع ذلك وقد مال الدين في أمم الغرب الى الملاينة والمحاسنة وصار ينتشر بالاقناع والاستدلال لا بالقهر والغلبة ثم انه اتخذ الضمائر أرضاً يسكنها ومال عن الاستعانة بسلطة الحكومة على جلب المحازين وعليه ترى أن الوطنية الدينية آخذة في التقهقر من جميع الجهات

وكذلك الوطنية التجارية اتقضى زمامها ولم يعد للاسباب التي كانت قائمة بها على شواطئ البحر المتوسط أثر في الوقت الحاضر وكادت المدائن العتيقة تنقرض ان لم تكن قد بادت مثل فينيقيا وقرطاجنة واليونان ثم فينسيا وجين وأصبحت تدل باطلا لها أو اضعف حالها على أن تلك الوطنية التجارية

لا يصلح أن تكون أسساً يقوم به نظام الهيئة الاجتماعية . واليوم لاهية
للتجارة الا بالتنافس فيها وان عمدت بعض الامم الى تخفيفها أو تحديدها
بجبي الخراج على المتاجر في مرافئ بلادها بل نشاهد ان العقبات آخذة في
الزوال بين الامم وان التجارة تتخلص كل يوم من قيودها وتسير بسرعة
نحو الاطلاق بلا قيد ولا حرج . وحيث لا يمكن الاعتماد على هذه الوطنية
فستلحق بسابقتها لتصير معها من زخارف تاريخ الاعصر الخالية

ومن الاسف انه لا يسعنا ذكر الثالثة كما ذكرنا الاولتين فان روح
الوطنية السياسية لم يمت حتى الآن غير ان المرض قد اشتد بها أكثر مما تخيله
الناس وبدت عليها أمارات الفناء المحتم ولم يعد في الامكان استبقاء تلك الوطنية
زمناً الا باستعمال الوسائل الوقتية واستخدام أسباب الغلوفها إلى حد التعسف
والتعطرس مما جعلها تزداد وقراً على الاممة حتى صارت عبأ ثقيلاً . ومن
المظنون ان الدائرة تدور على فرنسا أو المانيا مثلاً اذا سبقت إحداها الاخرى
نفرت قتيلة تحت أثقال هذا السلام الذي صار أصعب احتمالاً من القتال .
غير ان الظاهر في ذلك الحين لا يفضل المغلوب إلا قليلاً

والنصر كل النصر للامم التي وطدت أركان نظامها على دعائم الوطنية
الرابعة والوطنية الشخصية فهي التي تلوح على وجهها جميع بشائر الموجودات
النامية التي استقر لها الامر وأمسّت آمنه على مستقبل الايام
أولاً لانها طبيعية فلا تحتاج لمنبه من الخارج دائماً ولكنها آتية من
حالة اجتماع شأنها ان تربي في المرء بحكم الضرورة حاجة الاستقلال والبعيد
عن كل قيد تريده الدولة ولا منفعة له فيه . ثم هو لا يحتاج في المحافظة

على هذا الاستقلال أمام الحكومة والتخلص من تلك القيود الا أن يتبع وجدانه الخاص فتراه يجرى على هذه الوطنية بطبيعة الحال كما يأكل ويشرب وينام

ثانياً لانها تساعد على انماء الثروة فهي لا تقتضى للجيش نفقة طائلة وهي تحمل النفوس على الكد والاسترزاق ما استطاعت ولا مشاحة في الامم التي من هذا النوع هي أغنى أمم الارض كلها وبما لها من ثمرة اعمالها

ثالثاً لانها تربي الاحساس الادبي في الانسان وهناموضع تأمل لان غلاتنا أفسدوه في الازدهان طلباً لمنفعتهم فقالوا ويقولون ان الحرب منبع عظيم تستمد منه الشجاعة والهمة ان لم يكن أعظم المنابع وأكبرها وانه لو انعدم الحرب سقطت همم بني البشر وذلوا . وربما كان القول مفيداً في حمل الامم على تقبيل بعضها بعضاً ولكنه قول يخالف المشاهدات كل المخالفة . ألا ترى ان متوحشى أمريكا الجنوبية وهمج افريقيا في حرب وزال مستمر منذ قرون على أماكن الصيد والاقتناص وهم مع ذلك في أحط درجات الانسانية ، ولو صح قول الغلاة لكانوا أول الامم في نمو الاحساس الادبي منذ قرون ، واذا راجعنا التاريخ رأينا ان الرجل لم تسقط آدابه ويفقد مزايا الهمة الصحيحة الا في أزمان الحروب والغارات أيام كانت الوطنية الحربية بالغة منتهاها ، هنالك تترادف على أسنة أقلام الكتاب حوادث القتل والخديعة والزور ومصارعة الاخ أخاه وغير ذلك من أنواع الفظائع ، المخازى ، ومن الصعب أن لا يميز الانسان بين هذه الاحوال وبين

ما يقتضيه نمو الاحساس الادبي في الامم على ان ذلك من الامور الطبيعية فانه متى ثارت ثورة الجشع في قلوب الرؤساء أقبلوا بكلياتهم وجزئياتهم على الحرب والفتوح وداسوا كرائم الشماثل بالاقدام . ومتى اشتبك القتال وحى وطيس الحرب بين الجنود دفع العسكر الى ارتكاب الشناعات وأعمال القسوة والتوحش والفجور وهي الافعال التي يسميها الناس فظائع الحرب وموبقات الجيوش . نعم يرد ان نظام الجيوش في هذه الايام لا يقتضى مثل تلك الاعمال وهو صحيح الا ان فساد الاخلاق حاصل أيضاً وانما تغير شكله ليس الا

ومن حسن الحظ في هذا الزمان ان صار الحرب نادراً وصارت معيشة الجندي معيشة سلم مدجج بالسلاح وصار يبتنا وبين ذلك العسكري الذي يقضى حياته في الحروب أجيال طوال وأصبح جندينا يقضى حياته في الشككات يتمرن بسلاحه ولا تحين الفرصة لاستعماله فهو واحد من الامة يعيش مطمئناً الا انه على نفقة الحكومة وليس في تلك المعيشة ما يوجب نمو الاحساس الأدبي وانكفى أرى فيها ما يدعو الى النقص فيه لانهم يعيشون في شبه بطالة بغير عمل ذاتي ولا تبعة عليهم في شيء محرومين من جميع المشتبهات كالرهبان وكلها شروط لا توافق العزة ولا تربي الثقة ولا تشجع النفس ولا تنمي الاحساس لان أول الدلائل على نمو الاحساس الادبي في الانسان قدرته على مغالبة نفسه واستطاعته على تذليل متاعب الحياة ورضوخه الى ما تقتضيه من الكد والعمل . ومما لا يختلف فيه اثنان ان الخدمة العسكرية تضعف في الرجل هذا الاستعداداً ضعافاً شديداً فلا يليق الجندي

القديم الا للخدم في مكاتب الشرطة ومن الصعب عليه أن يعود زارعا أو
أجيراً كما كان قبل أن يصير جندياً لانه يرى تلك الأعمال شاقة عليه فثبت
إن مدة إقامته في ثكنة العساكر أضعفت عزيمته وأوهنت قواه الادبية
كذلك يتأثر الضابط من ذلك الوسط تأثيراً ليس حميداً ومنهم من
يشغلون فينجون من عدوى الثكنات بعض النجاة ولكنهم لا يفضلون
غيرهم من الناس الذين يكدون على رزقهم . ومنهم من لا يعمل عملاً أبداً
ويكتفون بأداء الواجبات العسكرية دون غيرها وأولئك تراهم يقضون
أوقات فراغهم الطويلة في القهاوى أو المقامرة أو استنشاق الهواء أو الزيارات
أو الملاهى والملاذ . وليس في هذه الاعمال كلها ما يرفع درجتهم الادبية فوق
درجة أقل للناس

ولا شك في ان الامم التي لم تحفل بالجندية والوظائف الادارية أرفع
منزلة في الآداب من التي بسطنا الكلام عليها لان شبانها لا يجدون في
العسكرية أو المصالح الاميرية مقاعد يتكئون عليها بلا تعب ولا غناء بل
يضطرون في تحصيل رزقهم الى الاحتراف بالصنائع الجارية وهذه تقتضى
أقداماً أوفر وعزماً أوفى وفيها السراء والضراء وتبعثها أكبر ولكنها في
كدهم هذا لتحصيل عيشهم وابواء عائلاتهم يجدون همة وقدرة أدبيتين
لا يجدهما من تيسر رزقه وعاش كسولا .

رابعاً لانها تساعد على انتشار الامة وسهولة تعود أفرادها على الإقامة في
جميع أنحاء المسكونة . فبينما نحن الفرنسيون نجتهد في احياء العواطف
الوطنية التي تولاها الانحطاط في ارجاء البلاد كلها باستعراض الجيوش

واقامة الاحتفالات العسكرية يمتزج خصمنا في عرض البحار بسفنه العديدة
ويغير على أطراف المسكونة بمهاجره الذين لانحصى لهم عدداً وكأنا لانراه
أواننا نحتقره لانه لم يتسلح مثلنا من قدميه الى عينيه . ولكننا لانزال
متأخرين باعتقادنا ان قوة الامة من قوة حكومتها لانه اعتقاد باطل اذلو
كان صحيحاً لأصبحت سيادة العالم بأسره في يد الامم اللاتينية ومن المشاهد
انها ترجع القهقري كل يوم أمام تقدم الامم الانكليزية السكسونية على
صغر حكوماتها وقلة جيوشها .

اذا تبينا هذا كما ينبغي تمكنا من أخذنا من ألمانيا كما نبتغيه كل واحد
منا لانا إذ ذاك لانطلبه بالافراط في حشد الجيوش وتعبئة السلاح فان ذلك
يضعف الغالب والمغلوب سواء بل نبتغيه من وراء اعلاء كلمة الامة فهي
القوة الحقيقية لان قوامها العمل واستقلال الافراد فيه

وليلاحظ ان حالة الحرب أو حالة السلم للسلم ليست من الضروريات
اللازلية بل هي نتيجة أشكال الجمعيات التي استولت على زمام الامم الى هذا
الحين وكانت كلها راجعة الى الافراط في تعظيم السلطة العمومية وتوسيع
نطاقها . أما الامم التي اتخذت شكلاً آخر فانها لم تعد تشعر بحاجة الي
الاقتتال وصار الحرب عندها نادراً وهم لا يستبقون جيوشهم على قلة عددها
الاتمسك بالعادات وجريا على الماضي أو لأجل أن يدفعوا بها غارة الامم
التي لا تزال ترى كل شيء من خلال الجند مليحاً

ولنلخص ماتقدم فنقول :

ان الوطنية السياسية وطنية صناعية كاذبة تقود الامم الى الدمار

والوطنية الحقيقية هي التي تفضل استقلال الشخص وتمحيه من تعديات الحكومة وتوسيع نطاقها ضد مصالحته لأن هذه هي الطريقة الوحيدة في استبقاء قوة الوطن وتحصيل سعادته

الفصل الرابع

﴿ في ان الفرنسيين يختلفون عن الانكليز السكسونيين ﴾

(في ادراك حقيقة التضامن والتكافل)

أصبح التكافل اليوم مذهباً مقبولاً في فرنسا كالبديهيّات حتى ان أحد رؤساء الوزارة السابقين وهو موسيو « ليون بورجوا » كتب فيه رسالة مخصوصة قال فيها ان أحزابه عديدون وذكّر منهم الاشتراكيين من المسيحيين وبعض علماء الاقتصاد الالمانيين والفلاسفة كومسيو « فويه » و « ايزولي » وحكّاء الفلسفة الوضعية الذين يسمونه مذهب « الغيرية » قال « والمذهب واحد عند الجميع وان اختلفت أسماؤه ومرجعه الى القول بوجود رباط طبيعي من التكافل بين كل فرد من الافراد بين البقية » ولو اقتصرنا على ذلك لا يمكن التسليم بهذا المذهب إذ لا ضرر فيه ولانه إنما جاء بحقيقة لا تخفى على عامة الناس غير ان في الامر شيئاً آخر ينبغي التحرز منه ذلك ان القائلين بهذا المذهب يريدون أن يجعلوه المرجع الاصلى في المسئلة الاجتماعية بتمامها ويرون إنه الوسيلة في حل مشكلاتها ومقدار بحثهم كله على المسئلة الآتية هل يجب أن يكون الفزد تابعاً للكل أو الكل للواحد وهم يحييون

بأن الصواب تتبع الواحد للكل وعينه فالموضوع ليس بسيطاً ولكنه يحتاج الى النظر والتنقيب

وأكبر دليل في رأى موسيو «بورجوا» على صحة المذهب هو قوله ان الرجل تابع للجمعية لانه مدين لها وليس هو مدينا لمعاصريه فقط بل «يولد مديناً للنوع الانساني بأكله» ومنه الاجيال الماضية «لانه يأخذ حظه مما ترك آباؤه وآباء الآخرين»

ويرى المتأمل من اراد هذا الدليل على هذه الصورة انه يسهل على احده اطالة الشرح فيه كما يعلم ان من السهل اتحال طريقته للرد عليه قال «يتبادل الناس المنافع وهم أحياء» فهم حينئذ متكافلون

وقد يجاب على هذا القول بأنه قول صحيح وبأن الناس يتبادلون أيضاً احقاداً وبعضهم مع البعض الآخر يتنافسون فليسوا حينئذ متكافلين قال «إذا ولد الانسان رأيته يتمتع برأس مال عظيم جمعه الاجيال الماضية» فهو حينئذ مدين

ويقال في الجواب نعم ولكنهم أيضاً أضعفوا قوة العمل الذاتي لانهم لم يتركوا من الارض الا يسيراً لم يستغلوه فصيروا التنازع في الحياة عنيفا لذلك يكون الفرد من الدائنين

وهكذا يسهل الاسترسال في هذا البحث على هذا النحو والموضوع واقف عند الحد الاول وتكون النتيجة لعباً بين متناظرين ينتهي باعتقاد كل واحد منهما انه ألزم خصمه الحجة وأسكته بقوة البرهان والحقيقة ان بين الناس منافع مشتركة وأخرى متناقضة فهم للاجتماع

دائنون ومدينون وهنا عقدة الاشكال الا ان موسيو « بورجوا » قدسهل لنا حلها برسائه

ولنجعل مبدأ بحثنا ذلك الدليل الذي اختاره دون غيره وردده مراراً وجعله الماد الاول في تفضيل الكل على الواحد وهو قوله « يولد المرء مدينًا للهيئة الاجتماعية فيأخذ حظه مما ترك آباؤه وآباء الآخرين حتى ان أحقر الصانع في زمننا هذا ليفضل متوحش الازمان القديمة بمقدار ماينته هو من التفاوت وبين رجل من نوابغ عصره » الى أن قال :

« وما تاريخ الانسانية الا عبارة عن تاريخ ماتحملة النوع الانساني من المتاعب والخسائر التي لا يحصى عددها ولا يمكن تقدير أهميتها حتى وصل بعقله وقوة ارادته الى ادراك ما أودع في الكون من العناصر والقوى وتمكن من اخضاع الجميع لسلطانه واستعمالها في منفعة ليجد كل فرد من أفراده يوم يوجد وسطاً يسهل عليه فيه تربية ملكاته وانماء ما اختص به من القوى بحرية أوفى وأكبر أى لتكون الانسانية أحسن في الحال والاستقبال منها في الماضي والى راحة الاجسام أقرب والى دعة الافكار أثم والى اطمئنان الضمائر أوجب »

ذلك أمر لاشك فيه فالرجل مدين للهيئة الاجتماعية بما وصلت اليه من الترقى والىها يرجع فضله الحالى على متوحش القرون الاولى . غير ان البحث الوحيد المهم الذى ينبغى الخوض فيه هو معرفة كيف حصل هذا الترقى فى الهيئة الاجتماعية . هل كان فى حصوله الكل خاصناً للفرد أو الفرد تابعاً للكل كما يشاء موسيو بورجوا . وبعبارة أخرى هل الذى أوجب

ذلك الترقى الذى صير فى رأيهم الواحد مدينا للكل هو عمل الجمع أو عمل الافراد . وبعبارة أوضح هل هو من عمل الجمعيات التى كانت السلطة فيها فوق كل شئ ، أو من عمل الجمعيات التى كان كل فرد حراً فيها بحرى وراء مصالحه كما يشاء : لانه لا يتأتى لهم بالطبع أن يبنوا مذهبهم على ما حصل من الترقى ولا يلتفتون الى كيفية حصوله وطريقة اكتسابه

واذا تمهد هذا سهل علينا البحث فى موضوعنا
من الحقائق التى يعرفها كل واحد ان الامم الحالية ساعدت على نمو التقدم أكثر من الامم الماضية وان الامم الغربية تفضل فى ذلك الامم الشرقية

ومن الواضح ان الامم الحالية والامم الغربية انما فضلت غيرها بتغلب العمل الشخصى على العمل العام أى بقوة استقلال الفرد أمام الكل فكلمنا انتقلنا من الماضى الى المستقبل وسرنا من الشرق الى الغرب نشاهد شخصية الافراد تمظ شتاً فشتاً وان الواحد يستقل عن الهيئة ويستأثر بكثير من الأعمال دون البقية وان العمل أصبح حراً بعد ان كان مقيداً واضحى ذاتياً بعد ان كان كلياً كما انتقلت الملكية من يد الجمع وتقسمت على الافراد فبطلت صولة القبيلة على كل واحد من أعضائها وبادت أثره الطوائف دون أفرادها واستوى كل باخيه مدنياً وسياسياً وتبدلت الحكومات من ملوكية مطلقة أو جمهورية مستبدة الى ملوكية أو جمهورية حرة نيابية . وبالجمله نشاهد التقدم الاجتماعى يسير خلف استقلال الافراد تجاه الحكومات : واذا نظرنا الى أمم الغرب وحدها رأينا ان التى تفوق غيرها منها فى التقدم وسرعة

الترقي والثروة والانتشار هي التي يعظم فيها قدر الواحد ويتأيد استقلاله الذاتي ذلك كله واضح محسوس فلا أطيل الشرح فيه .

على ان موسيو « بورجوا » لا يخالف في الحقيقة ما أقول ولم يفتته ما في مذهبه من الضعف والفساد وان بناء على ظاهر خبداع قد تقوت مضاره على غير الناقدين بل عرف يقيناً انه يؤدي الى أمانة روح العمل في الافراد وسد باب التقدم الذي هو مدار مذهبه لذلك أخذ يتقدم الرد على ما خشي الاعتراض به عليه فقال « لقد عرف الكل في تاريخ الامم والشعوب ان السبب الاصل في الترقى تراحم الافراد على استقلالهم وان الامة لاتتجه نحو التقدم الا اذا نشط الواحد من قيوده وتيسر له استعمال ما اختص به من الملكات والمزايا وانه بقدر تقدم الافراد في استقلالهم ونمو حركاتهم الجسمية والنفسية التي هي قوام كل حركة اجتماعية يكون تقدم الهيئة بتمامها ويعظم عملها في سبيل الترقى والنجاح »

وذلك أبلغ ما يقال غير ان المؤلف بعد ان فرغ من هذا التحقيق جعل يتأوله ويتدحرج فيه حتى أرجعه الى مذهبه كيلا لا تترك قوى الافراد للافراد فقال « واجتماع قوى الافراد تحت لواء واحد قهراً في أزمنة الاستبداد أو إختياراً في أعصر الحكومات الحرة هو الذي أيد بقاء المجتمعات الانسانية وحفظها من الشتات وهي العائلة والقبيلة والمدينة والشعب والدين والامة » وعليه فارق نظام في الوجود هو « الذي نحصل به الموازنة بين الافراد والكل حتى يعيش الكل للواحد ويعيش الواحد للكل ويصبح هذان المؤثران متلازمين بعد ان ظنهما الناس نقيضين زمناً مديداً الا وهما تقدم

كل فرد في حياته وتقدم الامة في حياتها» ومزج النظامين الفردي والكلّي على هذا النحو يأخذ بالافكار علماً ويدل صراحة على ان المؤلف يريد أن يرضى الجميع لكن من ذا الذي يبين لنا مقدار ما يجب من كل عنصر في هذا المزيج ومن الذي يتولى أمر المزج بين العنصرين وهل يوجد من يتسنى له هذا المزج ونحن نعلم ان علم تحليل الهيئات الاجتماعية أكثر تفقيداً وأكثر إستعصاء من علم تحليل الاجرام .

لم يفت ذلك موسيو بورجوا فعقد له فصلاً مخصوصاً عنوانه « تطبيق مذهب التكافل الاجتماعي عملاً » اليك أهم حديثه فيه

يجب في التأليف بين العنصرين ان يلتفت إلى طبيعة الاجتماع وغاياته والظروف التي تكتنف كل فرد يوم ينضم اليه وحظه منه وواجبه فيه وبالجمله ينبغي أن يقابل بين مزايا الاجتماع ومتاعبه بالنظر الى كل فرد من أفرادها حتى يتبين بذلك ماله من الحقوق وما عليه من الواجبات

« وليس لشارع الامة أن يكون هو مفرق الحظوظ والتاعب في الاجتماع فلن يكون من وظيفته إيجاد الحقوق بين الناس بل تنحصر واجباته في انتزاعها من ملاحظة روابطهم مع بعضهم البعض والوقوف عند بيانها وتقرير أحكامها متى تبين النسبة الكائنة بين عناصر الهيئة الاجتماعية وضحت له النسب التي توجد بين ضمائر المجتمعين ومشاعرهم فيقررها

وحينئذ لا يكون دشره قانوناً سنته الهيئة الاجتماعية وألزمته الافراد باتباعه الزاماً بل يكون ذلك القانون عبارة عن التاموس الطبيعي للهيئة الاجتماعية الواجب العمل به بين الناس

ويرى القارئ إن موسيو بوجوا على رجاء من وصول الناس - بعد زمن طويل - الى درجة من التنور والعرفان والحكمة تمكنهم من الاتفاق على عقد اجتماعي يصيرون بمقتضاه شركة اختيارية يسهل عليهم فيها «الجمع بين القوى المتناقضة وتحويلها كلها الامؤثرات مفيدة لكل فرد والمجموع وان يقيموا على اطلال التنافس والخصام ودوارس السلطة القهرية والاستبداد بناء هيئة اجتماعية جديدة عمادها السلام وقوامها التراضي والاختيار»

ولا شك في ان هذا مطمح لا يرى اليه الا حكيم حكيم وهو الغرض الذي يجب أن تقصده الانسانية في خطاها وهو الذي يمكنها أن تسير اليه الا إنه يصعب علينا أن نعيش مع المؤلف هذا الشوط البعيد كما يصعب علينا ان نوافقه على ان المقدمات التي وضعها تؤدي الى النتيجة المذكورة فقد دلنا على وجود قوتين في الحياة الانسانية وهما قوة كل فرد منها وقوة الهيئة المجتمعة واعترف بأن التقدم الذي وصلت اليه راجع الى الاولى منها ثم استنتج مع هذا وجوب انهاء الثانية وجعلها محل الرجاء في «الوصول الى هيئة جديدة عمادها السلام وقوامها التراضي والاختيار»

وإني لأخطئ كثيراً اذا قلت بان هذا التناقض مقصود فان موسيو بوجوا رجل سياسي أولاً وبالذات وشغله الشاغل قبل كل شيء تأليف حزب يكون له نصيراً ثم العمل على دوام هذا الحزب وانتشاره بما يصل اليه الامكان وهو يخشى أن ينفر محازبيه إن قال لهم ان الحياة أيها الاولياء ليست لعباً وهواً وإنما هي مغالبة دائمة ضد متاعب لا تحصى متجددة في كل آن ولن تنالوا الظفر في هذا الجهاد الا اذا جعلتم كل اعتمادكم على أنفسكم

لاعلى غيركم اذ كل مايمكن لاهليكم وأصدقائكم وجيرانكم وحكومتم ان يساعدوكم به أقل في الحقيقة بكثير مما يمكنكم أن تساعدوا به أنفسكم بأنفسكم اذا عولتم عليها ولم ترجعوا في أموركم الا اليها . لانه من المسلم أن مثل هذا الخطاب انما يؤثر في عقول التنويرين ولا يأخذ الا بقلوب الذين سمت مداركهم وكانوا قوما عارفين . ولكنه لايجذب الجماهير خصوصاً من أسلموا أمرهم الى أهل السياسة وأوقفوا حظهم في الحياة على مايعملون . ذلك لانهم لا يطلبون نصيبهم في الوجود الا من الحكومة ولا يرجون مزية الا من الهيئة بتماها ومثل هؤلاء القوم يسهل اكتساب قلوبهم اذا وعدوا صلاح أمورهم بواسطة ذلك التكافل لانه صيغة مبهمه بسيطة يقبلها الناس بالسهولة ولا تضيق على أحد ولا توجب شيئاً من المتاعب ولا تستلزم مع ذلك تغيير شيء مما يجري عليه الناس في الحياة الآن . وهي دعوة تلذ لعامة الناس الذين لا يطلب منهم عمل من الاعمال وهم لا يطلبون كل شيء من غيرهم وتلذاً أيضاً لرجال السياسة والمشتغلين بالمسائل الاجتماعية والحكماء ومحبي الانسانية الذين لا يتكلفون من القول الا يسيراً ليظهروا أمام الناس في ثوب قوم عرفوا متاعب الإنسانية وكانوا بها مشفقين

نعم يكفي ذلك لتأليف الاحزاب وجمع النصارى ولكنه لا يكفي للنهوض بالانسانية نحو كمالها بل أنه يزيد في سوء حالها لان التكافل أمر وهمي أكثر مما هو حقيقى واليك البيان بالايجاز

أولا مجرد النداء بان الناس كفلاء لبعضهم لبعض وأن مساعدة البعض للبعض واجبة لا يكتفى لايجاز التكافل أو لاحكام روابطه بينهم وانما ميل الافراد

الى الاعتماد على الجمع أو جعل الفرد تابعاً للكل يتولد في الهياكل الاجتماعية بمقتضى نوااميس مقررّة يرشد اليها التأمل في الوجود ويعرفها قراؤنا خفيثاً وجدت تلك النوااميس تولد هذا الميل من غير احتياج الى النداء به أو الارشاد اليه لانه يحدث بانتظام كما تتولد جميع الحوادث الطبيعية فاذا أردنا إتمامه وجب علينا أن نعرف الظروف والحوادث التي استلزمته وجوده وهنا يظهر مافي مذهب التكافل من الوهم والخيال اذ لسوء الحظ كلما قوى هذا الميل اشتدت تباينة الواحد للكل وتأصلت عنده عادة الركون اليه وقل اعتماده على نفسه وصار أعزل أمام متاعب الحياة لما يعتريه من فتور الهمة وضعف الارادة وسقوط العزيمة على العمل. وما لتأخر الشرق عن الغرب سبب غير هذا

واذا أردنا أن نحفظ التوازن بين الواحد والكل على الدوام لزمنا القول بوجود زيادة اعتناء الكل ومضاعفة سهره على قدر ما يعتري الواحد في ذلك الوسط من التحول والانحطاط. ومن نكد الطالع أن العكس هو الواقع وهو معقول لان ذلك الكل الذي يحتاج اليه في الاستمانة على ضعف الواحد انما يتألف من مجموع أولئك الضعفاء فطبيعته من طبيعتهم والذي يضعف الفرد ويجمعه مفتقراً الى غيره يضعف الكل ويعوزه ومعناه ان التكافل يزداد ضعفاً بقدر اشتداد الحاجة اليه. وأني أسأل القراء عفواً عن تقرير هذه الحقائق التي هي في الواقع بديهيات

وعليه يتبين أن هذا المذهب معيب من جهتين أولاً لانه يولد في الامة أفراداً لا أهلية لهم في شئ من الاعمال ويساعد على كثرة عددم

شيئاً فشيئاً . وثانياً لان أمة تضعف عن مساعدتهم كلما كثر عددهم
ما مساعدة الهيئة للأفراد الا وسيلة عرضية وقتية تحصل بطريق
الاستثناء عند اشتداد الضحك ببعض الناس فليست دواء يشفى العلة بل
هي مسكن كالحدرات تهدئ صورة الألم حيناً لكنها لا تنيم الألم الا اذا
أنامت المريض

كذلك يحتاج في تطبيق مذهب التكافل عملاً الى اتفاق جميع الافراد
على قبوله أى الى تحرير ذلك المقعد الاجتماعى الذى ينشده موسيو بورجوا
ويحصر آماله فيه . أما اذا اعتضنا عن عمل الكل بعمل كل فرد فانا نفتتح
لكل واحد سبيل نجاة الهيئة الاجتماعية بتأملها كما أن الدين يفتح لكل
فرد باب سلامته الابدية . فالواقع أن الحياة الاجتماعية كالحياة الابدية كلاهما
متعلق بالافراد لا بالجموع وعلى كل امرئ ان يتخير السبيل الذى يوصله
الى نجاته بنفسه كما يتخير التربية التى تجعل أبناءه قادرين على الحياة بأحسن
الطرق والوسائل . وكلما تشعبت الأفكار بان قيام المجتمع الانسانى متوقف
على عمل كل فرد أحسن كل واحد منهم بوجوب التعويل على نفسه دون
غيره ومال الى استعمال ما أوتيته من الهمة والارادة والاجتهاد .

رب معترض يقول أنا مقبى حب الذات مقام مذهب عليه صلاح
الانسانية وفيه نجاحها وهو اعتراض نفيم الالفاظ يخاف منه اناس كثيرون
لذلك وجب أن نفصح القول لنعلم ان كان حب الذات فيما نقول أو فى
المذهب الذى يقول به غيرنا

قلت ان مذهب التكافل خيالى وأزيد عليه ولا أخشى معارضاً انه

صورة من صور حب الذات المخجل حتى اننى كنت وضعت لهذا الفصل عنوانا آخر (هو حب الذات عند الغيرين) وسيتضح للقراء ان التسمية كانت صحيحة لا مجرد تلاعب بالالفاظ . ذلك لانه بالبحث في التكافل نراه يشتمل على أمرين كون المرء يساعد غيره وكونه ينتظر المساعدة من غيره ولعمري لست أدري أي الاعتبارين يجذب النفوس نحو هذا المذهب ويجعل الناس يجتمعون حوله ان كانت رغبتهم في مساعدة غيرهم أو رجاءهم المساعدة من ذلك الغير . ومن المشاهد ان الذين يميلون الى مساعدة غيرهم يؤدون تلك المساعدة من أنفسهم وهم يفعلون ذلك منذ خلقت السموات والارض ولم يقولوا بان عملهم هذا مذهب لازم في الانسانية ولم يتحروا النداء به على رؤوس الاشهاد . وعليه فيل المرء الى مساعدة غيره ليس هو الاعتبار الذي أوجب انتشار مذهب التكافل الجديد وإنما الذي أوجب ذلك هو تصور المساعدة من الغير حيث يعنى الواحد راجياً أن تجعل له الحكومة والامة راتباً أو توجد له عملاً ايا كان يعيش منه . هذا هو الذي يختلب الافكار ويحتذب النفوس ويحشد الجموع حول مذهب ظاهره التضامن والتكافل وباطنه الاثرة وحب الذات

إن الرجل الذى يؤدى الجزية الى صندوق الحكومة والذى يتقاضى الراتب من ذلك الصندوق شريكان متكافلان في عملهما غير ان لكل وجهة في شركته فالتكافل يحلو لأجدهما دون أخيه . ألا ترى أن المرء، ميال الى التوظيف أكثر من ميله الى أن يكون بمن وجب عليه الخراج وأقرب الى اعتبار التكافل في منفعة من إعتباره واجباً عليه .

والخلاصة ان المرء ميال الى استخدام غيره أكثر من ميله الى خدمته وان صاحب موسيو بوجوا بما يخالف ما ذكر واليك دليلين قريبي العهد منا أخذناهما من طريقة الاستعمار عندنا

الاول تنقله عن أستاذ الفلسفة موسيو «لاي» من رسالة نشرها في مجلة الفلسفة العقلية يصف فيها معاملة الاوروبوين للاهالي في مستعمراتنا قال «لقد نشر الاستبداد جناحيه في كل ناحية وشملت الاثرة جميع الناس بأشد حالاتها وصرنا نشاهد ان حكم الشرفاء يحجي من جديد في المستعمرات حيث الأوروبى هو السيد الأمير والوطنى هو الخادم الحقير حيث الامير هو الذى يقضى بين أتباعه بمعنى انه يصادرهم فى ماشيتهم ان جاءت لترعى فى أراضيه أو يقدر الغرامة التى تجب عليهم وقد حذا الخدام حذو المخدمين فما وجد خادم أوروبى بين خدام وطنيين الا رأيتنه ألقى مافى يده من آلات العمل وجعل يصدر الأوامر للآخرين ثم الجندى يوحى الى المدنى طريقة الاستبداد وبالجملة فان عيشة للمستعمرات لاتلائم الفضيلة ولا تدعو الى مكارم الأخلاق»

والدليل الثانى تأخذه عن موسيو «لانسان» وهو من الطبيعيين خلافا لموسيو «لاي» وكان حاكما فى «التونكين» وقضى فى المستعمرات زمنا طويلا وله كتاب سماه «مبادئ الاستعمار» تكلم فيه عن علاقات الاوروبوين بالوطنين وبما جاء فيه قوله «أعظم رجل متمدن يصير فى المستعمرات كالطفل فى معاملة العجاوات فهو يعامل الوطنيين كأنهم آلات خلقت للآلام يبعث بدينهم ولا يحترم عائلاتهم ولا يوقر ما اعتادوا على توقيده فى

مجتمعاتهم ولا يعبأ بأملآكهم ولا يتهيب أشخاصهم ولا يقدر لهم حياة وليس توحش الاستعمار في هذه الأيام بأقل من توحشه في غابر الزمان» ثم أتى بالشواهد على قوله فسرد وقائع وحوادث لا عدد لها. والحال واحد في كل جهة في الهند الصينية ومدغشقر وشطوط أفريقيا ثم ختم موسيو «لأنسان» الكلام بقوله «يجب وضع حد لهذه المعاملات الفظيعة ان كانت الحكومة تريد أن لاتسوء عقبي السياسة الاستعمارية بسببها» نحن نرى أيضاً انه يجب اقامة حد لتلك المعاملات الشنيعة التي تقسم الناس الى قسمين من يستعملون التكافل في منفعتهم ومن يترقبون الفرص ليستأثروا بمنافعه والفريق الاول ظالم والفريق الثاني مظلوم ولكنهما يجتمعان في رغبتهما ان يعيشوا كلا على الكل أى على المجموع أى على الامة

وإذا بحثنا عن طريقة للخلاص من هذه الحال فانا لانجد لها في نشر مذهب التكافل لانا رأينا أقل الناس استحقاقاً للأمانة قد انتهزوه فرصة لاحتكار منافعه إضراراً بحقوق غيرهم فلم يستفد منه الا الخبثاء الذين اتخذوا التكافل آلة يبتزون بها أموال ذلك الغير ويستعملونه متكأ لهم حتى كل منهم واستجار وقرب من العدم

إذا ثبت هذا علمت ان ترقى الهيئة الاجتماعية لا يقوم بالانكسار على الغير والحيف عليه وذلك هو أكبر برهان يقدمه كل واحد لأخيه على انه وإياه متكافلان . ويحصل هذا الترقى بمقدار ما عند كل واحد من الاعتماد على نفسه وكفائة حاجاته بنفسه ونشأته على استعمال قوته الذاتية وهمتة الشخصية . ومعنى ما تقدم انه ينبغي الاهتمام بترقية القدرة الشخصية أكثر

من الاهتمام بتعظيم السلطة الاجتماعية

علمنا إن تربية الناس على الاعتماد على الهيئة يضعف من قوتهم الذاتية ومنه يؤخذ ان تربيتهم على الاعتماد على أنفسهم يزيد في تلك القوة وهو برهان ساطع على ماللوسط من التأثير فان كان ملائماً للعمل أصبح العامل الطيب ماهراً والعامل المتوسط متقدماً والعامل البسيط متوسطاً والعامل الجمل بسيطاً وهكذا تترقى الطبقات واحدة بعد الأخرى

وليلاحظ إننى لأقول هذا إعتباطاً من غير أن يكون لى سند فيه غاية مافي الامر إننى أخلص للقراء حوادث كثيرة كلها ثابتة بالخبر والاستقراء ودليله ما كتبه الى صديقى وزميلى الفاضل موسيو «بول دوروسيه» فى الشهر الماضى من مدينة «سنسنانى» بأمريكا حيث ذهب ليستطلع الاحوال فى تلك البلاد قال «رأيت فى أمريكا كنزاً للاستقراء لا يفتى فهى بلدياتها المهاجرون من كل ناحية بلا انقطاع وقد اشتغل علماءها بالبحث عن الأجناس التى فيها قابلية لاحتمال العيشة الامريكية والتى لا تقدر عليها وفى ذلك فائدة كلية لانتخفى وأغرب ما شاهدت هنا هو تقدم الارلنديين منذ عشرين عاما وكل شىء قابل للترقى والنمو يعظم ويكبر فى هذه البلاد لذلك لارى الارلندى اليوم يكنس الطرقات ولم يمد هو ذلك العامل الحقيقير الجاهل الذى كنا نعرفه من قبل بل ذلك شأن قد اختص به الآن «البولونى» والایتالى وغيرهما

ولا شبهة فى أن هذا الاستقراء مفيد جداً وإنه يساعد كثيراً على توضيح مسائلتنا الاجتماعية التى نبحت فيها وعلى القراء أن يقابلوا بين هذا

وين ماقلناه عن موسيو « لاني » و « لانسان » ليتبينوا الفرق ويقفوا على حقيقة الموضوع ويهتدوا الى الصواب فيه

الاوروبي هو الذي يهاجر في الحالتين الا ان الفرق عظيم بين النتيجة والسرف في هذا إن بعضهم أقام ببلد اتكالي أى لم يتعود أهله الاعتماد على أنفسهم بل على الهيئة التي وجدوا فيها وكانت نتيجة تأثير هذا الوسط مضرة بالفريقين الوطنى والاوروبوى الاول لما يصيبه من الظلم والاستبداد والثانى لما يأتية منهما . وبعضهم أقام ببلد إستقالي أى تعود كل واحد من أهله المحافظة على استقلاله تجاه الهيئة بتمامها وشب على الارتقاء بمجده وعمله مستعيناً بهمته وقوته حيث القدرة الشخصية بلغت غايتها وقبل تأثير الهيئة الى الحد الأدنى . فادا وصل الاوروبي الى هذا الوسط الحى سرت فيه حركة الحياة وتنهت قواه وتبدلت أحواله فصار رجلا غير الذي هاجر وأصبح قادراً على تحصيل حاجاته بنفسه اذ لا سبيل للاعتماد على الغير في تلك البلاد ولا إلى إنتزاز المال من يدهم ولا إلى الاتكال على تكافل وهمي يخدع النفوس كذبا وتليساً . تلك بلاد « المرء بنفسه » فكل ما فيها يناديك أعن نفسك بنفسك . لذلك تحول الارلندى وارتقى وهى معجزة من السهل على من لهم أقل المام بالعلم الاجتماعى أن يدركوا السر فيها

مضت الاجيال الطوال على ذلك الرجل وهو فى وسط اتكالي حتى صار يهرب من كل عمل يكلفه بعض العناء أو يقتضى بعض الهمة الذاتية متعوداً على المعيشة من تكافل عشيرته حتى وصل بتأثير ذلك التكافل الى حالته التى نشاهدها عليها فى أوروبا من الانحطاط السياسى والضعف الاجتماعى

فأصبح رجالا ترفع عن الحرف الدينية التي كان مقصورا عليها بحكم مذهب التكافل المميت ولم يعد كناسا في الشوارع والطرقات أو صانعا كالألة تتحرك بإرادة غيرها وأمسى قادرا على العمل بنفسه وتحصيل الرزق من غير الاستعانة فيه إلا بهمته ودخل في طريق سعادته

أما المهاجرون من التليانيين والبولونيين فهم أقرب منه عهدا بمعاشرة الأمة الانكليزية السكسونية ولم يتم خلاصهم حتى الآن مما تربوا عليه في بلادهم ولم ينته تحوّلهم من حال إلى حال إلا ان الشوط الذي ساره الارلندي في تلك البلاد يدلنا على الغاية التي هم صائرون أيضا إليها بالتدريج فلا بد لهم مثله أن ينالوا في ذلك الوسط وتأثيره ما فيه سعادتهم

ولا يتوهم أحد ان هذا الانقلاب يحصل اجماعا أن يناله الكل على السواء بل هو يحصل لكل فرد على حدة كما أشرنا إليه فأكثرهم عمالا وأكبرهم همة أسبقهم إلى الترقى ثم تليهم الطبقة التي دونهم فأتى من بعدها وهكذا لكل امرئ ما كسب

ثبت من هذا ان الامم الاستقلالية أصلح لنمو التكافل الاجتماعي من الامم الانكليزية . وكأني بالذين يحبون التماذي في الجدال من القراء يتساءلون عن مصير الأفراد الذين لا قبل لهم على الاتقاء بأنفسهم في مثل ذلك الوسط الاستقلالي رغما عن تعدد وسائل الحث والتجريض فأجيبهم بأن من لوازم هذا الوسط تقليل عدد أولئك الضعفاء جدا بخلاف مذهب التكافل فإنه يساعد على كثرتهم دائما وبرهانه الارلنديون في الولايات المتحدة . ثم ان مذهب التكافل فضلا عن كونه يعود الناس على عدم الاهتمام

بتحصيل حاجاتهم بأنفسهم ويربهم على طلب المعونة دائماً من أمتهم لا يساعد الضعفاء على النهوض من خمولهم كما أنه يضعف من هم أولى العزم بما يقلل من نتائج عملهم كما يقول علماء الاقتصاد ويالحق بهم الفقر فتقل قدرتهم على مساعدة الغير وإن رغبوا فيها ما استطاعوا . ونقص الثروة في يد كل فرد يؤدي الى نقصها في يد الامة بتمامها وحينئذ يعدم البائس الضعيف سبيل المعونة من الافراد ومن الحكومة سواء . ولن تقوم الامة بمساعدة الضعفاء ومواساة الفقراء والبائسين الا اذا توفر المال لدى الكثير من أفرادها حتى يسهل عليهم تخصيص مازاد على حاجاتهم الى الخيرات . والذي يساعد على انماء ثروة الافراد هو الذي يساعد على انماء روح المعونة وفعل الخيرات الخصوصية والعمومية . واذا قابلت بين ما ينفقه الانكليز والامريكان كل عام في هذا السبيل وبين ما تنفقه نحن مثلاً في فرنسا مما يقل سنة عن سنة وجدت الفرق عظيماً وارتاح ضميرك من هذه الجهة

تلخص من هذا ان رجلنا الاجتماعي يمتاز على رجل مذهب التكافل بقدرته على مساعدة الضعفاء وبكونه يسهل لهم أيضاً سبيل التقدم والارتقاء وهو الذي يسير بالانسانية الى طريق حل مشكلاتها وعلى الخصوص الى حل ما يسمى « مشكلة الفعلة والصناع » فهو الذي يخطو نحو فض الاشكال بمحو حالة الفعلة الحاضرة من الوجود وذلك هو مستقبل الدنيا

ربما عد هذا من قبيل السفسطة لتعودنا الحكم على المستقبل بالماضي ولكونه يصعب على الفكر طبعاً أن ينسى الاوضاع التي اعتادها وان أخذت في الاتزواء والزوال وأن يلتفت الى الاوضاع الجديدة التي تظهر في

الوجود هنا وهناك غير أن علائم هذا الانقلاب بادية جليلة في الامم المتقدمة في طريق المستقبل وهي واضحة تماماً في انكلترة والولايات المتحدة فانك ترى الصنام في الحرف الدينثة كلهم من الأجانب أو من القادمين حديثاً ولم يمض عليهم زمن كاف ليتشبهوا بأهل تلك البلاد والصنائع الرفيعة تدار بالآلات شيئاً فشيئاً والرجل ينتقل من كونه صانعاً أو عاملاً الى كونه موظفاً أو ملاحظاً . كذلك أصبح الصانع الفلاح الذي نعرفه في بلادنا من زمن مديد على وشك الزوال فان آلات الزراعة تكثر كل يوم حتى كأن الفلاح في كثير من أقاليم أمريكا عالم يبحث في طبقات الارض عن معادنها فيحترث ويمهد ويحصد ويدرس وهو مستريح على جلسة منتظمة يقود منها دابته كأنه في عمله أحد الظرفاء في عربته وربما رأيت بلباس الظرفاء أحياناً . ولم يبق عليه الا أن يتعلم أطوارهم ويتهذب بأفكارهم وسيتم له ذلك . وقد انسع ذهنه في جميع ما يرقى الزراعة لذلك لا يحجم عن استعمال كل جديد فيها

الولايات المتحدة الآن في طليعة الامم من حيث التقدم الاجتماعي كما سبقهم في المصنوعات الميكانيكية وهما نوعان من أنواع التقدم متلازمان لا كما يظن الناس عادة فالثاني نتيجة الاول والاول يتأثر كثيراً بالثاني وليس في قدرة أحد أن يجرب بما تصل اليه الامم من الترقى باجتماع هذين الامرين وجب علينا اذن ان نطلع عن التمسك بأوضاع الاجتماع القديمة كما أخذنا في ترك آلات العمل التي تديرها يد الانسان فذلك هو الماضي الذي يبعد عنا كل يوم ولا مرد له أبداً

وبينا العالم الانساني يسير مظفراً نحو حال جديد نرى رجلاً كوسيو
بورجوا نجله أن يكون في عداد كل الناس مع كونه يطمع في رئاسة حزب
لترقى في البلاد الفرنسية يعرض علينا أن نرجع الى مذهب تقادم العهد
عليه حتى بلى ظاناً انه اكتشاف جديد وهو أوهى المذاهب وأشدّها تعسفاً
واستبداداً . حقاً ليس لنا من نصيب

الفصل الخامس

﴿ ما هي أحسن حالات الاجتماع لتحقيق السعادة ﴾

الف سير (جون لوبوك) كتاباً عنوانه (سعادة الحياة) وقد انتشر
انتشاراً عظيماً في انكلترة حتى ان الذي عني بترجمته الى اللغة الفرنسية لم
يفرغ من الجزء الاول الا بعد أن أعيد طبع الكتاب عشرين مرة ومن
الجزء الثاني الا بعد ان ظهرت طبعته السابعة والسبعين

ولا يحسن القراء أن المؤلف أمسك العنقاء وجعل يعرضها على أهل
زمانه في نظير بعض شلنات يدفعونها ثمن كتابه اذ لو كان الامر كذلك
لقلنا أن الانكليز ليسوا بطاعين بل الكتاب بجزيئه عبارة عن جمع حكم
ونقل أفكار من كتب جميع المؤلفين المشهورين وغرض المؤلف من هذا
الجمع وذلك النقل أن يبرهن للناس انهم سعداء لكونهم أحياء

واللدالة على صحة رأيه جعل يسرد موجبات السعادة التي يشاهدها
الانسان واحداً فواحداً كالارتياح بعد أداء الواجب واللذة من قراءة أشهر

مألف وأحسن ما كتب ونعمة المحبة ولذة السياحة ولذة البيت والملاذ
العامة والعشق والفنون والشعر والموسيقى وبذائع الطبيعة وهكذا . وهو
لكل شيء ، باش الوجه هاش النفس يملأوه الامل على الدوام فلا يرى الا
سروراً بحيث يضمف خصمه مع مناضلته . ومن قوله « لقد سمعت الناس
كثيراً يشكون مما في هذه الدنيا من كفران النعم ومحبة الذات أما أنا فلم
أشعر مرة واحدة بأثر هاتين المصيبتين ولعل ذلك من حسن حظي » ذلك
أمر يوجب الاستغراب أو يدعو الى القول بأن صاحبه رجل من البسطاء
واليك أغرب منه قال « نحن في الحقيقة أغنياء أكثر مما نظن وكثيراً ما نسمع
عن شدة رغبات الناس في الكسب والاستحواز وبعضهم يحسد كبار
الموسرين ويطن السعادة في امتلاك الاراضى الواسعة غير ان الغالب ان
الرجل يملك الارض والارض تملكه كما قال « ايرسون » وإذا ارتقينا قليلا
بالفكر لوجدنا ان لنا الالوف المؤلفه من الفراسخ والاميال فالشوارع
والطرق والسكك العمومية والجسور وشواطئ البحر على اختلاف صنوفها
وتنوع مناظرها كلها ملك لنا فنحن من كبار الاغنياء ولا علم لنا وليست
الارض هي التي تنقصنا بل الذي نحتاج اليه هو القدرة على التمتع بما ملكنا
وتلك مزية عظيمة تتبعها مزية أخرى وهي أنها لا تكلفنا عملاً ولا تطلب منا
عناء فصاحب الاملاك مشغول البال على الدوام ولكن المناظر الطبيعية
مملوكة لكل من له عينان تبصران . وبهذا المعنى صرح لموسيو « كينجلى »
أن يقول بأن بستانه زمن الشتاء كان الخضرة التي تكتنف بعض المكان
الذي يسكنه لا لأنه كان يملكها حقيقة بل اعتباراً بالمعنى الذي يجعل

الألوف من البشر مالكين للشيء بعينه»
والكتاب كله محشو بهذا الأمل الشديد وأدلة المؤلف على مذهبه
كلها من هذا القبيل ومن المعلوم ان الانكليز السكسونيين لا يقتنعون
بمثل تلك الادلة الضعيفة كما ان تلك الادلة ليست هي السبب في انتشار
الكتاب بينهم ذلك الانتشار
ومما يجب البحث عنه معرفة السبب الذي لأجله لم ينتشر هذا الكتاب
عندنا الا قليلا ولأجله يضحك الفرنسيون من قراءته ويتسمون
لسر أدلته

ويلزمنا في ذلك أن نعلم النظر ونطيل التأمل أكثر من موسيو «لوبوك»
في موضوع تلك السعادة التي شغلت الانسان طول الزمان
— تعريف السعادة —

نريد بهذه الكلمة «السعادة» حالة ارتياح تقوم بنفس أولئك الذين
بتمكنون من التغلب على متاعب الحياة المادية والأدبية تغلباً حقيقياً .
والغرض من وصف المتاعب بالمادية والأدبية أن يتناول التعريف
حاجتي المرء العظيمتين في الدنيا وهما راحة الجسم وراحة النفس فوجوده
كله راجع إليهما

ويلزمنا قبل كل شيء أن نقف على حقيقة الاسباب التي ذهب الكثيرون
الى أنها هي وحدها مصدر سعادة الانسان كالطبع والصحة والمال والدين
فأما الطبع الحسن فهو الذي يميل بصاحبه الى أخذ الاشياء بأحسن
جهاتها أي يحمله على اعتبار جهة الحسن في الأشياء مطلقاً . ولكل شيء

جهة حسن وأخرى تقيضها غير أن الخيال محدود مهما كان شديداً وعلى كل حال فهو لا يغير من حقائق الأمور شيئاً ومتى انضجت الحقيقة ووجب التسليم بها كان اليأس أبعد وقماً وعليه فإن توهم عدم وجود الضرر لا ينافيه وأما الصحة فإنها تكفيها شر كثير من الآلام الجسمية وتجعلنا بذلك قادرين على مواصلة العمل اللازم في تحصيل المأكل والملبس والسكن غير أنها لا تمنعنا من القدرة وقد تعطل القدرة بسبب من الأسباب فيجوز أن يكون المرء بالغاً منتهي الصحة وهو مع ذلك في أشد حالات الضنك والاحتياج وما ذلك من موجبات السعادة في شيء،

وأما المال فكثيرون يعتبرونه أهم وسيلة في السعادة والواقع أنه يضمن لصاحبه عيشه اليومي ويسهل له اجتياز الكثير من المتاعب المادية وليس هذا ييسر ولكن المال لا يفيد شيئاً في اجتياز المتاعب الأدبية فن شأنه الميل بالهمة إلى الفتور واضعاف الإرادة ومن أهم أسباب السعادة الأمل أي رجاء الحصول على المرغوب فإذا ملكت مارجوت ضائع جزء عظيم من مملك السابق إليه والمال لا يجعل للأمل محلاً لأنه يسهل الحصول فوراً على المراد وذلك يؤدي إلى ضعف لذة الانتظار وهذا هو السبب في أن الأغنياء يطلبون دائماً ملاذ جديدة وملاهي غير التي اعتادوها لأنهم سريعو الشبع من كل أمر في أوله. فالمال يضيع الاهتمام بكل شيء، ومتى ضاع الاهتمام فقد الرجل ذوق سعادة الحياة ذوقاً صحيحاً فلا يحفل بشيء ولا شيء يحمله على الاهتمام. وخطأنا في المال آت من اعتبارنا إياه بالنظر إلى الفقر أو التوسط في المعيشة والواجب أن ننظر إليه من حيث هو ونقدره حق قدره

في الواقع ونفس الامر تقديرًا صحيحًا . واذا فعلنا ذلك وجدناه أثير من جهات كثيرة حتى ان صاحبه لا يتمكن بواسطته في بعض الأحيان من التغلب على الصعوبات المادية التي تعرض له وان خيل لبعضهم ان ذلك من المستغربات . ألا ترى أن الذين يميلون في معيشتهم الى اللذات والزخارف يصرفون في غالب الاحوال أكثر مما يكسبون وينتهى بهم الامر الى تعود الصرف من غير حساب والى فقدان التعود على العمل فيختل التعادل عندهم وفي ذلك الجلب العميق انهالت ثروة كبار الاغنياء في كل زمان . كم من عائلة كانت ذات بسطة كبيرة من اليسار فأصبح أبنائها بائسين . فان دام الحال لأبنائهم افتقر الدور الثاني أو الثالث ويمسكون غير قادرين على اصلاح حالهم الماذى فضلا عن الادبى لان من فقد عادة العمل والسكد يصعب عليه استرجاعها . كذا حال الشرفاء منا وكذا شأن الموسرين من الاواسط وهى سنة أبدية . والخلاصة ان فراغ اليد أدعى الى تحسين حال الانسان ماديا وأديا من الثروة لانه أدعى الى العمل والاجتهاد

بقى علينا الدين وقد اعتبره بعضهم كافيًا في تحصيل السعادة ولاشبهة . في أن الدين يساعد كثيراً على اجتياز متاعب الحياة النفسية غير أنه ان لم يصادف في نفس صاحبه قدرة على العمل واستعداداً للسكد كان تأثيره قاصراً على التوكل والاستسلام الى حكم القضاء والاستسلام لامر اذعان من المستسلم بأنه متعب شاق . وهذا هو الاعتقاد الذى يحدته الدين في النفوس من جهة الحياة في مثل تلك الاحوال . فترى صاحبنا أنها دار عناء وبكاء ويميل الى الاعتقاد بأن السعادة ليست من هذه الحياة الدنيا . والواقع

ان الدين لا يقصد به أولاً وبالذات سعادة الامم في الدنيا بل السعادة الأخرية لانه لا يلتفت الى الأمور الزائلة ولكن الى الخلود وهو أفضل ما يبتنى على التحقيق . لكننا لا نبحت في هذا وانما كلامنا فيما يحصل لنا سعادة هذه الدار الفانية لاننا لا نتكلم في التوحيد بل نتكلم في العلم الاجتماعى ولا يفين عن القراء ان بعض المتصفين بالثقوى يخطئون خطأ فاحشاً في العمل بمقتضى قاعدة التسليم فيتذرعون بها الى الكسل والجمول ويقولون في أنفسهم ان الحياة لا تساوى تلك المتاعب كلها ثم يرمون تكلائهم كله على الله « الذى لا ينسى من آمن به ولجأ اليه » وينسون قوله تعالى « أعن نفسك يملك ربك » والادعى للراحة عندهم ان يرموا أحمالهم كلها عليه . ومن كان هذا فكره أصبح ضعيفاً لقاء آتاعب الحياة مادياً وأديباً . وعليه فالدين اذا فسد العمل به يصير آلة ضعف وانحطاط منع انه قوام الحياة وفيه أكبر معين على تحصيل السعادة ولكن الناس يعززون أنفسهم متى فسدوا بقولهم (ان الله يبتلى عبيده المخلصين) أو بقولهم (أبناء الجحيم أكبر حقاً وأوفر حظاً في الدنيا من أبناء النعيم) وما أسهلها طريقة في ارجاع الانسان خطاياہ وآثامه الى الله وحده

اذا ثبت هذا فلنا أن نقول بان الاسباب السالف ذكرها لا تكفى لتحصيل السعادة وإنما هى من المساعدات على تحصيلها والواقع ان تأثيرها يثبع الوسط الذى توجد فيه وكيفية استعمالها قوة وضعفا ومن هنا وجب علينا أن نعرف كيف يكون الوسط ملائماً أو منافياً لتحصيل السعادة أى لا يجاد ذلك الارتياح الذى يشعر به من تمكن من التغلب على متاعب

الحياة المادية والأدبية تغلبا حقيقيا

وإذا نظرنا الى الامم وجدناها لا تسير في طريق واحد نحو السعادة بل تفرق الى ثلاث

الاولى هي التي سهل فيها تحصيل السعادة لسهولة وسائل المعيشة
الثانية هي التي يصعب فيها الحصول على السعادة لصعوبة تلك الوسائل
الثالثة هي التي تنحصل فيها السعادة رغما عن تلك الصعوبة
ولنشرح تلك الاحوال الثلاثة التي يخال انها غامضة لا يدرك المراد منها
كلنا يعرف المثل المشهور — ليس للامة السعيدة تاريخ معروف — والمثل
صحيح علما

أما الامم التي لا تاريخ لها فهي التي تعيش من الرزق الطبيعي كالعشائر
الرحالة التي تنتقل من مكان الى مكان بين المراتع والمروج . هنالك تكثر
الاعشاب فلا يجد الرجل منهم للعمل داعيا . وأهم أولئك الاقوام عشائر
التتار (المنغوليين) . واني لأذكر قبائل الصحارى كالعرب وشعوب أواسط
أفريقيا لانهم مضطرون الى شيء من العمل ليحصلوا اتمام عيشهم
فعند العشائر الرحالة الحقيقية تجد صعوبة الحياة المادية والأدبية مبهمة
مذلة من ذاتها

أما المتاعب المادية التي ترجع الى المأكل والملبس والسكن فهي معدومة
اذ الماشية كافلة لتلك الحاجات وهي تنفذي بما تنبتة الارض من الاعشاب
بدون عمل للانسان . وليس على وجه المسكونة رجل خلص من تلك
الاتقال وأمن الموت جوعا مثل أولئك القوم فلا يهتمون كل يوم بتحصيل

قونهم كما هو حالنا لان العشب قد كفاهم مؤنة ذاك الاهتمام والعشب ينبت وحده ولا يحتاج النازل فيه الى حصده أو تجفيفه أو ادخاره . وبذلك نجما أولئك القوم من مغالب الفقر والفاقة ولا يعرفون مانسميه مسئلة الفعلة لانهم ليس فيهم رجل أجير

وهذا الرجل الذى أمن بطبيعة الحال من جهة حاجاته المادية آمن أيضا من حيث الحياة الادبية : ولا ينبغي ان تقيسه بنا فان لنا حاجات ورغبات ومقاصد كيفها ظروف اجتماعنا وأكدها حالة معيشتنا مما لانسبة بينه وبين ماهو فيه . وتلك الحاجات التى استحدثناها أو التى ولدناها فى وسطنا الاجتماعى تجعلنا من التمساء ما عجزنا عن القيام بها . فاذا كفينا مؤنة حاجة تولدت فىنا حاجات جديدة ورغائب غير الاولى أشد تحكما وأصعب ارضاء . لذلك قالوا (السعادة فى الاقلال من الرغبات) كما قالوا (ينبغي للمرء ان يكتفى بالعيش الوسط الهنى) وهو قول حسن غير ان حالتنا الاجتماعية تدفعنا الى ضد ما به ينصحون . على انهم لم يرشدونا الى تلك الحكمة الا لان العمل بها نادر فى الوجود ، وأقطع دليل على ان ذلك الرحالة راض عن حاله وهذا الرضاء هو أقصى مراتب السعادة فى هذه الدار انك لن تغلج فى حمله على استبدالها اذ من المقرر ان أشد الناس استعصاء على الانتقال من حال الى غيره هو البدوى الذى لا يرضى ان يستعيض فى غدوه ورواحه بالاستقرار فى مكان واحد ولا أن يتخلى عما ألف فى البداوة ليعتنق ما نحن فيه من الأعمال التى نجاهد فيها لتحصيل قوتنا . والامم المتقدمة المتاخمة لتلك العشائر تعلم ما نقول فانها لم تصل الى

ادخال بعض التعديل في أحوالهم لا يشق الانفس واستعمال طرق الاعانة مما يكاد يبلغ حد القهر والاجبار . ولم ينجح القياصرة في هذا السبيل مع (السلافيين) الا بعد مرور الاجيال والقرون ومعلوم ان يد القياصرة لم تكن رحيمة أبداً ومع هذا فانهم لم ينجحوا تماماً ولا يزال السلافي على جانب عظيم من حالته الاولى يعيش في مبادئ البداءة أكثر مما يعيش في عوائد الحضارة والتقدم ولا يزال يقدر السعادة بكثرة المشاة لاسعة الارض التي يفلحها

وقد كان القدماء يعرفون تلك السعادة في العشائر البدوية فكان (هومير) ومن بعده (إيفور) يسميانهم (أعدل الناس) وقال (كوريلوس) الرحالة (هم أولئك القوم الافاضل العدول) وقال (استرابون) (أنهم يعيشون عيشة تقشف ولا هم لهم يجمع المال) ولا يزال هذا رأى السواح في هذا العصر قال موسيو (هوك) يحدث عن (المنغوليين) وقد عاش بينهم حولين كاملين (أولئك المنغوليون لهم نفوس دينية كما ينبغي فتراهم دائماً مشتغلين بالحياة الباقية وكل ما في هذه الدار صغير في أعينهم فهم يعيشون في هذه الدنيا كأنهم ليسوا منها)

ذلك هو مثال الرجل الذي يقلل من رغباته ويرى السعادة في عيش وسط ليس بالمنبوط عليه . ومرجع هذه السعادة هو الوسط المادي الذي يعيش فيه لكفايته بالحاجات وتوفيره وسائل العيش أى توفير . ثم ان سهولة المعيشة تزداد لديهم بضرورة اجتماعهم فقد تبلغ العائلة منهم مئات من النفوس كما كان عليه اسباط التوراة . فليس الرجل بمعزل عن الناس

أبدأ بل الواحد منهم يستعين بأخيه فيصبحا في مأمن من طوارق الحداث. وليس الضعفاء منهم والمقعدون وفاقدوا الاهلية والطائشون مهمالين وشأنهم ولا معرضين لتلك الحالة التعيسة التي تفاقم خطبها بين القوم المتمدين والخالصة أنك ترى الرجل في تلك المجتمعات سعيداً بوفرة الغذاء الطبيعي ومعونة الوسط الذي ولد فيه فهو بهما في مأمن من غوائل الحياة بعيد عن موجبات الشقاء سعيد لا يبتنى عن حالته بديلا

ويوجد بجانب تلك العشائر أقوام آخرون غير قليلين يعيشون من الاعشاب مستعينين بجمعيتهم المتكاثفة لكن على حال أقل كالأمن الاولين فهم أيضاً في مأمن على التقريب من صروف الحياة . وأولئك الاقوام طبقات بعضها أخط من بعض في درجة السعادة وهي تتبدى من تلك الطبقة التي وصفناها لك حتى تصل الى حالة الامم الثانية التي سنتكلم عليها

تلك الامم الثانية هي التي فقدت وسائل الحياة المادية لفقد الاعشاب الطبيعية وتمزق العائلة فالرجل فيها واقف بنفسه أمام متاعب عيشه ولكنه لا يقدم على اقتحامها بل انه يفرغ جهده في الهرب منها . وقد يقال ان السبب في هربه هذا ما فطر عليه المرء من حب الابتعاد عن الشقاء وهو سبب صحيح من بعض الوجوه الا أنه يازمنا البحث عن السبب الذي جعل التربية وقيام الضرورة لارتيلان ذلك الداعي الى البطالة والسكسل

والعلم الاجتماعي يدلنا على ان هذه الامم التي تسكن القسم الاكبر من وجه البسيط وناحية من غرب أوروبا قد نشأت انكالية أيام كان آباؤهم الاقدمون يعيشون في تلك البقاع ذاتها مما تنبت الارض بغير عناء

فأم اليوم سلالة أمم الامس والفرق بينهما ان الارض لم تعد تنبت شيئاً من نفسها كما مضى

ورجل اليوم من تلك الامم تعود الاعتماد على ما يسوق الله اليه من الرزق الطبيعي وما يساعده به الاهل والمواطنون ثم أمسى وقد فقد المعونتين واضطر الى اقتحام الاتعاب ليحصل قوته بنفسه فالحاجة تناديه (اعمل وكن ذا عزيمة ومضاء ولا تركن الى غيرك اذ ليس من سبيل غير هذا في تحصيل رزقك وسعادتك) وفطرته الأصلية وما شب عليه من العادات يجيب هذا النداء (ان العمل والجد والعزيمة متاعب أحلي منها اجتنابها وفي البعد عنها سعادة الانسان) والتألب هو صوت الفطرة لانه يجد أذنا صاغية هي العادة المألوفة لاسيما وانها مقبولة يرتاح الى الاسترسال معها

ومن المعلوم أنه لا ملجأ للمرء من تحمل هاتيك المتاعب الا استعمال ماورثه عن آباءه من الاعتماد على الغير والعيشة مما يكسبون أعنى بذلك التنادى في طلب المعونة من الناس شأن الزنبور مع النحلة

نعم زنبور ذلك الفتى الذي بلغ العشرين من عمره وكان سليم الجسم صحيح القوى ثم جعل كل اعتماده على ما يتناوله من عائلته فلا يعيش الا من مكارمها

زنبور ذلك الفتى التي بلغ الخامسة والعشرين أو الثلاثين ثم هو لا ينظر الى الزواج الا من حيث المهر الذي يكون لخطيبته ليكون له منه سبيل سهل للمعيشة على تقفها

زنبور ذلك الفتى الذي يحتقر المهن الحرة والصنائع المستقلة ويرى الشرف

كل الشرف في وظائف الحكومة حيث لا جهد ولا عناء ولا همة ولا أقدام فيعيش كلا على بيت المال

زنبور ذلك الرجل متوسط الحال أو الاجير الذى لا يرى فرجا من مصاعب الحياة في الزمن الحاضر غير الالتجاء الى الهيئة كالبليدية أو الحكومة ليطلب المعونة منها ويعيش أيضا من بيت المال

ثم زنبور ذلك الذى اتخذ السياسة مهنة واستخدم سداجة قومه فتجب اليهم بوعدهم ما يشتهون حتى يعيش على نفقة أولئك القوم الذين يخدمهم ويلحق بهم الفقر والدمار

اذا بلغ الحال في أمة هذه الدرجة اتقن العجب من ظهور الاشتراكيين فيها وسرعة انتشارهم بين طبقاتها اذ في مذهبهم وعدل الناس بهيئة اجتماعية جديدة يكون الكل فيها من الزناير . لكن لسوء حظ المبشرين بهذا النعم لا وجود للزناير الا اذا وجد النحل ولا سبيل للاكثار من الاولى الا اذا ضوعف عمل الثانية وهذه ضرورة يؤسف لوجودها ولولاها لحلا بالطبع لكل انسان أن يعيش من مال الجميع

ورب معترض يقول أجل ان حالة الزناير مما ترتاح له النفوس والهم كل الهم في صبرورة الانسان زنبورا فمن نال ذلك كان سعيدا وعليه فلتجني الزناير . غير أن الامة التى يكون هذا حالها لاتساعد على تحصيل السعادة كثيرا لان من المضلات أن يحصل الانسان سعادته بأقل عمل ممكن في أمة لاقوام لها الا بأكثر عمل ممكن . وطالب هذا شبيه بالرجل الذى يطلب حاجته من وراء نهر جار فهو مضطر الى مقاومة الماء على الدوام

في كل يوم وساعة والنهر لا يزال يجري ضد مقصده ومن كان هذا شأنه
تمذر أن يكون خلى البال سعيداً

هذه حال لا يأمن الضيم معها أولئك الذين صاروا من صف الموظفين
أنفسهم منع أنهم قد خلصوا بذلك من متاعب كثيرة في الحياة لان غالبهم
يعيش في ضيق وتقتير اضطراراً الى المعيشة هم وعائلاتهم والى تربية بناتهم
برزق قليل . ذلك هو الشقاء تحت الكسوة السوداء وهو أقسى شقاء في
الوجود . ذلك يؤس لا يتمكن المرء معه من المحافظة على درجته بين الناس
ولا هو يخلص من التألم به فهو جرح يتجدد في كل صباح . وزد على ذلك
أنه يعيش مسلوب الارادة مؤثماً بغيره والآمال محصورة وللرجاء حد قريب
ثم الحال أشد في تلك الامم بالنظر لغير الموظفين الذين يضطرون الى
العمل بأنفسهم وهم عليه غير قادرين لانهم لم يتهيأوا اليه من قبل بالتربية
والتعليم والكسب غير محقق فيوم يسر ويوم في اعسار . ولهم فوق ذلك
أعين يبصرون بها وظائف الحكومة واطماع تمتد نحوها وهم على الدوام
يرجعون من آمالهم خائبين

وبالجملة فالحياة شاقة على الجميع والكل متأثر بنشأته الانكالية وهي
السبب في اعتقاد كل واحد ان مال الاب مال لجميع عائلته لذلك ترى الرجل
يتجرد عن أملاكه في حياته ويهبها مهرًا لأولاده متى حان وقت الزواج
ووجب على كل والد أن يجمع من المال ما يكفي لجميع أولاده مع أن من
الصعب في هذه الايام أن يحصل الانسان مالا يكفي وحده . فلما رأى
قومنا أن القيام بهذا الواجب متعذر لم يجدوا لهم بدا في الهرب منه الا

الافلال من الابناء وأصبحنا نفضل ان نمر أبناءنا على الاكثار من نسلنا. ومع هذا لاتزال الحياة تعب اذ نحن نعيش عيشة ضيق وحرمان وتقتصد اقتصاد الفقراء والمساكين وذلك مما يكدر صفو الحياة ويعطل السعادة في الامة

ولهذا الضيق في تلك الامم آثار ينبغي النظر فيها واكتفى بذكر أربعة يرجع كل واحد منها الى دور من أدوار الامة التي ظهر فيها وقد عينت باختيارها في بلاد مختلفة .

فالاول هو يأس النفوس الذي امتازت به الامم الهندية وهو مذهب الغناء المعروف عندهم باسم (نيرفانا) وقد انتشر هذا الروح بسرعة بين سكان الشرق الاقصى مع ان زراعتهم لاتزال قريية من الحالة الطبيعية الا انهم حرموا من التسهيلات اللازمة فيها ومعنى (نيرفانا) هو النجاة أو السلامة وبعبارة أخرى السعادة التي وعد بها الهندين صاحب المذهب البوذي المشهور . ومدار هذه السعادة على ان الناس لا يرجعون بعد موتهم الى حياة كالتى فارقوها بل يذخون في حياة أخرى غير جسمانية ولا محسوسة ومن الموصلات اليها السبات المستمر والتسليم المطلق وهجر العمل وانكار فضله حتى يكاد المرء ينسى انه موجود : وهو عبارة عن انكار السعادة في الحياة الدنيا فترى الرجل منهم قد استولى عليه اليأس من تحصيل سعادته الدنيوية فلا يجد له ملجأ فى معيشته غير الانكماش والاستماتة لاي شيء لتحصيل رزقه ولا يبال بما يمرض له من الصعوبات فى حياته بل يسلم نفسه لكل جائحة على الدوام والاستمرار

والثاني مذهب العدميين المعروفين في الامم السلافية الشمالية باسم (نهاليست) وهو ضرب من ضروب اليأس أيضاً. وهم أمم خرجوا من حالة المعيشة البسيطة الى حالة أوروبا الغربية ورأوا أنهم ملجأون الى الكد والعمل فأرادوا الهرب من تلك الواجبات الجديدة ولم يهتدوا اليه سبيلاً. لذلك تولد فيهم مذهب العدم أى انكار كل مافى الوجود ووجوب العمل بما يقتضى التخریب والابادة. وأولئك قوم لاسعادة لهم في هذه الدار أيضاً

والثالث مذهب الاشتراكيين وهو اليأس الذى استولى على أمم الغرب الذين لا يزالون على الحالة الاتكالية قليلاً أو كثيراً. والسبب في ظهور هذا الروح كما يبناه النشأة الاصلية التى فطرت عليها تلك الامم. وخلاصة المذهب حمل كل فرد على طاب السعادة من أمتة وفيه انكار مزايا العمل والاجتهاد والهمة والاقدام. ومن أراد الوقوف على حقيقة رأيهم فليقرأ رسالة موسيو (لافارج) ضد العمل التى عنوانها (حق الانسان فى الكسل) فتنها (لقد استولى الجنون على طبقات الفعلة فى الامم التى ساد فيها أصحاب الاموال ونشأ عن هذا الجنون بؤس حال الناس وضنك الهيئة الاجتماعية. اللذين أصيبت بهما الانسانية منذ قرنين كاملين فكدرنا صفو العيش عليهما. والعمل هو السبب الفعال فى فساد أفكار الامم التى ساد المال فيها وهو السبب فى تشويه الانسان وتركيب الانسان) ثم أراد المؤلف أن يمتدل على أفضلية الكسل على العمل فذكر المثل الاندلسى (الراحة هى الصحة)^(١)

(١) ولو كان يعرف العربية لتمثل بقول بعضهم

ان البطالة والكسل أحلى مذاقاً من عمل

وعلى كل فان ظهور ذلك المذهب يدل دلالة قاطعة على أن أهله لا يجدون
سعادتهم في هذه الدار كما خلقت

والرابع مذهب التطير وهو الفكر الذى استولى على طبقات المتنورين
في الامم الغربية وأريد به تلك المذاهب الفلسفية أو التي تنسب الى الفلسفة
التي سادت بين الامم الالمانية والسلتية وبنوا عليها نظرم في هذه الحياة
الدنيا . نعم لا أنكر ان اليونانيين والتليان يتوسمون الخير في الحياة أكثر من
غيرهم ولكن السبب في هذا عند الامتين المذكورتين سكناهم بلاداً أكثر
فيها النباتات والاعشاب فيسهل عليهم زرعها زرعاً بسيطاً وذلك مما يؤيد القاعدة
التي ذكرناها وقد يعيش العدد الكثير منهم من جنى الثمار ولا يعملون الا
قليلاً . والشحاذون في مدينة نابل هم أعظم مثال لتلك الامم لذلك تتصل
الامم التي تسكن جوانب البحر الابيض المتوسط بالامم التي ترى سعادتها
العظمى في سهولة معيشتها

ويتبين مما تقدم ان مسألة السعادة مفصلة في الحالة الثالثة غير انها هي
الحالة التي ينجح السعى فيها وراءها فقد رأينا الانسان يبحث عن سعادته
في راحته أو في انه لا يشتغل الا القليل ما استطاع وهو في حالة الراحة يجد
السعادة الا انها عفنة ضئيلة وهو في الثانية لا يجدها أبداً

نكته في الحالة الثالثة يطالبها بجده الذاتي وعمله الخاص فلا يهرب من
صعب ولا ينجزع لعمل شاق بل يقدم على المتاعب ثابت الجأش ويقدرها
كما ينبغي ثم يجتازها بعزم وأقدام

ويخال في أول الامر ان طلب السعادة من السكد والعناء أمر يشبه

التسليم للوالم أولعب النصيب وهو صحيح اذا لم يلاحظ الانسان في الحكم على هذا الا ذاته وما يشعر به لانه بالطبع ميال الى الراحة أكثر من ميله الى التعب أعنى انه يفضل السهل على العسير ولو لم يكن له باعث يدعو به الى الحركة لصبا الى عيشة الزهاد والمتعبدين واكتفى بحشائش الارض طعاما ولكن لانبث عن شعور القارئ أو عما نشعر به نحن بل نتبع الوقائع ونستقرى الحوادث لنقف عليها كما ينبغي ومهما كانت غريبة الامر فان ادراكه من اليسور عقلا والمرء لم يطلب السعادة بالهرب من الكد والنصب الا لكونه يستعظم الجهد الذى يجب عليه أن يتحملة فى التغلب على الصعوبات الممكنة وعادة الانسان انه لا يقبل العمل المطلوب منه اذا علم من نفسه عدم القدرة على أدائه غير ان العمل الذى لا يتأتى لزيد من الناس فعلة لصعوبته عنده يكون سهلا عند كثيرين غيره بل ربما كان من الامور المحببة اليهم واذا ثبت هذا ثبت بالطبع ان أولئك القوم الاشداء الاقوياء لا ينظرون الى الحياة كما ننظر نحن اليها وانه لا تأثير فيهم لتلك المذاهب من يأس وعدم وفوضى وتطيرهم يرون الحياة كلها بعين غير أعيننا فتتجلى لها فى بهاء وجمال لذلك كان مذهبهم مذهب رجاء وآمال وحسن ظن بالاستقبال

بقى علينا أن نعرف ان كان أولئك القوم موجودين أم لا ولا يشك أحد من قرأ الاسطر السابقة فى انهم موجودون ولكنى أريد أن أبرهن على أمر جديد وهو ان المجتمعات الاستقلالية كما توجب رفعة أهمها فى العالم وتقدمها على غيرها فاتها هى التى تميل بالانسان الى تحصيل أو فى حفظ ممكن

من السعادة في هذه الدار اذا اتفقت في جميع الظروف مع الامم الاخرى
 شرحت فيما تقدم نظام مدرسة غرض القائمين بها تعليم الانسان كيف
 يقدر على تحصيل عيشه بنفسه وقلت انها تربي العزيمة والارادة والثبات
 وانها تقوى الجسم كما تربي العقل . وشرح موسيو « روزيه » و « بيرو » في
 مجلة « العلم الاجتماعى » تلك الطريقة عينها في بلاد الانكليز والولايات المتحدة
 فعرفنا منهما ان الشاب يشب على اعتقاد ان الرجل اذا سقط يجب أن
 يسقط على قدميه كاهرسواء تعلم في البيت أو في المدرسة أو بين اخوانه وهم
 يعملون فوجهة الشبان هناك السكد والتزام في الحياة لا الخلود الى الراحة
 والكسل وهم لا يخافون من تلك الكلمات تزام في الحياة كد نصب لانهم
 لا يخافون من مسمياتها وما عدم خوفهم الا من ان تربيتهم جعلتهم قادرين
 على مغالبتها

والواقع ان تلك الامة الانكليزية السكسونية قد أخرجتنا من معظم
 البلاد التي كنا نحتلها فلم يحل علينا القرن مذ كنا أصحاب السيادة والنفوذ في
 آسيا وأفريقيا وأمريكا وقد انهزمنا في كل مكان أمامها فهي خصمنا الموروث
 وهى الخصم الذى يجب علينا أن نقلده في ارتقائه ولسنا بترداد هذا النصح
 نعمل كعالم وقف على حقائق الاشياء ليس الابل كحجب لوطنه يلاحظ
 المستقبل ويأخذ بالاحوط

الا ان غرضى الآن ينحصر في بيان ان تلك التربية تجعل الرجل سعيداً
 أكثر من غيره لما توجد في نفسه من الاعتقاد برفعه عن سواه واستخفافه
 بالمتاعب واستسهاله كل صعب في سبيل وجوده واليك مثلاً لا يخلو من

الغربة في بابه وهو من ألطف ما يحكى عثرت عليه في جريدة «الطان» بقلم موسيو «دى فارينى» قال «اجتمع في أواخر يناير الماضى على مائدة في أحد مطاعم «بوسطون» لفيف من الشبان ذوى البيوت الكريمة تخرجوا حديثاً من كلية «هاروارد» وفاقوا في العلم والتمرينات الجسمية ثم أخذوا يتجادلون أطراف الحديث فقال أحدهم وكان اسمه «بول جونيس» انه لم يبق في الولايات المتحدة فقير الا الذين لا ثقة لهم بأنفسهم وانه لو أضاع هو جميع ما تركه له أبوه من المال وأصبح لا يملك فلساً واحداً وكان عرياناً كيوم ولدت أمه لو سعه أن يحصل عيشه وأن يرجع من تلك البلاد بخمسة آلاف دولار أى خمسة وعشرين ألف فرنك بعد مصاريفه كلها وذلك بعد سنة واحدة من الزمان . فتراهن معه أصحابه على خمسين ألف فرنك واتفقوا على انه يتوجه في اليوم الثانى والعشرين من شهر يناير الى الحمامات التركية وهناك يتجرد عن جميع ملابسه حتى اذا جاء الزمن المحدود بدأ في طوافه حول الارض وكانت الصعوبة عليه أن يبدأ بسياحته لانه كان عرياناً لذلك وجه اهتمامه أولاً وبالذات الى ستر عورته باقل ما يمكن من المال فجعل يمسح أحذية رجال المكان الذى هو فيه بمجد ورضاء كأنه لم يتعود غير تلك الصنعة في حياته . ثم يتناول الزائب المخصص لهذا العمل وهو زهيد فيقسمه بين قوته وكسائه ومكث هكذا خمسة عشر يوماً وهو زمن كبير نظراً للاجل المحدود له وهو سنة واحدة فلما خرج من الحمام قصد مدينة لندره ليسافر منها الى الهند ولكي يحصل أجرة السفر جعل يبيع الجرائد في الاسواق ويشتغل بالسمرة ومرافقة الاجانب كترجمان لانه كان يعرف

الفرنساوية والالمانية والتليانية وتوصل بصفته ترجماناً إلى السفر مجاناً على احدى البواخر الامريكية إلى لندره ومعه من المال خمسون دولاراً رأى مائتان وخمسون فرنكاً وصار يلقي الخطب في لندره حتى كثر المال لديه والتحق ببعض الجرائد الانكليزية ونحصل من ذلك على مصاريفه الى البلاد الهندية ولما قام الى تلك البلاد أخذ معه متجراً خفيفاً بما جمع من المال وباعه في مدينة (كلكتوتا) بثمان ربيع ولا يزال الآن سائراً في طريقه ويظهر من خطباته لاصحابه وما ينشره في الجرائد انه متأسف على عدم جعله الجعل ضعفين ولو استلزم ذلك مضاعفة المبلغ الذي تعهد بكسبه لدى عودته من سياحته

ويظهر ان انتشار هذه الروح في جسم الامريكانين حرم الانكليز لذيذ المنام فقد قرأنا في جريدة (بتي جرنال) ان اثنين من شبانهم تراهنا على الامر بعينه واجتازا البلاد الفرنسية للغاية نفسها حتى يبرهننا انهما غير متأخرين عن اخوانهما

عرفنا السعادة بقولنا انها حالة ارياح تقوم بنفس أولئك الذين يتمكنون من التغلب على متاعب الحياة المادية والادبية تغلباً حقيقياً وعليه فكل وسط يساعد الانسان على اجتياز تلك المتاعب كما يجتاز الصبي حواجز الالعب يساعد من غير شك على تحصيل السعادة أكثر من غيره ولست أدري ان كان أولئك الشبان الثلاثة الذين ذكرتهم يفوزون بما تراهنو عليه أم لا على ان ذلك ليس محلاً للنظر بل الذي يقتضى الالتفات هو تلك الحالة الفكرية التي دبت في اذهانهم وتلك المهمة الذاتية التي يدل عليها عملهم. ولا

شك انهم ينظرون الى الحياة بنظر يخالف نظر الامتين اللتين قدمنا ذكرهما مخالفة كلية فان الرجل فيهما يلقي السلاح أمام الصعاب اذا اعترضته في طريقه ويمسح بعيسا لشعوره بما هو فيه من الضعف والانهزام . أما رفيقه ففي نفسه اعتقاد بان همته أكبر من كل صعب يلقاه وهو في الواقع أشد مراساً وأثبت قدما واعتقاده هذا سبب في اطمئنانه وتبسمه للحياة تبسم الموقن بالنجاح . ذلك رجل قد تولى بيده زمام السعادة على قدر ما يسر الله للبشر في الحياة الدنيا

لهذا لا نرى الزناير بين صفوف تلك الامة الا نادراً وليس لهم وجود في الامم الانكليزية السكسونية اللهم الا ان كانوا من تلك الامم الاتكالية الذين استوطنوا البلاد الانكليزية قديماً وهاجروا الى البلاد الامريكية حديثاً ومن المعلوم أن طائفة السياسيين في هذه البلاد الاخيرة من الارلنديين وليلاحظ أنها هي الطائفة التي كثر شغبها وقل رضاها بما قسم الله لها.

حقيقة ليس من الزناير أولئك الشبان الذين بلغوا المتممة للعشرين لم يطلبوا مساعدة من آبائهم أبداً وتزوجوا بنساء بغير مهر . واحتقروا الوظائف في الحكومة وفضلوا عليها الاشتغال بالحرف الجارية والصنائع المألوفة المستقلة وجعلوا اتكالهم على همهم غير منتظرين معونة من الحكومة أو الامة . ومن الواجب علينا أن نعتقد بان هؤلاء القوم الذين قد ترك كل واحد منهم لنفسه أقرب الى السعادة من أولئك الذين اذا صادفهم صعوبة مدوا الاعناق نحو الغير يرجون معوته . وهذا الشعور هو السر في نجاح

كتاب موسيو «جون لوبوك» وانتشاره ذلك الانتشار الغريب مما لا ندرك له نحن سبباً فإن أدلته ضعيفة لا تؤدي بذاتها الى اقناع واحد من قرائه بالرضى بما نال من رزقه إلا إذا كانت نفسه متشبعة بذلك الارتياح والاطمئنان وتجلت له الحياة بمظاهر الفرح والابتهاج مما يبعد عنا تصويره وبالجملته فإنه كتاب ألفه انكليزى لقوم من الانكليز . وكأني بترجم هذا الكتاب الى لغتنا وقد أحسن بهذه الحقيقة حيث قال « لقد شرح هذا الكتاب أجمل صفات الانكليز العقلية فهو انكليزى بما أودع فيه من الاستبشار وحسن الحط بالمال وكمال الرضاء والارتياح) وهو استنباط صحيح لان المؤلف يلقب انكاتهه بانكاتهه المبهجة ويقول (إذا أردت ان تعرف الحزن الصحيح فول وجهك قبل المشرق إذ ليس شيئاً أشد حزناً من شعر عمر الخيام أو شعر ديوانس^(١)) قالوا

(الزمن الذى يقضيه المرء فى هذه الحياة الدنيا قصير وهو لا ينال منها غير حزن وآلام ولا يدرك من حقائق الاشياء الا اليسير وقد أصبحت مسائل الحياة بغير حل ولا تحين النظر فيها فقد انقضى الاجل ووجب الرحيل)
(الحياة اشبه برياح ضلت وجهتها ونحن اشبه بصوت بتلك الريح نطلب الراحة فلا نلاقي الا ما يوجب التحسر والانتحاب وانهمال العبرات ولا نلاقي الا عواصف تهددنا وحرباً تقتل فيها)

ثم اتفق رأى المؤلف ورأينا فقال (وإذا صح هذا وكانت الحياة

(١) قد بحثنا عن هذين الايتين فلم نقف على ثانيهما ولم نعر لاولهما على منظوم بهذا المعنى ولذلك سقنا الترجمة ثراً

الانسانية على قدر ما قالوا من الايلام والشدة فلا غرابة في أن العدم أى
اقتضاء الا كدأر يكون من أقصى الأمانى ولو أضعاف الناس في سبيله وجدانهم
وما يشعرون) وفي هذا كما قلنا بيان لوجود مذهب التطير في كتب الجرمانيين
والسليتين أى في الامم التى لم تعود العمل ولم تترب على الاجتهاد كما هو
موجود في فلسفة الشرقيين وأشعارهم

كذلك اتفق معنا في القول بان الانكليزى السكسونى لا يهاب السكد
ولا يرهب العمل ولا يخشى الصعاب وأيد قوله بأقوى الحجج قال في أول
الفصل العاشر الذى عنوانه (الراحة والعمل) ما ترجمته (انى بالطبع لا أعد
ضرورة العمل بين متاعب الحياة) وهذه جملة لا اظنها تصدر من قلم كاتب
نشأ في أمة انكالية لانه من غير شك كان يعد العمل في مقدمة تلك المتاعب
ما السير (جون لوبوك) فانه يستثنى منها العمل بلطف ويصدر رحيب حيث
يقول بالطبع لان ذلك أمر طبيعى عنده وفي اعتقاده أن قرأنى لن
يوافقوه كما أنى أشهد على نفسى اننى من صفهم . ولا غرابة فأنى أقيم هذه
الدعوى على نفسى كما اقيمها على قومى . ثم ترق السير جون لوبوك في فكره
فقال (ان العمل وان شق منبع منافع السعادة متى ابتعد المرء فيه عن
حدى التفريط والافراط فكلنا يعلم كيف ان الزمان يمر سريعاً على الانسان
المشتغل وأن الاوقات تنقل على الكسالى ثم الاشتغال يذهب الهم ويسرى
أحزان المعيشة اليومية ولا يجد المشتغل من زمانه وقتاً يقتله في التخيل أو
الاضطراب ونحن معاشر الانكليز انما نجحنا وصرنأمة حية نامية لاننا
قوم نجح الشغل ونهوى العمل)

وقد مدح علماء الاخلاق عندنا العمل واجتهد أساتذة المدارس في غرس محبته في قلوب الاطفال ولكننا نمدحه ونوصي به ونعلم محبته باعتباره أحد الواجبات وكأنه ضرورة لا مفر منها فوجب الرضوخ لحكمها وحمل النفس على القيام بما اقتضته أما عندهم فصيغة الكلام غير ذلك فهم انما يشيرون الى ان الامر يجرى كذلك في العالم بطبيعة الحال ولا يمدون العمل متعباً بل يقولون انه (منبع من منابع السعادة) وما من أحد يخالف قولهم حتى انني سألت فتاة من الانكليز فوجدتها على رأى السير جون لوبوك ترى الراحة في العمل والكد والتغلب على الصعوبة وتقول ان كل الناس في بلدها على رأيها وكنت أثناء كلامها أظهر الاستنكار فقالت ولا بد للانكليزي من عمل فان لم يكن لديه من الاشغال الاعتيادية ما يعمل فيه عمد الى التجذيف في النهر أو الى لعب الكرة والرياضة الجسمية أو قصد قبة جبل شاهق يصل اليها ولو كان في الامر خطر تلذذ باجتياز صعب من الصعاب. ولا شك في ان الانكليز لا ينظرون الى الشغل بهذه العين الراضية الا لانهم متعودون عليه حتى صار في جبلتهم أمراً مقضياً قال موسيو جون لوبوك (وقد شاهد أحد السواح الشرقيين جماعة في أوروبا يلعبون لعبة شاقة ورأى بينهم كثيراً من الاغنياء فمجب وسأل لم انهم لا يستعملون غيرهم فيما شق من هذه اللعبة بأجرة يدفعونها) والسائل انما جرى في سؤاله على حسب تربيته لان الامم الاتكالية لا تنظر الى العمل الا من حيث كونه أمراً متعباً. وقد جاء في المثل التركي (أولى للمرء ان يكون جالساً من ان يكون قائماً وأن يكون قائماً من ان يكون جالساً وأن يموت من أن يكون قائماً)

ومعلوم ان تلك الاماني بعيدة النال لذلك كانت الامم التي تودها آتمس
الامم في الحياة الدنيا وهي لذلك أشدها حزنا وكدرًا . أما الامم التي تعتقد
ان الاولى للانسان أن يكون قائما من أن يكون جالسا فهي بالطبع أوفر
حظا وأوفى سعادة اذ يلزم للفوز في الدنيا أن لا يجلس المرء ما استطاع الى
الوقوف سبيلا

لكن ليس من السهل ادخال هذه الروح في الاذهان فلا يكفي لذلك
أن ينادى على منابر الخطابة أو في المدارس بأن السعادة في العمل لان هذه
الصيغة بهذا التركيب (السعادة في العمل) غير صحيحة حتى عند الذين
ينطقون بها ولا يعملون بها الا قليلا ولو كانت صحيحة لاصبح الناس أجمعون
لا تثني لهم عزيمة عن العمل أبداً اذ ما من أحد الا وهو يحب السعادة حباً
كثيراً والحقيقة ان معظم البشر لا يجد السعادة في العمل

والواقع ان السعادة ليست في العمل بل هي في القدرة عليه وفرق بين
الحالتين فمن الناس من يقولون ليتنا نجب العمل ولكنهم لا يحبونه ولن
يحبوه مع ما يقرأون في كتب الاخلاق من الحض عليه والنصح به ومع
ما جاءت به الفلسفة وأمر به الدين من وجوبه وأسناد النجاح اليه . ولن
يصل المرء الى اجتياز هذه العقبة الا بعد أن يكون من وسط تعود حب
العمل زمانا طويلا وذلك يقتضى أن الابوين لا يريان من واجبهما بالنظر
الى أبنائهما الا تربيتهما تربية صحيحة . وان الابناء يرون ان لاملجأ لهم في
الحياة الا أنفسهم . وأن الزوجة انما يقصد بها الرفيق لا المال الكثير . وان
الحكومة لا تأخذ من السلطة الا ما احتاجت اليه . ولا تتوسع في الوظائف

لا بقدرة الضرورة لتشجع الناس بذلك على اعتناق الحرف والاشتغال بالصنائع
التي تقتضى العمل وتستلزم الجهد وتطلب المهمة الذاتية
وبالاختصار ينبغي أن يقل اعتبار الموظف والسياسى والبطال الذى
لا عمل له عن إعتبار الزراع وذوى الصناعة والتاجر وظاهران ذلك كله ليس
بالامر البسيط غير انه كله لازم فى تحصيل السعادة للناس وكله لازم فى
استمالة الرجل الى العمل أولا وغرس محبته فى قلبه ثانيا
ومهما بحثنا عن حل صحيح للمسئلة الاجتماعية لانبجد الا هذا

الفصل السادس

﴿ فى ضعف المؤثر الأدبى ﴾

﴿ وفى امارات نهوض الهيئة الاجتماعية ﴾

ظهر فى هذه الاوقات فريق من الناس يطلب من علم الاخلاق
الأخذ بناصر بنى الانسان للنهوض مما آلوا اليه من الانحطاط ويسعى
وراء « تطمين السرائر وتهذئة الضمائر بمعيشة أحسن وأرضى » كما هو اللفظ
الذى اصطلحوا عليه ويقولون ان الطريق الى غرضهم هذا هو تربية الانسان
على تحمل الحرمان ومحبة الغير وان حالة الناس التى هم فيها اليوم ليست
« مسيبة عن أحوالهم الاجتماعية أو السياسية » بل « مرجعا الى الاخلاق
والدين » . ومن هنا كان أنجح الوسائل فى تغيير تلك الحالة هو أن يبدأ كل
واحد بتغيير نفسه وأن يولد من جديد « كما هو قولهم وقول انجيل يوحنا

وان « أول عمل يدخل به المرء باب هذا الاصلاح هو العزم على ترك محبة الذات والخضوع الى التعاليم الماثورة » وبالجمله يريد أولئك القوم لاصلاح حال البشر أن يعينوا « زمان الاخيار » أهل التحقيق والابرار » ويقولون ان منهم من هو الآن يفتنا « ولكنها الدنيا بيع الراتقة والعيون الصافية تذهب سدي واحداً فواحداً في الاراضى المجذبة والرمال المتربة والناس لاهون فيتركونها تضيع ولا يستقون منها ومن استقى فقليل غير ظاهر » ثم يشيرون بالمحافظة على تلك النبايع والاكثر منها

وهم مع هذا يتبرأون من الليل إلى إيجاد دين جديد أو إضافة شيعة على التي وجدت من قبل وينادون بأنه « ليس من الفرض بناء مرسى جديد ترسو اليه الارواح وانما المراد اطلاق الزنبوع في المراسى الموجودة لئلاها الماء فتصل ببعضها »

والواقع انهم لا يأتون بدين جديد لانهم لا يقولون بمذهب مخصوص بل تلك فكرة دينية أى ميل دينى مخصوص الفرض منه مقاومة مذهب الماديين وأهل اليأس لذلك مدوا أيديهم الى جميع الطوائف والنحل المسيحية وغيرهامن يشمرون بحاجتهم الى مساعد أجنبي في محاربة الشهوات والتغلب على الاهواء جاء في كتابهم المسمى « عقلنا » « انا وان اعتبرنا جميع التابعين للكنائس على اختلافها من المساعدين المحبوبين لدينا ترى أيضاً في المنشقين أو التفرقين أبناء لنا لانهم في عزلة شديدة » أعنى انهم يدعون اليهم كل من آلمته الحياة أدبياً ومادياً حتى يكونوا هيئة جديدة أساسها تضحية النفعة الذاتية وترك محبة الذات وامانة الشهوات وأغفال الاميال

الشخصية ومحبة الغير ويقولون « ان الانسان يؤثر باراداته في نفوس الغير بمجرد اقدامه بشجاعته على العيشه الروحانية »

لكن هل تضحية الذاتيات وتذليل النفس وحب الغير وهى التى يجمعها قولهم « المؤثر الادبى » تؤدى كما يؤكدون لزوما الى رفع شأن العالم الانسانى وایجاد النظام الاجتماعى المطلوب

هذا هو محل البحث وموضع النظر . وأنا أجهر بمخالفتهم وأقول بأن المؤثر الادبى مهما عظم فعله لا يكتفى للقيام بحاجة الهيئۃ الاجتماعية ولا أبالى اذا أخطئهم بشذوذى عنهم وأخطئت معهم قوما آخرين . على انى لست من اليائسين فالذين خرجوا عن جميع الاديان ولكنى من المؤمنين التابعين لمذهب مقرر فى الدين ولى كنيسة أركن اليها فقولى هذا ليس ناشئا عن بنص أو محافاة بل العلم هو الذى أملاه على . وإذا أردتم أيها القراء فابحثوا معى فيه

لنأقى البحث طريق سهل حقيقى وهو أن تقيس مرادهم فى المستقبل بما كان فى الماضى . وقد نبغ فى بعض الازمان الماضية رجال من الاولياء البررة الاختيار اعتقد الناس بحق فيهم انهم بلغوا من كمال الصفات وتهذيب الاخلاق حد الاعجاز وبرهنوا على تضحية الذاتيات ورد جماع الشهوات وحب النير أى برهان . ولا شك فى أن أصحابنا يرضون كمال الرضى ويصحبون آمنين على صلاح النوع البشرى اذا تيسر العود الى مثل تلك الاوقات وظهور مثل أولئك الاقطاب ورجوع ذلك الينبوع الى مجاريه ولننظر ماذا نتج عن ذلك فى الايام الاولى لظهور الدين المسيحى

جرى ذلك النبيوع وقاض حتى فار الماء واستوى على جانبيه وكان بجانبه أيضاً ينبوع آخر يساعده ماؤه يتكون من دماء ألوف المستقلين حبا في ذلك الدين وأهله فما أزهرت رياض الاولياء في زمن أكثر من تلك الازمان وما بلغ الانسان في الادب والكمال درجة أعلى من التي بلغها فيها . ومع هذا يخال لي ان الناس لم ينحطوا الى درك أسفل مما هبطوا اليه في تلك الايام بذاتها . زمان كان الحكم فيه حكم القياصرة أعني ان حكومته كانت أردأ الحكومات التي تولت زمام الناس في جميع الازمان وأفظمها وهي التي سبقت غيرها في أساليب المظالم وأفانين المنازم وليس لما استولى على الانسان من النذل والمهوان والخسف والحرمان وفساد الترية العامة وسوء الترية الخاصة اذ ذاك نظير الا شذوذاً . قال القس « سلفيان » « لسنا نجد مثل تلك المظالم في جميع الامم الا عند الرومانيين فما بلغ الفرنك من الشره هذا المبلغ وما عرف « الهونس » وأم « القندال » و « الجوط » مثل هاتيك الفظائع والآثام بل ان الرومانيين أنفسهم الذين يعيشون بين المتبررين لا يطيقون تلك الفعال ولا يتمنون الا انهم لا يعودون الى حكم الرومان مرة أخرى وهذا هو السبب في ان اخواننا هجروا الاوطان وفضلوا الإقامة بين المتبررين ومن لم يقدر على الرحيل لكثرة عائلته أو ثقل يثته لم يربداً في الحياة من الالتجاء الى الاغنياء فأسلهوا أنفسهم اليهم ومع ذلك لم يحممهم الموسرون من ظلم الظالمين بل زادوهم بلاء وشقاء »

وهذا الشقاء قديم تكلم عنه « لاكتانس » فقال « مسحت الاطيان حتى قيسست الذرات منها وجرى تعداد قوائم مكعبات الكروم وأصول

الاشجار وسجلت أنواع الحيوانات على اختلافها في الدفاتر والاوراق ولم تنب نفس واحدة عن الحاسيين وقد حشدت الخلائق في المدن من جميع الجهات وسارت قوافل الرقيق تروح وتندو في الخلاء وسمعت أصوات السياط وضربات التعذيب صاعدة من كل جهة ومكان وكان الرجل يدفع الضرائب عن أرض لا يملكها ولا هي في يده حتى العجزة حتى المرضى حتى الاموات سجلوا في دفاتر الصيارف وضربت عليهم الجزية أى على الاجياء من أجلهم)

ولم تترك تلك المظالم بغير طعن ولا تنديد بل قام الالوف من القسس والرهبان والاولياء لنصرة المظلوم وروفعوا أصواتهم بالتنديد على المعتدين وجمعوا يعظون الناس باتباع أسلم المسالك وكانوا لهم في ذلك قدوة حسنة ولكن الانحطاط استمر في هبوطه وسار سيراً حثيثاً ولم تجد الاقوال ولا نجحت التعاليم ولم يقف الدمار برهة واحدة من الزمان بل ظل يتقدم حتى استحکم الفشل وتم التمزق والانحلال

هنالك أقبل المتبررون وأتو بتلك المعجزات التي عجز عنها أولئك الافاضل والاولياء بسهولة لا مزيد عليها ومن دون أن يلتفتوا إلى ما يصنعون ورغمما عن توحشهم ومعائبهم وما ارتكبوا من الجرائم والآثام فبرزت من بينهم الامم الحاضرة التي تخالف الامم النابرة كل المخالفة وتفوقها من حيث الاخلاق والاحوال الاجتماعية

ربما يعترض بأن المتبررين انما نجحوا في تغيير الاحوال الاجتماعية لانهم نشروا في الامة الرومانية بساطتهم في المعيشة ولانهم كانوا أقل فساداً

في الاخلاق لقلة المال عندهم الا أن هذا الاعتراض يسقط إذا لو حظ ان الامم المتبربرة ليست كلها هي التي احتلت البلاد وان الذين جاءوا منها اليها لم يكونوا من أبسطهم معيشة واقلهم مالا « راجع في شرح هذا الدليل ما كتبه موسيودي نورفيل » في مجلة العلم الاجتماعي تحت عنوان « تاريخ النشأة الاستقلالية »

على اني لأأنسب نجاح المتبربرين الى توحشهم وردائهم وجرائمهم وسأبين فيما بعد سبب هذا التحول وأكفي الآن ببيان أنهم قاموا بما عجز عنه غيرهم وان ذلك يدل على أنهم كانوا يجمعون معهم روحاً شديداً وأكبر قوة من فعل المؤثر الادبي

ولنا في ارلنده مثال آخر على ضعف ذلك المؤثر الادبي فقد سميت تلك الجزيرة في القرن السادس بجزيرة الاولياء والقديسين وكانت مشحونة بالمعابد والاديرة ومنها ذهب الرسلون لنشر الدين المسيحي في الامم الجرمانية وكان في أماكن جمعية الاخلاق ان تجد فيهم أنصاراً بقدر ما تريد لان كل الناس في جميع الاقطار كانوا مشتغلين بتلك « الحياة الحقيقية » وكانت تلك البلاد خاصة بالرجال الذين انصفوا بما تسمى اليه من الاخلاق كحب الخير والعقل والتقى وما كان اعتقادهم كنار القش لا تكاد توقد حتى تصير رماداً بل هو اعتقاد متين لان ارلنده لا تزال الى اليوم مهد الحمية الدينية وكان من اللازم ان هذه الحياة الادبية توجد في تلك الامة حالة اجتماع من أحسن الحالات وأكثرها دواماً وأرضاهها ولكنها لسوء الحظ ما جنت الا دوام التفهقر وكان مبدأ ظهوره وهي في أشد حالاتها تمسكاً

بتلك الاخلاق ولا تزال هاوية حتى الآن

وهنا أيضاً لا أنسب تأخرها الى نمو الأخلاق والدين فيها لانني أقم بذلك فيما وقعوا فيه من الخطأ اذ قالوا ان بين حركة الاخلاق وحركة الام نسبة كما بين العلة والمعلول وهو خطأ انا اجتهد في نفيه والتحذير منه وسأفي هذا المقام حقه لانه مفتاح الموضوع الذى أبحث فيه

بلغت حركة الأخلاق والدين في ايطاليا في القرن الثالث عشر والقرن الرابع عشر مبلغاً عظيماً وظهر فيها من القساطين بتلك الحركة كبار من أهل الدين كالقديسين «فرنسوا داسيز» و«كلير» و«انطوان دى بادو» والسعيد «يو اقيم دى فلور» و«حنادى پارم» و«فراسلامبو» و«يعقوبين دى تودى» و«سليستان» و«كترين دى ستين» وغيرهم ظهرت طوائف الفرنسيسكان و«كلاريس» التى ادهشت الدنيا بفقرها وخضوعها وهما الفضيلتان اللتان يحلها أصحاب المؤثر الادبى أعلى مقام لقولهم انه لاصلاح للناس «الا اذا تجردوا عن التعلق بكل أمر لا يكون ضروريا» ولقولهم «عجبا لقوم يأتون لينصحو الامة وهم فى المرات راكبون مع أنها لا فائدة لها من اقتنائهم تلك المرات وهم بذلك انما يزرعون الحسد فى القلوب بما يظهرون من التناق والترفه ويؤكدون بهذا وجود طبقات بعضهم فوق بعض مع أنهم يقولون ان ذلك وهم وخيال وعليه فاذا أردنا أن نشفق حقيقة على الامة وننأسى لما هي فيه من الآلام ينبغى لنا أن نتجرد عن كل شيء من شأنه أن يجعل الحياة فى الظاهر حياة تفاخر وتنم ولا يحصى لنا عن العمل بهذا الواجب وان كان شاقا كما قدمنا اذ يجب علينا أن نعكس سلم أحكام العقل فنجعل الفوقى

نحتيماً والتحتي فوقياً وبالجملة لابد لنا من قلب العقول قلباً تاماً فإذا لم تنهيا النفوس الى هذا الانقلاب فلا بد لها من الانتخاب على مفاسد الناس كما يبكي الاطفال» ولو ان هذا الخطاب قرىء على القديس «فرسوا داسيز» لامضى عليه باليدين لانه كان يريد أيضاً «أن يتجرد المرء عن كل مالمس ضرورياً» قل «اذهبوا ولا تلبسوا فضة ولا ذهباً ولا تأخذوا مالا في جيوبكم ولا وطاباً ولا بردين ولا نملين ولا عصا» ونحن نعلم ما كان لمذهبه من سرعة الانتشار وكثرة اقبال الناس عليه فلم يمض على تأسيسه تسع سنوات حتى تمكن من ارسال خمسة آلاف مرید الى الجمعية العمومية في «آسيز» وبلغ عدد أصحابه مائة وخمسة عشر ألف نسمة يقيمون في سبعة آلاف دير وذلك غير اديرة النساء وعامة القوم الذين مالوا الى ذلك المذهب وجروا عليه ولو أن تلك الجماهير أصنت الى هذا النداء لأصبح أصحاب المؤثر الادبي آمنين على تحسين حال الامة الفرنسية لكن الحوادث دلتنا على ان انتشار الاخلاق والدين ذلك الانتشار لم يؤثر باكثير مما كان له من النتائج في الدولة الرومانية وابلنده التعمية. وظلت عوامل التقهقر تنهك الامة التليانية بين فوضى سياسية وفساد أخلاق دينية. منهما أمة الرومان أيام عبادة الاصنام. ولم تقتصر النهضة الجديدة على ارجاع التليان الى ما كانت عليه الامم النابرة من الاخلاق والفنون بل أعادت اليها أيضاً رذائلهم الاولى. وانتهى الحال في ذلك البلد بتقويض أركان نظامه الاجتماعي والسياسي ولم ينن عن ذلك سمي القديسين والاختيار وما كان لهم من النفوذ ولم يقتد الناس بهم فيما كانوا به يتظاهرون.

لست أبني الاكثر من ايرد الامثلة فتاريخ تلك الازمان محسوبها
ولكنى أستطيع القراء في ذكر شاهد واحد

ذهب الناس في هذه الايام الى تعظيم آداب الديانة البوذية واحلوها
مكانا عليا وهي في الواقع شديدة الاشفاق على الضعفاء والبائسين كثيرة
الحنان على المظلومين غير ان هذا ليس المراد بل المدار على معرفة ماذا
كانت تعاليم تلك الديانة أو وجدت حلا للمسئلة الاجتماعية ونهضت بامم
الهند والشرق الاقصى التي كان لها عليها التأثير العظيم من وهاد الانحطاط الى
أوج السعادة والهناء

بلى ان انحطاط تلك الامم غير محتاج الى دليل وماعلى الباحث الان
ينظر بعينه ليعلم كيف الحال وليوقن بان آداب تلك الديانة لم تنتشل تلك الامم
من الحضيض الذي هم فيه

ومن أظهر البراهين على عدم نجاح المؤثر الادبي في تحسين حال الامم
ان الذين ينكرون قولنا لا يسمهم أن ينكروا ما يشاهدون في أحوال الامم
مثلنا بل ان الحق يخرج من أفواههم بالرغم عن ارادتهم مدفوعا بقوة
الحوادث والمشاهدات وهي أكبر الدوافع وألزمها بيانا

اليك ما جاء في منشور الحزب المشار اليه قالوا « نعم نحن نعلم ان
المائلات والمدارس تقول للاطفال انه يجب على الانسان أن يكون صادقا
أمينا من أهل الخير وأن يكون صدقه وأمانته قائمين باخلاصه وزاهاته .
ولو كان مجرد قول الشئ، وسماعه من المخاطب كافياً للميل به لاصبح فتح

الضماير واجتذاب القلوب الى الدين أمراً يسيراً . كذلك قد انتشرت الكنائس والمعابد والهياكل انتشاراً عظيماً ويدخلها الكثير من الاطفال ليتلقوا تعاليمها والعديد من الناس ليسمعوا الوعظ والنصائح وتشاهد أعينهم بما يمثل أمامها من المناظر والاحتفالات كيف ينتقل المرء من حالته الاعتيادية فيصير من أهل الخير تقياً . وللوعظ والارشاد رهبان وقسس يعدون بالآلاف وهم لا يفترون عن أداء ذلك الواجب . فلو كان هذا كله مما يوصل إلى الناية وحده وإن عز نواهلنا لاصبحنا بها ظافرين لكننا مع ما نقول لا نرى الانجيل سائداً في الناس ولا هم يعملون بمقتضى قواعد الحكمة الصحيحة التي أسسها عظماء الفلاسفة في العصر الاخيرة والتي تطابق تعاليم الانجيل ومبادئه . والجلى الواضح إن الفرق عظيم بين درجة الكمال التي يشعر بها الوجدان بعد هذا العناء وبين ما تجري عليه فعلا من الاخلاق والآداب » « راجع كتاب عقلنا صحيفة ١١ »

ولو اني القائل لما أجدت كما أجادوا والعجب من كون الذين كتبوا ما نقلنا لم يدركوا مكان الضعف في مذهبهم الذي أسسوه على المؤثر الادبي دون سواه . يعترفون بأن « ألؤفا من القسس والرهبان يعملون على الدوام لانجاح مقصدهم » في الاخذ بناصر الامم من وهدتها وأولئك القسس والرهبان هم من جميع المذاهب والاديان فمنهم الكاثوليكي والبروتستانتى واليهودى وباليهم كانوا وحدهم بل أضافوا اليهم « عظماء فلاسفة العصر » وخرجوا من هذا كله يعترفون والحزن ملء قلوبهم بانهم كلهم أمسو اخائيين وبأن « الناس لا يعملون بما قضى به الانجيل وما قرره الحكماء وأعجب

منهم انهم بعد ذلك يقولون وهم مطمئنون هادئون بوجوب « الابتداء في العمل من جديد » ويؤمنون النجاح حيث لم تنجح الكنائس والمباعد على اختلاف مذاهبها مع ما كان لها من قوة السلطان ونفوذ الكلمة وعلو الشأن كأنهم لم يعرفوا إن عدم نجاح تلك المساعي مع ماسوعدت به من الأعمال والاخلاص والتجرد عن الذات وفعل الخيرات وتضحية النفوس والأرواح وحب الجار دليل على إنه لا شيء ينفع ولا مرید ينجح إن دام يسلك من ذاك الطريق . وكل عالم خابت تجربته لا يغيب عنه هذا الخاطر البديهي البسيط ولكنهم لم يعرفوا حتى الآن إن المؤثر الأدبي لا يكفي لتحقيق سعادة الأمم ودوام نعيمها وتحصيل مجدها الاجتماعي وإنه ينقصه شيء آخر فقدانه هو السبب في تخلف الغرض المراد

فلنتبحث حينئذ عن ذلك الشيء الذي يعوزنا

وليسمح لى القراء أن أضرب فى البيان مثلاً أستعيره من الإنجيل وأظن بهذا التشبيه لا أغضب أصحاب المؤثر الأدبي يمكن تشبيه المؤثر الادبى ببذرة تنبت إن غرست فى أرض صالحة ولا تنبت إن خبت مفرسها . وعليه فلجودة الارض وفسادها تأثير عظيم . ولست بهذا أقول قولا جديداً وانما هو قول متفق عليه اجماعاً بالتقريب وقد قرره الوعاظ وعلماء الاخلاق والمتكلمون من كل مذهب ودين الف مرة من يوم ان ظهر الإنجيل وصار من العاديات لصحته وبداهته غير أنهم لسوء الحظ أقاموا بجانب هذه الحقيقة خطأ البسها من الظلام ثوباً فخفاها اذ حسبوا أن جودة البذرة تولد جودة الارض وتقتضى

الانبات وقالوا « ليس من أرض غير صالحة وما الفساد الا في البذور »
 وظاهر انه لم يبق بين هذا القول وبين اهمال النظر في طبيعة الارض التي
 يراد الغرس فيها الا مرحلة قصيرة وقد اجتازوها بأسهل ما يكون فانتقلوا
 من قضية الى قضية حتى قالوا مانصه بالحرف الواحد « ليس محل البحث
 معرفة ما اذا كان الزمن الحاضر أردأ من الزمن الماضي لانه ليس في استطاعة
 أحد أن يحقق شيئاً في هذا الباب فن العبث أن يسأل عنه » ومعناه أن من
 العبث البحث عن طبيعة الارض المراد غرسها . إدعوا هذا بغير دليل
 وملاؤا اليدين من بذور الاخلاق ثم بذورها في كل صوب ومع كل ريح
 تهب وعجبوا بعد ذلك من تخلف نبتها أو إنهم أخفوا عجبهم بما ذهبوا اليه
 من انتظار النبت يوما لا يعرفون له وقتاً فقالوا « ان المقصد خطير والعمل
 جليل فلا يطعن أحد منا في أن يدرك بوادر تحققه غير ان هذا لا يغير من
 واجبتنا لأن النجاح ليس من أعمالنا (راجع كتاب عقلنا صحيفة ٢٦)

أجل إنما النجاح هو الذي من عملنا وهو كل العمل بل لا عمل لنا الا
 هو . ومن المستغربات أيها الناس أن تدعوا القيام بذلك المقصد الامجد
 الرفيع الشأن وهو النهوض بالامم من حضيتها من حيث الأخلاق
 والأحوال الاجتماعية ثم أنتم تدعون مع هذا إن النجاح أي نهوض الامم
 ليس من عملكم . انكم إذن قوم تحبون الفنون لذاتها ومكارم الاخلاق
 لمسكار الأخلاق

ما عدم نجاح أصحاب المؤثر الادبي وحده ممن خلوا من قبلكم الا
 مسبب عن ذلك الاعتقاد الفاسد بانه لا تأثير لطبيعة الارض التي تلقى

البذور فيها وبانه من (العشب) الالتفات اليها . إنما طبيعة الارض الاجتماعية سبب من الاسباب الجوهرية التي لها التأثير الاعظم في نجاح المؤثر الادبي وخيبته . ولا أريد الاستدلال على ما أقول الا بتجارب موسيو (بولدى جاردان) صاحب الدعوة الى تأليف القلوب حول المؤثر الادبي فقد التقينا في ايدنبورج أيام قصدناها لالقاء بعض الخطب هناك هو في مؤثره الادبي وأنا في العلم الاجتماعى ورأيتهم متمجبا من اقبال الناس علي مذهبه ويرى كما أخبرنى (ان الارض صالحة جداً والواقع انه لقي من أهل تلك المدينة قوما يصنون اليه بكمال الالتفات ويسمعون حديثه بحمد واهتمام وعلى أفكار تليق كل اللياقة بمذهبه ونشر مبادئه وكان مندهشاً من الفرق بين استعداد الافكار في هذه المدينة وبين حالة الافكار في فرنسا اذ يوجد بين أصحابه أنفسهم عندنا من يتبعه لمجرد الانضمام اليه حباً في التقليد والتمسك بكل شيء جديد جرياً على أميال الفرنسيين في هذه الايام الى علوم الادب والأخلاق فان الرجل منا اليوم يتمذهب بمذهب كذا أو كذا ليقال كما جرى على السنتهم ذلك أظرف وأحلى ذلك أحكم وأدق ذلك هو الرأى الاخير ذلك ميل من الاميال وهكذا من الالفاظ الغريبة التي درجت بينهم . فاذا تبدل الحال أوجد جديد رأيتهم يتسارعون الى ترك ماتمشقوا وذهبوا يتفرجون على الرأى المطلق كما يترك الرجل رداء الصيف ليلبس ثوب الشتاء وفي كل هذه الادوار ترى عامة القوم يقلبون ذاك الجد هزلاً كما هي عادة الفرنسيين في قلب كل شيء تهكمًا

تلك أرض ليست صالحة لوضع البذور فيها والنشأة الاجتماعية الحاضرة

ليست مستعدة لقبول فصل المؤثر الأدبي كما قامت في وجهه عند الامة الرومانية وفي إيرلنده وإيطاليا وفي الشرق حيث لم يأت بما كان ينتظر منه من المزاي ولا بما أرادوا أن يكون له منها

وجب إذن أن يبدأ بتغيير النشأة الاجتماعية ذاتها إن كان للوارد الوصول الى فائدة صحيحة أعنى انه ينبغي البدء في الاصلاح بأوله

وأول ما يجب البدء فيه عندنا حتى يكون للمؤثر الأدبي صالحا للغرض المطلوب تزية الرجال وإعدادهم للحياة الحقيقية . ونحن اليوم نعلم أبناءنا ان منتهى الامل ومنتهى الحكمة هو الاخلاص بما في الجهد من متاعب الحياة وتقلباتها . يقول الوالد لولده (يا بني توكل أولا علينا في دنياك فانك ترى كيف تقتصد ونذخر لنجمع لك مالا جزيلا نقدمه لك مهراً يوم زواجك ولقد بلغ حبنا لك مبلغا لا نستطيع معه أن نترك أمامك عقبة من عقبات الحياة الا ذللتها ما استطعنا . ثم توكل بعدنا على أقاربنا وأصدقائنا في معونتك والتوصية بك حتى تنال مررتقا . وتوكل أيضا على الحكومة فلديها من الوظائف عدد لا يحصى وهناك بيت المرء مطمئن البال آمنا من التقلبات يقبض راتبه في آخر كل شهر على التوالى ويترقى بطبيعة الحال لمجرد وجود المعاش وحق التقاعد والوفاء حتى انك لتعرف راتبك متى بلغت سن كذا وكذا ومتى تنال المعاش فتقعد عن العمل آمنا مستريحاً بحيث إنك بعد أن تكون قضيت زمنا من حياتك وكأنك لم تأت عملاً يمكنك أن تعيش بقية عمرك من غير أن تأتى عملاً أبداً وان كنت لا تزال في سن يكسده فيه المرء ويتمب . ولما كان أيها الولد العزيز راتب الوظائف زهيداً وما كل

ما يتمنى المرء، يدركه ينبغي لك أن تتوكل أيضاً على المهر الذي تأتي به لك زوجتك وعليه فن واجبك قبل كل شيء، أن تبحث عن زوجة غنية وليطمئن بالك من هذه الجهة فسنبحث لك نحن عليها وسنجد لها ان شاء الله . تلك أيها الولد العزيز هي النصيحة التي يملها علينا حيناً لك وميلنا إليك »

هذا هو القول الذي يسمعه الولد كل يوم في بيت أبيه ومن جيرانه ومخالطيه وانى ذهب ولا شك في انه يعود من غير شعوره على الاعتماد على غيره أكثر من نفسه ويبعده عن حب المرتزقات التي تقتضى الجهد وتساوم الهمة والاقدام وقد يصيب فيها أويحيب كالزراعة والصناعة والتجارة ويجمله ميالا الى الحياة المستريحة

ومتى صار هذا نظره في الحياة جدد ارادته وخملت همته وارتخت منه العزيمة وصار غير قادر على الكد والعمل ميالا الى الهرب من الصعاب لارغبا في مغالبتها يبحث عما في الحياة من المسليات لاعن الجديات ويمسى غير قابل لتأثير ذلك المؤثر الادبي الذي يطالب الكد ويوجب على الانسان أن يقهر نفسه ليملكها

هذا هو المانع الاكبر للعمل بمقتضى الارشاد الادبي وحده ولا يمكن ازالته بالمؤثر الادبي وحده لان الوسط الاجتماعي كله متضافر عليه فالمؤثر الادبي يقول « يجب على المرء أن يكون مستعداً لاجراء ما فيه كلفة عليه » ووسطنا الاجتماعي كله يصيح بضد هذا ويقش بصوته كل صوت عداه . وجب إذن تغيير هذا الوسط قبل كل شيء ، وأن يكون تغييره على النحو الذي يوجب نموهم الافراد الذاتية وبعبارة أخرى توجيه الناس الى اعتناق

« الحياة الحقيقية »

يقولون ان هذا أمد بعيد ولكن أقرب الطرق هو الذى يؤدى الى الغرض المقصود والمؤثر الادبى باعتراف أهله لا يؤدى اليه على أن الطريق ليس بعيداً كما يظنون لان الزمان يدفعنا نحوه ودافع الزمان أشد البواعث كلها والواجب علينا أن نوجه أعمالنا وتلفت هممنا الى معرفة هذه الحركة ونساعدوها فى فعلها ونستبطنها لا أن نقاومها ونعيقها ونؤخرها

وها أنا أذكر بوجه الاختصار علامات تلك الحركة وبوادرها العلامة الاولى اختلاط الجنس الانكليزى السكسونى ومنافسته انا لا يمكننا أن نتخلص من تلك المزاخمة والمنافسة فانا نلتقى مع ذلك الجنس المقدم المنير فى جميع الافطار التى يمتد اليها نفوذنا . نجده على أبوابنا فى أوروبا ونجده انى ذهبنا فى البلاد الاجنبية وهو الذى نجده فى كل مكان نتخذه مستعمرة لنا أو نضع فيه أى عمل كان . ينافسنا حيث وجدنا بزراعه ومستعمريه وصناعه وتجاره . وأنتم تعلمون ما فى منافسته من الخطر علينا لما امتازت به من عزم القائمين بها وثباتهم وخبرتهم بالمسائل العملية وأعوذهم الاعتماد على أنفسهم . فيجب أن يكون لنا مشجع من هذه المزاخمة وتلك المنافسة لان المرء ينبعث الى العمل اذا ضاق الفضاء أمامه وخاف التقهقر من المواقع التى يحتلها ويستفيد من التمثل بخضمه ويتأثر فى أحواله وأعماله ونحن انما نحث الشبان الذين يحضرون درسنا فى العلم الاجتماعى على الذهاب الى لندره لكي يتلقوا ذلك الدرس المفيد بالخبر والعيان فيها اذ

يحتجهمون هناك باهل تلك الامة ويتعلمون منها المزايا التي تفضل بها
من عداها

غير ان هذه العلامة لا تكفي للدلالة على ان الترقى بدأ فينا اذالم تفتن
بغيرها مما هو كائن في الامة نفسها

العلامة الثانية خيبة طريقة التعليم عندنا كما أجمع الناس على تحقيقه
خيبة التعليم ظاهرة لجميع الناس لذلك يزداد عدد المتدربين يوماً فيوماً
كما يزدادون جرأة في التنديد واقداماً وفيهم من كل صنف حتى من المدرسين
وزراء المعارف العمومية وجميع الاحزاب السياسية والكل متفق تقريباً على
ان المدارس لم تأت بما كان يرجى منها . وللمستغلون بالتعليم يشاهدون
سقوطه وانحطاط درجته على وجه العموم . نعم تعلم المدارس شيئاً لا يخرجون
منها حائزين للشهادة الثانوية « بكالوريا » أو موظفين ومستخدمين ولكنها
لا تربي رجالاً قادرين على تحصيل عيشهم بانفسهم

ودليلنا على وجوب ادخال التحوير في طريقة التعليم عندنا ما قرأناه
ضمن خطاب ألقاه في هذا الموضوع على أحد النوادي موسيو « لا فيس »
رئيس فريق من رجال التعليم عندنا يسعون في الوصول الى تلك الغاية حتى
يكون التعليم صالحاً لاستثمار ما أودع في المرء من القوى والملكات وهو
« اني اذكر كلمة قالها لي أحد الشبان الانكليز » وهي أرجوك أن لا تنظني من
العلماء فان المدرسة لا تعلمنا شيئاً كبيراً اللهم فيما أظن الا كيف نسير في
الحياة » وما أجل هذا الفخار الانكليزي الذي اندرج طي هذا التواضع
في المقال ولا شك عندي في ان زائري ما كان ليرضى أن يستمض عن علم

السير في الحياة بمعارفنا المدرسية ولو أنى عرضت المعارضة عليه لاجابني ان انكثرت محتاجة الى رجال تمودوا الاعتماد على أنفسهم وشبوا على الاستقلال والاقدام ليكونوا المهاتجاً وساسة وصناعاً

وليس يسيرون نقد عرفنا حاجة طريقة التعليم عندنا الى التغيير والاصلاح وانها لا تعلمنا «كيف نسير في الحياة» ولا تمودنا على «الاعتماد على أنفسنا» فان ادراك الخطأ أول خطوة نحو الحقيقة

العلامة الثالثة تقدم التمرينات الجسمية عند الشبان

كفانا ما احتقرنا من التربية الجسمية فقد جهلنا منها حتى اسمها . كلنا يعرف مدارسنا وطول دروسها وقصر أوقات الاستراحة منها وعدم وجود تمرين من أى نوع كان وترهتها التي تشبه نزهة المسجونين حيث يروح التلامذة ويفقدون بين أربع حيطان مرتفعة تحزن النفوس ثم فسحة يوم الخميس ويوم الاحد على النظام العسكري اذ يخرج الطلبة صفافاً كما يريض الشيوخ لا الشبان . ولا شك في ان البقاء تحت هذا النظام يطفى همة الجسم ويجعله عاثقاً لصاحبه لا مساعد له . وعليه فلا يتأتى نمو القدرة والاقدام وحب العمل والميل الى الاستقلال . والرجل اذا كان متمسكاً من آلة طبيعية جيدة يكون أشد وثوقاً من نفسه . وأقدر على مغالبة الحياة واقتحام متاعبها وأكثر ميلاً الى العمل لا الى البطالة والبقاء تابلاً كما لو كان موظفاً ويشعر من نفسه شعوراً أعظم برجوليته وهو كذلك في الحقيقة . وقد انتشرت التمرينات الجسمية انتشاراً عظيماً منذ بضع سنين كما هو المعلوم ودارت أسماء الالعاب المختلفة الانكليزية على أسنة الفرنسيين ودخلت

في لغتهم وخصصت كل جريدة قسماً من صفحاتها للنشر ما يتعلق بتلك الالعب وأنشئت فيها جرائد مخصوصة لطبع بعضها ما يزيد على عشرة آلاف نسخة في كل مرة وصار يجتمع للتفرج على تلك الالعب في بعض الاماكن ما ينوف على العشرين ألف نسمة وقد ينص المكان فيرد الزائرون ولاشبهة في أن الشبان الذين جذبهم تلك التمرينات الى هذا الحدم أقدر من غيرهم على تحمل اتعاب الحياة وأكبرهمه وأشد عزمًا لانهم تعلموا كيف يتغلبون على تكاسل أجسامهم ويحكمون على حركاتها وتلك أحسن الوسائل للنجاح في ما تقتضيه الحياة من الاعمال وأصبحت هذه الشبيبة محل الأمل وموضع الرجاء

العلامة الرابعة كثرة التزام على الوظائف الادارية والحرف الادبية غصت وظائف الحكومة والحرف الادبية بأهلها حتى ضج الناس كلها وأمسى على باب الوظيفة أو الحرفة الواحدة عشرة طلاب وعشرون ومائة لان كل الناس راغب فيها وزاد عددهم حتى ملئت بهم دهايز المصالح الادارية وضافت رعاياها وتهافتوا على حمل كتب التوصية وبتوا حيارى. ولما اشتد الامر ظهر في الوجود فكر جديد وهو ان الناس صاروا يشعرون بصعوبة نوال تلك الوظائف وقل الامل فيها وهي لا تجزى عن الاتعاب التي يقاسونها للوصول اليها وبدأت العميون تشخص الى الحرف المستقلة التي هي أيضاً أكثر ربحاً وأوفر كسباً الا انهم لا يزالون مترددين ولكن الشخوص موجود فلنترك الامر لفعل الزمان اذ لابد لهذه الحركة من الظهور تماماً وقد ظهرت من قبل في الشبان الذين هم أكبر استعداداً وأبعد نظر

العلامة الخامسة هبوط فائدة المال

بعد ان كانت فائدة النقود خمسة في المائة نزلت الى اربعه ثم صارت ثلاثة في هذه الايام بل ان فائدة أحسن القراطيس أقل من ذلك ووجب حينئذ ان لا يعتمد الانسان على ايراده أو مهر زوجته وصار من الصعب كفاية الحاجات برواتب الوظائف لقلتها وأصبحت معيشة الرجل من ايراده الخصاص أصعب وأشد حرجا اذا اكتفى به وركن الى البطالة وتلك حال من أقوى البواعث في حمل المرء على العمل بنفسه وأن لا يعتمد الا على نفسه . وليس في قدرة الناس أن يستعصوا زمانا طويلا على اجابة هذا النداء لانهم بعد أن يتركوا أبواب الاقتصاد كلها لابد لهم من دخول ذلك الباب

العلامة السادسة فداحة الضرائب الى الحد الاقصى

الفرنساويون هم الامة التي كثرت ضرائبها عن غيرها وهم يهتمون وقرها بقوة التوفير والاقتصاد لابقوة العمل والاجتهاد لان الناس اذا ارتقوا في الامة عندنا تركوا الزراعة والصناعة والتجارة مع ان الذين يرتقون هم الذين كان في قدرتهم أن يصلوا بها الى الغاية القصوى من التحسين والاتقان بما أوتوا من العقل وما جمعوا من الاموال . ومن هنا نقص إيراد هذه المصادر الثلاثة التي عليها مدار الثروة العامة سنة بعد أخرى وأصبح من المتعسر الاعتماد على الضرائب لانها تصعب حيننا بعد حين اللهم الا اذا عرفنا طريق الاعتماد على أنفسنا لنقوم ما عوج من حال الزراعة والصناعة والتجارة ونوجهها نحو النمو المستمر فهي المنبع الذي تستقي منه جميع الحرف الدخيلة

التي انخذت لها موطنًا مختاراً في الميزانية

العلامة السابعة ميل الناس ثانية الى المعيشة الخلوية والاحتراف

بالمهن المستقلة

والسبب في هذا الميل هو الازدحام على أبواب الوظائف وهبوط
فائدة المال وعدم كفاية الميزانية بحاجة الامة وقد بدأ الناس يقللون من
إحتقارهم لتلك المهن التي هجروها لمجرد الاستحسان لا بالبرهان ولتوهم انها
دون الرتبة وللنفور من كل عمل يقتضى الكد ويطلب المهمة ويكون صاحبه
فيه مسؤولاً عنه وسيعودون اليها خاضعين لحكم الزمان . ظهرت هذه الحركة
على الخصوص في الزراعة فقد التجأ اليها اضطراراً عدد من أرباب الاملاك
الذين خسروا بأنحطاط الزراعة وهبوط فائدة الاموال والتراحم حول
الوظائف الادارية وهم مع ذلك يودون اطالة مدة اقامتهم في المدن ولكن
طبيعة الحال تدفعهم الى الريف وقد انتهى بهم الحال — وكان لابد من
ذلك — فتعودوا على الاشتغال باستغلال أراضيهم التي هجرها المستأجرون
أو أضروا بها وصار بعضهم يسكن وسط أملاكه ويقضى القسم الاكبر من
السنة فيها ومنهم من أقام فيها نهائياً طلباً للاقتصاد ومما يدل على تلك
الحركة أيضاً انتشار الشركات الزراعية وكثرة الجرائد الزراعية والجمعيات
الزراعية فقد ظهرت هذه الجمعية مئات مئات في كل ناحية وكان تأليفها
بسعى أصحاب الاملاك الواسعة الذين كانوا في مبدأ الامر يستخدمونها
في أغراضهم السياسية وتأييد نفوذهم ولكنهم صاروا يتأثرون شيئاً فشيئاً
بذلك الوسط الجديد وأصبحوا يتعرفون مسائل السداد والآلات الزراعية

التي احتقروها الى هذا الحين واتقلبت الجمعية زراعية محضة بحكم الضرورة ومن جهة ثانية فطن بعض أصحاب الاموال الى هبوط أسعار الاطيان لانحطاط الزراعة فمكفوا على مشتري الاراضى لان غلة الاطيان ماثلة الى التقرب من فائدة النقود

العلامة الثامنة التشجيعات على الاستثمار

ان قوة الامة في الاستثمار من أدل الدلائل على قوتها الاجتماعية لانها تدل على مالاها من الهمة والافدام والقدرة على الانتشار في الدنيا وهذه الصفة هي التي أصبحت بها الامة الانكليزية السكسونية تهلاد من سواها . نعم لايسعنا أن نقول بأن فرنسا دخلت في هذا الطريق حقيقة لاننا لا نزال نبعث بالعساكر والوظفين أكثر من المستعمرين غير ان من المشاهد حصول التشجيع على الاستثمار والاجتهاد في بيان مزاياه وقد أنست لهذا الغرض شركات وأنشئت جرائد ونظمت إبنات الاكتشاف وصار عدد الذين يهتمون بعلم تقويم البلدان يكثر في كل يوم كأن فرنساوى الذى ألف بيته أخذ يلتفت الى انه يوجد خارج فرنسا بلاد تمكن الإقامة والمعيشة فيها . ومع اعترافنا بأن ذلك كله لا يزال في عالم القوة نرى ان العلامات التي سبق ذكرها تبعث الهم أيضاً الى الاستثمار وتساعد على نمو تلك الحركة

العلامة التاسعة سقوط منزلة السياسة والذين اتخذوها حرفة سقوطاً مستمراً

كما ان قوة الامة في الاستثمار دليل على قوتها الاجتماعية كذلك ثقها

بالسياسة والمخترفين بها برهان على ضعفها وانحطاطها لما في ذلك من الدلالة على ان الناس يعتمدون على الحكومة أكثر من اعتمادهم على انفسهم وانهم ميالون الى الارتزاق من الوظائف أكثر من ميلهم الى الكسب من المهن الحرة المستقلة . والذي تطمع فيه الاحزاب بعد انتصارها انبأ هو التهام الغنيمة أغنى الوظائف في الحكومة فالاسلاب لمن ظفر ومتى رسخت هذه الافكار في العقول أبعدت أهلها عن الحرف المستقلة والحرف المستقلة هي التي فيها قوة الامة الحيوية كما ان تلك الافكار تثبط العزائم وتثني الهمم . وعندنا اليوم من العلامات الصحيحة ما يشير الى ان الفرنسيين بدأوا ينفضون عن أفكارهم غبار هذا الخيال فصرنا نعقل ان السياسة لم تأت لنا بما كنا نرجوه منها وان أملنا قد خاب في كل صوب فلم نزل نحظنا من الحرية والمساواة والاخاء ولم نحظ بحكومة قل مصرفها ولم تخفف عنا ضرائبنا ولم نحصل المسالمة والاحتمال في الآراء السياسية والمعتقدات الدينية ولم ولم بل رجعنا من اليأس الى قلب الحكومات واسقاط الوزارات وأكثر من ذلك تنقيح القوانين وتعديل النظام وأصبحنا وقد اخترنا كل شيء . وصرنا عالمين بما في جوف السياسة كلها . ومن أجل ذلك تولد هذا الروح الجديد الذي نشاهده وهو زيادة عدد الذين يقل اهتمامهم يوما بعد يوم بالجرائد السياسية المحضة . ارجع الى زمن « الإصلاح » أو زمن « حكومة شهر يولية » أو زمن « الامبراطورية الثانية » نفسها ترى ان كل جريدة سياسية كانت قوة بذاتها يحترمها الناس ويسمعون قولها وكانت لصاحب الجريدة قوة كبرى حتى كان أعظم رجال العصر من أصحاب الجرائد ومنهم

من أمسك عليه جريدته في منصبه وكانت جرائد «ناسيونال» و«جولوب» و«كونستيتيوسونيل» و«الديبا» تقلب الرأي العام كيفما شاعت وتوقد نار الثورة في بضعة أشهر ان أرادت ولم يكن في الامة من الجرائد الا السياسية وكانت كل جريدة تشخص فريقا مستقلا من أقسام الرأي العام . ولكن ما أعظم تقلبات الزمان فقد أضاعت الجرائد السياسية قسما كبيرا من سلطاتها وقسما أكبر من قرائها وانتقل الرواج إلى الجرائد المسماة جرائد الطريق التي أزوت السياسة الى ركن صغير واعتبرتها تشد الخناق على الناس والى الجرائد الاخبارية التي تنقل الحوادث البرقية من غير أن يكون لها رأى في السياسة والى النشرات الموضوعية التي تكتب في الاعمال وترجم عن حال المهن والصنائع أو تخدم المنافع المحلية وكان هذا الصنف مجهولا تماما قبل أربعين أو خمسين عاما . ومن علامات ذلك السقوط أيضا ان المراتب السياسية لم تعد وحدها صاحبة المنزلة الرفيعة والسكينة العالية في نظر الناس ولم يعد للموظفين من الاعتبار ما كان لهم أيام الحكومات السابقة بل الفرق بين الحالتين عظيم . أين ذلك المدير أيام الامبراطورية الذي ما كان يقع بصر أحد عليه إلا وارتعدت فرائصه وتولاه الفزع والاضطراب . أين تلك المحاكم التي عرفناها منذ أربعين عاما حيث كانت كل محكمة اقليم منها أشبه بقديسين تحضون في الوظائف وامتنعوا في حصون القضاء . اثمأصبحنا شاعرين بان تلك الوظائف أقل ثباتا وأضعف مكانة مما كنا نظنه من قبل وباتها تقيد استقلال صاحبها بسلاسل وأغلال وباتها قليلة الراتب عديمة المكاسب . هذا ولست اذكر في بياني حوادث «بناما» التي تشتمل لاجلها

من السياسة نفوس الذين هم أقل الناس نفوراً منها
اليوم انكشف غطاء الابهة والجلال الذي كان يفتش الدولة ووزراءها
وموظفيها ونعم الحال فالذي نخسره الحكومة ايكسبه الافراد والحياة
الخصوصية والحياة المحلية وتلك هي الدعائم الحقيقية المتينة التي يشاهد عليها بناء
الهيئة الاجتماعية وعلى هذا فني الحال تقدم من تلك الجهة أيضاً
العلامة العاشرة قيام الرأي العام حقيقة ضد سيادة الجندية
ان انتشار الجندية عقبة في طريق الاصلاح الاجتماعى فانه يضر بثروة
الامة ويدفع الشبان الى المدارس العالية فيثنيهم عن الاشتغال بالفنون
الجارية والمهن النافعة والذين لا ينجحون في سبيل الجندية لا يكونون أهلاً
لاعتناق الحرف المستقلة التي تقتضى المهمة والاقدام الذاتى لان تلك التربية
أضرت بهذه الملكات . غير انه يمكننا أن نبشر قومنا بان الجندية أصبحت
في انزواء منذ الآن اذ لم يعد للامة قدرة على تحمل أثقالتها من طويلا ولان
السلم بهذا الثمن أشد ضرراً من حرب تكون وبالا . وقد فرغت خزائن
إيطاليا بما أنفقته حكومتها في هذا السبيل ولا بد لها من الاقتصاد في
حريتها . ولا تزال المانيا وفرنسا تقومان باعباء جيوشهما بغاية الصعوبة وان
دام الحال زمنا فانه يضر بحياة الامتين . ولا بد لهذا البرهان المالى من
الفوز على أدلة الجندية كلها . على ان أنصار الجندية أصبحوا اليوم يذمون
ما آلت اليه وأصبحت أعمالهم تكذب أقوالهم وعلموا ان طول الإقامة
في الشككات يجعل الاحتراف بغير الجندية صعباً بعيد الامكان ومن أجل
ذلك تراهم أسرع الناس الى تخليص أولادهم منها والفائز من وجد له

مهرباً من ذلك النظام الذي يقولون أمام الناس بضرورته وفوائده . هذا هو السبب في اقبال الناس على المدارس التي يعنى طلبتها من سنتين في الخدمة العسكرية منذ صدر القانون الجديد اقبالا حتى صار القاصدون يدوسون بعضهم على أبوابها وفي ذلك من الأدلة أظهرها على النفور من الخدمة العسكرية لانها حالة شعرت بها الامة من غير منبه اليها وليس أمام الآباء والامهات في العائلات الكبيرة من المعضلات التي لا ينفكون يلتصون لها حلاً الا كيف ينجوا بأولادهم من الخدمة المشار اليها وهي مع ذلك أبهى النظامات عندنا . وأما أهل الطبقات النازلة فيخضعون لحكمها وهم يزجرون ويحسدون أهل الطبقات الرفيعة على تخلصهم منها ومتى هرب الناس من نظام وهجره ألصقهم به وأشدهم دفعا عنه فقد أدركه الضعف وصار منحطاً ولا أظن أن نمو الجندي الى هذا الحد يدوم دوام أعمارنا فان لم يكن فينا من سلامة الذوق ما يكفينا مؤنته لقام بتلك الوظيفة عسر الحال من جهة المال ومنفعة العموم

العلامة الحادية عشر سقوط منزلة المشروعات الخيرية

نعم ان المقصد الذي توجد لاجله جمعيات البر والاحسان وجمعيات الاعانة وجمعيات الخير العام من أجل المقاصد واسماها لكنها مضرّة من جهة كونها تحمل الناس يعتقدون بانها كافية لحل المسئلة الاجتماعية مع انها من قبيل المسكنات لا الادواء فهي تخدر الألم كالمورفين ولا تشفيه . والمساعدة الحقيقية انما تكون بجعل المساعد قادراً على الترقى لا تقديم المعونة اليه ومن هذه الجهة كان البحث على حل المسئلة الاجتماعية بتلك

الوسائل لا يخلو من الخطر

ومن المحقق ان اقبال الناس على هذه الاعمال وتعظيمهم للقائمين بها أخذ في التناقص لان المساعي التي بذلت في سبيل ذلك ذهبت أدراج الرياح ودام خذلانها زمنا طويلا وفقد الناس ما كان لهم فيها من الثقة الحسنى وتيسر لهم أن يقفوا على ضعف تلك المساعي المجتمعة مع ما هي عليه من مظاهر القوة والتجاح لأنها ليست في الحقيقة الا برهانا على ضعف الانسان وأيقن الكل بان رئيس المعمل أو صاحب الاطيان أو مدير المتجر اذا اهتم بأمر رجاله أثنى بفائدة أكبر مما يأتيه خمسون رجلا من رجال تلك المشروعات في تحسين حال قوم تحتوا في كل صوب وهم لا يعرفونهم وليس بينهم وبينهم أقل رابطة طبيعية فعلية

العلامة الثانية عشرة تدفق المذاهب الاشتراكية

ان العلامات التي سبق ذكرها تدفنا بلا شك في طريق غير طريق الاشتراكيين لأنها تساعد على نمو الهمة الذاتية وحصر السلطة العمومية. ومن جهة ثانية نرى أعظم الامم تقدما على البقية وهي الامة الانكليزية السكسونية انما حازت هذا التقدم بهمة أفرادها فذهب الاشتراكيين يناقض حينئذ مجرى الاحوال الحاضرة . أما سبب ظهور هذا المذهب من جهة وكونا اتخذناه دليلا على تقدم الامم نحو الترقى من جهة أخرى فظاهر وبيانه ان التحول الذي قدمنا ذكر علاماته لا يحصل في أمة بالسهولة من دون أن يضر ببعض المصالح فيها وايلامها بعض الالم . كان الرجل متعودا على مساعدة أهله وأصحابه والحزب السياسي الذي انتمى اليه

والحكومة وكانت الامة التي يعيش فيها مائلة الى المحافظة على حالتها لا متجهة نحو الترقى وكان التسابق فيها قليلا لضعف وسائل النقل وكل ذلك يؤدى الى بقاء التقاليد كما كانت ودوام وسائل الارتزاق على ما هي عليه . غير ان تسهيل وسائل النقل واتساع نطاق معامل الصناعة على اثر اكتشاف الفحم حطمت جميع تلك الحواجز ومزقت دائرة ذلك الوسط العتيق الذى كان يحتضن الانسان بين جوانبه وأصبح الزارع والصانع والتاجر عرضة لمنافسة جميع الزراع وكل الصناع والتجار فى الدنيا فمن كان من القوم ذاعزبة وهمة واقدام رأي فى ذلك الحال الجديد تغييراً لا بد منه فى الدنيا وانخذله منه حظاً فاندفع يطلب الزيادة فى الهمة والاكتثار من الاقدام ووصل الى درجة من النقى والقوة لم تكن لاحد فى حساب . ذلك شأن الامة الانكليزية السكسونية لانها كانت فى مقدمة الكل من حيث همة افرادها واقدامهم ومن ذلك الحين أخذت تنتشر فى ارجاء المسكونة وتهدد جميع الامم الاخرى . ومن كان منهم اقل عزماً وأضعف اقداً ما تولاها الاندهاش وأن تحت أثقال الحياة الجديدة ولم يتخذ لنفسه سلاحاً من عزمه ولم يتدارك قواه ليقاوم ما أقبل عليه من المتاعب وأحتفه من الصعاب بل استسهل التحيب أولاً وعمد بعد ذلك الى مناجاة وسطه المتمزق البالى من أهل وأصحاب وحكومة وأمة جرياً على سنة أسلافه الاولين ثم التفت تلك الجموع الضالة يبعضها وتداعى المتأخرون والضعفاء وفاقدوا الاهلية الى صعيد واحد فاحتشدوا تحت لواء مذهب الاشتراكيين ومذهب الاشتراكيين الا صور من صور روكية الشرق التى أدت بامه الى الضعف والانحلال .

هكذا لما رأت طوائف العمال في القرن الماضي ان منيتها قد حانت باتساع نطاق المعامل جمعت ما بقى فيها من القوى وقامت تقاوم التقدم الجديد جهدها فأكثر منها اللوائح وشدت القيود والاحكام التي كانت تحفظ لها احتكار العمل وتمحيها من منافسة الاجنبي ولكن ذهبت اتمامها ادراج الرياح كما يعلمه كل واحد منا ونسف التيار الجديد تلك النظامات العتيقة فجعلها نسيا منسيا

أخطأ الاشتراكيون إذ جهلوا التاريخ فجاءوا بمذهب درجت عليه الاعوام وجعلوا يصادمون الحوادث الطبيعية التي تدفع العالم الانساني في طريق جديد . ومهما اجتهدوا وشددوا العزائم فانهم انما يزيدون في قوة البرهان على هذا المصير الجديد الذي تألبوا للمغالبة بما بقى فيهم من القوة كما فعلت الطوائف التي ذكرناها من قبل وأصبحوا على فعلهم نادمين . وليس لمذهب الاشتراكيون فائدة تنتظر إلا زيادة الضعف في نفوس أولئك الذين عميت بصائرهم فأصبحوا يرجعون السلامة من منج لا وجود له الا في الخيال

ما مذهب الاشتراكيين يجديدهم يبدو ولكن قديم يتفانى وعليه فهما قلبنا الحوادث وغيرنا وجهة البحث فيها لانستفيد منها غير ان العالم متقدم ونحن معه نحو اتمام المهمة الذاتية في الانسان ولا سبيل للنجاح في هذه الايام إلا بهذا

والآن أسأل ان كان واجبنا اليوم هو في الاكتفاء بفعل المؤثر الادبي والنداء به نداء مبهما أو في اننا نقف على حقيقة أحوال المعيشة الجديدة التي

يتوقف عليها رغد الامة لانه ثبت ان المؤثر الادبي وحده لا يقوم بماجتنا
في هذه الازمان وفي اتنا ننشر تلك الفضائل الاجتماعية وندافع عنها لانها
دار السلام

ولا خوف من هذا على المؤثر الادبي ان ينسى وتثقل عليه وطأة نمو
الهمة الذاتية واعتماد كل امرء في الحياة على نفسه كما انه لا يخشى من حط
درجة الانسان وجعله مجباً لذاته وامانة الامل وقتل روح الاحتمال وعاطفة
الاحسان وحب الجار فيه فاني لن أفرغ من كتابي إلا إذا أسكنت روع
القرء مما يخافون

أقول لهم ان ترتيب الحوادث وسير الوجود يرشدنا الى أن الامم التي
بلغت فيها همة الانسان منهاها هي ملجأ الحياة الادبية الصحيحة حيث
تثبت الاخلاق وتبقى الحماد. ويانه ان المؤثر الادبي انما يجعل المرء
قادراً على قهر النفس والتغلب على هواها. وليس من درس يتعلم فيه الرجل
قهر نفسه وقيادة زمامها أشد فعلاً من الحياة الملية التي يتعلم فيها أنه لا اعتماد
له الا على نفسه. وليس من مرب يأخذ بمجامع القلوب أكثر من تلك
الحياة فهي التي تقود المرء الى «الحياة الحقيقية» وهي المدرسة الطبيعية التي
تريه كيف يحتمل المتاعب والرزايا وهي الاسهل تناولا والاكثر شيوعا
وطلابا. تلك ضرورة أشد فعلاً في النفوس من وعظ الواعظين ونصح
الحكماء والمرشدين الذين يدخل كلامهم من احدى الاذنين ويخرج من
الآخرى ذلك لان الاعمال تدعوا الى العمل أكثر من الاقوال
جاء في الكتاب «انك لتنال عيشك من عرق جبينك» حكمة هي

أسّ القوة الاجتماعية ومبنى الآداب وبها تتمكن الاخلاق وما من أمة
 هربت من حكم تلك الحكمة التي تقضى على المرء بالكسد والعمل بما تلتبس
 من الحيل الا انحطت أخلاقها وتأخرت الآداب بين قومها . كذا أهل
 الجلود الجر أمام الشرقيين . كذا الشرقيون أمام الغربيين كذا أمم الغرب
 اللاتينيون والجرمانيون أمام الانكليز السكسونيين

» تم «



فهرست

صحيفة

مقدمة المترجم

مقدمة المؤلف ٣٣

مقدمة الطبعة الثانية - قول فيما يدعى من أفضلية الالمانيين ٣٥

الباب الأول

الفرنساويون والانكليز السكسونيين في المدرسة ٤٢

(الفصل الأول)

فيما اذا كان نظام التعليم بالمدارس الفرنسية يربي رجالا ٤٣

(الفصل الثاني)

فيما اذا كان نظام التعليم في المدارس الالمانية يربي رجالا ٥٢

(الفصل الثالث)

فيما اذا كان نظام التعليم في المدارس الانكليزية يربي رجالا ٧٧

(الفصل الرابع)

١٠٢ كيف ينبغي أن يربي أولادنا

البَابُ الثَّانِي

صحيفة

١٢٣ فرنساوى والانكيزى السكسونى فى حياتهما الخصوصية

(الفصل الاول)

١٢٣ فى أن طريقة التريبة عندنا تقلل المواليد فى فرنسا

(الفصل الثانى)

١٤٢ فى أن طريقة التريبة عندنا مضرة بثروة الامة فرنساوية

(الفصل الثالث)

١٥٣ فى أن التريبة الانكليزية السكسونية تساعد على التراحم فى الحياة

النوع والاخلاق

(الفصل الرابع)

١٧٨ فى أن طريقة المعيشة المنزلية تساعد على نجاح الانكليز السكسونيين

البَابُ الثَّالِث

٢٠٥ فرنساوى والانكيزى السكسونى فى المعيشة العمومية

(الفصل الاول)

٢٠٥ أهل السياسة فى فرنسا وفى انكلترا

الفصل الثاني

صحيفة

٢٣٢ السبب في أن الانكليز السكسونيين أبعد عن مذهب الاشتراكيين
من الالمانيين والفرنساويين

(الفصل الثالث)

٢٦٦ في أن تصور الوطنية يختلف عند الفرنسيين والانكليز السكسونيين

(الفصل الرابع)

٢٩٠ في أن الفرنسيين يختلفون عن الانكليز السكسونيين في إدراك
حقيقة التضامن والتكافل

(الفصل الخامس)

٣٠٨ ماهي أحسن حالات الاجتماع لتحصيل السعادة

(الفصل السادس)

٣٣٣ في ضعف المؤثر الادبي وفي أمارات نهوض الهيئة الاجتماعية

المشروع القومى للترجمة

المشروع القومى للترجمة مشروع تنمية ثقافية بالدرجة الأولى ، ينطلق من الإيجابيات التى حققتها مشروعات الترجمة التى سبقته فى مصر والعالم العربى ويسعى إلى الإضافة بما يفتح الأفق على وعود المستقبل، معتمداً المبادئ التالية :

- ١- الخروج من أسر المركزية الأوروبية وهيمنة اللغتين الإنجليزية والفرنسية .
- ٢- التوازن بين المعارف الإنسانية فى المجالات العلمية والفنية والفكرية والإبداعية .
- ٣- الانحياز إلى كل ما يؤسس لأفكار التقدم وحضور العلم وإشاعة العقلانية والتشجيع على التجريب .
- ٤- ترجمة الأصول المعرفية التى أصبحت أقرب إلى الإطار المرجعى فى الثقافة الإنسانية المعاصرة، جنباً إلى جنب المنجزات الجديدة التى تضع القارئ فى القلب من حركة الإبداع والفكر العالميين .
- ٥- العمل على إعداد جيل جديد من المترجمين المتخصصين عن طريق ورش العمل بالتنسيق مع لجنة الترجمة بالمجلس الأعلى للثقافة .
- ٦- الاستعانة بكل الخبرات العربية وتنسيق الجهود مع المؤسسات المعنية بالترجمة .

المشروع القومى للترجمة

١- اللغة العليا	جون كوين	أحمد درويش
٢- الوثنية والإسلام (ط١)	ك. مادهو باننيكار	أحمد فؤاد بليغ
٣- التراث المصري	جورج جيمس	شوقي جلال
٤- كيف تتم كتابة السيناريو	إنجا كاريتنيكوفا	أحمد الحضري
٥- ثريا فى غيبوبة	إسماعيل فصيح	محمد علاء الدين منصور
٦- اتجاهات البحث اللساني	ميلكا إفيتش	سعد مصطوح ووفاء كامل فايد
٧- العلوم الإنسانية والفلسفة	لوسيان غولدمان	يوسف الأنطكي
٨- مشعل الحرائق	ماكس فريش	مصطفى ماهر
٩- التفريعات البيئية	أندرو. س. جورد	محمود محمد عاشور
١٠- خطاب الحكاية	چيرار چينيت	محمد مقيم وعبد الجليل الأزدي وعمر حلي
١١- مختارات شعرية	فيسوافا شيمبوريسكا	هناء عبد الفتاح
١٢- طريق الحرير	ديفيد براونستون وأيرين فرائك	أحمد محمود
١٣- ديانة الساميين	روبرتسن سميث	عبد الوهاب علوب
١٤- التحليل النفسى للأدب	چان بيلمان نويل	حسن المودن
١٥- الحركات الفنية منذ ١٩٤٥	إدوارد لوسى سميث	أشرف رفيق عفيفي
١٦- أثنية السوداء (ج١)	مارتن برنال	يثرافند أحمد عثمان
١٧- مختارات شعرية	فيليب لاركين	محمد مصطفى بدوى
١٨- الشعر النسائى فى أمريكا اللاتينية	مختارات	طلعت شاهين
١٩- الأعمال الشعرية الكاملة	جورج سفيريس	نعيم عطية
٢٠- قصة العلم	ج. ج. كراوثر	يمنى طريف الخولى وبوى عبد الفتاح
٢١- خوخة وألف خوخة وقصص أخرى	صمد بورنجى	ماجدة العنانى
٢٢- مذكرات رحالة عن المصريين	جون أنتيس	سيد أحمد على الناصرى
٢٣- تجلى الجميل	هانز جيورج جادامر	سعيد توفيق
٢٤- ظلال المستقبل	باتريك بارنتر	بكر عباس
٢٥- مثنوى (٦ أجزاء)	مولانا جلال الدين الرومى	إبراهيم البسوقى شتا
٢٦- دين مصر العام	محمد حسين هيكل	أحمد محمد حسين هيكل
٢٧- التنوع البشرى الخلاق	مجموعة من المؤلفين	بإشراف: جابر عصفور
٢٨- رسالة فى التسامح	چون لوك	منى أبو سنة
٢٩- الموت والوجود	چيمس ب. كارس	بدر الديب
٣٠- الوثنية والإسلام (ط٢)	ك. مادهو باننيكار	أحمد فؤاد بليغ
٣١- مصادر لماسة التاريخ الإسلامى	چان سوفاجيه - كلود كاين	عبد الستار الطوبجى وعبد الوهاب علوب
٣٢- الانقراض	ديفيد روب	مصطفى إبراهيم فهمى
٣٣- التاريخ الاقتصادى لأفريقيا الغربية	أ. ج. هويكنز	أحمد فؤاد بليغ
٣٤- الرواية العربية	روجر آلن	حمزة إبراهيم المنيف
٣٥- الأسطورة والحداثة	پول ب. ديكسون	خليل كلفت
٣٦- نظريات السرد الحديثة	والاس مارتن	حياة جاسم محمد

٢٧-	راحة سيوة وموسيقاها	بريجيت شيفر	جمال عبد الرحيم
٢٨-	نقد الحداثة	ألن تورين	أنور مغيث
٢٩-	الحسد والإغريق	بيتر والكوت	منيرة كروان
٤٠-	قصائد حب	أن سكستون	محمد عبد إبراهيم
٤١-	ما بعد المركزية الأوروبية	بيتر جران	عاطف أحمد وإبراهيم قنسى ومحمود ماجد
٤٢-	عالم ماك	بنجامين باربر	أحمد محمود
٤٣-	اللهب المزدوج	أوكتايفر باث	المهدي أخريف
٤٤-	بعد عدة أصياف	ألدوس هكسلى	مارلين تاندرس
٤٥-	التراث المفقود	روبرت دينيا وجون فاين	أحمد محمود
٤٦-	عشرون قصيدة حب	بابلو نيرودا	محمود السيد على
٤٧-	تاريخ النقد الأدبى الحديث (ج١)	رينيه ويليك	مجاهد عبد المنعم مجاهد
٤٨-	حضارة مصر الفرعونية	فرانسوا دوما	ماهر جويجاني
٤٩-	الإسلام فى البلقان	ه . ت . نوريس	عبد الوهاب علوب
٥٠-	ألف ليلة وليلة أو القول الأسير	جمال الدين بن الشيخ	محمد براءة وعثمانى الملوذ ويوسف الأشلكى
٥١-	مسار الرواية الإنسانية أمريكية	داريو بيانوبيا وخ . م . بينياليستى	محمد أبو العطا
٥٢-	العلاج النفسى التشعيمى	ب. ثوقايس وس . ديسبيلتز ويوجر بيل	لطفى فطيم وعادل ممرdash
٥٣-	الدراما والتعليم	أ . ف . ألنجتون	مرسى سعد الدين
٥٤-	المفهوم الإغريقى للمسرح	ج . مايكل والتون	محسن مصيلحى
٥٥-	ما وراء العلم	جون بولكنجهوم	على يوسف على
٥٦-	الاعمال الشعرية الكاملة (ج١)	فديريكو غرسية لوركا	محمود على مكى
٥٧-	الاعمال الشعرية الكاملة (ج٢)	فديريكو غرسية لوركا	محمود السيد و ماهر البطوطى
٥٨-	مسرحيتان	فديريكو غرسية لوركا	محمد أبو العطا
٥٩-	الحبرة (مسرحية)	كارلوس مونيث	السيد السيد سهيم
٦٠-	التصميم والشكل	چوهانز إيتين	صبرى محمد عبد الفتى
٦١-	موسوعة علم الإنسان	شارلوت سيمور - سميت	بإشراف : محمد الجوهري
٦٢-	لذة النص	رولان بارت	محمد خير البقاعى
٦٣-	تاريخ النقد الأدبى الحديث (ج٢)	رينيه ويليك	مجاهد عبد المنعم مجاهد
٦٤-	برتراند راسل (سيرة حياة)	ألان وود	رمسيس عوض
٦٥-	فى مدح الكسل ومقالات أخرى	برتراند راسل	رمسيس عوض
٦٦-	خمس مسرحيات أندلسية	أنطونيو جالا	عبد اللطيف عبد الحليم
٦٧-	مختارات شعرية	فرناندو بيسوا	المهدي أخريف
٦٨-	نقاشا العجوز وقصص أخرى	فالنتين راسبوتين	أشرف الصباغ
٦٩-	العالم الإسلامى فى أول القرن العشرين	عبد الرشيد إبراهيم	أحمد فؤاد مطفى وهريدا محمد فهمى
٧٠-	ثقافة وحضارة أمريكا اللاتينية	أوخينيو تشانج روبريجت	عبد الحميد غلاب وأحمد حشاد
٧١-	السيدة لا تصلح إلا للرمى	داريو فو	حسين محمود
٧٢-	السياسى العجوز	ت . س . إليوت	فؤاد مجلى
٧٣-	نقد استجابة القارئ	چين ب . تومكينز	حسن نانكم وعلى حاكم
٧٤-	صلاح الدين والمالِك فى مصر	ل . ا . سيمينوفنا	حسن بيومى

أحمد درويش	أندريه مورو	فن التراجم والسبر الذاتية	٧٥-
عبد المقصود عبد الكريم	مجموعة من المؤلفين	چاك لاكان ولغواء التحليل النفسي	٧٦-
مجاهد عبد المنعم مجاهد	رينيه ويليك	تاريخ النقد الأدبي الحديث (ج٣)	٧٧-
أحمد محمود ونورا أمين	رونالد روبرتسون	العولمة : النظرية الاجتماعية والثقافة الكونية	٧٨-
سعيد الغانمي وناصر حلاوي	بورييس أوسينسكي	شعرية التأليف	٧٩-
مكارم الفعري	الكسندر بوشكين	بوشكين عند «مناورة الدموع»	٨٠-
محمد طارق الشرفاوي	بنذكت أندرسن	الجماليات المخيلة	٨١-
محمود السيد على	ميجيل دي أونامونو	مسرح ميجيل	٨٢-
خالد المعالي	غوتفريد بن	مختارات شعرية	٨٣-
عبد الحميد شحجة	مجموعة من المؤلفين	موسوعة الأدب والنقد (ج١)	٨٤-
عبد الرزاق بركات	صلاح زكي أقطاي	منصور العلاج (مسرحية)	٨٥-
أحمد فتحي يوسف شتا	جمال مير صادقي	طول الليل (رواية)	٨٦-
ماجدة العناني	جلال آل أحمد	نون والقلم (رواية)	٨٧-
إبراهيم الدسوقي شتا	جلال آل أحمد	الابتلاء بالتغريب	٨٨-
أحمد زايد ومحمد محيي الدين	أنتوني جينز	الطريق الثالث	٨٩-
محمد إبراهيم مبروك	بورخيس وأخرون	وسم السيف وقصص أخرى	٩٠-
محمد هناء عبد الفتاح	باريرا لاسوتسكا - بشونباك	المسرح والتجريب بين النظرية والتطبيق	٩١-
نادية جمال الدين	كارلوس ميجيل	لنائب بثمانين السرا الإمبراطوري الفاسر	٩٢-
عبد الوهاب علوب	مايك فينرستون وسكوت لاش	محدثات العولمة	٩٣-
فوزية العشماوي	صمويل بيكيت	مسرحينا الحب الأول والصحة	٩٤-
سري محمد عبد اللطيف	أنطونيو بويرو بايخو	مختارات من المسرح الإسباني	٩٥-
إدوار الخراط	نخبة	ثلاث زينقات ووردية وقصص أخرى	٩٦-
بشير السباعي	فرنان برودل	هوية فرنسا (مج١)	٩٧-
أشرف الصباغ	مجموعة من المؤلفين	الهم الإنساني والابتزاز الصهيوني	٩٨-
إبراهيم قنديل	ديفيد روبنسون	تاريخ السينما العالمية (١٨٩٥-١٩٨٠)	٩٩-
إبراهيم فتحي	بول هيرست وجراهام تومبسون	مساطة العولمة	١٠٠-
رشيد بنحو	بيرنار فاليت	النص الروائي: تقنيات ومناهج	١٠١-
عز الدين الكتاني الإدريسي	عبد الكبير الخطيبي	السياسة والتسامح	١٠٢-
محمد بنيس	عبد الوهاب المؤدب	قبر ابن عربي يليه أبياء (شعر)	١٠٣-
عبد الغفار مكاوي	برتول بريشت	أويرا ماهوجني (مسرحية)	١٠٤-
عبد العزيز شميل	چيراجينيت	مدخل إلى النص الجامع	١٠٥-
أشرف على دعود	ماريا خيسوس روبييرا متي	الأدب الأندلسي	١٠٦-
محمد عبد الله الجمعي	نخبة من الشعراء	صورة الفنان في الشعر الأمريكي اللاتيني المعاصر	١٠٧-
محمود هلي مكي	مجموعة من المؤلفين	ثلاث دراسات عن الشعر الأندلسي	١٠٨-
هاشم أحمد محمد	جون بولوك وعادل درويش	حروب الياء	١٠٩-
منى قطان	حسنة بيجوم	النساء في العالم النامي	١١٠-
ريهام حسين إبراهيم	فرانسس هيدسون	المرأة والجريمة	١١١-
إكرام يوسف	أرلين علوي ماكلويد	الاحتجاج الهادئ	١١٢-

أحمد حسان	سادى پلات	راية التمرد	١١٣-
نسيم مجلى	روىل شوينكا	مسرحتا حمدا كونجى وسكان الستقع	١١٤-
سمية رمضان	فرچينيا وولف	غرفة تخص المرء وحده	١١٥-
نهاد أحمد سالم	سينثيا تلسون	امراة مختلفة (درية شفيق)	١١٦-
منى إبراهيم وهالة كمال	ليلى أحمد	المرأة والجنوسة فى الإسلام	١١٧-
لميس النقاش	بث بارون	النهضة النسائية فى مصر	١١٨-
بإشراف: روف عباس	أميرة الأزهرى سنبل	النساء والاسرة ولعائن القلاق فى التاريخ الإسلامى	١١٩-
مجموعة من المترجمين	ليلى أبو لغد	الحركة النسائية والتطور فى الشرق الأوسط	١٢٠-
محمد الجندي وإيزابيل كمال	فاطمة موسى	النليل الصغير فى كتابة المرأة العربية	١٢١-
منيرة كروان	جوزيف فوجت	نظام العبودية للقيم والتبذج المثالى للإنسان	١٢٢-
أنور محمد إبراهيم	أنيدل ألكسندرو فنادولينا	الإمبراطورية العشائرية وعلاقاتها الدولية	١٢٣-
أحمد فؤاد بلبع	جون جواى	الفجر الكائن: أوهام الرأسمالية العالمية	١٢٤-
سمحة الخولى	سيدرك ثورپ ديقى	التحليل الموسيقى	١٢٥-
عبد الوهاب علوب	فولفانج إيسر	فعل القراءة	١٢٦-
بشير السباعى	صفاء فتحى	إرهاب (مسرحية)	١٢٧-
أميرة حسن نورية	سوزان باسنيت	الأدب المقارن	١٢٨-
محمد أبو العلا وآخرين	ماريا دولورس أسيس جاريته	الرواية الإسبانية المعاصرة	١٢٩-
شوقى جلال	أندريه جوندز فرانك	الشرق يصعد ثانية	١٣٠-
لويس بقطر	مجموعة من المؤلفين	مصر القديمة: التاريخ الاجتماعى	١٣١-
عبد الوهاب علوب	مايك فيذرستون	ثقافة العملة	١٣٢-
طلعت الشايب	طارق على	الخوف من المرايا (رواية)	١٣٣-
أحمد محمود	بارى ج. كيمب	تشريح حضارة	١٣٤-
ماهر شفيق فريد	ت. س. إليوت	المختار من نقد ت. س. إليوت	١٣٥-
سحر توفيق	كينيث كوني	فلاحو الباشا	١٣٦-
كاميليا صبحى	جوزيف مارى مواريه	مذكرات شابلن فى العملة الفرنسية على مصر	١٣٧-
وجيه سمعان عبد المسيح	أندريه جلوكسمان	عالم التليفزيون بين الجمال والعنف	١٣٨-
مصطفى ماهر	ريتشارد فاچنر	پارسيفال (مسرحية)	١٣٩-
أمل الجبورى	هربرت ميسن	حيث تلتقى الأنهار	١٤٠-
نعيم عليّة	مجموعة من المؤلفين	اثنتا عشرة مسرحية يونانية	١٤١-
حسن بيومى	أ. م. فورستر	الإسكندرية : تاريخ ودليل	١٤٢-
عدلى السمرى	ديرك لايدر	فضايا التنظير فى البحث الاجتماعى	١٤٣-
سلامة محمد سليمان	كارلو جولوفنى	صاحبة اللوكاندة (مسرحية)	١٤٤-
أحمد حسان	كارلوس فوينتس	موت آرتميو كروث (رواية)	١٤٥-
على عبدالرؤف الببى	ميجيل دى ليبس	الورقة الحمراء (رواية)	١٤٦-
عبدالغفار مكاوى	تاتكردي دورست	مسرحيتان	١٤٧-
على إبراهيم متوفى	إنريكي أندرسون إمبرت	القصة القصيرة: النظرية والتقنية	١٤٨-
أسامة إيسير	عاطف فضول	النظرية الشعرية عند إليوت وأندونيس	١٤٩-
منيرة كروان	روبرت ج. ليتمان	التجربة الإغريقية	١٥٠-

١٥١- هوية فرنسا (مج ٢ ، ج١)	فرنان برودل	يشير السباعي
١٥٢- عدالة الهند وقصص أخرى	مجموعة من المؤلفين	محمد محمد الخطابي
١٥٣- غرام الفراغة	فيولين فانويك	فاطمة عبدالله محمود
١٥٤- مدرسة فرانكفورت	فيل سليتر	خليل كلفت
١٥٥- الشعر الأمريكي المعاصر	نخبة من الشعراء	أحمد موسى
١٥٦- المدارس الجمالية الكبرى	جى أنبال وآلان وأوديت فيرمو	مى التلعسائى
١٥٧- خسرو وشيرين	النظامى الكنجوى	عبدالعزیز بقوش
١٥٨- هوية فرنسا (مج ٢ ، ج٢)	فرنان برودل	يشير السباعي
١٥٩- الأيديولوجية	ديفيد هوكس	إبراهيم فتحي
١٦٠- آلة الطبيعة	بول إيرلش	حسن بيوى
١٦١- مسرحيتان من المسرح الإسباني	ألخاندرو كاسونا وأنطونيو جالا	زيدان عبدالحليم زيدان
١٦٢- تاريخ الكنيسة	يوحنا الأسيرى	صلاح عبدالعزیز محجوب
١٦٣- موسوعة علم الاجتماع (ج ١)	جورجون مارشال	بإشراف: محمد الجوهري
١٦٤- شامبوليون (حياة من نور)	جان لوكوتير	نبيل سعد
١٦٥- حكايات الثعلب (قصص أطفال)	أ. ن. أفاناسيفا	سوير المصادقة
١٦٦- العلاقات بين اللتينين واللمتين في إسرائيل	يشعياهو ليفمان	محمد محمود أبوغدير
١٦٧- في عالم طاغور	رابندرنات طاغور	شكرى محمد عياد
١٦٨- دراسات في الأدب والثقافة	مجموعة من المؤلفين	شكرى محمد عياد
١٦٩- إبداعات أدبية	مجموعة من المؤلفين	شكرى محمد عياد
١٧٠- الطريق (رواية)	ميجيل دليبيس	يسام ياسين رشيد
١٧١- وضع حد (رواية)	فرائك بيجو	هدى حسين
١٧٢- حجر الشمس (شعر)	نخبة	محمد محمد الخطابي
١٧٣- معنى الجمال	ولتر ت. ستيس	إمام عبد الفتاح إمام
١٧٤- صناعة الثقافة السوداء	إيليس كاشمور	أحمد محمود
١٧٥- التليفزيون في الحياة اليومية	لورينزو فيلشس	وجيه سمعان عبد المسيح
١٧٦- نحو مفهوم للاقتصاديات البيئية	توم تيتنبرج	جلال البنا
١٧٧- أنطون تشيخوف	هنرى تروايا	حصه إبراهيم المنيف
١٧٨- مختارات من الشعر اليوناني الحديث	نخبة من الشعراء	محمد حمدي إبراهيم
١٧٩- حكايات آيسوب (قصص أطفال)	آيسوب	إمام عبد الفتاح إمام
١٨٠- قصة جاويد (رواية)	إسماعيل فصيح	سليم عبد الأمير حمدان
١٨١- الله الأمريكى من التكنيكات إلى الشائعات	فنست ب. ليتش	محمد يحيى
١٨٢- العنف والنبوة (شعر)	و.ب. بيتس	ياسين طه حافظ
١٨٣- جان كوكو على شاشة السينما	رينيه جيلسون	فتحي العشرى
١٨٤- القاهرة: حالة لا تنام	هانز إيندورفر	دسوقي سعيد
١٨٥- أسفار العهد القديم في التاريخ	توماس تومسن	عبد الوهاب علوب
١٨٦- معجم مصطلحات هيجل	ميخائيل إينود	إمام عبد الفتاح إمام
١٨٧- الأرض (رواية)	بُردج علوى	محمد علاء الدين منصور
١٨٨- موت الأدب	ألفين كرتان	يدر الديب

- ١٨٩- المي واليسيرة: مقالات في بلاغة النقد المعاصر پول دي مان
- ١٩٠- محاورات كونفوشيوس كونفوشيوس
- ١٩١- الكلام وأسمال وقصص أخرى الحاج أبو بكر إمام وآخرون
- ١٩٢- سياحت نامة إبراهيم بك (ج١) زين العابدين المرافي
- ١٩٣- عامل النجم (رواية) بيتر أبراهامز
- ١٩٤- مختارات من النقد الاشتراكي-لبركي السبت مجموعة من النقاد
- ١٩٥- شتاء ٨٤ (رواية) إسماعيل فصيح
- ١٩٦- المهلة الأخيرة (رواية) فالتين راسيونين
- ١٩٧- سيرة الفاروق شمس العلماء شيلي التعماني
- ١٩٨- الاتصال الجماهيري إدوين إمري وآخرون
- ١٩٩- تاريخ يهود مصر في الفترة العثمانية يعقوب لانداز
- ٢٠٠- شحايا التنمية: المقاومة والبدائل جيمس سيبوك
- ٢٠١- الجانب الديني للفلسفة جوزيا رويس
- ٢٠٢- تاريخ النقد الأدبي الحديث (ج١) رينيه ويليك
- ٢٠٣- الشعر والشاعرية الطاف حسين حالي
- ٢٠٤- تاريخ نقد العهد القديم زلمان شازار
- ٢٠٥- الجينات والشعوب واللغات لويجي لوقا كافاللي- سفورزا
- ٢٠٦- الهيولية تصنع علماً جديداً جيمس جلايك
- ٢٠٧- ليل أفريقي (رواية) رامون خوتاسنديز
- ٢٠٨- شخصية العربي في السرح الإسرائيلي دان أوريان
- ٢٠٩- السرد والمسرح مجموعة من المؤلفين
- ٢١٠- مثنويات حكيم سنائي (شعر) سنائي الغزنوي
- ٢١١- فرديناند فوسوسير جونثان كلار
- ٢١٢- قصص الأمير مرزيان على لسان الحيوان مرزيان بن رستم بن شروين
- ٢١٣- مصر منذ قدوم نابليون حتى رحيل ميداناصر ريمون فلافور
- ٢١٤- قواعد جديدة للمنهج في علم الاجتماع أنتوني جينز
- ٢١٥- سياحت نامة إبراهيم بك (ج٢) زين العابدين المرافي
- ٢١٦- جوانب أخرى من حياتهم مجموعة من المؤلفين
- ٢١٧- مسرحيتان ظليعتان صمويل بيكيت وهارولد بيتتر
- ٢١٨- لعبة الحجلة (رواية) خوليو كورتازان
- ٢١٩- بقايا اليوم (رواية) كازو إيشيجورو
- ٢٢٠- الهيولية في الكون باري پاركر
- ٢٢١- شعرية كفافى جريجورى جوزدانيس
- ٢٢٢- فرانز كافكا رونالد جراي
- ٢٢٣- العلم في مجتمع حر باول فيرابند
- ٢٢٤- دمار يوغسلافيا برانكا ماجاس
- ٢٢٥- حكاية غريق (رواية) جابرييل جارتيا ماركيت
- ٢٢٦- أرض المساء وقصائد أخرى ديفيد هويت لورانس
- سعيد الغانمي
- محسن سيد فرجاني
- مصطفى حجازي السيد
- محمود علاوى
- محمد عبد الواحد محمد
- ماهر شفيق فريد
- محمد علاء الدين منصور
- أشرف الصباغ
- جلال السعيد الحفناوى
- إبراهيم سلامة إبراهيم
- جمال أحمد الرفاعي وأحمد عبد الطيف حماد
- فخرى لبيب
- أحمد الانتصارى
- مجاهد عبد المنعم مجاهد
- جلال السعيد الحفناوى
- أحمد هويدى
- أحمد مستجير
- على يوسف على
- محمد أبو العطا
- محمد أحمد صالح
- أشرف الصباغ
- يوسف عبد الفتاح فرج
- محمود حمدي عبد الفنى
- يوسف عبدالفتاح فرج
- سيد أحمد على الناصرى
- محمد محبى الدين
- محمود علاوى
- أشرف الصباغ
- نادية البنهاوى
- على إبراهيم منوفى
- طلعت الشايب
- على يوسف على
- رفعت سلام
- نسيم مجلى
- السيد محمد نفاذى
- منى عبدالظاهر إبراهيم
- السيد عبدالظاهر السيد
- مظاهر محمد على البريرى

السيد عبدالقاهر عبدالله	المسرح الإسباني في القرن السابع عشر	٢٢٧
مارى تيريز عبدالمسيح وخالد حسن	علم الجمالية وعلم اجتماع الفن	٢٢٨
أمير إبراهيم المعري	مازق البطل الوحيد	٢٢٩
مصطفى إبراهيم فهمى	عن القباب والقرآن والبشر	٢٣٠
جمال عبدالرحمن	الرافيل أو الجيل الجديد (مسرحية)	٢٣١
مصطفى إبراهيم فهمى	ما بعد المعلومات	٢٣٢
طلعت الشايب	فكرة الاضمحلال في التاريخ الغربي	٢٣٣
فؤاد محمد عكود	الإسلام في السودان	٢٣٤
إبراهيم الدسوقي شتا	ديوان شمس شبريزى (ج١)	٢٣٥
أحمد الطيب	الولاية	٢٣٦
عنايات حسين طلعت	مصر أرض الوادى	٢٣٧
ياسر محمد جاداف وعربى مدبولى أحمد	العولة والتحرير	٢٣٨
نادية سليمان حافظ وإيهاب صلاح فايق	العربى فى الأدب الإسرائيلى	٢٣٩
صلاح محجوب إدريس	الإسلام والغرب وإمكانية الحوار	٢٤٠
ابشام عبدالله	فى انتظار البرابرة (رواية)	٢٤١
صبرى محمد حسن	سبعة أنماط من الغموض	٢٤٢
بإشراف: صلاح فضل	تاريخ إسبانيا الإسلامية (مج١)	٢٤٣
نادية جمال الدين محمد	الغاليات (رواية)	٢٤٤
توفيق على منصور	نساء مقالات	٢٤٥
على إبراهيم منوفى	مختارات قصصية	٢٤٦
محمد طارق الشرقاوى	الثقافة الجماهيرية والعداوة فى مصر	٢٤٧
عبداللطيف عبدالحليم	حقول عدن الخضراء (مسرحية)	٢٤٨
رفعت سلام	لغة الترمق (شعر)	٢٤٩
ماجدة محسن أبانلة	علم اجتماع العلوم	٢٥٠
بإشراف: محمد الجوهري	موسوعة علم الاجتماع (ج٢)	٢٥١
على بدران	رائدات الحركة النسوية المصرية	٢٥٢
حسن بيومى	تاريخ مصر الفاطمية	٢٥٣
إمام عبد الفتاح إمام	أقدم لك: الفلسفة	٢٥٤
إمام عبد الفتاح إمام	أقدم لك: أفلاطون	٢٥٥
إمام عبد الفتاح إمام	أقدم لك: ديكارت	٢٥٦
محمود سيد أحمد	تاريخ الفلسفة الحديثة	٢٥٧
عبادة كحيلة	الفجر	٢٥٨
فاروجان كانانجيان	مختارات من الشعر الأرمنى عبر العصور	٢٥٩
بإشراف: محمد الجوهري	موسوعة علم الاجتماع (ج٣)	٢٦٠
إمام عبد الفتاح إمام	رحلة فى فكر زكى نجيب محمود	٢٦١
محمد أبو العطا	مدينة المعجزات (رواية)	٢٦٢
على يوسف على	الكشف عن حافة الزمن	٢٦٣
لويس عوض	إبداعات شعرية مترجمة	٢٦٤
	خوسيه ماريَا ديث يوركي	
	جانيت وولف	
	نورمان كيجان	
	فرانسواز جاكوب	
	خايمى سالوم بيدال	
	توم ستونير	
	أرثر هيرمان	
	ج. سينسر تريمنجهام	
	مولانا جلال الدين الرومى	
	ميشيل شوبكفيتش	
	روبيث فيدين	
	تقرير لمنظمة الأنكداد	
	جيلا رامراز - رايرخ	
	كأى حافظ	
	ج. م. كوتزى	
	وليام إميسون	
	ليلى بروفنسال	
	لاورا إسكيبييل	
	إليزابيثا أنيس وآخرين	
	جابريل جارثيا ماركيث	
	والتر أرمبرست	
	أنطونيو جالا	
	دراجو شتامبيوك	
	دومنيك فينك	
	جورنون مارشال	
	مارجو بدران	
	ل. أ. سيمينولفا	
	ديف روينسون وجودى جروفز	
	ديف روينسون وجودى جروفز	
	ديف روينسون وكريس جاروات	
	وليم كلى رايت	
	سير أنجوس فريزر	
	نخبة	
	جورنون مارشال	
	زكى نجيب محمود	
	إدواردو مندوتا	
	جون جرين	
	هوراس وشلى	

أوسكار وايلد وصمويل جونسون	روايات مترجمة	٢٦٥-
جلال آل أحمد	مدير المدرسة (رواية)	٢٦٦-
ميلان كونديرا	فن الرواية	٢٦٧-
مولانا جلال الدين الرومي	ديوان شمس تبریزی (ج٢)	٢٦٨-
وليم چيفور بالجريف	وسط الجزيرة العربية وشرقها (ج١)	٢٦٩-
وليم چيفور بالجريف	وسط الجزير العربية وشرقها (ج٢)	٢٧٠-
توماس سى. باترسون	الخصاصة الغربية: الفكرة والتاريخ	٢٧١-
سى. سى. والترز	الأديرة الأثرية فى مصر	٢٧٢-
جوان كول	الاصول الاجتماعية والثقافية لعملة مراهى فى مصر	٢٧٣-
رومولو جاييجوس	السيدة باربارا (رواية)	٢٧٤-
مجموعة من النقاد	ه. ص. (إيرت شام) وثاقا وكاتباً مسرحياً	٢٧٥-
مجموعة من المؤلفين	فنون السينما	٢٧٦-
برايڤن فورد	الجنينات والصراع من أجل الحياة	٢٧٧-
إسحاق عظيموف	الديابات	٢٧٨-
ف.س. سوندرز	الحرب الباردة الثقافية	٢٧٩-
بريم شند وآخرين	الأم والنصيب وقصص أخرى	٢٨٠-
عبد الحليم شرر	الفردوس الأعلى (رواية)	٢٨١-
لويس وولبرت	طبيعة العلم غير الطبيعية	٢٨٢-
خوان رولفو	السهل يحترق وقصص أخرى	٢٨٣-
يوريبيديس	هرقل مجنوناً (مسرحية)	٢٨٤-
حسن نظامى الدهلوى	رحلة خواجه حسن نظامى الدهلوى	٢٨٥-
زين العابدين المراهى	سياحت نامه إبراهيم بك (ج٢)	٢٨٦-
أنتونى كنج	الثقافة والعولة والنظام العالمى	٢٨٧-
ديفيد لودج	الفن الروائى	٢٨٨-
أبو نجم أحمد بن قوص	ديوان منوچهرى الدامغانى	٢٨٩-
چورچ مونان	علم اللغة والترجمة	٢٩٠-
فرانشيسكو رويس رامون	تاريخ المسرح الإنسانى فى القرن العشرين (ج١)	٢٩١-
فرانشيسكو رويس رامون	تاريخ المسرح الإنسانى فى القرن العشرين (ج٢)	٢٩٢-
روچر آلن	مقدمة للأدب العربى	٢٩٣-
بولو	فن الشعر	٢٩٤-
چوزيف كاميل وبيل موريز	سلطان الاسطورة	٢٩٥-
وليم شكسبير	مكبث (مسرحية)	٢٩٦-
بييتسيوس ثراكس ويوسف الأموازى	فن النحو بين اليونانية والسريانية	٢٩٧-
تخية	مناسبة العيد وقصص أخرى	٢٩٨-
چين ماركس	ثورة فى التكنولوجيا الحيوية	٢٩٩-
لويس عوض	استطرد برومبوس فى الأدب الإنجليزى والفرنسى (ج١)	٣٠٠-
لويس عوض	استطرد برومبوس فى الأدب الإنجليزى والفرنسى (ج٢)	٣٠١-
چون هيون وجوى جروفرز	أقدم لك: فنجنشتين	٣٠٢-
لويس عوض		
عادل عبدالمنعم على		
بدر الدين عرودىكى		
إبراهيم الدسوقى شتا		
صبرى محمد حسن		
صبرى محمد حسن		
شوقى جلال		
إبراهيم سلامة إبراهيم		
عتان الشهاوى		
محمود على مكى		
ماهر شفيق فريد		
عبدالقادر التلمسانى		
أحمد فوزى		
ظريف عبدالله		
طلعت الشايب		
سمير عبدالحميد إبراهيم		
جلال الحفناوى		
سمير حنا صادق		
على عبد الرؤف اليمى		
أحمد عثمان		
سمير عبد الحميد إبراهيم		
محمود علاوى		
محمد يحيى وآخرين		
ماهر البطوطى		
محمد نور الدين عبدالمنعم		
أحمد زكريا إبراهيم		
السيد عبد الظاهر		
السيد عبد الظاهر		
مجدى توفيق وآخرين		
رجاء ياقوت		
بدر الديب		
محمد مصطفى بدوى		
ماجدة محمد أنور		
مصطفى حجازى السيد		
هاشم أحمد محمد		
جمال البزيرى وبهاء جامين وايزابيل كمال		
جمال الجزيرى و محمد الجندى		
إمام عبد الفتاح إمام		

٣٠٢-	أقدم لك: بوذا	چين هوب ويورن فان لون	إمام عبد الفتاح إمام
٣٠٤-	أقدم لك: ماركس	ريوس	إمام عبد الفتاح إمام
٣٠٥-	الجلد (رواية)	كروزيو مالابارته	صلاح عبد الصبور
٣٠٦-	الحماسة: النقد الكانطي للتاريخ	چان فرانسوا ليوتار	نبيل سعد
٣٠٧-	أقدم لك: الشعور	ديفيد بابينو وهوارد سلينا	محمود مكي
٣٠٨-	أقدم لك: علم الوراثة	ستيف چونز ويورين فان لو	ممدوح عبد المنعم
٣٠٩-	أقدم لك: الذهن والمخ	أنجوس چيلاتي وأوسكار زاريت	جمال الجزيري
٣١٠-	أقدم لك: يونج	ماجي هايد ومايكل ماكجنس	محيي الدين مزيد
٣١١-	مقال في المنهج الفلسفي	ر.ج. كولنجوود	فاطمة إسماعيل
٣١٢-	روح الشعب الأسود	وليم ديبرويس	أسعد حليم
٣١٣-	أمثال فلسطينية (شعر)	خايبير بيان	محمد عبدالله الجعدي
٣١٤-	مارسيل بوشامب: الفن كمدم	چانيس مينيك	هويدا السباعي
٣١٥-	جرامشي في العالم العربي	ميشيل بروندينو والظاهر لبيب	كاميليا صبحي
٣١٦-	محاكمة سقراط	أي. ف. ستون	نسيم محلي
٣١٧-	بلا غد	س. شير لايومفا- س. زنيكين	أشرف الصباغ
٣١٨-	الآب الروس في السنوات العشر الأخيرة	مجموعة من المؤلفين	أشرف الصباغ
٣١٩-	صور فريدا	جايتري سيفلاك وكريستوفر نوريس	حسام نايل
٣٢٠-	لمعة السراج لحضرة التاج	مؤلف مجهول	محمد علاء الدين منصور
٣٢١-	تاريخ إسبانيا الإسلامية (مج. ٢، ١)	ليفي برو فنسال	بإشراف: صلاح فضل
٣٢٢-	وجهات نظر حية في تاريخ الفن الغربي	ديليو بوجين كلينياور	خالد مطلق حمزة
٣٢٣-	فن الماتورا	تراث يوناني قديم	هاتم محمد فوزي
٣٢٤-	اللعب بالنار (رواية)	أشرف أسدي	محمود علاوي
٣٢٥-	عالم الآثار (رواية)	فيليب بوسان	كريستين يوسف
٣٢٦-	المعرفة والمصلحة	يورجين هابرماس	حسن صقر
٣٢٧-	مختارات شعرية مترجمة (ج-١)	نخبة	توفيق علي منصور
٣٢٨-	يوسف وزليخا (شعر)	نور الدين عبد الرحمن الجامي	عبد العزيز بقوش
٣٢٩-	رسائل عيد الميلاد (شعر)	تد هيوز	محمد عيد إبراهيم
٣٣٠-	كل شيء عن التمثيل الصامت	مارفن شبرد	سامي صلاح
٣٣١-	عندما جاء السوردين وقصص أخرى	ستيفن جري	سامية دياب
٣٣٢-	شعر العسل وقصص أخرى	نخبة	علي إبراهيم منوفي
٣٣٣-	الإسلام في بريطانيا من ١٨٥٨-١٩٨٥	نبيل مطر	بكر عباس
٣٣٤-	لقطات من المستقبل	آرثر كلارك	مصطفى إبراهيم فهمي
٣٣٥-	عصر الثلج: دراسات عن الرواية	ناتالي ساروت	فتحي العشري
٣٣٦-	متون الأهرام	نصوص مصرية قديمة	حسن صابر
٣٣٧-	فلسفة الولاء	چوزابا رويس	أحمد الأنصاري
٣٣٨-	نظرات حائرة وقصص أخرى	نخبة	جلال الحفناوي
٣٣٩-	تاريخ الأدب في إيران (ج-٢)	إدوارد براون	محمد علاء الدين منصور
٣٤٠-	اضطراب في الشرق الأوسط	بيرش بيربروجلو	فخري لبيب

حسن حلمي	راينر ماريا ريلكه	٢٤١- قصائد من رلكه (شعر)
عبد العزيز بقوش	نور الدين عبدالرحمن الجاسي	٢٤٢- سلمان وأبسال (شعر)
سمير عبد ربه	نادين جورديمير	٢٤٣- العالم اليرجواني الزائل (رواية)
سمير عبد ربه	بيتر بالانجيو	٢٤٤- الموت في الشمس (رواية)
يوسف عبد الفتاح فرج	پونه نذاني	٢٤٥- الرقص خلف الزمان (شعر)
جمال الجزيري	رشاد رشدي	٢٤٦- سحر مصر
بكر الحلو	چان كوكتو	٢٤٧- الصبية المائشون (رواية)
عبدالله أحمد إبراهيم	محمد فؤاد كويريلي	٢٤٨- المتصلة الأولين في الأدب التركي (ج١)
أحمد عمر شاهين	أرثر والدهوزن وآخرون	٢٤٩- دليل القارئ إلى الثقافة الجادة
عطية شحاتة	مجموعة من المؤلفين	٢٥٠- بانوراما الحياة السياحية
أحمد الانتصاري	چوزابا رويس	٢٥١- مبادئ المنطق
نعيم عطية	قسطنطين كفافيس	٢٥٢- قصائد من كفافيس
علي إبراهيم منوفي	باسيليو يابون مالدونادو	٢٥٣- الفن الإسلامي في الأندلس: الزخرفة الهندسية
علي إبراهيم منوفي	باسيليو يابون مالدونادو	٢٥٤- الفن الإسلامي في الأندلس: الزخرفة النباتية
محمود علاوي	حجت مرتجي	٢٥٥- التيارات السياسية في إيران المعاصرة
يدو الرفاعي	بول سالم	٢٥٦- الميراث المر
عمر الفاروق عمر	تيموشى فريك وبيتر غاندى	٢٥٧- متون هرمس
مصطفى حجازي السيد	نخبة	٢٥٨- أمثال الهوسا العامة
حبیب الشاروني	أفلاطون	٢٥٩- محاوره بارمينيس
ليلى الشريتي	أندريه چاكوب وتويلا باركان	٢٦٠- أنثروبولوجيا اللغة
عاطف معتمد وأمال شاوور	آلان جرينجر	٢٦١- التصحر: التهديد والمجابهة
سيد أحمد فتح الله	هاينرش شيبورل	٢٦٢- تلميذ بابنبرج (رواية)
صبري محمد حسن	ويتشارد چيبسون	٢٦٣- حركات التحرير الأفريقية
نجلاء أبو عجاج	إسماعيل سراج الدين	٢٦٤- حداثه شكسبير
محمد أحمد حمد	شارل بودلير	٢٦٥- سأم باريس (شعر)
مصطفى محمود محمد	كلاريسا بنكولا	٢٦٦- نساء يركضن مع الذئاب
البراق عبدالهادي رضا	مجموعة من المؤلفين	٢٦٧- القلم الجريء
عابد خزندار	چيرالد پرنس	٢٦٨- المصطلح السردى: معجم مصطلحات
فوزية العشماوى	فوزية العشماوى	٢٦٩- المرأة في أدب نجيب محفوظ
فاطمة عبدالله محمود	كلير لا لويت	٢٧٠- الفن والحياة في مصر الفرعونية
عبدالله أحمد إبراهيم	محمد فؤاد كويريلي	٢٧١- المتصلة الأولين في الأدب التركي (ج٢)
وحيد السعيد عبدالحميد	وانغ مينغ	٢٧٢- عاش الشباب (رواية)
علي إبراهيم منوفي	أوميرتو إيكو	٢٧٣- كيف تعد رسالة دكتوراه
حمادة إبراهيم	أندريه شديد	٢٧٤- اليوم السادس (رواية)
خالد أبو اليزيد	ميلان كونديرا	٢٧٥- الخلود (رواية)
إدوار الخراط	چان أنوى وآخرون	٢٧٦- الغضب وأحلام السنين (مسرحيات)
محمد علاء الدين منصور	إدوارد براون	٢٧٧- تاريخ الأدب في إيران (ج٤)
يوسف عبدالفتاح فرج	محمد إقبال	٢٧٨- المسافرين (شعر)

جمال عبدالرحمن	سنيل باث	٢٧٩- ملك في الحديقة (رواية)
شيرين عبدالسلام	جوتنر جراس	٢٨٠- حديث عن الخسارة
رانيا إبراهيم يوسف	ر. ل. تراسك	٢٨١- أساسيات اللغة
أحمد محمد نادی	بهاء الدين محمد اسفنديار	٢٨٢- تاريخ طبرستان
سمير عبدالحميد إبراهيم	محمد إقبال	٢٨٣- هدية الحجاز (شعر)
إيزابيل كمال	سوزان إنجيل	٢٨٤- القصص التي يحكيها الأطفال
يوسف عبدالفتاح فرج	محمد علي بهزاد	٢٨٥- مشتري العشق (رواية)
ريهام حسين إبراهيم	جانيت تود	٢٨٦- دفاعاً عن التاريخ الأدبي النسوي
بهاء چاهين	چون دن	٢٨٧- أغنيات وسوناتات (شعر)
محمد علاء الدين منصور	سعدى الشيرازى	٢٨٨- مواعظ سعدى الشيرازى (شعر)
سمير عبدالحميد إبراهيم	نخبة	٢٨٩- تفاهم وقصص أخرى
عثمان مصطفى عثمان	إم. في. رويرتس	٢٩٠- الارشيفات والمدن الكبرى
منى الدرويسى	مايف بينشى	٢٩١- العاطلة القليكية (رواية)
عبداللطيف عبدالحليم	فرناندو دي لاجرانجا	٢٩٢- مقامات ورسائل أندلسية
زينب محمود الخضيرى	ندوة لويس ماسينيون	٢٩٣- فى قلب الشرق
هاشم أحمد محمد	بول ديفيز	٢٩٤- القوى الأربع الأساسية فى الكون
سليم عبد الأمير حمدان	إسماعيل فصيح	٢٩٥- آلام سياوش (رواية)
محمود علاوى	تقى نجارى راد	٢٩٦- السافاك
إمام عبدالفتاح إمام	لورانس جين وكيتى شين	٢٩٧- أقدم لك: نيتشه
إمام عبدالفتاح إمام	فيليب تودى وهوارد ريد	٢٩٨- أقدم لك: سارتر
إمام عبدالفتاح إمام	ديفيد ميروفتش وآن كوركس	٢٩٩- أقدم لك: كامى
باهر الجوهري	ميشائيل إنده	٤٠٠- مومو (رواية)
ممنوح عبد المنعم	زباودن ساردر وأخرون	٤٠١- أقدم لك: علم الرياضيات
ممنوح عبدالمنعم	ج. ب. ماك إيفوى وأوسكار زاويت	٤٠٢- أقدم لك: ستيفن هوكينج
عماد حسن بكر	توبور شتورم وجوتفرد كولر	٤٠٣- ربة الطر واللباس تصنع الناس (روايات)
ظبية خميس	ديفيد إبرام	٤٠٤- تعويذة الحصى
حمادة إبراهيم	أندريه جيد	٤٠٥- إيزابيل (رواية)
جمال عبد الرحمن	مانويلا مانتاناريس	٤٠٦- المستعربون الإسبان فى القرن ١٩
طلعت شاهين	مجموعة من المؤلفين	٤٠٧- الادب الإسباني المعاصر بأقلام كتابه
عنان الشههاوى	چوان فوتشركنج	٤٠٨- معجم تاريخ مصر
إلهامى صارة	برتراند راسل	٤٠٩- انتصار السعادة
الزواوى بفورة	كارل بوير	٤١٠- خلاصة القرن
أحمد مستجير	چينيفر أكرمان	٤١١- همس من الماضى
بإشراف: صلاح فضل ...	ليشى بروفنسال	٤١٢- تاريخ إسبانيا الإسلامية (مج ٢، ٢ج ٢)
محمد البخارى	ناظم حكمت	٤١٣- أغنيات المنفى (شعر)
أمل الصبان	باسكال كازانوفا	٤١٤- الجمهورية العالية للأدب
أحمد كامل عبدالرحيم	فرديريش دورينمات	٤١٥- صورة كوكب (مسرحية)
محمد مصطفى بنوى	١. ١. ١. وتشارلز	٤١٦- مبادئ النقد الأدبى والعلم والشعر

مجاهد عبد المنعم مجاهد	رينيه ويليك	٤١٧-	تاريخ النقد الأدبي الحديث (ج٥)
عبد الرحمن الشيخ	چين هاثواي	٤١٨-	سليكات الزمر المائكة في مصر الشامية
نسليم مجلى	چون مارلو	٤١٩-	العصر الذهبي للإسكندرية
الطيب بن رجب	فلوتير	٤٢٠-	مكرو ميخاس (قصة فلسفية)
أشرف كيلاي	روى متحدة	٤٢١-	الولاء والقيادة في المجتمع الإسلامي الأول
عبدالله عبدالرازق إبراهيم	ثلاثة من الرحالة	٤٢٢-	رحلة لاستكشاف أفريقيا (ج١)
وحيد النقاش	نخبة	٤٢٣-	إسراءات الرجل الطيف
محمد علاء الدين منصور	نور الدين عبدالرحمن الجامي	٤٢٤-	لوائح الحق ولوائح العشق (شعر)
محمود علوي	محمود طلوي	٤٢٥-	من ملالوس إلى فرح
محمد علاء الدين منصور وعبد الحفيظ يعقوب	نخبة	٤٢٦-	الخفافيش وقصص أخرى
ثريا شلبي	باي إنكلان	٤٢٧-	بانديراس الطاغية (رواية)
محمد أمان صافي	محمد هوتك بن داود خان	٤٢٨-	الخرانة الخفية
إمام عبدالفتاح إمام	ليود سينسر وأندرجي كروز	٤٢٩-	أقدم لك: هيجل
إمام عبدالفتاح إمام	كرستوفر وانت وأندرجي كليوفسكي	٤٣٠-	أقدم لك: كانط
إمام عبدالفتاح إمام	كريس هوروكس ونوردان جفتيك	٤٣١-	أقدم لك: فوكو
إمام عبدالفتاح إمام	پاتريك كيري وأوسكار زاريت	٤٣٢-	أقدم لك: ماكيافلي
حمدي الجابري	ديفيد نوريس وكارل فلت	٤٣٣-	أقدم لك: جويس
عصام حجازي	يونكان هيث وجودي بورهام	٤٣٤-	أقدم لك: الرومانسية
ناجي رشوان	نيكولاس زديرج	٤٣٥-	توجهات ما بعد الحداثة
إمام عبدالفتاح إمام	فردريك كويلستون	٤٣٦-	تاريخ الفلسفة (مج١)
جلال الحفناوي	شيلي النعماني	٤٣٧-	رحلة هندي في بلاد الشرق العربي
عايدة سيف الدولة	إيمان ضياء الدين بييرس	٤٣٨-	بطلات وضحايا
محمد علاء الدين منصور وعبد الحفيظ يعقوب	صدر الدين عيني	٤٣٩-	موت المرامي (رواية)
محمد طارق الشراوي	كرستن بروتستاد	٤٤٠-	قواعد اللهجات العربية الحديثة
فخري لبيب	أرونداتي روي	٤٤١-	رب الأشياء الصغيرة (رواية)
ماهر جويجاتي	فوزية أسعد	٤٤٢-	حتشبسوت: المرأة الفرعونية
محمد طارق الشراوي	كيس فرستينغ	٤٤٣-	ثقافة العربية: تاريخها وبستريتها وتأثيرها
صالح علماني	لاوريت سيجورنه	٤٤٤-	أمريكا اللاتينية: الثقافات القديمة
محمد محمد يونس	پرويز نائل خانلري	٤٤٥-	حول وزن الشعر
أحمد محمود	ألكسندر كوكبين وجيفري سانت كلير	٤٤٦-	التحالف الأسود
الطاهر أحمد مكي	تراث شعبي إسباني	٤٤٧-	ملحمة السيد
محي الدين البليان ووليم داود مرقس	الآب عيروط	٤٤٨-	الفلاحون (ميراث الترجمة)
جمال الجزيري	نخبة	٤٤٩-	أقدم لك: الحركة النسوية
جمال الجزيري	صوفيا فوكا وويبيكا رايت	٤٥٠-	أقدم لك: ما بعد الحركة النسوية
إمام عبد الفتاح إمام	ريتشارد أوبزوردن ويوردن فان لون	٤٥١-	أقدم لك: الفلسفة الشرقية
محيي الدين مزيد	ريتشارد إبيجيانزي وأوسكار زاريت	٤٥٢-	أقدم لك: لينين والثورة الروسية
حليم طوسون وفؤاد الدهان	چان لوك أرنو	٤٥٣-	القاهرة: إقامة مدينة حديثة
سوزان خليل	رينيه بريدال	٤٥٤-	خمسون عاماً من السينما الفرنسية

٤٥٥-	تاريخ الفلسفة الحديثة (مج ٥)	فردريك كويلستون	محمود سيد أحمد
٤٥٦-	لا تنسنى (رواية)	موريم جعفرى	هويدا عرت محمد
٤٥٧-	النساء في الفكر السياسى الغربى	سوزان مولر أوكين	إمام عبدالفتاح إمام
٤٥٨-	الموريسكيون الأندلسيون	مريثيس غارثيا أريزال	جمال عبد الرحمن
٤٥٩-	نحو مفهوم لاقتصاديات الموارد الطبيعية	توم تيتنتيرج	جلال البنا
٤٦٠-	أقدم لك: الفاشية والنازية	ستوارت هود وليتزا چانستز	إمام عبدالفتاح إمام
٤٦١-	أقدم لك: لكان	داريان ليدر وجوى جروفرز	إمام عبدالفتاح إمام
٤٦٢-	طه حسين من الأزهر إلى السوربون	عبدالرشيد الصادق محمودى	عبدالرشيد الصادق محمودى
٤٦٣-	الدولة المارقة	ويليام بلوم	كمال السيد
٤٦٤-	ديمقراطية للقلّة	مايكل بارنتى	حصّة إبراهيم المنيف
٤٦٥-	قصص اليهود	أويس جنزيريج	جمال الرفاعى
٤٦٦-	حكايات حب ويطولات فرعونية	فيلوين فانويك	فاطمة عبد الله
٤٦٧-	التفكير السياسى والنظرة السياسية	ستيفين نيلو	ربيع وعبه
٤٦٨-	روح الفلسفة الحديثة	چوزايا رويس	أحمد الأنصارى
٤٦٩-	جلال الملوك	نصوص حبشية قديمة	مجدى عبدالرازق
٤٧٠-	الأراضى والجودة البيئية	جارى م. بيرزنسكى وآخرون	محمد السيد الننة
٤٧١-	رحلة لاستكشاف أفريقيا (ج ٢)	ثلاثة من الرحالة	عبد الله عبد الرازق إبراهيم
٤٧٢-	دون كيخوتى (القسم الأول)	ميغيل دى ثريانتس سايبيرا	سليمان العطار
٤٧٣-	دون كيخوتى (القسم الثانى)	ميغيل دى ثريانتس سايبيرا	سليمان العطار
٤٧٤-	الأدب والنسوية	يام موريس	سهام عبدالسلام
٤٧٥-	صوت مصر: أم كلثوم	فرچينيا دانيلسون	عادل هلال عنانى
٤٧٦-	أرض الحبايب بعيدة: بيرم التونسي	ماريلين بوث	سحر توفيق
٤٧٧-	تاريخ الصين منذ ما قبل التاريخ حتى القرن العشرين	هيلدا هوخام	أشرف كيلانى
٤٧٨-	الصين والولايات المتحدة	ليوشيه شنج ولى شى دونج	عبد العزيز حمدي
٤٧٩-	المقهسى (مسرحية)	لاز شى	عبد العزيز حمدي
٤٨٠-	تساي زن جى (مسرحية)	كو مو روا	عبد العزيز حمدي
٤٨١-	بردة النبي	روى متحدة	رضوان السيد
٤٨٢-	موسوعة الأساطير والرموز الفرعونية	روبير چاك تيبو	فاطمة عبد الله
٤٨٣-	النسوية وما بعد النسوية	سارة چامبل	أحمد الشامى
٤٨٤-	جمالية التقى	هانسن روبريت ياكوس	رشيد بنحدو
٤٨٥-	التوبة (رواية)	نذير أحمد الدهلوى	سمير عبدالحميد إبراهيم
٤٨٦-	الذاكرة الحضارية	يان أسمن	عبدالحليم عبدالفتى رجب
٤٨٧-	الرحلة الهندية إلى الجزيرة العربية	رفيع الدين المراد أبابدى	سمير عبدالحميد إبراهيم
٤٨٨-	الحب الذى كان وقصائد أخرى	نخبة	سمير عبدالحميد إبراهيم
٤٨٩-	هُسُور: انشقة علماً دقيقاً	إدموند هُسُور	محمود رجب
٤٩٠-	أسمار البيضاء	محمد قادري	عبد الوهاب علوب
٤٩١-	نصوص قصصية من روائع الأدب الأفريقى	نخبة	سمير عبد ربه
٤٩٢-	محمد على مؤسس مصر الحديثة	چى فارچيت	محمد رفعت عواد

٤٩٢-	خطابات إلى طالب الصوتيات	هارولد پالر	محمد صالح الضالع
٤٩٤-	كتاب الموتى: الخروج في النهار	نصوص مصرية قديمة	شريف الصيفي
٤٩٥-	اللوبي	إنوارد تيلان	حسن عبد ربه المصري
٤٩٦-	الحكم والسياسة في أفريقيا (ج١)	إكوانو بانولى	مجموعة من المترجمين
٤٩٧-	الطغاة والنوع والولة في الشرق الأوسط	نادية العلى	مصطفى رياضى
٤٩٨-	النساء والنوع في الشرق الأوسط الحديث	جوديث تاكر ومارجريت مريودز	أحمد على بدوى
٤٩٩-	تقاطعات: الأمة والمجتمع والنوع	مجموعة من المؤلفين	فيصل بن خضراء
٥٠٠-	في طوافتي: دراسة في السيرة الذاتية العربية	تيتز رويكى	طلعت الشايب
٥٠١-	تاريخ النساء في الغرب (ج١)	أرثر جولد هامر	سحر فراج
٥٠٢-	أصوات بديلة	مجموعة من المؤلفين	هالة كمال
٥٠٣-	مختارات من الشعر الفارسي الحديث	نخبة من الشعراء	محمد نور الدين عبدالمنعم
٥٠٤-	كتابات أساسية (ج١)	مارتن هايدجر	إسماعيل المصدق
٥٠٥-	كتابات أساسية (ج٢)	مارتن هايدجر	إسماعيل المصدق
٥٠٦-	ربما كان قديساً (رواية)	أن تيار	عبدالحاميد فهمي الجمال
٥٠٧-	سيدة الماضي الجميل (مسرحية)	بيتر شيفر	شوقي فهمي
٥٠٨-	المولوية بعد جلال الدين الرومي	عبدالباقى جليانرلى	عبدالله أحمد إبراهيم
٥٠٩-	الفر والإحسان في مصر سلاطين المالك	أدم صبرة	قاسم عبده قاسم
٥١٠-	الأرملة الماكرة (مسرحية)	كارلو جولدوني	عبدالرازق عيد
٥١١-	كوكب مرقع (رواية)	أن تيلر	عبدالحاميد فهمي الجمال
٥١٢-	كتابة النقد السينمائي	تيموثي كوريچان	جمال عبد الناصر
٥١٣-	الطم الجسود	تيد أنتون	مصطفى إبراهيم فهمي
٥١٤-	مدخل إلى النظرية الأدبية	چونثان كولر	مصطفى يوسفي عبد السلام
٥١٥-	من التقليد إلى ما بعد الحداثة	فدوى مالطى دوجلاس	فدوى مالطى دوجلاس
٥١٦-	إرادة الإنسان في علاج الإدمان	أرنولد واشنطن ونونا بلوندى	صبرى محمد حسن
٥١٧-	نقش على الماء وقصص أخرى	نخبة	سمير عبد الحميد إبراهيم
٥١٨-	استكشاف الأرض والكون	إسحق عظيموف	هاشم أحمد محمد
٥١٩-	محاضرات في المثالية الحديثة	جوزايا رويس	أحمد الانتصاري
٥٢٠-	الواع الفرنسي بمصر من الطام إلى المشروع	أحمد يوسف	أمل الصبان
٥٢١-	قاموس تراجم مصر الحديثة	أرثر جولد سميت	عبدالوهاب بكر
٥٢٢-	إسبانيا في تاريخها	أميركو كاسترو	على إبراهيم منوفى
٥٢٣-	الفن الطليطلى الإسلامى والمحدث	باسيليو پايون مالدونادو	على إبراهيم منوفى
٥٢٤-	الملك لير (مسرحية)	وليم شكسبير	محمد مصطفى بدوى
٥٢٥-	موسم صيد في بيروت وقصص أخرى	ننيس چونسون	نادية رفعت
٥٢٦-	أقدم لك: السياسة البيئية	ستيفن كروى ووليم رانكين	محبي الدين مزيد
٥٢٧-	أقدم لك: كافكا	ديفيد زين ميرويلنس وروبرت كرمب	جمال الجزيرى
٥٢٨-	أقدم لك: ترويسكى والماركسية	طارق على وفل إيفانز	جمال الجزيرى
٥٢٩-	بدائع العلامة إقبال في شعره الأردى	محمد إقبال	حازم محفوظ
٥٣٠-	مدخل عام إلى فهم النظريات التراثية	رينيه چينو	عمر الفاروقى عمر

صفاة فتحي	چاك دريدا	ما الفنى حثَّ فى محثّه ١١ سبتمبر؟	٥٣١-
بشير السباعي	هنرى لورنس	المغامرُ والمستشرق	٥٣٢-
محمد طارق الشراوى	سوزان جاس	تعلم اللغة الثانية	٥٣٣-
حمادة إبراهيم	سيفرين لوبا	الإسلاميون الجزائريون	٥٣٤-
عبدالعزيز بقوش	نظامى الكتجوى	مخزن الأسرار (شعر)	٥٣٥-
شوقى جلال	مسويل منتجتون ولورانس هارينجتون	الثقافات وقيم التقدم	٥٣٦-
عبدالغفار مكارى	نخبة	للحب والحرية (شعر)	٥٣٧-
محمد الحيدى	كيت دانيلز	النس والآخر فى قصص يوسف الشارونى	٥٣٨-
محسن مصيلحي	كاريل تشرشل	خمسة مسرحيات قصيرة	٥٣٩-
رواف عباس	السير رونالد ستورس	توجهات بريطانية - شرقية	٥٤٠-
مروة رزق	خوان خوسيه مياس	هى تخيل وهلاوس أخرى	٥٤١-
نعيم عطية	نخبة	قصص مختارة من الأدب اليونانى الحديث	٥٤٢-
وفاء عبدالقادر	پاتريك بروجان وكريس جرات	أقدم لك: السياسة الأمريكية	٥٤٣-
حمدى الجابرى	روبرت هنشل وآخرين	أقدم لك: ميلانى كلاين	٥٤٤-
عزت عامر	فرانسيس كريك	يا له من سباق محموم	٥٤٥-
توفيق على منصور	ت. ب. وايزمان	ريموس	٥٤٦-
جمال الجزيرى	فيليب تودى وأن كورس	أقدم لك: بارت	٥٤٧-
حمدى الجابرى	ريتشارد أوزيرين ويورن فان لون	أقدم لك: علم الاجتماع	٥٤٨-
جمال الجزيرى	بول كويلى ولينجانز	أقدم لك: علم العلامات	٥٤٩-
حمدى الجابرى	نيك جروم وييرو	أقدم لك: شكسبير	٥٥٠-
سمحة الخولى	سايمون ماندى	الروسيكى والعولة	٥٥١-
على عبد الرؤف اليمبى	ميجيل دى ثريانتس	قصص مثالية	٥٥٢-
رجاء ياقوت	دانيال لوفرس	منخل لشعر الفرنسى الحديث والمعاصر	٥٥٣-
عبدالسميع عمر زين الدين	عفاف لطفي السيد مارسوه	مصر فى عهد محمد على	٥٥٤-
أنور محمد إبراهيم ومحمد نصرالدين الجبالي	أناثولى أوتكين	إستراتيجية الأبريق لقرن العاشر والعشرين	٥٥٥-
حمدى الجابرى	كريس هوروكس وندران جيفتك	أقدم لك: جان بودريار	٥٥٦-
إمام عبدالفتاح إمام	ستوارت هود وجراهام كرولى	أقدم لك: الماركيز دى ساد	٥٥٧-
إمام عبدالفتاح إمام	زيودين سارداويويون فان لون	أقدم لك: الدراسات الثقافية	٥٥٨-
عبدالحى أحمد سالم	تشا تشاجى	الماس الزائف (رواية)	٥٥٩-
جلال السعيد الحفناوى	محمد إقبال	صلصلة الجرس (شعر)	٥٦٠-
جلال السعيد الحفناوى	محمد إقبال	جناح جبريل (شعر)	٥٦١-
عزت عامر	كارل ساجان	بلايين وبلايين	٥٦٢-
صبرى محمد التهامى	خاينيتو بينابيتتى	ورود الزنوف (مسرحية)	٥٦٣-
صبرى محمد التهامى	خاينيتو بينابيتتى	عش الغريب (مسرحية)	٥٦٤-
أحمد عبدالحميد أحمد	دييورا ج. جيرنر	الشرق الأوسط المعاصر	٥٦٥-
على السيد على	موريس بيشوب	تاريخ أوروبا فى العصور الوسطى	٥٦٦-
إبراهيم سلامة إبراهيم	مايكل رايس	الوطن المقتضب	٥٦٧-
عبد السلام حيدر	عبد السلام حيدر	الأصولى فى الرواية	٥٦٨-

٥٦٩-	موقع الثقافة	هومي بابا	ثائر ديب
٥٧٠-	دول الخليج الفارسي	سير روبرت هاي	يوسف الشاروني
٥٧١-	تاريخ النقد الإسباني المعاصر	إيميليا دي ثوليتا	السيد عبد الظاهر
٥٧٢-	الطب في زمن الفراغة	برونو أليوا	كمال السيد
٥٧٣-	أقدم لك: فريد	ريتشارد أيجنتانس وأسكار زارتي	جمال الجزائري
٥٧٤-	مصر القديمة في عيون الإيرانيين	حسن بيرنيا	علاء الدين السباعي
٥٧٥-	الاقتصاد السياسي للدولة	نجير لودز	أحمد محمود
٥٧٦-	فكر ثريانتس	أمريكو كاسترو	تاهد العشري محمد
٥٧٧-	مغامرات بينوكيو	كارلو كولودي	محمد قدرى عمارة
٥٧٨-	الجماليات عند كيتس وفنت	أيومي ميزوكوشي	محمد إبراهيم وعصام عبد الروف
٥٧٩-	أقدم لك: تشومسكي	جون ماهر وجودي جرونز	محبي الدين مزيد
٥٨٠-	دائرة المعارف الدولية (مج ١)	جون فيز ويول سيجرز	بإشراف: محمد فتحي عبدالهادي
٥٨١-	الحققي يمتون (رواية)	ماريو بوز	سليم عبد الأمير حمدان
٥٨٢-	مرايا على الذات (رواية)	هوشك كلشيرو	سليم عبد الأمير حمدان
٥٨٣-	الجبيران (رواية)	أحمد محمود	سليم عبد الأمير حمدان
٥٨٤-	سفر (رواية)	محمود نولت أبادي	سليم عبد الأمير حمدان
٥٨٥-	الأمير احتجاب (رواية)	هوشك كلشيرو	سليم عبد الأمير حمدان
٥٨٦-	السينما العربية والأفريقية	ليزيث مالكموس وروى أرمز	سهام عبد السلام
٥٨٧-	تاريخ تطور الفكر الصيني	مجموعة من المؤلفين	عبدالعزیز حمدي
٥٨٨-	أمنوتوب الثالث	أنيس كابرول	ماهر جويجاني
٥٨٩-	تمبكت العجبة	فيلكس ديوا	عبدالله عبدالرازق إبراهيم
٥٩٠-	أساطير من المبريات الشعبية الفنلندية	نخبة	محمود مهدي عبدالله
٥٩١-	الشاعر والمفكر	هوراتيوس	علي عبدالنواب علي وصلاح رمضان السيد
٥٩٢-	الثورة المصرية (ج ١)	محمد صبري السوربوني	مجدى عبدالحافظ وعلى كورخان
٥٩٣-	قصائد ساحرة	بول فاليري	بكر الحلو
٥٩٤-	القلب السمين (قصة أطفال)	سوزانا تامارو	أمانى فوزي
٥٩٥-	الحكم والسياسة في أفريقيا (ج ٢)	إكوانو بانزولي	مجموعة من المترجمين
٥٩٦-	الصحة العقلية في العالم	روبرت ديجارليه وآخرون	إيهاب عبدالحليم محمد
٥٩٧-	مسلمو قرطبة	خوليو كاروياروخا	جمال عبد الرحمن
٥٩٨-	مصر وكنعان وإسرائيل	دونالد ريدفورد	بيومي على قنديل
٥٩٩-	فلسفة الشرق	هروداد مهربين	محمود علاوي
٦٠٠-	الإسلام في التاريخ	برنارد لويس	مدحت طه
٦٠١-	النسوية والمواطنة	ريان فوت	أيمن بكر وسمر الشيشكلي
٦٠٢-	ليوتار: نحو فلسفة ما بعد حداثة	چيمس وليمز	إيمان عبدالعزيز
٦٠٣-	النقد الثقافي	أرثر أيزنبرجر	وفاء إبراهيم ورمضان بسطاويسي
٦٠٤-	الكوارث الطبيعية (مج ١)	پاتريك ل. أبوت	توفيق علي منصور
٦٠٥-	مخاطر كوكبتنا المضطرب	إرنست زبروسكي (الصغير)	مصطفى إبراهيم فهمي
٦٠٦-	قصة البردي اليوناني في مصر	ريتشارد هاريس	محمود إبراهيم السعدني

٦٠٧-	قلب الجزيرة العربية (ج١)	هارى سينت فيليبى	صبرى محمد حسن
٦٠٨-	قلب الجزيرة العربية (ج٢)	هارى سينت فيليبى	صبرى محمد حسن
٦٠٩-	الانتخاب الثقافي	أجنر فوج	شوقى جلال
٦١٠-	العمارة المدجنة	رفائيل لويث جوشمان	على إبراهيم منوفى
٦١١-	النقد والأيديولوجية	تيرى إيجلتون	فخرى صالح
٦١٢-	رسالة التنصية	فضل الله بن حامد الحسينى	محمد محمد يونس
٦١٣-	السياحة والسياسة	كوان مايكل هول	محمد فريد حجاب
٦١٤-	بيت الأقصر الكبير (رواية)	فوزية أسعد	منى قطان
٦١٥-	معرض الأحداث التي وقعت في بغداد من ١٩١٧ إلى ١٩١٩	أليس بيسيرونى	محمد رفعت عواد
٦١٦-	أساطير بيضاء	روبرت يانج	أحمد محمود
٦١٧-	الفولكلور والبحر	هوراس بيك	أحمد محمود
٦١٨-	نحو مفهوم لاقتصاديات الصحة	تشارلز فيلبس	جلال الينا
٦١٩-	مفاتيح أورشليم القدس	ريمون استانبولى	عايدة الباجورى
٦٢٠-	السلام الصليبي	توماش ماستناك	بشير السباعى
٦٢١-	رباعيات الخيام (ميراث الترجمة)	عمر الخيام	محمد السباعى
٦٢٢-	أشعار من عالم اسمه الصبح	أى تشينغ	أمير نبيه وعبد الرحمن حجازى
٦٢٣-	نوارس جحا الإيرانية	سعيد قانعى	يوسف عبدالفتاح
٦٢٤-	شعر المرأة الأفريقية	نخبة	غادة الطوانى
٦٢٥-	الجرح السرى	چان چينيه	محمد برادة
٦٢٦-	مختارات شعرية مترجمة (ج٢)	نخبة	توفيق على منصور
٦٢٧-	حكايات إيرانية	نخبة	عبدالوهاب علوب
٦٢٨-	أصل الأنواع	تشارلس داروين	مجدى محمود الميجى
٦٢٩-	قرن آخر من الهيمنة الأمريكية	نيقولا جويات	عزة الخميمسى
٦٣٠-	سيرتي الذاتية	أحمد بلق	صبرى محمد حسن
٦٣١-	مختارات من الشعر الأفريقى المعاصر	نخبة	بإشراف: حسن طلب
٦٣٢-	المسلمون واليهود في مملكة فالنسيا	دولورس برامون	رائيا محمد
٦٣٣-	الحب وفنونه (شعر)	نخبة	حمادة إبراهيم
٦٣٤-	مكتبة الإسكندرية	روى ماكرويد وإسماعيل سراج الدين	مصطفى البهنسارى
٦٣٥-	التشبيث والتكيف فى مصر	جودة عبد الخالق	سمير كريم
٦٣٦-	حج يولندة	جناب شهاب الدين	سامية محمد جلال
٦٣٧-	مصر الخفية	ف. روبرت هنتر	بدر الرفاعى
٦٣٨-	الديمقراطية والشعر	روبرت بن وارين	فؤاد عبد المطلب
٦٣٩-	فندق الأرق (شعر)	تشارلز سيميك	أحمد شافعى
٦٤٠-	الكسياد	الاميرة أناكومنينا	حسن حبشى
٦٤١-	برتراند رسل (مختارات)	برتراند رسل	محمد قدرى عمارة
٦٤٢-	أقدم لك: داروين والتطور	جوناثان ميلر وورين فان لون	معلوك عبد النعم
٦٤٣-	سفرنامه حجاز (شعر)	عبد الماجد الدرايادى	سمير عبد الحميد إبراهيم
٦٤٤-	العلوم عند المسلمين	هوارد د.ثيرنر	فتح الله الشيخ

٦٤٥-	السياسة الخارجية الأمريكية وصانعوها الداخلية	تشارلز كجلي ويوجين ويتكوف	عبد الوهاب علوب
٦٤٦-	قصة الثورة الإيرانية	سپهر ذبيح	عبد الوهاب علوب
٦٤٧-	رسائل من مصر	جون نينيه	فتحي العشري
٦٤٨-	بورخيس	بياتريث سارلو	خليل كلفت
٦٤٩-	الخوف وقصص خرافية أخرى	چي دي موياسان	سحر يوسف
٦٥٠-	الثقافة والسلطة والسياسة في الشرق الأوسط	روجر أوين	عبد الوهاب علوب
٦٥١-	ديلميسس الذي لا نعرفه	وثائق قديمة	أمل الصبيان
٦٥٢-	آلهة مصر القديمة	كلود تروينكو	حسن نصر الدين
٦٥٣-	مدرسة الطغاة (مسرحية)	إيريش كستندر	سمير جريس
٦٥٤-	أساطير شعبية من أوزبكستان (ج١)	نصوص قديمة	عبد الرحمن الخميسي
٦٥٥-	أساطير وآلهة	إيزابيل فرانكو	حليم طوسون ومحمود ماهر طه
٦٥٦-	خبز الشعب والأرض العمراء (مسرحيتان)	ألفونسو ساستري	مدوح البستاني
٦٥٧-	محاكم التفتيش والموريسكيون	مرثيديس غارثيا أرينال	خالد عباس
٦٥٨-	حوارات مع خوان رامون خيمينيث	خوان رامون خيمينيث	صبري التهامي
٦٥٩-	قصائد من إسبانيا وأمريكا اللاتينية	نخبة	عبد اللطيف عبدالحليم
٦٦٠-	نافذة على أحدث العلوم	ريتشارد فايبيك	هاشم أحمد محمد
٦٦١-	روائع أندلسية إسلامية	نخبة	صبري التهامي
٦٦٢-	رحلة إلى الجنور	داسو ساندبير	صبري التهامي
٦٦٣-	امراة عادية	ليوسيل كليفتون	أحمد شافعي
٦٦٤-	الرجل على الشاشة	ستيفن كوهان وإنا راي هارك	عصام زكريا
٦٦٥-	عوالم أخرى	بول دافيز	هاشم أحمد محمد
٦٦٦-	تطور الصورة الشعرية عند شكسبير	ولفجانج اتش كلين	جمال عبد التاصر ومهدت الجبار وجمال جاد الرب
٦٦٧-	الازمنة القادمة لعلم الاجتماع الغربي	ألفن جولدتر	على ليلة
٦٦٨-	ثقافات العولة	فريدريك جيمسون وماسا ميوشي	ليلي الجبالي
٦٦٩-	ثلاث مسرحيات	ويل شوينكا	نسيم مجلي
٦٧٠-	أشعار جوستاف أدولفو	جوستاف أدولفو بكر	ماهر البطوطي
٦٧١-	قل لي كم مضى على رحيل القطار؟	جيمس بولدوين	على عبدالأمير صالح
٦٧٢-	مختارات من الشعر الفرنسي للأطفال	نخبة	إبتهال سالم
٦٧٣-	ضرب الكليم (شعر)	محمد إقبال	جلال الحفناوي
٦٧٤-	ديوان الإمام الخميني	آية الله العظمى الخميني	محمد علاء الدين منصور
٦٧٥-	أثينا السوداء (ج٢، ج١)	مارتن برنثال	بإشراف: محمود إبراهيم السعدني
٦٧٦-	أثينا السوداء (ج٢، ج١)	مارتن برنثال	بإشراف: محمود إبراهيم السعدني
٦٧٧-	تاريخ الأدب في إيران (ج١، ج٢)	إدوارد جرانفيل براون	أحمد كمال الدين حلمي
٦٧٨-	تاريخ الأدب في إيران (ج١، ج٢)	إدوارد جرانفيل براون	أحمد كمال الدين حلمي
٦٧٩-	مختارات شعرية مترجمة (ج٢)	وليام شكسبير	توفيق علي منصور
٦٨٠-	المدينة الفاضلة (ميراث الترجمة)	كارل ل. بيكر	محمد شفيق غريال
٦٨١-	هل يوجد نص في هذا الفصل؟	ستانلي فش	أحمد الشيمي
٦٨٢-	نجوم حظه التحوال الجديد (رواية)	بن أوكري	صبري محمد حسن

صبري محمد حسن	تي. م. ألوكو	٦٨٣- سكين واحد لكل رجل (رواية)
رزق أحمد بهنسي	أوراثيو كيروجا	٦٨٤- الأعمال القصصية الكاملة (أنا كندا) (ج١)
رزق أحمد بهنسي	أوراثيو كيروجا	٦٨٥- الأعمال القصصية الكاملة (السمرام) (ج٢)
سحر توفيق	ماكسين هونج كنجستون	٦٨٦- امرأة محاربة (رواية)
ماجدة العناني	فتانة حاج سيد جوادى	٦٨٧- محبوبة (رواية)
فتح الله الشيخ وأحمد السماعيل	فيليب م. دوير وريتشارد أ. موار	٦٨٨- الانقلابات الثلاثة العظمى
هناء عبد الفتاح	تاديوش روجيفيتش	٦٨٩- الملق (مسرحية)
رمسيس عوض	(مختارات)	٦٩٠- محاكم التفتيش في فرنسا
رمسيس عوض	(مختارات)	٦٩١- ألبرت أينشتاين: حياته وغرامياته
حمدي الجابري	ريتشارد أبيجانسي وأوسكار زاريت	٦٩٢- أقدم لك: الوجودية
جمال الجزيري	حاثيم برشيت وأخرون	٦٩٣- أقدم لك: القتل الجماعي (الحرقة)
حمدي الجابري	جيف كولينز وبيل مايلين	٦٩٤- أقدم لك: نريدا
إمام عبدالفتاح إمام	ديف روينسون وجودي جروف	٦٩٥- أقدم لك: رسل
إمام عبدالفتاح إمام	ديف روينسون وأوسكار زاريت	٦٩٦- أقدم لك: روسو
إمام عبدالفتاح إمام	روبرت ودفين وجودي جروف	٦٩٧- أقدم لك: أرسطو
إمام عبدالفتاح إمام	ليود سبنسر وأندريجي كروز	٦٩٨- أقدم لك: عصر التنوير
جمال الجزيري	إيقان وارد وأوسكار زاريت	٦٩٩- أقدم لك: التحليل النفسي
بسمة عبدالرحمن	ماريو بارجاس يوسا	٧٠٠- الكاتب وواقعه
منى البرنس	وليم رود فيليان	٧٠١- الذاكرة والحدائق
عبد العزيز فهمي	جوستينيان	٧٠٢- مدينة جستان في الله الروماني (ميراث الترجمة)
أمين الشواربي	إيوارد جرانفيل براون	٧٠٣- تاريخ الأدب في إيران (ج٢)
محمد علاء الدين منصور وأخرون	مولانا جلال الدين الرومي	٧٠٤- فيه ما فيه
عبدالحاميد مدكور	الإمام الغزالي	٧٠٥- فضل الأنام من رسائل حجة الإسلام
عزت عامر	جونسون ف. يان	٧٠٦- الشفرة الوراثية وكتاب التحولات
وفاء عبدالقادر	هوارد كاليجل وأخرون	٧٠٧- أقدم لك: قاتل بنيامين
رؤف عباس	دونالد مالكولم ريد	٧٠٨- فراغة من؟
عادل نجيب بشرى	ألفريد أدلر	٧٠٩- معنى الحياة
دعاء محمد الخطيب	إيان هاتشباي وجوموران - إليس	٧١٠- الأطفال والتكنولوجيا والثقافة
هناء عبد الفتاح	ميرزا محمد هادي رسوا	٧١١- درة التاج
سليمان البستاني	هوميروس	٧١٢- الإلياذة (ج١) (ميراث الترجمة)
سليمان البستاني	هوميروس	٧١٣- الإلياذة (ج٢) (ميراث الترجمة)
حناء صاوه	لامنيه	٧١٤- حديث القلوب (ميراث الترجمة)
أحمد فتحي زغلول	إدمون ديمولان	٧١٥- سر تقدم الإنكيز السكونيين (ميراث الترجمة)

طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

رقم الإيداع ٢١٧٨٢ / ٢٠٠٥

(تم تصوير وطبع هذا الكتاب من نسخته مطبوعة)

